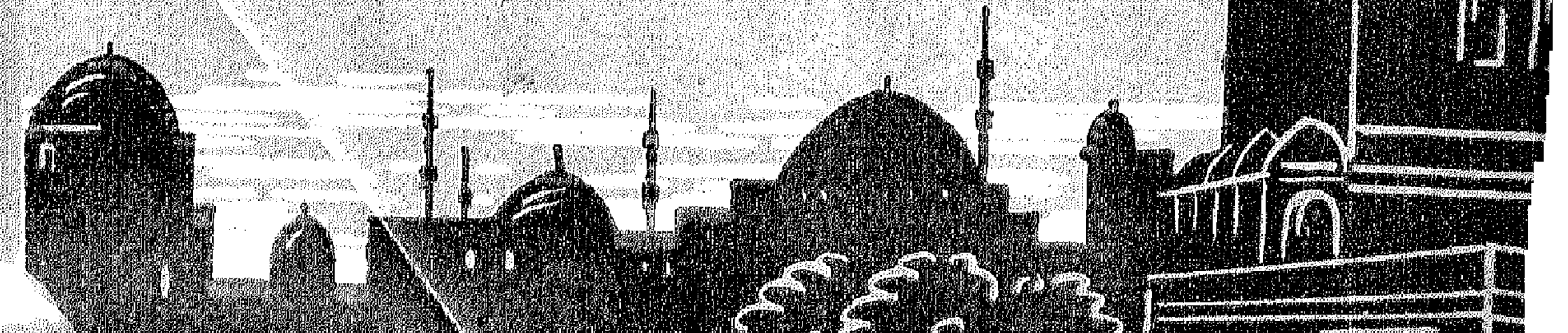


الخبير

رييدرز دايجست

في شكل مقالة لذة دائمة

١	مقالة «لايف»	خواطر من سياسة السوفييت الخارجية
٢٩	ألف دافيس	حواس بخاركة
٢٤	مقالة «ذي أميريكال إيجيون»	«كنا نشظر كم في دكار»
٣٥	صحيفة «شيكاغو ديلي نيوز»	لا نذكر صفو طعامك
٣٢	مختصرة من مجلة «اليوم»	لمسة وكفى
٣٧	مقالة «سينتفك أميركان»	الفحم المسحق
٤١	مقالة «لايف»	ملك الحرية العصامي
٤٨	مقالة «فيوشر»	الخط العظيم
٥٢	سجين بوكسج	الشخصيات التي لا تنسى: أبي
٥٧	كتاب «الاقتصاد في درس واحد»	وهم النافذة المخطئة
٦٠	مقالة «فورتن»	هذه دار المستقبل
٦٥	صحيفة «كريستيان ميرالد»	طريق قديم إلى حياة جديدة
٦٩	مقالة «كوليرز»	أفك الحروب
٧٣	بول دي كروف	الرجل الذي أبي أن يعترف بالهزيمة
٨٥	هوارد هاجرد	مات الملك رغم جودة العلاج
	إريك جونسون	الرأسمالية الجديدة، فرصة للجميع
٨٧	مقالة «اينديز هوم جورنال»	أسباب الموت المفاجيء في البيت
٨٩	صحيفة «كريستيان ساينس مونيتور»	«زوجتي هي توأم الربيع»
٩٥		منذ عهد آدم وحواء
٩٦	مقالة «هايجيا»	البحث السري لإنقاذ الحياة
١٠١	١ - سيرة هنري ستالي بلف	مختار - قاتح قارة
١١٦	٢ - نظم الصفور، جاكوب واسرمان	



بعض ما تقرأ في عددنا القادم نوفمبر ١٩٤٦

أمة هي التي نشأت ولكنه ارتكب الخطأ الذي
نم عليه . قصة بوليسية حقيقية فيها عبرة لرجال التريسة
والحكم وعلم الاجتماع على السواء .

علموا أولادكم الحياة : ظل الصغار يشي بعضهم ببعض
فأعطاهم أبوهم سلة وقال : اكتبوا قصصكم على بطاقات
وأرموها في هذه السلة ، فإذا ما امتلأت ، فقرأوا
ما كتبتم ، واحفظوا منها ما كان جديراً بالحفظ — هذه
أمثلة جديدة رائعة نافعة على أساليب الآباء في تربية أبنائهم .

أسطورة السلالة المتفوقة ؟ أي سلالة من الناس أضخم
البشر سخاً ؟ وهل ضخامة المنح تؤثر في الذكاء والعبقرية ؟
وهل تجد فئات الدم في جميع السلالات ؟ وأي سلالات
البشر أسدى أعظم يد لأصول الحضارة ؟ هذا أستاذ
عالم يبين فساد القول بتفوق السلالة البيضاء ، ويستقصي
أصل هذه الخرافة .

الحياة في الغابات : كتاب إنساني خالد ، هو بيان
عن تجربة عيشة راضية مطمئنة ، وعن مغامرة في طلب
البساطة والنظام ، لا تزال كما كانت منذ مئة سنة مطابقة
لحاجة الإنسان . وهو كتاب سمع به أكثر الناس ولكن
لا يقرؤه اليوم إلا قليل . ومع ذلك فيخيل إلينا أنه كلما
ازدادت الحضارة تعقيداً على تعقيد ازداد هذا الكتاب
علواً وخلوداً عام بعد عام .

هل تحس بالتعب دائماً ؟ ما هو أكبر سبب للتعب
المزمن ؟ وهل الراحة علاج له ؟ وهل يقضى إرهاق
العمل إلى الإعياء وانهايار الأعصاب ؟ هذا المقال النافع
يبطل الأوهام الشائعة عن التعب وأسبابه وعلاجه .

الدمر : ظل مكتب المباحث الجنائية سنتين يقتفي
خطو هذا المجرم القتالك ، الذي نشر الإرهاب في منطقة
واسعة آهلة . هذه قصة رجل نشيء في الإجرام ، وكانت

AL MUKHTAR min Reader's Digest — Vol. 7, No. 38, OCTOBER 1946.

- رؤساء التحرير : ده ويت ولاس ، ليلي أنثيسون ولاس — سكرتير التحرير : كنيث باين .
- مدير التحرير : ألفرد داشيل — المدير العام : أ. ل. كول . — المدير المساعد : فرد طمسون .
- مدير الطبعات الدولية : باركلي أنثيسون — المدير المساعد : مارفنت لوز .

الطبعة العربية

المدير العام ورئيس التحرير : فؤاد صروف . مدير التحرير : محمود محمد شاكر ، مدير الإدارة ولیم ف . جاسبي .
مصر والسودان : النسخة ٣ قروش ، الاشتراك السنوي ٣٠ قرشاً — شرق الأردن وفلسطين ٣٥ ملا
العراق ٣٥ فلساً — سوريا ولبنان ٣٥ قرشاً . الاشتراك السنوي في سوريا وشرق الأردن
والعراق وفلسطين ولبنان والمملكة العربية السعودية واليمن ما يعدل ٤٠ قرشاً مصرياً ،
وفي سائر أقطار العالم ما يعدل ٧٥ قرشاً أو ثلاثة دولارات أو ١٦ شلناً .

العنوان : ١٤ شارع القاصد ، القاهرة — تليفون : ٤٢٢٦٤

حقوق الطبع والترجمة والنشر محفوظة لريدز دايجست أسوسييشن إنكوربوريتد

مطبعة مصر شركة مساهمة مصرية



خواطر عن سياسة السوفيت الخارجية

جون فوستر دليس
مختصة من مجلة "لايف"

أهم عمل ينبغي على
أقطاب الدول أن
يتمّوه، هو الاهتمام إلى خطة تحول دون
وقوع تصادم خطير بين دولهم وبين الاتحاد
السوفيتي . وليس هناك
اليوم أقل شك في أن
مثل هذا الاصطدام
محمّل الوقوع ، بل إن
هذا الخطر يزداد
وضوحاً كلما تعمقنا في دراسة السياسة
السوفيتية .

والثاني ، ما يقتضيه هذا من توجيه في سياسة
أمريكا وأعمال هيئة الأمم المتحدة .
ويزعم قادة السوفيت أن السلم والأمن
يتوقفان على الوصول بالعالم سريعاً إلى
اعتناق المذهب السياسي
السوفيتي الذي يقضي على
بعض الحريات الفردية
من أجل تحقيق التناسق
الاجتماعي . وهذه

خبير أمريكي في الشؤون الخارجية
يشرح عناصر سياسة السوفيت
الخارجية وحقائقها ، وكيف يتم التوفيق
بينها وبين سياسة السلام العالمية .

الحريات الفردية التي يريدون اغتصابها
إنما هي أغلى ما نعتز به من تراث سياسي
وديني . وقد مُدّنا في الماضي عن هذه
الحريات بالسلاح حينما بدت عرضة

وسنحاول في هذا المقال أن نبين شيئين :
الأول ، السياسة السوفيتية على حقيقتها ،

للخطر . والأساليب التي يتبعها قادة السوفيت
بغضه إلى معتقداتنا في الإنسانية والعدل .
ومن الحق أن نعلق آمالنا في السلم على
قيام مصالحه صادقة بين عثمائنا وعثمائنا قادة
السوفيت اليوم ، فالفرق بيننا جوهرية .
والواقع أن السلم لا يتطلب أن يعتنق الناس
جميعاً عقيدة واحدة ، كما يرى قادة السوفيت
اليوم فيما يبدو ، بل يمكن أن يسود العالم
السلم على ما بيننا من فرق ، لو عدل قادة
السوفيت عن وسائل العنف التي يتوسلون
بها اليوم لمحو هذه الفروق .

وهذا هدف يمكن تحقيقه ، فقيادة
السوفيت ساسة أهل حصافة وحسن تقدير
للأمر الواقع ، فإذا أثقنا لهم الدليل على أن
حرياتنا عزيزة علينا ، متأصلة فينا بحيث
يستحيل استئصالها ، صح لنا أن نتوقع عدوهم
- من باب الحكمة السياسية - عن أساليب
هيات أن تنجح ، بل ربما أفضت إلى كارثة .

البرنامج السوفيتي

ولا يتسنى إدراك السياسة الخارجية لدولة ما
من أقوال رجالها فحسب ، بل أدل من
ذلك مذاهب قادتها ومظاهرها هذه المذاهب
في أعمالهم ، فإذا ضمت هذه العناصر بعضها
إلى بعض أمكن أن نستخلص نتيجة يمكن
الاعتماد عليها . فإذا نظرنا في أمر روسيا

السوفيتية وجدنا هذه العناصر أجزاء مترابط
تؤلف كلاً واحداً له منطق وفيه اتساق
إن الذين يسمون السياسة الخارجية
السوفيتية يؤمنون إيماناً وثيقاً بالمبدأ القائل
« إن هذا العالم عالم واحد » وإن « السلم
لا يتجزأ » . وهاتان العبارتان تجريان على
ألسنتنا بحري الحكيم والأمثال ، ولكنهما هما
أركان السياسة السوفيتية الخارجية ، وأهم
أغراضها أن يتحقق للاتحاد السوفيتي السلم
والأمن والفرص العادلة المؤاتية - وهذه هي
الأهداف المألوفة التي تتوخاها كل سياسة
خارجية . بيد أن قادة السوفيت حين يرون
أن العالم واحد وأن السلم لا يتجزأ ، تجدهم
يعدّون السلم والأمن رهناً بمحو كل
الأوضاع الاجتماعية غير الموسومة بطابع
سوفيتي ، إذ هي في نظرهم تعرض العالم للخطر
بشطره شطرين متنافرين . وهم يرون أيضاً
أن ما يتوخونه هو خير للعالم ، فهم يعدّون
المثل الأعلى للحكومات هو النمط السوفيتي
القائم على ديكتاتورية الطبقة العاملة ، التي
نشأت لزيادة رخاء الشعب ، والقضاء على
استغلال الإنسان لأخيه الإنسان . فهذا في
رأيهم هو الديمقراطية الحقة ، وكل
ما يعارضها من أفكار سياسية أو معتقدات
روحية يطلقون عليها وصف « الفاشي »
أو « العدائي »

وينبغي لنا أن ندرك المعاني التي يفهمها
الناطقون بلسان السوفيت من كلمات
« الديمقراطية » و « الفاشية » ، كما ينبغي
أن نفهم معنى « الود » عندهم .

وإخفاقنا في بلوغ هذا الفهم يفسّر لنا
لماذا نوافق في أحيان كثيرة على أقوال قادة
السوفيت ، ثم نجد من العسير أن نوفق بين
أعمالهم وأقوالهم كما فهمناها . فإذا قال قادة
السوفيت إن غرض سياستهم الخارجية هو
أن تقوم في كل مكان حكومات « ديمقراطية »
تكون صديقة لهم ، وعاملة على محو التفكير
الفاشي ، فهذه غاية معقولة وليس لنا اعتراض
عليها حتى نتبين أن :

« الديمقراطية » معناها عند الروس
النمط السوفيتي من ديكتاتورية الطبقة العاملة ،
و « الناشية » هي عندهم كلمة قدح توصف
بها كل المذاهب غير المذهب السوفيتي .

و « الود » عندهم كلمة تنم على رضى
عن كل من يؤمن بالمثل العليا السوفيتية ،
وعلى كل من يبرهن على إخلاصه لها بالعمل
على نشرها والنهوض بها .

والسياسة السوفيتية ، بحسب هذا التفسير ،
سياسة عنف بلا جدال ، فهي تسعى إلى
القضاء على المبادئ الأساسية التي تراها
نحن لازمة للمجتمع الحر ، وهي تسعى
حشياً إلى تلك الغاية ، لأن قادة السوفيت

يؤمنون بأن العالم سيظل معرضاً للخطر
حتى يدرك هذا الغرض أو يحققه .

والصبر على المبادئ غير السوفيتية هو
في نظرهم ضعف ينطوى على خطر .
وقد قال فشنسكي في خطابه القوي عن
مشكلة المهاجرين في أول دورة لهيئة الأمم
المتحدة :

« إننا لن نرضى بالتسامح ، فقد لحقنا منه
أذى كبير .. » ولهذا — كما جاء في ختام
خطبته — فإن المهاجر الهائم على وجهه ،
وإن هان شأنه ، يكمن فيه خطر على
سلم الاتحاد السوفيتي وأمنه ، إذا كان
من المؤمنين بمبادئ معادية للشيوعية
السوفيتية .

ويرى قادة السوفيت أن أقرب الطرق
لمحو هذه الأخطار الكامنة هو أن تقوم في
كل مكان حكومات تعتنق مذهب الاتحاد
السوفيتي في السياسة

وستفرض مثل هذه الحكومات رقابة
دقيقة ، وتستعين بالبوليس السري لتكشف
عن كل من لا يزال يؤمن بمذاهب سياسية
أخرى وتترع شوكتهم بإقضاءهم عن مكانهم
المعهود في المجتمع . ولهذا يرى قادة السوفيت
أن إقامة مثل هذه الحكومات في جميع
أرجاء العالم يتيح تناسقاً عالمياً وهدوءاً
سياسياً شاملاً تحت لواء « السلم السوفيتي »

جون فوستر دليس محام مشهور وخبير في الشؤون الدولية ، وقد قضى معظم حياته في تأييد قضية السلام . كان طالباً في الجامعة حين عين سكرتيراً لوفد الصين في مؤتمر لاهاي الثاني للسلام . ثم كان مستشاراً قانونياً للرئيس ولسون في فرساي ، وعاون على تنظيم مالية تسع دول بعد الحرب العالمية الأولى . وألف قبيل هذه الحرب كتاباً عنوانه « الحرب والسلام وتطور العالم » فعُدَّ أفضل ما كتب في أسباب الحرب وبواعث السلام . وقد كان عضواً في الوفد الأمريكي في مؤتمر سان فرانسيسكو ، ثم في اجتماعي هيئة الأمم المتحدة ، وقضى وقتاً طويلاً في مفاوضات ممثلي روسيا ، فاطلع على آرائهم أحسن اطلاع .

وهم يفسمون العالم — لتحقيق أغراض سياستهم الخارجية — إلى ثلاث مناطق :
(١) منطقة داخلية وهي الاتحاد السوفيتي ذاته .
(٢) منطقة متوسطة ، وهي « نطاق واق » يحيط بالمنطقة الداخلية .
(٣) منطقة خارجية وهي باقي العالم كله .

وليتوانيا ، والقسم الشمالي من بروسيا الشرقية ، والنصف الشرقي من بولندا ، والقسم الشرقي من تشيكوسلافيا ، ومقاطعة بيسارابيا وبيكوفينا . (وكانتا من قبل تابعتين لرومانيا) وتانوتوفا ، وبورت آرثر ، والنصف الجنوبي من جزيرة سخالين ، وجزائر الكوريل .

وقد وضع الدستور السوفيتي على أساس الاتحاد ، فيسهل أن تدمج فيه شعوب جديدة ومناطق جديدة . وليس هناك ما يدعو إلى الظن بأن توسع الاتحاد السوفيتي قد بلغ نهايته ، فإن روسيا تسعى اليوم إلى استرداد ولايتي قرص وأردهان من تركيا . وأغلب الرأي أن ينتهي الأمر بأن يضم بعض الولايات شبه المستقلة في المنطقة الوسطى إلى الاتحاد السوفيتي .

وهي تشمل الأراضي التي أدمجت في الاتحاد السوفيتي ، فهي تضم الاتحاد السوفيتي « كما كان في بدء تكوينه سنة ١٩١٧ » ويضاف إليه كل الأرض المجاورة التي استولى عليها فيما بعد : شمال فنلندا ، والمناطق ذات الشأن الحربي في جنوبها وهي متحركة في مداخل بحر البلطيق ، وإستونيا ، ولاتفيا ،

في اليونان حيث ينشب نضال مرير من أجل الحكم بين جمعية « إيام » التي تعضدها روسيا وبين سائر الأحزاب ، وفي إيران (حيث تشب الثورة في أذربيجان التي كان يحتلها الروس) ، وتركيا (التي تعاني ضغط روسيا) ، وكردستان (حيث يشجع الكرد على إقامة دولة مستقلة استقلالاً داخلياً تحت حماية السوفيت) ، وكوريا الجنوبية (حيث يعرض الروس بعض الجماعات السياسية) .

وهي تشمل باقي بلاد العالم . وهي بلاد حكمت عليها الطبيعة بأن تكون بعيدة عن التأثير بقوة روسيا البرية ، فلا يتسنى لها التدخل بالقوة فيها لإقامة حكومات موالية ، وتختلف الأساليب التي تتبعها روسيا لإقامة مثل هذه الحكومات الموالية باختلاف البلاد حين تكون مستقلة أو غير مستقلة .

ففي مناطق المستعمرات التي يبلغ مجموع سكانها ٧٥٠ مليوناً ، يحض قادة السوفيت أهالها على الثورة للمطالبة بالاستقلال ، ويؤيدونهم ويظاهرونهم ، ويطالب هؤلاء الأهالي بأن ترفع عنهم مظالم لاسبيل إلى إنكارها ، وأن تحقق أمانهم القومية ، وقد ساعدت ظروف الحرب ودعاية اليابان وألمانيا على تأجيج هياجهم . ويعمد قادة السوفيت

وهي متاخمة للمنطقة الداخلية ، ولم تنضج بعد فتمدح في الاتحاد السوفيتي ، ولكنها لتمررها منه تتأثر بنفوذ السوفيت العسكري ، وقوات السوفيت تحتل اليوم — أو كانت تحتل إلى عهد قريب — هذه المنطقة . وما من جهة من جهاتها نجحت من الاحتلال إلا وهي اليوم في خوف منه ، وتأتي حكومات هذه المنطقة إغراء شديداً لكي تضع سياستها الخارجية وجيوشها - وأهم من ذلك كله - بوليسها السري ورقابتها ، في أيدي رجال يسترشدون برأي موسكو . وهكذا يضمن لقادة السوفيت أن تصبح هذه الحكومات « صديقة » لهم .

وأحوال المنطقة المتوسطة سائدة أيضاً على تفاوت بينها ، في الجهات الآتية من أوربة :

بولندا ، ألمانيا الشرقية ، تشيكوسلافيا ، النمسا الشرقية ، المجر ، رومانيا ، بلغاريا ، يوغسلافيا ، ألبانيا . وكذلك الجهات الآتية في آسية : منغوليا الخارجية ، منشوريا ، كوريا الشمالية ، ولاية سنكيانج في الصين . و ليس هناك ما يدعو إلى الاعتقاد بأن المنطقة المتوسطة قد عينت حدودها تعييناً نهائياً ، فترى اليوم مساعي تبذل لتوسيعها :

— في هذه الأحوال — إلى تشجيع اللجوء إلى العنف بدلاً من الاعتماد على أساليب المسالمة الواردة في ميثاق الأمم المتحدة .

وانتد أبوا في الدورة الأولى لهيئة الأمم المتحدة أن تمتدح الجمعية العمومية عمل الدول المنتدبة من قبل عصبة الأمم ، حين أرادت بمحض اختيارها أن تسلم البلاد الواقعة تحت انتدابها إلى مجلس الوصاية التابع لهيئة الأمم المتحدة . أما في اجتماعات وزراء الخارجية في لندن وباريس ، فقد عارضوا الخطة التي وضعتها الولايات المتحدة للمستعمرات الإيطالية ، والتي تتضمن التعهد بمنحها الاستقلال في وقت قريب ، وتجعل إدارتها — إلى أن يحين ذلك الوقت — موكولة إلى مجلس الوصاية .

أما البلاد المتمتعة بالاستقلال التام ، فهي النصف الثاني من المنطقة الخارجية . ففي بعض هذه البلاد — كما في فرنسا — أقيمت أحزاب شيوعية قوية تتعاون هي وقادة السوفيت . أما في البلاد الأخرى فمن العسير إقامة أحزاب شيوعية أو أحزاب يسار متطرفة يبلغ من قوتها وحدها أن تبسط نفوذها على الدولة . ففي مثل هذه الأحوال يستعان في بسط النفوذ بأقليات صغيرة متقنة التنظيم . وتسعى هذه الأقليات حتى تظهر بمقام ذي شأن في كتل الأحزاب الكبيرة ،

بل قد يبلغ بها أن تصبح في يدها القدرة على ترجيح الكفة حينما يتقارب عدد الأصوات التي تنالها الأحزاب الكبيرة .

وينتفع أعوان السوفيت في بلوغ أغراضهم بحرية الصحافة والخطابة للتشهير بالذين يعتنقون مبادئ قوية تعارض المذهب السوفيتي ، ويخشى نفوذهم الأدبي والسياسي . وقد اتبع هذا الأسلوب مثلاً في انتقاص السنيور باديل الذي كان إلى وقت قريب وزيراً للخارجية في المكسيك لأنه ناصر سياسة الولايات المتحدة في مؤتمر سان فرانسيسكو ، وسأهم بقسط وافٍ في العمل على وحدة القارتين الأمريكيتين ، فلما عاد إلى وطنه هاجمته صحافة اليسار مهاجمة شديدة ، واتهمته بأنه قبل الرشوة من الولايات المتحدة ، وباع نفسه لها ليظفر بتأييدها السياسي . فكان من نتائج هذه الاتهامات أن تخلى فوراً عن وزارة الخارجية . ووضع خلفه نصب عينيه في اجتماع هيئة الأمم المتحدة في لندن أن تقترح المكسيك في أغلب الأحيان مع روسيا ضد الولايات المتحدة ، وبهذا أمن المصير الذي لقيه سلفه .

ويريد الاتحاد السوفيتي أن يمنع قيام اتحاد سياسي أو اقتصادي بين دول أوربة الغربية التي تتاخم المنطقة الوسطى ، مثل فرنسا وبلجيكا وهولندا وبريطانيا ، لأنها

إذا اتحدت فقد تصبح ذات نفوذ يوازن نفوذ الاتحاد السوفيتي في المنطقة المتوسطة الأوربية . وقد قامت في هذه البلاد أحزاب شيوعية تتعاون تعاوناً وثيقاً مع الشيوعية السوفيتية . ومنذ أشهر قال أحد الموظفين الفرنسيين وهو يتحدث عن تعزيز الوحدة الاقتصادية بين فرنسا وبعض جيرانها ، إن هذه الوحدة متعذرة لأنها تعضب السوفيت ، وفي طاقتهم ، بفضل النفوذ الشيوعي ، أن يثيروا في فرنسا حركة من الإضرابات الحربية المدمرة .

ومنطقة البحر الأبيض المتوسط جزء من المنطقة الخارجية ، وقد وجهت إليها السياسة والدعاية السوفيتية كثيراً من عنايتها وجهودها . فهي طريق الحياة المفضي بريطانيا إلى الهند والشرق الأقصى ، ويسعى الاتحاد السوفيتي إلى نزع السيطرة على هذا البحر من يد بريطانيا ، وتمتد محاولاته هذه إلى جميع شواطئ هذا البحر .

وتسيطر إسبانيا والمغرب الأسباني على مداخله الغربية ، وقد أصبحت إسبانيا اليوم مسرحاً لاضال سياسي خطير ، فجميع الدول الكبرى متفقة على وجوب إسقاط فرانكو ، ولكن المسألة هي كيف يتم ذلك ؟ وما هو النظام الذي يخلقه ؟ أما بريطانيا وأمريكا فتسعيان معاً حتى يخلقه

بالطرق السلمية نظام يستند إلى مبادئ الأحرار لا الشيوعيين . وأما قادة السوفيت فلا يحجمون عن إثارة حرب أهلية ترفع الشيوعيين إلى مناصب الحكم . وقد ترددت فرنسا بين هاتين الإرادتين .

ويبدل قادة السوفيت جهوداً قوية للسيطرة على سياسة فرنسا الخارجية . وقد قام الاتحاد السوفيتي أخيراً بتدبير استثنائي فقدم قبحاً إلى فرنسا مع أنه يتلقى هو نفسه العون من هيئة الإعانة والتعمير ، وفعل ذلك عن طريق الشيوعيين الفرنسيين لمساعدتهم على اكتساب نفوذ سياسي .

والشيوعية في إيطاليا تلقى تأييداً تطاول به أحزاب الوسط ، وتبدل جهود متصلة للارتفاع بأخطاء الحكومات العسكرية التي أقامها الإنجليز والأمريكيون .

وتسعى روسيا إلى اكتساب العالم العربي كله ، وتشجع قيام القلاقل في مراكش الفرنسية والجزائر وتونس .

أما جمهوريات أمريكا اللاتينية فكثير منها يواجه مشكلات اقتصادية نشأت في أعقاب الحرب ، وعدد كبير من عمالها لا ينعم بمستوى حسن في معيشته . وقد أتاح هذه الأحوال للدعاية الشيوعية فرصة سانحة انتهزها المشاغبون من أحزاب اليسار المتطرف ليقوضوا دعائم وحدة القارتين

الأمريكيتين التي عملت الولايات المتحدة على تعزيزها .

ويسعى الاتحاد السوفيتي إلى شدّ أزر اتحاد النقابات العالمي الذي تألف أخيراً ، حتى تتخذ أداة للنفوذ السياسي في العالم كله . ولهذا الاتحاد اليوم هيئات عمال ذات شأن في أكثر من ٥٠ أمة ، وهذه الهيئات تضم في أغلب الأحوال الجناح الأيسر لأحزاب العمال في كل بلد ، وترى الشيوعيين وأنصارهم من أعضائها يبدلون من الوجهة المفضية إلى بسط نفوذهم على الوجه الذي يرضى الاتحاد السوفيتي .

إن أساليب السوفيت هي أساليب مجتمع من الناس يعامل أقواماً من وراء حدوده يعتقد فيهم الفساد ، ويتوقع منهم الخطر ، فالامتناع عن مخالطتهم هي القاعدة العامة ، والتأخى محرم ، اللهم إلا إذا كان جزءاً من خطة موضوعة للتغلغل السياسي .

وقد أسدل ستار حديدي بين المنطقة الداخلية والخارجية لا يرفع أبداً . وهذا يحقق غرضين : أولهما يتعلق بالداخل ، والآخر بالخارج .

فهذا الحجاب مطلوب في الداخل للاحتفاظ بنقاء المعتقدات التي لم ترسخ إلا

بعد ثلاثين سنة تقريباً من الدعاية والتطهير ويحول هذا الستار أيضاً دون سخط خلائق أن ينشأ إذا أتيح للشعب السوفيتي أن يعرف أن عمال بلاد كثيرة — كالولايات المتحدة وبريطانيا — ينعمون بعيشة أفضل من عيشتهم أما في الخارج فالستار الحديدي يعين الدعاية السوفيتية على أن تكون أجدي تأثيراً مما لو عرف الناس حقيقة الحال في الاتحاد السوفيتي . ولا شك أن الحالة الاقتصادية في بعض أجزاء الاتحاد السوفيتي أفضل منها في بعض المناطق المتخلفة في الشرقين الأوسط والأقصى ، غير أن الإمام بحقيقة الحياة في الاتحاد السوفيتي يدعو في مجمل الرأي إلى الخطّ من سمعة السوفيت .

والواقع أنه يسهل على الأفراد الساخطين على الاجتماع وعلى أصحاب المثل العليا ، أن يبالغوا في تقدير تجربة السوفيت وقدرتها على تحقيق ما يصبو إليه الناس من آمال . وهم يحكمون على هذه القدرة بخيالهم وبيعض الأمثلة التي أحكم عرضها لا بالحقيقة الواقعة . وهذا ربح للاتحاد السوفيتي لا يقدر به مال .

ويقال للشعب السوفيتي إن هذا ستار لا غنى عنه ، يعينه على أن يقف موقف الدفاع حيال عالم خارجي لا يضم له الود . ويرحب قادة السوفيت بالحوادث التي قد تنم في ظاهرها على أن جفاء العالم الخارجي

حتى اليوم لم ينضم إلى صندوق النقد الدولي ولا إلى البنك الدولي للتعمير والإنشاء ، ولا إلى هيئة الطعام والزراعة التابعة لهيئة الأمم المتحدة ، ولا إلى الهيئة الدولية المؤقتة للطيران المدني ، ولا إلى لجنة التربية والعلوم والثقافة التابعة لهيئة الأمم المتحدة ، ولا إلى لجنة الطوارئ الاقتصادية في أوروبا ، ولا إلى هيئة لجنة الفحم الأوربية .

أما انضمامه إلى هيئة الأمم المتحدة فاستثناء ، فمنذ مؤتمر موسكو في أكتوبر سنة ١٩٤٣ شارك الاتحاد السوفيتي في المراحل التي أفضت إلى إنشاء هيئة عالمية يكون هو من أعضائها المقدمين . وقد تلقى الوفد الروسي في مؤتمر سان فرانسيسكو تعليمات من المارشال ستالين بأن يقبل بعض أحكام الميثاق ، بعد أن كان هذا الوفد ينفر منها كل النفور . (ونخص بالذكر تلك الأحكام التي تبيح المناقشة العامة في مجلس الأمن والجمعية العمومية ، وتسوية المنازعات بالوسائل السلمية المادة ٤١) وذلك لتفدى الإخفاق في إنشاء هيئة دولية ، أو إنشاء مثل هذه الهيئة دون أن يشترك فيها الاتحاد السوفيتي .

وتدل الدلائل على أن قادة السوفيت قد رأوا في الهيئة العالمية ، في مبدأ الأمن ، وسيلة لاستمرار استئثار الدول الثلاث الكبرى بالسلطان ، كما كانت الحال زمن

متأصل في طبعه ، بل إنهم يتلمسون هذه الحوادث ويجرون في طلبها . ففي مؤتمر سان فرانسيسكو واجتماعات الجمعية العمومية ومجلس الأمن ، دأب الوفد الروسي على المطالبة بعرض مقترحاتهم للمناقشة العامة والاقتراع عليها في الأحوال التي كان الإخفاق فيها لا محيص عنه ، لأن ذلك يتيح لهم أن يطنطنوا لشعبهم ولأتباعهم في الخارج بالموقف العدائي والفاشي - كما يقولون - الذي يقفه العالم الخارجي حيالهم .

وتفرض السياسة الروسية على كل من يسافر إلى الخارج في بعثات دبلوماسية أو تجارية أن يتمسك أشد تمسك بالمبدأ القائل بأن الديمقراطية السوفيتية لا تصبر على المعارضة والجدال . فالدبلوماسيون الروس ، بل قل جميع الروس خارج بلادهم ، محظور عليهم أن يخالطوا أنصار المذاهب المعارضة مخالطة غير مقيّدة . ويحدث أحياناً أن يشاركونا متهجين في بعض الحفلات ، ولكنهم قلما يتباحثون في المسائل السياسية والاجتماعية والثقافية . فإذا شذ أحدهم وخالط أتباع مذهب مخالف لمخالطة الأصدقاء ، فهو خليق بأن يرد إلى بلاده .

وتنفيذاً لهذه السياسة ، يسير الاتحاد السوفيتي بخطى وثيدة نحو الانضمام إلى المؤسسات التي تعمل للتعاون الدولي . فهو

القادة - هي قوام سيادة الدولة . وقد قال
المارشال ستالين في الخطبة التي ألقاها يوم
أول مايو سنة ١٩٤٦ إنه يجب أن يحرص
عليها كما يحرص الإنسان على «نور بصره» .
وقد دأب قادة السوفيت في مباحثات
معاهدات الصلح على الاعتراض اعتراضاً قوياً
على مبدأ الإشراف الدولي ، حتى الإشراف
على دول الأعداء .

وتطبق السياسة الخارجية السوفيتية
بطريقة صارمة دقيقة لا تسامح فيها ، وتوضع
جميع خططها القريبة والبعيدة في موسكو ،
وهي التي تشرف على تنفيذها . وأمرها
موكول على الأكثر إلى رجال يجهلون
أحوال العالم وشعوبه ، فهم يرسمون الخطط
طبقاً للمنطق السوفيتي ، فكأنهم يلعبون
الشطرنج والرقعة هي العالم كله ، والقطع
هم الدبلوماسيون والعمال الروس في الخارج ،
يتحركون كما تحركهم يد اللاعب الماهر
في موسكو . فلا يتاح للدبلوماسي الروسي
أن يتصرف في شيء من تلقاء نفسه وبحسب
رأيه ، حتى أن رؤساء وزارة الخارجية
كمولوتوف وفشنسكي لا يستطيعون اتخاذ
قرار في أية مسألة عالمية هامة دون أن
يرجعوا إلى موسكو ، أي إلى ستالين وأعضاء
المكتب السياسي أيضاً .

الحرب ، غير أنهم اضطروا إلى نبذ هذا
الرأي ، ومع ذلك رحبوا بتأليف الهيئة
لكي تحول دون إنشاء رابطة مقصورة على
الديمقراطيات الغربية ، ثم لكي تعين السياسة
السوفيتية على نشر رأيها في السلم العالمي
في بلاد المنطقة الخارجية .

ويرجو قادة السوفيت أن ينزعوا من
الديمقراطيات الغربية مالها من نفوذ غالب
في هيئة الأمم المتحدة ، وهم يسعون تحقيقاً
لهذا إلى تقوية اتحاد نقابات العمال العالمي
في هيئة الأمم المتحدة ، وفي كل أمة مشتركة
فيها . أما هيئة الأمم المتحدة فلا تستطيع أن
تلحق أي ضرر بخطط السوفيت ، لما لروسيا
من حق الاعتراض ، إذ هي عضو دائم في
مجلس الأمن . وقد دأب قادة السوفيت على
السعي إلى تعزيز هذا الضمان بجعل حق
الاعتراض شاملاً لجميع المسائل ، حتى
المناقشة في مجلس الأمن .

والسند الأخير الذي تعتمد عليه السياسة
الخارجية السوفيتية هي قوتها العسكرية ،
فقد تم تسريح بعض القوات الروسية ،
ولكن قادة السوفيت بينوا بوضوح أنهم
عازمون على الاحتفاظ بجيش كبير ، وعلى
تعزيز قواتهم الجوية والبحرية ، وهم يبذلون
جهوداً عظيمة لمعرفة وسائل الانتفاع بالطاقة
النوية ، فالقوة العسكرية - في رأي هؤلاء

قوة السياسة الخارجية السوفيتية

إن السياسة الخارجية السوفيتية قوية لأنها هي المظهر الخارجى الطبيعى للسياسة الداخلية السوفيتية ، فالتناسق السياسى داخل الاتحاد السوفيتى قد تم بلوغه على يد فئة من الحكام عاهدوا شعبهم على نشر الرخاء بين العمال ، وصار لهم فى مقابل ذلك حق القضاء على حرية الفكر التى قد تؤدى إلى التنافر السياسى .

ولكن السياسة السوفيتية تتسامح فى بعض الأمور ، وبخاصة فى فروق الجنس بين أفراد الشعب ، وهؤلاء الأفراد أحرار فى الاتفاق أو الاختلاف فى مسائل العلم والأدب وأشباهها ، ولهم أيضاً حريتهم فى الدين ، إذا قصرُوا دينهم على أداء العبادة ، ولكن ليس هناك أى تسامح فى مسائل السياسة ، فكلمة الدولة فيها هى العليا ، وإذا نطقت كان كلامها هو القانون ، وهو قانون مُخلق لا وضعى فحسب ، فكل تفكير سياسى أو دينى يعارض رأى الحكومة يعدُّ شراً لا يمكن التسامح فيه . وهكذا تم التناسق السياسى الداخلى فى روسيا بفضل الدعاية والإرهاب والقمع .

ويسعى قادة السوفيت اليوم إلى تطبيق خططهم الداخلية على نطاق عالمى ، وهذه هى

السياسة الخارجية السوفيتية ، فهى سياسة طبيعية ، بسيطة ، ماضية ، وتلك هى عناصر قوتها العظيمة .

وتستمد تلك السياسة قوتها أيضاً من كونها ثورية ، لأن التبدل هو قانون الحياة ، والذين يسعون إلى التبدل تغمرهم نشوة الابتهاج لشعورهم بأنهم يسايرون تطور العالم الذى لا سبيل إلى صدّ تياره . وتجذب هذه السياسة بما فيها من قوى فوّارة دافعة ، أولئك الذين يرون السعادة فى الجهاد لتحسين أحوال العالم ، كما تجذب أيضاً أولئك الذين يظنون أنهم قد يظفرون بالمغانم من قلب النظام السائد ، وتجذب أخيراً كل أولئك الذين يستبدُّ بهم السخط على نصيبهم فى الحياة الدنيا .

ومما يزيد فى جدوى هذه الناحية من السياسة الخارجية السوفيتية أنها تعمل فى عالم يبدو أنه خلّو من الإيمان والنظام ، فليس فى شعوب آسية وإفريقية وأمريكا الجنوبية نظام اجتماعى سليم . وأوروبا تعاني هذا الانحلال الخلقى الذى يعقب الحروب ، ويزيده سوءاً ما نراه من تردد وتناقض فى معاملة ألمانيا . وقد تكشفت عيوب كبيرة فى الدول الرأسمالية ، وبخاصة فى الإمبراطورية البريطانية والولايات المتحدة ، وأحد هذه العيوب هو شهوة الاستعمار وما يعقبها من

ويندر من بين سياسة الدول من يقدم على عمل دون أن يسأل نفسه أولاً : هل يرضى هذا العمل قادة السوفيت أم يغيظهم ؟ ولم يسبق في التاريخ أن تمتعت فئة قليلة من الرجال في بلد واحد بمثل هذا النفوذ العالمي . وقد تم للسوفيت كل هذا في بضع سنين ، فأصبحت لقادتهم هبة عظيمة .

ضعف السياسة الخارجية السوفيتية

ومن المفهوم أن يطمئن قادة السوفيت وأتباعهم في كل مكان إلى مقدرتهم على نشر لواء السلم الروسى على العالم كله بالوسائل السامية ، ولكن هذا المنطق يخطئ فهم الموقف العالمى على حقيقته . وفي هذا خطر كبير ، فهو يبالغ في تقدير شأن الانتصارات الأولى التى نالها السوفيت بفضل الحرب ، وما أعقبته من فوزى يعانى فيها الناس إعياء يتحلل بأجسامهم ونفوسهم ، كما يقلل من شأن جوانب الضعف فى الداخل وعوامل المقاومة فى الخارج .

إن النظام السياسى السوفيتى لا يلائم القيام على تنفيذ خطط كبيرة عالمية النطاق كل الملاءمة ، لأن حق إصدار القرارات النهائية مقصور على عدد قليل من كبار السادة ، ويندر أن ينزلوا عن بعض سلطاتهم لمن يليهم . وهناك أيضاً نقص فى عدد الموظفين

اضطهاد الأجناس . وثانيها هو الإخفاق فى مواصلة الإنتاج والقضاء على البطالة . أما الروس فشعارهم فى هاتين المسألتين هو « الاستقلال » و « العمل لجميع العمال » ، وقد حاولوا إدماج هذين اللفظين فى ميثاق هيئة الأمم المتحدة فلقبت محاولتهم معارضة قوية ، ولكن وجهة نظرهم تغلبت بعد إدخال بعض التعديل عليها . ومثل هذه الحوادث من شأنها أن تعزز رأى قادة السوفيت فى أن العالم الخارجى يفتقد الزعامة الخلقية ، وأنه من السهولة حمله على اعتناق مذهبهم الفتى الجديد .

وأخيراً فإن للسياسة السوفيتية تلك القوة الدافعة التى تنبثق من النجاح العظيم . ففى الداخل رسخ الولاء والنظام فى قلوب الشعب الروسى الباسل الشديد البأس ، فاستطاع بما أدهش الناس أن يصد عدوان القوة الألمانية الهائلة العنيف . أما فى الخارج فقد وفقت السياسة الخارجية إلى مد رقعة الاتحاد السوفيتى حتى أصبح يشمل معظم البلاد التى كان يطمع فيها غلاة القياصرة ، بل نال أكثر منها فى بعض الجهات ، وهو لا يزال يوسع رقعته . وفى المنطقة المتوسطة المحيطة بالمنطقة الداخلية تقوم حكومات خاضعة لإرادة قادة السوفيت . وفى المنطقة الخارجية يتمتع السوفيت بنفوذ قوى فى كل مكان .

الذين يحسنون معالجة الشؤون الخارجية .
وقد سارع الروس إلى إقامة نظم الحكم
في البلاد الأوربية الواقعة في المنطقة الوسطى
تحت ظل الحرب ، ولذلك فهي لم تصطدم بعد
اصطداماً شديداً بالمنازعات القومية العنيفة .
وقد استعان بعض ذوى الطموح بالروس
في الوصول إلى الحكم أو للاحتفاظ بمقاليده ،
ولكنهم لن يسعدوهم أن يظلوا طويلاً أتباعاً
للروس ، وقد أخذ بعضهم يكشف القناع
عن هذا الشعور المضمحل .

وفي المنطقة الخارجية تغالى السياسة
الخارجية السوفيتية في الاعتماد على مخطط
الجمهير ، فهذا المخطط يفيد على الدوام في
الإعانة على هدم الأنظمة الاجتماعية القائمة .
ولكن ينبغي أن تعقب فترة الهدم فترة بناء ،
فإذا حلت هذه المرحلة فقدت السياسة
الخارجية السوفيتية كثيراً من أتباعها
في الخارج .

واعتماد السياسة السوفيتية على الستار
الحديدي هو من أبلغ أسباب ضعفها . إنه
يعين قادة السوفيت على أن يزعموا إلى حين
أن الإتحاد السوفيتي قد وفق إلى حل
المشاكل الاقتصادية والاجتماعية كافة ، ولكن
مثل هذه الدعوى لن يسلم لهم بها طويلاً ،
لأن هذا الستار يبتث الريبة وسوء الظن
في القلوب بشا مطرداً ، ويزداد عدد الناس

الذين يرغبون في النفوذ إلى ما وراء الستار ،
فإذا تعذر عليهم ذلك قالوا إن النظام
السوفيتي لم يبلغ من النجاح مبلغاً ينزهه عن
النقد والمقارنة المحايدة .

وحساب الروس فاسد بلا جدال ، لأنه
يقلل من شأن نفوذ العالم الغربي من أن
يرى الإنسانية تسام سوء العذاب ، ويقلل
من شأن تمسكه بالحريات الفردية .

فالنظام السوفيتي لا يعرف الرحمة ، وقد
تجلى ذلك في فترة الانتقال خاصة ، حين
قضى على معارضيهِ . وهكذا كثرت في المنطقة
المتوسطة حوادث الاغتيال السياسي وخطف
الناس من بيوتهم على يد البوليس السري ،
لأن آراءهم السياسية موضع شبهة .

وقد أخرج ملايين من الناس من ديارهم ،
ومصيرهم المحتوم هو الحرمان والهلاك .
وتحاول ملايين أخرى أن تفر من مناطق
الاحتلال السوفيتية ، ويفضل كثيرون من
المهاجرين الانتحار على أن يردوا إلى المنطقة
المتوسطة أو الداخلية . والذين ألفوا نوعاً
من المدنية الراقية ، ينفرون من الاستخفاف
بالأرواح البشرية وقلة الاكتراث باللبؤس
الإنساني — أي ما يلزم ما يتوصل به الروس
من وسائل لتحقيق الاتساق السياسي .

والسبيل إلى الحكم على خطة ما لا يكون
بالنظر إلى نتائجها فحسب ، بل إلى وسائلها

أيضاً . ولما كانت الشعوب السوفيتية قد استبسلت في القتال حين هاجمها هتلر ، فإننا نميل اليوم عند الحكم عليها إلى تذكر شجاعته وتضحيتها ، وأن نسدل ستاراً على أفعال جيوشها وساستها وبوليسها السرى في البلاد المجاورة لها . ولكن إذا ما تجلبت هذه الأساليب للأنظار ، أثارت بلا جدال مقاومة عنيفة . ففي النمسا والمجر ، حيث جرب الشعب هذه الأساليب ، ترى الأحزاب الشيوعية قد هزمت في الانتخابات هزيمة منكرة .

وستبلغ المقاومة أشدها حين يتطلب تنفيذ الخطة الروسية نزول الناس عن حقهم في حرياتهم ؛ ولم يلق السوفيت نجاحاً إلى اليوم إلا في البلاد التي لم تتمتع شعوبها بهذه الحريات على نطاق واسع . أما في البلاد التي ألقت هذه الحريات ومارستها ، فإن أبواق السياسة السوفيتية لا تجرؤ إلا على التحدث عن وجوب التحرر من خوف الفقر ، ولا تذكر شيئاً عن الحريات السياسية والأدبية التي سوف يهدرونها .

ويعمل السوفيت جاهدتين على نشر مبادئهم في هيئات العمال المنظمة ، فيسرفون في بذل الوعود لها ، ومع ذلك فإن هذه الأوساط نفسها هي التي بدرت منها المقاومة الشديدة ، والحكومات التي تقف في وجه طغيان السياسة

الروسية هي حكومات العمال في جامعة الأمم البريطانية ممثلة ، في بيفن في بريطانيا العظمى ، وإيفات في أستراليا ، وفريزر في نيوزيلندة . أما زعماء العمال في الولايات المتحدة الذين يعرفون الحريات الفردية الأمريكية ويعتزون بها ، فيجاهدون جهاداً باسلاً — لا يقدره الناس حق قدره — كي يمنعوا تسرب الشيوعيين إلى مناصب القيادة في هيئات العمال . وبعبارة أخرى نجد في البلاد التي نعمت بالحرية الفردية ، أن أشد الناس معارضة للخطط السوفيتية هم أولئك الذين خبروا أساليبها مخبراً وثيقاً .

ولا ريب في أنه حينما يزداد الأمريكيون إدراكاً للمعاني التي تنطوي عليها النظم السوفيتية ، فإن هذا الإدراك يبتعث فيهم تلك الروح التي دفعت أسلافهم إلى المخاطرة بدمائهم وأموالهم من أجل أن تكفل لهم حرياتهم الفردية .

فيجب أن نستند في عملنا إلى فرض أن السوفيت ، إذا دأبوا على خططهم ، فإن ينجحوا في بلوغ غايتهم بالوسائل السامية .

الحاجة إلى بزل مجرور عاجل

إذا شرع زعماء دولة كبيرة في تنفيذ سياسة قد تدفعنا إلى مقاومتها بالعنف ، وجب علينا أن نضع منذ اليوم خطط هذه المقاومة .

وكما سارعنا إلى إقامة الدليل على أن هذه السياسة لا يرجى لها نجاح ، كان تبدل مظاهرها أقرب وأرجح .

وليس بيننا أحد يسره أن يواجه نزاعاً دولياً كبيراً يقع في الوقت الذي نشعر فيه بعد النصر أننا في حاجة إلى فترة من الراحة ، ولا يسرّ أحداً منا كذلك أن يسلم بأن الخطر قد يجيء من أمة ساهمت بأوفى نصيب في إدراك هذا النصر . وسيحاول بعض الناس الفرار من مواجهة هذه المشكلة ، ويكتفون بالنظر إلى الأغراض المحمودة التي تسعى إليها السياسة السوفيتية فيما تزعم . ويدرك بعض الناس ما في السياسة السوفيتية من مظاهر العنف والقسوة ، ولكنهم يتعلقون بالأمل في أن تكون هذه الظواهر محصورة النطاق أو عابرة لا تلبث أن تتغير ، وبعضهم يركن إلى الاعتقاد السائد بأنه ليست هناك أمة تريد أن تشن حرباً أو تكون سبباً في إثارتها ، وبعضهم لا يريد أن يشغل باله بأمور كريهة قد تقع في المستقبل ، مادام الدليل القاطع على أنها ستحدث ، لم يقيم فعلاً .

وهذه المواقف هي التي تؤدي إلى الحرب إذ يسهل معها الخطأ في التقدير الذي تنشأ منه الحروب الكبيرة .

صحيح أنه ليست هناك أمة تريد حرباً كبيرة أو حرباً لا تعلم نتائجها . وهذا ما يحدث

في الأعم ، فالحروب تنشب في الغالب من جراء بعض الأخطاء ، فإن الزعماء يعملون على توسيع رقعة بلادهم ودائرة نفوذها حيث يحسبون أنهم لا يلقون مقاومة . فإذا صدق حسابهم ولم يصادفوا معارضة قوية تابعوا سيرهم . ويومئذ يلقى الرجال الذين نصحوا بالتريث وضبط النفس ازدراء واستخفافاً ، وتتحصر القيادة في أيدي المغامرين المتهورين فلا يحجمون عن انتهاز كل فرصة سانحة للمغامرة . وأخيراً يتبين لهؤلاء القادة آسفين أنهم أخطأوا التقدير .

وإذا قدر لنا أن نشهد حرباً أخرى فإنها ستقع على هذا المنوال ، فلن يشرها أحد عن خطة موضوعة ، ولكن سوف يجرها خطأ في التقدير .

وقد حملت الولايات المتحدة في مدى خمسة وعشرين عاماً على الاشتراك مرتين في حرب عالمية ، لأن الشعب الأمريكي انتهى به الأمر إلى الشعور بأن سياسة العدوان في أوروبا وآسية تهدد مبادئه الديمقراطية ومثله العليا في حرية الفرد . ولو كان الزعماء في البلاد الأخرى قد بكروا وأدركوا أن الشعب الأمريكي يهب إلى العمل كما حدث فعلاً ، لاتبعوا في الغالب طريقاً غير الذي اتبعوه . فتقصير الشعب الأمريكي في إظهار

إخلاصه لمثله العليا في الوقت المناسب ، يجعله مسئولاً من جراء إهماله عن تهمة التسبب في إثارة الحرب — وينبغي له أن لا يرتكب الخطأ ذاته ثلاث مرات في جيل واحد .

احتمال تبديل السوفيت لخطتهم

وعسى أن يسأل سائل : هل في مقدورنا أن نقوم بعمل يحمل قادة السوفيت على تبديل خططهم الخارجية باختيارهم ؟ لا يستطيع أحد أن يجيب على هذا السؤال إجابة دقيقة ، فالسياسة الخارجية السوفيتية لا تحيد فيما يبدو عن مبادئها ، إذ يؤمن قادة السوفيت بأن منح الأفراد بعض الحريات فيه خطر ، وقد قضوا على هذه الحريات في بلادهم كما تقضى حكومات البلاد الأخرى على حملة الجرائم الخطيرة . ولكن الحريات التي نخشونها منذ هرة خارج بلادهم ، وهي سريعة الانتشار . وقد أقام قادة السوفيت حول بلادهم حواجز تقى بلادهم عدوى هذه الحريات ، وليس هذا بعلاج دائم ، بل هو نوع من الاحتماء بسجن من السجون ، ولا يطيقه الرجال المقتدرون الطامحون الذين يدركون عظمة بلادهم ويحبون لها أن يكون لها شأن عالمي ، ولذلك تراهم يسعون إلى الظفر بتأييد الحكومات الأجنبية لمعاونتهم في القضاء على هذه الحالة .

وقد يقال إن السياسة الخارجية السوفيتية لا مفر لها من أن تظل كما هي مادامت الحالة الداخلية في روسيا باقية أيضاً كما هي ، ولكن قلما تتتابع الحوادث في حياة البشر على منوال منطقي بحت ، فإن قادة السوفيت اليوم أقل تعصباً من أسلافهم ، وقد أدخلوا على سياستهم الداخلية تعديلات كثيرة قضت بها الحكمة . فالشيوعية كما هي اليوم في روسيا تختلف — من الوجهة الاقتصادية — اختلافاً بيناً عن الشيوعية التي نادى بها ماركس وطبقها لينين وتروتسكي . وكذلك تغيرت السياسة الخارجية السوفيتية ، فقد كان المسوغ لها في الماضي هو أداء رسالتها المقدسة لتحقيق الثورة العالمية ، أما المسوغ لها اليوم فهو كفالة أمن الاتحاد السوفيتي . ويبدو على الحركات السياسية السوفيتية في الخارج — إبان عهد ستالين — أنها تحاول أن تزن بميزانها احتمال النجاح واحتمال الخطأ . وقد غالى بعض الممثلين السوفيتيين في مواقفهم أحياناً ، ولكن ستالين أمرهم بالتراجع حين لقي معارضة غير منتظرة ، تخفت بذلك حدة التوتر . وكل هذا يدل على أن السياسة الخارجية السوفيتية قابلة للتبدل إذا اتضح لقادة السوفيت بجلاء أنها غير مجدية ، وأنها لن تؤدي في الواقع إلى تعزيز سلامة الاتحاد السوفيتي .

هيئة الأمم المتحدة

لم نتحدث إلى الآن عن هيئة الأمم المتحدة من حيث هي أداة قائمة لمنع التصادم العنيف الذي نخشاه .

وقد تكون هذه الهيئة ذات نفع كبير فهي قادرة على العمل ولكنها عاجزة عن كثير ، ويجب أن نفهم أوجه عجزها حتى لا تضع جهودنا أو نخيب اعتمادنا عليها .

وهناك اليوم ثلاثة أساليب تهدد صلات الود بين الأمم ، وتراها هذه الأمة أو تلك خطراً ، ولا تستطيع هيئة الأمم المتحدة أن تسيطر عليها :

(١) تتوسل الدول الكبيرة بوسائل العنف أو الأساليب الخفية لكي تسيطر على الحكومات في الدول الضعيفة .

وقد عرضت على مجلس الأمن قضيتان تمثلان هذه الحالة : الأولى وجود قوات روسية في إيران ، والثانية وجود قوات بريطانية في اليونان . وقد أدت المناقشات العامة في مجلس الأمن إلى الوعد بسحب هذه القوات عاجلاً ، ولكن المجلس لم ينفذ إلى صميم الموضوع ، ألا وهو الإجابة على السؤال الآتي : هل تعرضت الحكومات المعترف باستقلالها لضغط خارجي غير مشروع ؟ وقد ينجح مجلس الأمن في إثارة الرأي

ومع ذلك فلا يجدينا أن نتجادل فيما عسى أن تكون نيات الكرملين ، فهذه ملهامة عقلية ولكن لا نفع فيها ولا جدوى منها . أما العمل فسيبيله واضح ، ينبغي أن يكون أساسه أن نعمل ما يفيد في حمل قادة السوفيت على تبديل خططهم الخارجية . وإذا لم نمض قدماً في سبيلنا على هذا الأساس كانت إخفاقنا محققاً ، لأننا إذا فرضنا أن قادة السوفيت مثلاً لا يمكن أن يحملوا على تبديل سياستهم الخارجية ، أفضى ذلك بنا إلى التسليم أو إلى الحرب . وإذا أخذنا بالقياس على الماضي ، فإنها هي الحرب . ولذلك لا يبقى أمامنا — من الوجهة العملية — إلا أن نفرض أن قادة السوفيت يمكن أن يبدلوا خططهم . ولكن يجب علينا أن نفرض أيضاً أنه من العسير جداً إحداث مثل هذا التبدل ، لأننا لا نستطيع أن نتوقع أن تطيب نفوس قادة السوفيت بتبديل سياسة تتجلى فيها روح الشيوعية السوفيتية وفلسفتها الأصلية ، وما بعثته من نجاح عظيم في أول عهدها . ومما يزيد في الصعوبة أن قادة السوفيت لا يحيطون إحاطة كافية بأحوال العالم ، ولهذا فكل خطة موضوعة لملهم على تبديل سياستهم يجب أن تدبر بحكمة ، وأن تكفل لها الوسائل القوية اللازمة ، وأن يتحدد في تأييدها الشعب الأمريكي كله .

العام إلى حد يمنع التوصل بسياسة القوة أن تتخذ مظهراً جافياً . وهذا ربح ليس بقليل ، ولكنه لا يجدي إذا كان أثره مقصوراً على حمل هذه الدول على إخفاء أساليبها فهي تستطيع إخفاء أساليبها بوسائل كثيرة ، وقد توسلت بها الولايات المتحدة في أول عهد لها بالتوسع ، ثم صارت على الأيام أشد إتقاً وإحكاماً .

إن مجلس الأمن مكتوف اليدين في أمرها ، وإذا نجح نفوذ دولة كبيرة في التسرب إلى دولة صغيرة ، فإن حكومة تلك الدولة تعلن تحت ضغط هذا النفوذ ، أنها راضية عنه . أما إذا نجح هذا التسرب بعض النجاح ، فإن مظهره الخارجي يكون قيام حرب أهلية . وفي كلتا الحالتين لا تستطيع هيئة الأمم المتحدة أن تتدخل في الأمر ، لأنها تكون في ظاهر الأمن متدخلة في الشؤون الداخلية للدولة . وهذه الحال تقلق البلاد الكبيرة والصغيرة ، لأن الشعوب الصغيرة قد تفرض عليها حكومات تخضع في الأمور الهامة للرأي دولة أخرى ، وهذا هو لباب الخطة التي يتبعها الاتحاد السوفيتي في المنطقة المتوسطة . وكذلك ترى الدول الكبرى في هذه الطرق خطراً يهدد مكانتها في العالم ، فإن سياسة روسيا في البحر الأبيض المتوسط والشرق الأوسط تبعث زعماء بريطانيا على الشعور

بأن أمتهم معرضة لخطر كبير لا يقل عن الخطر الذي تعرضت له حين دق روميل أبواب مصر . ويرى الشعب الأمريكي أيضاً في النشاط الشيوعي في جمهوريات أمريكا اللاتينية ، أول تحدٍ خطير لمبدأ مونرو واتفاق شابلتيك ، وكذلك يشعر الروس أنهم إذا كفوا عن مساعيهم في المنطقة المتوسطة فإن دولاً أخرى تبذل مثل هذه المساعي . وهكذا يجثم الخوف على قلوب الناس بسبب هذه الأساليب الدولية التي تعجز هيئة الأمم المتحدة عن معالجتها .

(٢) وهناك أسلوب آخر يخشاه قادة الروس فيما يذهبون إليه ، ألا وهو ما يتمتع به من حرية في إثارة البغضاء . وقد قال فشنسكي إن سوء استعمالنا لهذه الحرية « يؤدي إلى ارتكاب جرائم ضد أعضاء هيئة الأمم المتحدة » . وقد اتهمنا مولوتوف في اجتماع وزراء الخارجية في لندن أننا نريد من وراء المطالبة بحرية الصحافة في رومانيا إثارة الرأي العام في رومانيا ضد الاتحاد السوفيتي ، لا تقرير مبدأ حرية الرأي . وقد ذكر أن دستور الاتحاد السوفيتي يعاقب كل من يسعى لنشر الكراهية العنصرية ، وطالب بأن توفر الدول الكبيرة للاتحاد السوفيتي حماية تحميهم من الكراهية والاحتقار . وقد نستغرب مثل هذه المطالب إذ كانت

الشيوعية نفسها تعتمد على إثارة الكراهية بين الطبقات . ولكن مخاوف الشيوعيين قد تكون صادقة ، لأنهم عاشوا دائماً في خطر ، وهم داخل بلادهم في حمى من مهاجمات الصحافة والخطابة ، فلا عجب بعد أن عاشوا ثلاثين سنة في كل هذه الحماية أن ينمو فيهم اليوم خوف من عالم يتمتع بحرية توجيه الانتقاد إليهم وإلى الأنظمة التي يدافعون عنها . وليس في ميثاق الأمم المتحدة نصوص تتعلق بشأن حرية الصحافة والانتقاد وحسن استعمالها أو سوء استعمالها .

(٣) والأساوب الثالث الذي يثير النزاع الدولي ، هو استخدام الحرية في القضاء على الحرية . فإن الدعوة السوفيتية تستخدم ما عندنا من حرية الصحافة والخطابة والمراسلات ، لتتمكن من تحويلنا إلى أمة تقضي على هذه الحريات . ويضيق الشعب الأمريكي صدرأ حينما يرى الأجانب ينتفعون كل الانتفاع بهذه الحريات التي عنده ، وينكرون عليه أن يكون حراً في أن يختبر حقيقة ما يدعون أنه كائن في بلادهم . ولو أقمنا بيننا وبينهم سداً كما يفعلون ، لأدّى هذا إلى زيادة الريبة واتساع شقة الخلاف بيننا . وليس العلاج الصحيح تضيق هذه الحريات بل مدّ نطاقها حتى يتسنى لكل شعب أن يعرف أحوال غيره على

حقيقتها . ولكن ليس لهيئة الأمم المتحدة سلطان في فرض هذا الحل النافع .

وكذلك ترى أن هيئة الأمم المتحدة عاجزة اليوم عن السيطرة على أساليب الدول التي تعدّ السبب الأول لما يثير الخوف والكراهية في العالم . فالدول الصغيرة قد تتعرض للإرهاب ، والدول الكبيرة للخطر ، وحرية الرأي والصحافة لسوء التوجيه ، « والستار الحديدي » قد يسدل للحيلولة دون تنوير الأذهان .

ولاريب في أن هيئة الأمم المتحدة ، ستتخذ وسائل لمعالجة هذه المشكلات ، ولكن ذلك عمل بطيء .

وقد ظلت أبصار العالم إلى اليوم شاخصة إلى مجلس الأمن ، فرأت نزاعاً دائماً بين أمريكا وروسيا وبريطانيا ، وهذا النزاع لا مفر منه ، بل قد أدى إلى نتائج حسنة ولكن لو بذلت الفروع الأخرى لهيئة الأمم المتحدة بعض الجهود لنشر الإخاء بين البشر لقلّ إذن اضطراب التناسق الدولي .

فيجب إذن أن يتخذ أعضاء الهيئة من الجمعية العمومية ندوة عامة يقومون فيها بمناقشة المشاكل التي تشغل أذهانهم في جو من المجاملة والصراحة ، وجدير بهذه المناقشات أن تعمل على محو سوء التفاهم وعلى التقريب بين وجهات النظر . ولكن لن

عليهما لو قدر ، ولن يقدر لو أراد .

المعرضة

لم نتعرض إلى بحث بعض حالات معينة كإيران وبولندية والطاقة الذرية ، لأن غرضنا الأول هو إيجاد تفاهم عالمي يعين على حل مثل هذه المشاكل .

والخلاصة أن مشكلة حقوق السلم لا تحل إذا جعلناها مرتبطة بضرورة احتفاظ كل أمة بوضعها الراهن ، كما يتعذر حلها إذا سعت دولة كبيرة إلى فرض أنظمتها بالقوة على غيرها .

فإذا دأب الاتحاد السوفيتي على سياسة التوسع للمحافظة على سلامته ، فإن الولايات المتحدة لن تجد مفرّاً من مقاومته . فمشكلة إيران ليست مشكلة اقتصادية مرجعها إلى الخلاف على آبار الزيت ، بل هي مشكلة سياسية ترى فيها أن الاتحاد السوفيتي يخطو خطوه في طريق بسط نفوذه على العالم .

أما أسرار الطاقة الذرية ، فالمسألة التي تواجه الشعب الأمريكي هي : أيكشف هذه الأسرار لبلد لا يؤمن زعماءه بما يؤمن به هو من التسامح والإخاء ؟

إن الاتفاق مع الاتحاد السوفيتي يسهل إذا أثبت زعماءه أنه يقبل عالماً تعيش فيه الأمم جنباً إلى جنب رغم اختلاف أنظمتها .

يصبح السلم مكفولاً إذا أصبحت هيئة الأمم المتحدة مجرد ندوة تكاشف فيها الأمم بعضها بعضاً بما بينها من خلاف ، بل يجب أن تكون هيئة تنظم فيها جميع الدول جهودها وتضع مشروعاتها لرقى البشر وللنفع المتبادل . فمن مثل هذا يتولد الإخاء وتزيد الثقة والتسامح مما يقتلع جذور الشر التي نذوق نكالتها اليوم . والسير في هذا السبيل عسير ، لأن الاتحاد السوفيتي يأبى الاشتراك في المؤسسات التابعة لهيئة الأمم المتحدة ، ولكن لا ينبغي أن نرى فيه عدولاً نهائياً بل ينبغي أن نجاهد ونستعين بكل حيلة لحمل الروس على التعاون مع بقية الشعوب . ولكي نيسر ذلك ينبغي أن يكون لهيئة الأمم المتحدة شأن أعظم في تهيئة هذه المهام ، ولا ينسب أحد أن المجالس التابعة للهيئة ، قد وضع أصولها رجالاً ، بعضهم بعيد عن التسامح بعد رجال السوفيت أنفسهم عنه . فروسيا لم تشترك في تأسيسها بل دُعيت لقبولها أو رفضها .

وينبغي أن يفهم كل إنسان أن الأمم المتحدة ليست أداة بلغت الكمال ، وأن قدرتها على صون السلام لا يتطرق إليها خطأ أو وهن . فالحرب لم تلغ بعد ، وسلام الناس وأمنهم رهن بما يفعلونه ، وبقدرتهم على إقامة الدليل على أن المجتمع الديمقراطي فيه قوة وحياة لا يريد أحد أن يقضى

حواس خافضة

ألف ديقو

يرجع سر كثير من غرائب أفعال الحيوان إلى الحدة الخارقة في إحساسه المرفف . ونحن وإن كنا قد أوتينا مواهب عقلية مختلفة ، إلا أن هناك طائفة من « المدركات » يفوقنا الحيوان في إدراكها بفضل ما عنده من حواس مرفهة دقيقة التصور ، وبفضل قدرته على أن « يحس » الأشياء .



كنت قد
إذا قضيت بضع
ساعات قبل أن تقرأ
هذا ولم تنظر إلى
ساعتك ، فاجتهد

وخمن الوقت ، ثم انظر في ساعتك . فكم كان فرق ما بينهما ؟ نصف ساعة ؟ ربع ساعة ؟ إذن فالنحلة أدق منك . فقد أجريت تجارب دقيقة في إنجلترا تبين منها للعلماء أنهم إذا ظلوا أياماً يقدمون للنحل طعاماً في ساعة معينة ، ألفت ذلك ، ورأوها آتية من كل فج في ساعة الطعام . ويبلغ من دقة توقيتها أن موعد وصولها لا يختلف إلا اختلافاً يسيراً يبلغ نحو خمس دقائق . وإن لها لبراعة دقيقة في الإحساس بمرور الوقت تجعلنا نحجل لعجزنا ، على كل ما عندنا من ساعات متقنة معقدة التركيب . وقد ينحدر النمل أو النحل ساعات عديدة ، ومع ذلك تراها تحافظ على مواعيدها . وتبلغ غايتها المحددة في وقتها المحدد .

يضع أكثر الناس في فنجان القهوة ملعقة من السكر ، فإذا وضع فيها مقداراً أقل فقلما يدرك اختلاف حلاوة القهوة . وغاية ما يبلغه ذوق البشر من القدرة على تبين الحلاوة في السائل المحلى ، هي حين يكون مزيجاً من جزء من السكر و ٢٠٠ جزء من السائل ، فما أبعد هذا وما أقصاه عن دقة ذوق الذباب ! فبعض الذباب يتبين الحلاوة إذا كان السكر المذاب جزءاً واحداً في ٢٠٠٠ جزء من الماء . بيد أن الذباب يكاد يكون عديم الذوق إذا قورن بكثير من صنوف الفراش التي دلت على أنها قادرة على أن تتبين حلاوة جزء من السكر مذاب في ٣٠٠٠ جزء من الماء .

إذا أخذت فراشة أنثى من الفراش الضخم وأدניתها من أنفك ، فما تحث إذا أقسمت أنك لم تجد لها رائحة . ولكن خذ هذه الفراشة الأنثى وادخل الغرفة ثم ضعها على باطن الستر الشبك المسدّن على نافذة

مفتوحة ، ثم انتظر قليلا . فإذا بك ترى سرباً حاشداً من الفراش الذكور قد تهاقت على ظاهر الستر . وربما كنت لم تر قبل ذلك فراشة واحدة في هذا المكان أو في الحى كله ، غير أن ريح الأنثى قد جذب الفراش فملأت الجو كأنها ظهرت بسحر ساحر . وقد جرب هنرى فابر تجارب على طائفة من الفراش يسمى فراش الطاووس ، فوجد أن ذكرها يستروح الرائحة الخفية التى تنفخ من إناثه وهى على بعد ميل منه ، هذا على أننا لانستطيع أن نتبين هذه الرائحة وهى على بعد بوصة من أنوفنا . ولعل أعظم عجيبة فى حدة حاسة الشم هى أن كثيراً من ذكور الفراش تستطيع إذا شمّت إحدى الإناث منها أن تعرف أزواجها هذه الأنثى من قبل أم لاعهد لها بالذكور .

ما مبلغ دقة شعورك بالحرارة أو البرودة؟ الحقيقة أنه لا بد من أن ترتفع درجة حرارة ما يحيط بك بضع درجات أو تنخفض بضع درجات حتى تلاحظ هذا التغير ، على أننا وجدنا أن إحساس كثير من الحيوان بالحرارة يبلغ مبلغاً لا يصدق . فقد أجرى بعض العلماء فى متحف التاريخ الطبيعى فى أمريكا ، تجارب على حيّات من طائفة « الأفاعى المضرسة » التى منها ذوات

الأجراس ، التى أخذ اسمها من الضروس أو البثور الخشنة الصغيرة الموجودة على ظهور التماسيح . وهذه الضروس هى الأعضاء التى تحسّ بها حرارة الجو . وقد أجريت سلسلة من التجارب استعمل فيها مصباحان كهربائيان متشابهان لافرق بينهما سوى أن حرارة أحدهما أعلى من حرارة الآخر بقدر طفيف ، (ومن طباع الحيات إذا رأيت شيئين أن تأوى إلى أدفأ الشئين) . ثم أخذ المجربون يقللون فرق ما بين درجة حرارة المصباحين شيئاً فشيئاً ، فرأوا أن الحيات لم تزل تأوى إلى أدفأ المصباحين صادفة عن أبردهما حين قلّ الفرق بين درجة حرارتها حتى بلغ أقل من خمس درجة . فبلغت الدهشة منهم كل مبلغ ، وأخذوا يوغلون فى التجربة حتى استعملوا جثث الفيران الميتة . فمن أجل ذلك عصبوا أعين الحيات وسدّوا مناخيرها ، وأطلقوها ليعرفوا مبلغ قدرتها فى تبين جثث الفيران من شىء واحد هو ما تشعّبه الجثث من الحرارة . وليست قدرة الحيات مقصورة على أنها تتبين الحرارة ولا تخطئها من مسافات بعيدة لا يستطيع الإنسان من عندها أن يتبينها البتة ، بل إنها تتبينها على مسافة عجز عندها أدقّ مقاييس الحرارة وأحكمها عن أن يدلّ على أىّ تغير .

إذا راقبت طائر الصيف الأحمر المعروف
بأبي الحناء وهو يتواثب صيفاً على المروج
الخضر يلتمس دود الأرض الذي يدب في
بطنها ، لرأيته يقف ساكناً لا حراك به بين
الحين والحين ، ويميل برأسه جانباً كأنه
يريد أن يدقق النظر إلى الأرض . بيد أن
علماء الطير قد وجدوا أنه يفعل ذلك لأنه
« يُصغى » ويتسمع ذلك الحس الدقيق
الذي تحدثه الدودة وهي تخشخش متحركة
في مسارها . ويشبه هذه العجيبة في دقة
السمع هو ما يكون من الخلد الأعمى في
تبيين الحشرات التي يغتذى بها . فهو يقف
ساكناً في وجاره فيسمع أخفى طنين
أو نبأة تحدثها حشرة في طرف قصي من
جحره .

والكلاب أيضاً قد أوتيت حاسة سمع
عجيبة ، كما ثبت بالاختبار ، فقد وجد العلماء
أن الكلب يستطيع أن يسمع طقطقة الساعة
أحسن سمع وهو على بعد ٠ ٤ قدماً ، في
حين أن الرجل الحاد السمع يسمعها بشقي
النفس من بعد أربع أقدام . ومعنى هذا
أن الكلاب تعيش في عالم تبلغ فيه قوة
الصوت عشرة أضعاف ما نسمع نحن .

كان علماء التاريخ الطبيعي ورجال
الغابات يعتقدون منذ قديم أن الحيوانات

تستطيع أن « تشعر » بالأشياء و « تحس »
بها بأساليب يعسر علينا أن نتصورها .
وحسبنا القدر الذي بلغه علمنا بالإحساسات
الخارقة في عالم الطبيعة ، فهو يجعلنا ندرك
شيئاً من سرّ النشاط العجيب الذي تتبينه
في حركة الحيوان ومعيشته . وقد وجد
العلماء أن في السمك خطاً ممتداً على كلا
جنبيه ، وفي هذا الخط أعضاء بالغة الدقة
لا تراها عين ، وهي التي يعرف السمك بها
مقدار ضغط الماء . وصغار الأسماك التي
تنطلق سابحة في ظلمة الماء وتياره لا تعثر
أو تضطدم البتة بصخرة قائمة فيه ، لأنها
« تشعر » بالصخرة في تبحر البحر . وأما
ذبان الثمار أو النحل فإنها حين تنطلق
ساعية إلى التماس أرزاقها بين الزهور ،
فأكبر ما تهتدي به في طريقها هو الأشعة
فوق البنفسجية التي يخرج تبيئها عن طاقة
الإنسان جملة من بين ألوان الطيف .

ومهما تطوَّح بنا الخيال نحن البشر فلن
يبلغ بنا أن نتصور أن نشارك شيئاً من
الحيوان في عالم الحس العجيب ، ولو كان
هذا الخازن الحقيق ، فهو يستطيع أن
« يرى » بيسدنه كله ، فإذا نزع عيونه
بقي كما كان شديد الإحساس بالنور
والظلمة ، حتى إنه ليجد للظل الساري
مساً على بدنه .

تمهيد لغزو إفريقية الشمالية لم تنشر قصته من قبل . كيف خدع
« نائب قنصل » أمريكي « أبله » ، جاسوساً ألمانياً كبيراً .



« كنا ننظرهم في دكار »

دونالد كوستر
منقولة من مجلة « ذي اميريكين »

توطئة بقلم فردريك سوندرن : في ليلة من أواخر سنة ١٩٤٢ تلقت أسراب الغواصات الألمانية الهائلة في جنوب المحيط الأطلسي ، أمراً ملحاً بأن تتجه بأقصى سرعتها إلى مكان يناوح مدينة دكار . ولم تكد تمضي أيام حتى كانت مئة غواصة ألمانية أو أكثر تحوم حول الطرف الغربي لقارة إفريقية . وتأهبت جنود فيشي للقتال في حصون الساحل المنيعة ، التي ردت منذ سنتين هجوم البريطانيين والفرنسيين الأحرار بقيادة الجنرال دييجول . وكانت عمارة الغزو الأمريكية تشق عاب المحيط الأطلسي إلى كمين ينزل بها كارثة فادحة — أو هكذا ظنت القيادة الألمانية العليا .

ولكن في مساء اليوم السابع من نوفمبر ١٩٤٢ طيرت محطات الإذاعة الألمانية هذه الرسالة : « اسمعوا ! اسمعوا ! لقد نزل جيش كبير للعدو ، على ساحل إفريقية الشمالي ... » ، ذلك بأن جيوش الحلفاء فاجأت الألمان ، بنزولها في مكان من إفريقية يبعد ألفي ميل عن المكان الذي كان الألمان ينتظرونها فيه . لقد نجحت « خدعة دكار » التي كانت من أبرع خدع الحرب وأجداها .

ولقد صاغ دونالد ك . كوستر إحدى الحلقات الخطيرة في هذه الخدعة . وهو شاب رقيق الحديث كان قبل الحرب مديراً في إحدى شركات الإعلان ، فلما كانت سنة ١٩٤٠ ألفى نفسه يسوق سيارة إسعاف أمريكية في الجيش الفرنسي ، فأسر وقضى في ضنك الأسر عدة أسابيع ، ثم أطلق سراحه وعاد إلى أمريكا حيث انضم للأسطول . وقد أفضى به حذقه اللغوية الفرنسية إلى مكتب المخابرات البحرية ، ثم نقل إلى مكتب المخابرات الذي يتولاه الكولونيل وليم دونوفان . ولندع دونالد يروي روايته :

ووسائل النازي البارعة في الاغتيال .
ولم تكد تمضي أيام حتى ألفت نفسي
« نائب قنصل » يأخذ مرتبه من وزارة
الخارجية . وقد لجأ دونوفان إلى هذه
الوسيلة ، لكي يستر أمر رجاله العاملين في
أرض تابعة لحكومة فيشي ، فهي تعد
على الحيا .

وفي واشنطن درّبت تدريباً حثيثاً على
الرموز التي ينبغي أن أستعملها ، وعلى قليل
سواها . فمدرسة الجاسوسية المحكّمة التي
درّبت رجالنا فيما بعد على كل شيء ، من
فتح الخزائن إلى أساليب الاتصال بجاسوس
آخر على ناصية الطريق في بلد العدو دون
أن يتعرّض أحدهما للخطر — تلك المدرسة
كانت لا تزال في ضمير المستقبل ، وما كنت
يومئذ أعرف شيئاً من فنون الجاسوس
ولا التحايل على فتح درج في مكتب .
فأحسستُ يوم أخذت طريق الجو إلى
لندن بعجزى وقلة حيلتي .

ثم هجمت على مصادفة من تلك المصادفات
العربية ، فقد لقيت فتاة إنجليزية عند بعض
أصدقائي ، وكان قد طرق سمعها أنني مسافر
إلى شمال إفريقيا ، فتوسّلت إليّ أن أعينها
في البحث عن صديق لها عزيز عليها ، وهو
نمسوي يُدعى « فريدي » ، كان قد تطوع
في الكتيبة الأجنبية الفرنسية ، وأغلب

دُعيت في يوم أحد إلى مكتب الكولونيل
دونوفان فقال : « إنك موفد إلى إفريقية
إلى مدينة الدار البيضاء . إنها أهم موقع
في العالم الآن » فطرفت بعيني ، فقال :
« سوف تُعزى إفريقية الفرنسية في يوم ما ،
فإما أن يغزوها الألمان ، وإما أن تغزوها
نحن ، فعليك أن تتأهب لمواجهة الاحتمالين .
وينبغي لنا أن نعرف خطط الألمان ساعة
يستقر رأيهم عليها » .

فقلت : « سمعاً وطاعة » وبلغت ريتي .
فقال : « إن في الدار البيضاء لجنة ألمانية
للهدنة تسهر على تنفيذ الشروط التي فرضها
النازيون على فرنسا في سنة ١٩٤٠ ، فيحسن
بك أن تحملهم على أن يعتقدوا أننا إذا
ما غزونا إفريقية فسوف نغزوها من دكار ،
أما الوسيلة لتحقيق ذلك فأترك تقديرها لك » .
فغصّ حلقى حين أدركت مغزى الكلمات
التي فاه بها الكولونيل دون اكرات .

ثم قال : « ومن الخير لك أن تمكث
قليلاً في لندن ولشبونه وجبل طارق ،
لتلتقط ما يتيسر لك من أنباء من رجال
المخابرات البريطانية . هذا كل ما في الأمر » .
فخالجتني مثل شعور صبيّة الأسطورة حين
هممت باقتحام غابة تعجّ بالذئاب في منتصف
الليل ، وتلاحقت في خيالي صور السفّاحين
من الجستابو والجوانيس المجرّبين ،

لك الخير يا صاح ، لن تبحر فكرينا ،
 قلها كأنه يشيخني إلى مثواي الأخير .
 أما في الدار البيضاء ، فقل بين ممثلي
 أميركا السياسيين من كان يعلم ما يفعله
 رجال الكولونيل دونوثان ، وكان رجال
 القنصلية شديدي البرم بهؤلاء المعاوين
 الشبان الذين لا يعنون أقل عناية بأعمال
 القنصلية ، ويسرون على نهج لا يليق
 بمناصبهم في محادثة عمال الميناء والصيادين
 وغيرهم من شذاذ الآفاق . وكنا نجهد
 ونشقى في إخفاء أجهزتنا اللاسلكية الخاصة
 عن بعض زملائنا الفضوليين .

وقد يسر لي وسام صليب الحرب
 الفرنسي الذي في عروة سترتي ، وحذقي اللغة
 الفرنسية ، أن أوثق عرى الصداقة مع بعض
 الناس ، وأن أتسقط الأخبار . وقد أعانني
 فريق ممن أثق بهم من خصوم فيشي على
 الاستيثاق من صدق مراجعنا ورسم لي
 صاحب أسطول من سفن الصيد خريطة
 تبين مسالك الماء المأمونة إلى سواحل
 مراکش . ودبر مهندس فرنسي فر من
 السخرة في ألمانيا ، أمره حتى يتبعني إلى
 الكنيسة ، وسلمني ونحت جلوس فيها
 رسوماً تبين أحدث أبراج المدافع المضادة
 للطائرات ، وهي أبراج أرغمه الألمان على
 المشاركة في تشييدها . وقيد كانت هذه

الظن أنه معتقل في مكان قرب الدار البيضاء .
 فارتبك الجاسوس الغرُّ ارتباكاً شديداً ،
 لأنَّ أمر حسلي وترحالي كان ينبغي أن يكون
 سرّاً مكتوماً ، فوعدها وعداً فاتراً بأن
 أجرب أن أعرف مكان صديقها النمسوي .
 ولقيت في لندن ولشبونة وجبل طارق
 كبار رجال المخابرات البريطانية فألفيتهم ،
 رجالاً يمتازون بالحاشية الرقيقة والطلعة
 المهيبة ، وقد رأيت من ثقتهم واعتدادهم
 بأنفسهم ما ردني جزعاً على ضعف وقلّة حيلتي ،
 فكنت ألتزم الصمت حين يأخذ الكبار
 يتحدثون . وقد أنبأوني عن الجنرال
 تيودور أوكر رئيس لجنة الهدنة الألمانية ،
 فبدأ لي من كلامهم أنه خصم خبيث عنيد ،
 وكان له هيئة لمقاومة الجواسيس منظمة
 أحسن تنظيم ، لا يعرف رجالها معنى الشفقة .
 وقد هزّ الإنجليز رؤوسهم ليدلّوا على
 شكّهم في نجاحي في إقناع الجنرال بأي أمر
 ذي شأن إن لم يكن أمراً صحيحاً ، لأنه
 يعرف حيل الجواسيس جميعاً . ونهوني
 إلى وجوب السهر على سلامتي ، فللألمان
 أسلوب خاص بهم في معالجة من يضايقهم
 من الناس ، إذ يستدرجونهم إلى الأزقة ثم
 يطعنونهم بالمدي . وقبيل قيام طائرتي من
 جبل طارق أقبل عليّ رجل إنجليزي كالح
 الوجه ، وربّت على كتفي وقال : « أتمنى

المعلومات ذات شأن عظيم، ولكنني وجدت أنني لا أدنو شيئاً من جناب الجنرال أور. ثم حدثت لي ذات ليلة مصادفة غريبة ثانية: فقد كنت جالساً مع نائب قنصل آخر في مقهى سيء السمعة على رصيف الميناء، حيث كنا نسمع أنباء السفن الغادية والرائحة، فمرّ بنا شابان، فصاح صاحبي، «ولتر»، فوقف الرجل، فقال صاحبي: «تفضل أقدم لك صديقي دونالد كوستر، فهو في القنصلية أيضاً» فجلس الشابان، فرويا لنا أنهما نمسويان كانا في فرنسا يوم غزاها الألمان، وأنهما التحقا بالكتيبة الأجنبية الفرنسية، ثم اعتقلا في معتقل تابع لحكومة فيشي، فاستطاعا أن يفرّا إلى الدار البيضاء. ومضى ولتر روايته فقال: «وإذا بي أرى في أحد الأيام تيدي أورا الذي يدير لجنة الهدنة الألمانية، وقد كنت أعرفه في باريس قبل الحرب».

وختم ولتر كلامه بقوله: «فاتفقنا معه على أن نزوده بالأخبار، في مقابل أن يتركنا أحراراً. فنحن كلانا أعدى عداة النازيين، ولا مطلب لنا سوى هلاكهم».

فجعلت الحواطر تتراحم على فكري: إما أن يكون أورا قد بعث ولتر وصديقه ليقتفيا أثرى، وإذن: فأنا حيال شرك، وإما أن يكون وجودهما فرصة من فرص الدهر.

وكنت لا أزال مستغرقاً في التفكير حين التفت إلى النمسوي الذي فاتني اسمه، وقال: «أوصلت من لندن منذ عهد قريب؟» وتنهد وقال: «لى صديقة رائعة هناك. آه لو كنت أستطيع أن أعود...» وأخرجت حافظتي لأدفع الحساب، وإذا بالنمسوي يكاد يثب على، وصاح: «هذا خطها» وأشار إلى ظرف في حافظتي، وقد كان ظرف رسالة تلقيتها من تلك الفتاة الإنجليزية التي لقيتها في لندن، وكان خطها كبير الحروف ينم عليها. أما هذا الرجل فهو طبعاً «فريادي» الذي سألتني أن أبحث عنه.

وفي هدأة الليل تكونت في ذهني خطة واضحة، أساسها أن أبدو شاباً عابثاً ثثاراً ضعيف العقل، وأن أزود النمسويين، في ساعات المعاقرة بأخبار دقيقة ولكنها ليست ذات شأن خطير، فينقلونها إلى أورا. وكنت قد قرأت في الكتب عن مثل هذه الخطة، ولكنني لم أظن أنها خطة مرجح لها أقل نجاح، بيد أنني عجزت يومئذ عن أن أفكر في أية وسيلة أخرى.

ومضت أيام فإذا أورا لم يكتف بأن يصدّق رواية النمسويين وحسب عن هذه اللقطة التي هي أنا، بل فتح لها زجاجة شبنانيا. قال: «أجل. هؤلاء الأمر يكيون جميعهم به. أسكروهم يوحوا بما عندهم».

لم يكن أول ما طلبه أور من المعلومات مطلباً عسيراً ، فقد كان الجنرال يمتحن هذا المصدر الجديد بما يتبينه من دقة في التافه من الأمور .

ثم لقيت الرجلين ذات يوم فوجدتهما في كرب شديد ، ذلك بأن الجنرال ثارت ثأرته في الليلة السابقة ، وصاح بهما : « أيها الخنازير . إنكما لا تعرفان هؤلاء الأمريكيين وإنما تحتالان على سرقة مالي » . وقد أقسم له ولتر وفريدي أنهما يعرفان الأمريكيين معرفة وثيقة ، وأنهما يستطيعان أن يقيما الدليل . فقال : « إذن أقيما الدليل على أسرع وجه ، فإن لم تفعلما بصّرتكما بما يكون مصير من يخدع قائداً ألمانياً » .

فرايت خطاتي تنهار بين يدي ، فقد ساورت الريبة الجنرال أور ، وسوف يطلق علينا رجال مقاومة الجاسوسية ، فيتعرض عملنا كله للخطر بعد أن سرنا فيه دون اعتراض الألمان أو تدخلهم ، مما أثار دهشتنا . وإذا ضوء من الأمل قد أشرق : « لم لا تقولان للقائد ، إنه إذا أراد أن يرى بعينه صدق صداقتنا ، فليحضر غداً مساءً إلى مطعم السوق السوداء الذي نؤمه قرب البحر ، ويرانا نتعشى معاً » .

ثم قلت : « وسيري مني ما يقنعه » . فارتدّ اللون إلى وجهي النمساويين

المعتقنين ، وقال ولتر متوقفاً : « وعلى الجنرال أن يدفع ثمن العشاء ! »
لن أنسى تلك الليلة ما حيت . كانت أعصابنا متوفزة ، وما كدنا نهمُّ بأكل لحم السوق السوداء حتى أقبل الجنرال النحيل الأشقر ، الحاكم المستتر لإفريقية الشمالية الفرنسية ، وكان يخفُّ به كبار رجال اللجنة ، واتخذوا مجالسهم على مقربة منا ، ولزمني إحساس غريب بأن الجنرال يحدّق فيّ بين كتفي .

ثم تظاهرت بالسكر ، وجعلت أضرب المائدة بيدي ، ورويت روايات تفضح بعض أسرار وزارة الخارجية ، وصحت طالباً المزيد من النبيذ ، وجعلت أناقش الندل ، وظلمت أربّت على ظهر ولتر وفريدي ، وأسدد في الحين بعد الحين نظرة عداً إلى الألمان ، وأحبس أنفاسي جزعاً على ما يكون من أمرها . وإذا النمساويان قد أخذوا يسترخيان شيئاً فشيئاً ، وهمس ولتر في أذني فقال : « أحسنت ، الجنرال راض ! فأننا أعرف علامات رضاه . لقد أخذ يطمئن ، وقد وقع هذا من نفسه موقعاً عظيماً » .

ولكني أبلغ الغاية من الخطة ، وقفنا في سيارتنا خارج القنصلية الألمانية بعد قليل ، وصرنا نغني بأصوات منكرة .

وفي اليوم التالي قدم فريدي للجنرال

قتل ألوف من جنود الحلفاء .
لقيت النمساويين في صباح اليوم التالي .
فإذا هما في نشوة ، فقد صاح الجنرال مبتهجاً
« سنتمكن من الخنازير الأمريكيين . سوف
يقعون في شرك جميل . ينبغي أن يطير هذا
النبا إلى القيادة الألمانية في الحال » .

وضغط على زرّ جفاء معاونوه ، وأملى
رسالة طيرت إلى فيربادن مقرّ لجنة الهدنة ،
ثم فتحت زجاجات الشمبانيا ، وشربوا تحية
هتلر ومجد السلاح الألماني ، وتحية أصدقاء
أور النمساويين ، وأيضاً تحية « المعتوه
الأمريكي » ، ومنح ولتر وفريدي مالا كثيراً .
لقد تمّ نصيبي في تنفيذ خدعة دكار على
أوفي وجه ، وقد عزّزته خدعة أخرى ،
مثل « تسرّب أخبار » كان غرضها جميعاً
تأييد الظن بأن دكار هي هدف الغزو .

وقد راعني بعد بضعة أشهر أن نزلت
مع القوات المتحالفة على ساحل وهران ،
على ١٩٠٠ من دكار . لقد تمّ غزو إفريقيا
الشمالية بعد قتال يسير ، ودون أن تفرق
سفينة واحدة من عمارة الغزو . وقد مضت
إلى مطار تفراوى ، حيث أسرنا ٦٠٠ أسير .
وأمرت أن أتصل بالقائد التابع لفيشي .
فلما دنوت منه تلهب وجهه ومدّ إليّ
إصبعه متهمّاً وانفجر ققال : « لم نزلتم
هنا ؟ لقد كنا ننتظركم في دكار » .

بياناً بضعة آلاف من الفرنكات ثمناً للعشاء ،
فتألق وجه القائد بشراً ، ودفع المبلغ وأضاف
إليه مكافأة كبيرة . وقال وهو يضحك :
« أما الآن فعليكما أن تستخرجا من هذا
المعتوه أخباراً هامة عن الأمريكيين
وتعودا إليّ بها » . أما أنا فلم أكد أصدق
ما كان من حسن حظي ، فقد بدأ الجنرال
يدعو النمساويين إلى حفلاته الفاخرة ، وكان
يستمعان إلى أحاديث تدور في موضوعات
يهيمنها أمرها : فرجال الكيمياء من الألمان
مكبون على تحضير مقادير كبيرة من غاز
جديد ، والقيادة الألمانية العليا قد صرفت
همها عن غزو شمال إفريقيا من إسبانيا .
وكنا في كل ليلة نرسل هذه الأخبار بالراديو
أو في الحقائق السياسية .

ولبثت ألمح لولتر وفريدي ، في الحين بعد
الحين ، أن الأمريكيين يهيئون غزواً ، فما وافي
شهر يوليو حتى كان القلق قد أخذ من الجنرال
أور مأخذه ، فأمر النمساويين أن يقفا كل
جهدهما على استطلاع مكان الغزو الأمريكي .
فقلت : « قولاً لأور إن خطة الهجوم
قد أقرّت . وسوف نزل في دكار في أواخر
الخريف » . ثم شهدت ليلى . أصدق أور
هذا القول ؟ أنصب القائد الألماني ولتر
وفريدي ليخدعاني كما أريد أن أخدعه ؟
وإذا أسأت التقدير ، فقد وقع على إثم

لا تَعَكِّرْ صَفْرَ طَعَامِكَ

المراد فَنَسَنَت أوبراين

مختصرة من صحيفة "شيلانغور ديلي نيوز"

أحد معامل البحث منذ عهد
نرت قريب ، فجعلت أطُوفُ في
أحشاء قطية ناعمة الملمس راضية العيش ،
وكانت قد فرغت لساعتها من وليمة شهية
أكلت فيها السكبد وسواها من أطايب
طعام القطط . وبينما هي مستلقية على مائدة
المختبر ، مغفية تهرُ هريز الرضى ، نفذ
العلم إلى أحشائها مستطلعاً بجهاز
« الفلوروسكوب » .

كان هضمها على ما يبدو سائراً سيراً
مطرداً لا يعوقه عائق ، وكانت القطية
ساكنة مكبونة صفحة البحر في ليلة صيف ،
وإذا أسطوانة تدور على جراموفون مستتر ،
فتردد في دورانها نباح كلب سُجِّل عليها ،
وإذا القطبة المغفية قد وثبتت إلى قدميها ،
فتقوس ظهرها ، وقفَّ شعرها ، واتسعت
حدقتها ، وبرزت مخالبها .

بيد أن هذا التحول العجيب في مظهرها
لم يكن شيئاً يذكر حيال ما حدث في
أحشائها . فقد تدفق الإفراز من غدَّتيها
النظريتين (فوق الكليتين) ، وغمرت
معدتها عضارات الهضم ، وانقلب انقباض
العضل في الأمعاء ، وباتت قطعة السكبد

اللذيذة ، كأنها في جوفها قطعة حजर .
رأيت ذلك كله ، فتأملت تأمل المشفق
على ما ارتكبه من خطأ — وهو خطأ لم
يزل معظم الآباء يرتكبونه فيما أخشى .
ما من أحد يشك الآن في أن الجوء
الهادىء على مائدة الطعام ضرورة لا غنى
عنها للهضم ، فالطعام ينبغي أن يؤكل في جو
يسوده السلام ، وإلا كان ضرره أكبر من
نفعه . ولكن النظام العجيب الذى نسير
عليه في الحياة ، قضى أن يكون وقت الطعام
هو الوقت الوحيد الذى يتيح للأب أن
يرى أبنائه ، وهو فرصته الوحيدة التى
تسمح له لنصحهم وزجرهم وتأنيبهم .

فبدلاً من أن يقبل الصغير على طعامه
بحماسة المعهودة ، تراه يتوقع أن يسمع من
أبيه بين أول الطعام وآخره ، تقرعاً ولوماً
على سلوكه فى المدرسة .

ولو تهياً لك أن تفحص جوف هذا
الصغير بجهاز الفلوروسكوب ، لألفت أمعاءه
يتلوى بعضها على بعض ، ولرأيت معدته
يغمرها فيض من الحامض الهيدروكلوريك .
وتنظر إلى أخته التى تستبدُّ بها شهوة
الطعام ، كجميع أترابها ، فتراها تصيب من
الطعام لمّاماً وهى سارحة العقل يستبدُّ بها
الوجَل مخافة أن تسمع أباه يأتى عليها
آراءه فى نقد سلوك البنات فى هذه الأيام .
وحق الأم التى ألفت منذ سنين أن تسمع

بحث نقائصها وقت العشاء ، ترى غدّتها الكظريتين تفرزان مقداراً خطراً من الأدرينالين ، تأهباً منها لتدفع عن نفسها تهمة سوء تدبير البيت .

فأحشاء هؤلاء الناس ، شأنها كشأن أحشاء القطّة حين سمعت نباح الكلب ، ولا تستثنى من ذلك أحشاء الأب . فالأب المسكين يعاني أثر القضاء في شئون أسرته في غير وقت القضاء ، فيثقل الطعام عليه ، وقد يشكو في بعض الأحيان ألماً يحمله على الظن أنه مصاب بقرحة في المعدة أو بما هو شرٌّ من القرحة .

وليس في وسع أحد من الناس أن يسدى يداً كبيرة لحل مشكلات العالم الضخمة ، ولكن لو راض كل واحد من الناس نفسه على أن ينحى المناقشات البغيضة عن مائدة الطعام ، لقلت المشكلات التي كتب على الناس أن يلتمسوا لها حلاً .



تأثر الرجل

دُعي المركيز دل جريلو إلى حفلة ساهرة في دار سيدة مشهورة من سيدات لندن ، فاعتذر بأنه ذاهب إلى الريف ، ولن يعود إلا في ساعة متأخرة من مساء الحفلة . فقالت : « لا بأس . شرفنا ساعة تستطيع » . فلما عاد من الريف سار في سيارته توجّه إلى دار السيدة .

فلما دخل ذهبت لتستقبله ، فما إن رآته حتى صعدت نظرها فيه وصوّبته ، وقطّبت أساريرها وقالت : « ولكنك يا مركيزي العزيز لست لابساً ثوب السهرة ! إن هذا مستحيل » .

فعاد إلى داره ولبس ثوب السهرة وتزين بجميع أوسمته وتياشينه ، فلما دخل هُرعت إليه مضيفته وهي تبتسم ، فأنحى على يدها وقبلها ، ثم دنا من مائدة العشاء وأخذ بإحدى يديه كوباً من الحساء البارد ، وأخذ بالأخرى حفنة من الثلج الناعم ، ودلق الحساء ونثر الثلج على ثوبه ، فدهش الجميع ، فقال : « ليس المدعو إلى هذه الحفلة هو أنا ، بل المدعو هو أنت أيها الثوب الفاخر ، فلذلك أطعمك وأسقيك » . ثم انحنى وخرج . [المركيز ستيل غينلسكي]

لغة وكفى !

ألبرت ادوارد ويجام
 مؤلف "علماء النفس المتعلمين" و "نموذج المدرسة"
 مختصرة من مجلة "اليوم"

لينجح بسرعة في المدرسة — فهذا بعض ما يقول عنه الأستاذ لويس ترمان رئيس قسم علم النفس بجامعة ستانفورد : إنه « أروع ما هو حادث الآن في التربية في أي مكان في العالم » .

إن أكثر من نصف تلاميذ المدارس يخفون قبل أن يصلوا إلى الصف الثامن ، ويرجع السبب في إخفاق ربعهم إلى نصفهم إلى أنهم لا يستطيعون أن يتعلموا القراءة ، ومع ذلك ليس في عيونهم أو عقولهم عيب ، ومن بين كل سبعة من الشبان والفتيات يدخلون الجامعة يتخرج اثنان ليس إلا . وكثيرون من هؤلاء يرجع إخفاقهم إلى السبب نفسه — أنهم لا يستطيعون أن يقرأوا إلا بصعوبة عظيمة . ويقدر علماء النفس المتخصصون أن في الولايات المتحدة عدداً يتراوح بين عشرة ملايين وخمسة عشر مليوناً من البالغين الأذكياء الطبيعيين لا يستطيعون أن يقرأوا على الإطلاق ، ولا يستطيعون تبعاً لذلك أن يتعلموا ، أو هم يقرأون ببطء وبغير فهم .

في عصر يوم أن دخل صبي صغير هرباً خجول في الحادية عشرة من عمره ، عيادة الدكتورة جريس فيرنالد الطبيبة النفسانية بلوس أنجلوس ، وناولها رقعة من إحدى المشرقات على المدارس العامة تطلب فيها من الطبيبة أن تشهد رسمياً بأن الصبي ضعيف العقل ، وأنه ينبغي أن يرسل إلى إحدى المدارس التي أنشئت لضعاف العقول . فوجدت الدكتورة فيرنالد أنه لا يستطيع أن يقرأ كلمة واحدة ، ولكنه في الاختبارات التي لأقراءة فيها نجح كأي صبي من الأوساط ، فكتبت على بطاقته أنه « طبيعي » وردته إلى المدرسة .

وبعد ساعة عاد الصبي بنفس البطاقة وعليها هذا التعقيب الوجيز : « إذا كنت ترين أن هذا الصبي ليس بضعيف العقل فحاولي أن تعلميه شيئاً » .

أما كيف قابلت الدكتورة فيرنالد هذا التحدي ، وكيف استطاعت أخيراً بفضل اهتمامها إلى أمر عجيب ، أن تعلم هذا الطفل « الناقص العقل » كيف يقرأ وأعادته

أرض» فظننت أنها مصادفة، ثم عرضت عليه الطاقة مرة أخرى ، فأدهشني أن قال ثانية « هذه أرض » فسألته : كيف عرف ؟ فقال لا أدري سوى أنني عرفت أن هذه « أرض » .

« فسألت مساعدتي عن هذه الكلمة ماذا صنعنا بها مما لم نصنعه من قبل ، فقالت : « لا أدري ، إلا إذا كان أنك لما ضقت صدراً أمس كتبت اللفظة على السبورة وتناولت يده ومررت بإصبعه على حروفها » . « فتذكرت طريقة موتيسوري في إمرار الإصبع على الحروف المفردة ، وهي طريقة أراها ضارة بالطفل ومعوقة له عن تعلم الكلمات ، فغضيت بالاعلام إلى السبورة وجعلته يمر بإصبعه على عدة كلمات — من مثل منزل ، ومائدة وغيرها — فوجدته يتذكر فما بعد كل كلمة يمر عليها بإصبعه .

« وسمحنا لما اهتدينا إلى ذلك، وواصلنا العمل في زيادة محفوظه ، وبعد خمسة شهور دعونا معلمي السابقين إلى الحضور والاستماع إلى تلميذهم الحائب « الناقص العقل » ، فأبوا في البداية أن يصدقوا أنه يستطيع أن يقرأ ، ثم أعطوه كتباً في التثنية والتاريخ والآثار وعلم وظائف الأعضاء ، فقرأ الكلمات الفنية قراءة أدهشت كل من كان حاضراً . وبعد هذه الحفلة عاد إلى المدرسة التي كان فيها

ومن أجل هذا يخفق هؤلاء البالغون في كل ما يتطلب القراءة .

غير أن هذه المسألة الإنسانية الهائلة المستمرة هي مما يمكن تفاديه ، فإن كل امرئ يمكن أن يتعلم القراءة ويحيدها بسهولة . وفي وسعنا الآن أن نقول هذا ونحن مطمئنون إلى صحته ، بفضل الاستكشاف الذي تم في قسم علم النفس بجامعة كاليفورنيا بلوس أنجلوس على يد الدكتور فيرنالد ومساعدتها السيدة هيلين باس كيلر .

وكان هذا الكشف ، كثير غيره من المكتشفات العلمية ، وليد المصادفة في ظاهر الأمر . حدثني الدكتورة فيرنالد قالت : « ظالمنا ثلاثة أشهر كاملة نحاول أن نعلم هذا الغلام شيئاً ، ولكننا لم نستطع أن نجعله يقرأ حتى اسمه ، وكان لا يستطيع أن يقرأ المكتوب على اللوحات أو أسماء سيارات النقل ، وكان لا يعرف الطريق إلى الجامعة إلا من ألوان السيارات العامة . وقد جربنا معه طريقة البطاقات كل بطاقة عليها كلمة مفردة مكتوبة بحروف كبيرة ، ثم نغير ترتيب البطاقات ونبرز له التي عليها الكلمة ، ولكنه على كثرة ما كنت أريه الكلمة ، كان لا يستطيع أن يتذكر أنه رآها من قبل .

« وحدث ذات يوم أن أبرزت له بطاقة عليها كلمة « أرض » ، فقال على الفور « هذه

من الحُباب ، واجتاز فيها ثمانية فصول في خمس سنوات .

وقد كانت هذه حفلة تاريخية لافي التربية ووحدها بل في حياة آلاف من الأطفال قضوا حياتهم في سجن من الجهل ، وفي حياة كثيرين عانوا السجن الحقيقي لا المجازي ، لأن قصورهم العقلي دفع بهم إلى الإجرام . إن الذين يعدون أصفاراً فيما يتعلق بالقراءة ليسوا كثيراً في أية مدرسة ، ولكن الضعاف في القراءة يقدرّون بنحو ربع التلاميذ على الأقل .

وأما هؤلاء الأطفال يعدون لسوء الحظ ناقصي العقل ، ولكن الحقيقة أنهم يحصلون ما يتعلمون بطريقة مختلفة - الطريقة الحسية ، فبدلاً من أن يتعلموا بعيونهم وآذانهم يتعلمون بعضلاتهم وأعصابهم ، أي أنهم يتعلمون بأن يعقلوا ويحسوا بكل جوارحهم البدنية ، وبهذا يكون تعلمهم أحسن ، لأن ذكره تعمق في نفوسهم . ومضى عرفوا هجاء كلمة فإنهم يتهجونها دائماً هجاء صحيحاً ، ويتعلمون الحساب بهذه الطريقة فيبدون كأنما يتحسسون طريقهم إلى حل المسألة ، وكأنما يدركونها بعضلاتهم ، ويصبحون أقدر على الحساب من الأطفال الأوساط العاديين .

وقد تلقت الدكتورة فيرنالك ومساعدتها

السيدة كيلر - مذ وقع لها هذا الاكتشاف - أطفالاً عديدين من هذا الضرب ، لا من مدارس لوس أنجلوس وحدها بل من كل أنحاء العالم . (وقد وجدنا أن كل من يعدون أصفاراً في القراءة هم من البنين ، وإن كان هناك عدد كبير من البنات يكدن يحسبن أصفاراً ، ومعظم الأصفار فيما يتعلق بالقراءة ممن يعملون بيسراهم دون اليهي لسبب غير معروف) . وهؤلاء الضعفاء في القراءة أو الذين لا يقرأون قد أخفقوا كلهم تقريباً مراراً ، وتعرضوا للسخرية والتقريع حتى جزعوا وأشفقوا أن يحاولوا التعلم ، ولكن الدكتورة فيرنالك جعلت منهم جميعاً قراء في الذروة من الإجابة ، ومنهم رجل في الثامنة والثلاثين من عمره لم يكن يستطيع قط أن يقرأ أكثر من بضع كلمات قليلة ، أكب على القراءة في حماسة حتى اضطرت الدكتورة فيرنالك أن تكف عن تعليمه زمناً مخافة أن يصاب بانهايار عصبي . وكان من بين من عالجتهم الدكتورة فيرنالك من يدعى ويللي ج . وكان في إصلاحية حكومية للأحداث ، وكان معدوداً ممن لا أمل فيهم ، ولم يتعلم شيئاً مطلقاً في خمس سنوات قضاها في هذا المعهد ، وكان لا يستطيع أن يقرأ اسمه إلا إذا كان مكتوباً على هذه الصورة « Wm » ولا يعرفه إلا

بالخط الذي تحت m . فدربت الدكتور
فيرنالك غلاماً آخر في المعهد على تعليم ويللى
بطريقة إمساك الإصبع على الكلمات ، فبلغ
من نجاحه أن اجتاز ويللى ثلاثة فصول
في ثلاثة شهور ، وسرعان ما أعيد إلى بلده
فصار من خير التلاميذ في المدرسة بدلا من
أن يظل صبياً شريراً ينتهى به الأمر على
الأرجح إلى الإجرام .

وخير ما أصف به طريقة الدكتور فيرنالك
أن أقص عليكم قصة غلام كنت أراقبه وهو
يتعلم على هذا النهج ، وهو فى فى السابعة
عشرة من عمره اسمه دونالد ، وكان له
معلمون خصوصيون ، وقضى في المدرسة
أحد عشر عاماً ولكنه لم يتعلم شيئاً على
الإطلاق ، ولم يستطع أن يحصل على وظيفة
لأنه لم يكن يستطيع أن يقرأ بطاقات الأسعار
أو غيرها .

فبدأت الدكتور فيرنالك بأن اختبرت
ذكاءه فألفته فوق المتوسط ، ثم قالت له :
« إن لنا طريقة نعلمك بها القراءة كما يتعلمها
أى إنسان ، فما من أحد يخفق . فماذا تهتم
به على وجه الخصوص ؟ » فقال دونالد على
الفور : « الجاسوسية » ، فكتبت الدكتور
الكلمة بحروف ارتفاعها نحو ثلاث بوصات
وأمر عليها دونالد إصبعه نحو خمسين مرة ،
وشجعت على أن يدير الكلمة فى رأسه ، وأن

ينطق بها بصوت عال وهو يمر عليها بإصبعه
— حرفاً بعد حرف ، ومقطعاً بعد مقطع —
وأن يكرر النطق بالكلمة فى آخر كل مرة .
وأخيراً أصبح دونالد قادراً على كتابة
الكلمة ، فأخفيت عنه الورقة الأصلية فغلط
فى هجائها ، فصاحت الدكتور فيرنالك « جميل »
ثم ردت إليه النموذج ، فمر عليه بإصبعه
مراراً ، وبعد نحو ثلاث ساعات كتب دونالد
هذه الجملة : « إن لى اهتماماً بالجاسوسية »
كتابة صحيحة — وهذا أكثر مما استطاعه
فى أحد عشر عاماً ! وبعد أن استطاع أن
يكتب هذه الجملة ، كتبت الألفاظ له بالآلة
الكاتبة ليقارنها بكتابه ، إذ لابد أن يرى
التلميذ الألفاظ مطبوعة . ومضى دونالد
فى تتبع ألفاظ جديدة بإصبعه . وهذه الفترة
تمتد أسبوعين أو ثلاثة مع بعض الأطفال ،
وبعضهم يحتاج إلى شهرين أو أكثر .

ووسع دونالد تدريجاً أن يقرأ ألفاظاً
جديدة من النسخة المطبوعة ، ثم تعلم أن
يعرف الألفاظ دون أن يكتبها أولاً ، وشرع
يقرأ فى الكتب ، ثم وصل إلى المرحلة
الأخيرة ، فقد اكتسب الثقة بنفسه وصار
يحب أن يقرأ أى شىء وكل شىء ، وبعد
ذلك صار زمام رقيه العقلى فى يديه ، أو على
الأصح رهنأ بعقله المتحرر .

والدكتور فيرنالك تنبئه إلى ثلاثة

معجزة . وكثيراً ما يحدث أن نزيد محصول
الطفل كلمة كلمة ، ونواظب على ذلك أسابيع
وشهوراً ، وإذا به فجأة وعلى غير انتظار
يشرع في قراءة أصعب الكلمات وأطولها
بصوت عال ، كما يقرأها أى متخرج في
الجامعة ، وكثيراً ما يصيح وهو جندل : « لقد
قرأت هذا وحدي اقرأته وحدي ! » . وبعض
الأطفال يبلغون هذه المرحلة في خمسة شهور
أو ستة ، وبعضهم في عشرة شهور أو اثني
عشر ، ولكن الطفل الذي يبلغ هذه
المرحلة لا يمكن أن يحقق بعد ذلك في تعلم
أى شيء يودّ تعلمه في حياته كلها .

احتياطات مهمة ينبغي أن يتخذها الذين
يستعملون طريقتهما : فالطفل يجب إقصاؤه
عن بيئته القديمة ، لأن كثرة إخفاقه
أمام معلميه وأترابه تجعله يتهيب الاجتهاد .
ثم إنه لا ينبغي أن يُكره على القراءة أمام
الناس قبل أن يجيدها إجابة تامة . وأخيراً
وفوق كل شيء ، يجب المضي بالطفل إلى
تهاية المنهج ، أى إلى أن يتناول من تلقاء
نفسه كتاباً ويقرأ فيه .

وتقول الدكتورة فيرنالد : « إننا لانعرف
أبداً متى يجيء هذا اليوم ، وكثيراً ما يجيء
فجأة ، ولكن الأمر يبدو لنا وللطفل كأنه



لمحات من حياة العظماء

في سنة ١٨٧٤ أشار الأطباء على الممثلة العظيمة سارة برنارد أن تنصرف عن التمثيل
إذا شاءت أن يطول أجل حياتها ، ولكنها عادت إلى خشبة المسرح بعد ما تماثلت
للشفاء . فلما سألتها أحد المعجبين بها عن هدية بهديها قالت : « يقولون إن موتى قريب ،
فلاك أن ترسل لى تابوتا » .

وبعد أسبوع تلقت من حانوت رسالة بأن أحد الناس أمره بأن يصنع لها تابوتا ،
فكيف تريده أن يكون . فوصفت له وصفاً دقيقاً ما تريد ، ثم وافقت على أن يصنع من
خشب الورد وأن تجعل مقابضه من الفضة ، ثم غيرت رأيها فجعلتها من ذهب .

وقد ظلت خلال ما بقى من حياتها لا يفارقها هذا التابوت ، وكانت تأخذه معها حيث
ترحل ، وتقيمه على قوائم عند مؤخر سريرها حتى تراه دون مشقة حين تستيقظ .

وكانت تقول : « أفعل ذلك لأنه يذكرني بأن بدنى سيتحول إلى تراب ، وأن
مجدي وحده هو الذى سيخلد على الزمن » . [كتاب « سارة برنارد الحقيقية »]

وقود ناعم كمساحيق التطرية والتجميل ، خلاق أن يسير القاطرات والسفن
ويدفء البيوت ، ويصير ركنا من أركان الاقتصاد والصناعة في هذا العصر .

الفحم المسحوق

يدفع محركاً لا يحصى بمشله

هارلند مانشته

منقحة من مجلة "سينتيك أميركان"

ثم يقذف إلى حجرة الاشتعال التي تهدر
فيها النار . وهو ينقي من دقائق الرماد
التي تأكل العدد بزوبعة من الهواء
تولدها آلة ، وإذا غازات الاحتراق التي بلغت
درجة فائقة من الحرارة تحرك مراوح
التربين ، ولن يمضي زمن طويل حتى يصبح
التربين الجديد الذي يتحرك بغاز الفحم
المسحوق منافساً لمحركات الديزل والمحركات
البخارية ، ولن تقتصر منافسته لها على السكك
الحديدية بل تشمل السفن والمحطات الثابتة
التي تولد القوة أيضاً .

من العسير أن يبالغ الكاتب في قيمة
محرك يأخذ الفحم ويقسره على أن يفعل
كما يفعل الزيت . فموارد الزيت آخذة في
النقصان ، على حين ترى موارد الفحم لا تزال
عظيمة — تكفي ألوفاً من السنين . نعم إن
في وسعنا أن نولد البنزين وزيت الديزل من
الفحم بأساليب كيميائية معقدة ، بيد أن
حرق الفحم دون تحويله أقل نفقة ،
لا ريب في ذلك .

خمسون سنة وكبار المخترعين في
العالم يتمنون أن يبتكروا وسيلة
تمكنهم من أن يديروا محركاً من محركات
الاحتراق الداخلي بالفحم المسحوق الوافر
الرخيص ، بدلاً من البنزين أو الزيت ، فلم
يتمكنوا من تحقيق ما يتمنون . ولكن
الفكرة ظلت كالأمل البراق أمام أعين
المهندسين من ذوى الطموح ، الذين تبينوا
أنهم سوف يحدثون ثورة صناعية جديدة
إذا تم لهم أن ينتزعوا القوة من الفحم
الرخيص وينتفعوا بها انتفاعاً مباشراً بدلاً
من حرقه تحت مرجل لتوليد البخار ،
فيضيع جانب كبير من قوته جُزافاً .

وهذا الذي تمنّوه قد تم ، ففي الطابق
الأسفل بمعمل في جامعة جونز هبكنز في
مدينة بلتيمور ، تجد أول تربين يتحرك
بالفحم المسحوق على أحسن وجه ، وما زال
يتحرك منذ شهر ديسمبر الماضي — يدخل فحم
البيتومين الرخيص في أحد طرفيه ، فيحوّله
جهاز بسيط مسحوقاً ناعماً كالسكر المدقوق ،

جعلت تبحث عن رجل يستطيع أن يصنع لها قاطرة تتحرك بقوة الفحم المحترق ، وتفوق القاطرة القديمة .

فوجدوا ذلك الرجل حين وجدوا جون إ. يلوت ، وهو من أكبر المهندسين الميكانيكيين ورئيس معهد «غاز تكنولوجي» في مدينة شيكاغو . ومنذ سنة أو أكثر قليلاً ، ذهب يلوت إلى بلتي مور ليتولى المهمة الجديدة الرائعة التي ألقيت على كاهله ، وكان مستعداً أن ينفق خمس سنوات في سبيل إنفاذها ، ولكن تربيته بدأ يدور قبيل آخر السنة .

وقد قصدت يلوت في جامعة جونز هبكنز فيين لي عمل التربين من ساعة يأخذ الفحم إلى ساعة تدور المراوح . وهو ليس اختراعاً كما يقول ، بل هي أجهزة شتى سبق اختراعها ، ضمَّ هو بعضها إلى بعض .

يؤخذ الفحم الطري من مخزنه ويوضع في آلة تسحقه حتى تصير دقائقه كحبات الرمل غير أن حجمها أكبر مما ينبغي ، فتسحق الدقائق كالدقيق في جهاز أسطوانى اخترعه يلوت حين كان معلماً في شيكاغو . ففي هذا الجهاز تضغط دقائق الفحم التي في حجم حبات الرمل ضغطاً شديداً بالهواء ، ثم تدفع في ثقب دقيق حيث يرفع ضغط الهواء ، وإذا الهواء الذي كان خبيساً في مسامِّ دقائق الفحم

منذ ثمانية عشر شهراً وحسب ، كان التربين الذي يتحرك بغاز الفحم المسحوق ، أملاً براقاً ترمقه عيون جماعة من مديري شركات الفحم وشركات السكك الحديدية ، وكان يحضهم على المضي رجل يدعى روى هوايت ، رئيس شركة سكة حديد بلتي مور أو هيو ، فاجتمعت الجماعة لتنظر في الأمر : إن شركات السكك الحديدية تجنى جزءاً غير يسير من دخلها من نقل الفحم ، فمصلحتها تقضى بأن تروج للانتفاع به ، ولكن معظم القاطرات التي تتحرك ببخار يولده حرق الفحم ، ضعيفة الكفاية من غير ناحية : فهي تحول ثمانية في المئة أو أقل من حرارة الفحم إلى قوة محركة ، وهي تضيق وقتاً في الوقوف لملء المراجل بالماء ، وهي تهز الركاب هزاً حين تبدأ تتحرك بالقطار ، وهي تدق الأرض التي مدت فيها الخطوط دقاً عنيفاً ، وتنثف الدخان في الفضاء ، وتنثر الرماد على الأرض . أما محرك الديزل الذي يتحرك بقوة الزيت ، ويبدأ لمركته في رفق ولين ، وينتفع بقدر عظيم من حرارة وقوده ، فقد أخذ يحل محل القاطرة البخارية .

ومن ثم اتفقت طائفة من أكبر شركات السكة الحديدية مع طائفة من شركات تعدين الفحم ، على إرصاد مليون ريال للبحث ، ثم

ينطلق مسرعاً، فتحدث ملايين الانفجارات الصغيرة في الدقائق، فتتسلفها نفساً يجعلها كالهباء الناعم لا تكاد ترى بالهجر .

والفحم الذى سحق على هذا المنوال مسحوق ناعم هش، إذا فرسته بين أصابعك كان كسُخام المصباح . وقد بلغ من دقة أجزائه أنه حين يدفع في حجرة الاشتعال، يشتعل فوراً كأنه وقود من زيت، فتستعر نار كأنها نار الجحيم، وهى ما يتطلبه تربين الغاز . وسحق الفحم على هذا المنوال لا يستغرق من القوة التى يولدها التربين سوى اثنين فى المئة .

إن أعصى مشكلة حيرت المخترعين فى صنع محرك من هذا الضرب، هى كيف يمكن أن تنبذ من الفحم المسحوق تلك الدقائق من الرماد التى تبرى المعدن، وتستطيع أن تقطع مراوح التربين الدوارة. وقد حل يلوت المشكلة بأن أزال هذه الدقائق من مسحوق الفحم قبل وصولها إلى المراوح . فقد استعان بجهاز « إروتيك » الذى يرسل الغبار، وهو اختراع تم فى خلال الحرب واستعمل فى الدبابات وسيارات النقل ومحركات الطائرات، ليقبل ما يتآكل منها باحتكاك حبات الرمل التى تدخل مع الهواء . وهو قائم على مبدأ القوة الطاردة عن المركز، وينقى الهواء على منوال

لا تجاريه فيه أحسن مرسيات الغبار . أنشأ يلوت طائفة من هذه الأجهزة المرسبة بين حجرة الاشتعال والمحرك . وقد أسفر ذلك عن أن الهواء الذى ينفثه المحرك أنقى وأصفى من الهواء الذى يدخله، كما يقول يلوت . وإذا صاحب التوفيق تجارب أخرى تجرب الآن فى جامعة برديو، كانت دقائق الغبار التى ترسبها هذه الأجهزة صالحة لطلاء حواجز خطوط السكك الحديدية، فتوفر ما تحمله كل قاطرة من رمل تبلغ زنته طنين .

وقد اجتمع فى هذا المحرك من المزايا ما يجعله منية رجال السكك الحديدية. وتذكر الحسابات على أن التصميم الذى صنعه يلوت لقاطرة سوف تبني قريباً، يجعل قدرتها ثلاثة أضعاف قدرة القاطرة الشائعة التى تتحرك بالبخار أو أربعة أضعافها . ولن يكون فى هذه القاطرة ماء — وهذه منية عظيمة، ولا سيما فى الصيف التى لا ماء فيها، ونفقة صيانتها أقل، إذ ليس فيها مراجل تنبغى مراقبتها وتنظيفها، وأجزاءها المتحركة قليلة العدد . وهى مدججة التركيب، فإذا صنعت واحدة منها فى نصف حجم قاطرة ديزل الكهربائية، كانتا متساويتين فى القوة التى تولدانهما، وهى تصلح لأي ضرب من الفحم، حتى الفحم الرخو الرخيص .

توليد الطاقة حيث يكثر الفحم ويقل الماء ، ويمكن صنعه بحيث يولد قوة ٥٠٠ حصان أو قوة ١٠٠٠٠ حصان ، فهو كفيل أو خليق بأن يعيد الفحم مصدر الطاقة الأول في السفن التي تمخر البحار السبعة. وقد أمرت شركات السفن ببناء تربينات البنزين لسفنها فإذا تحولت إلى تربينات الفحم وفُتت بمالاً كثيراً . وربما كانت الزوارق القاطرة في المرافئ هي أول منتفع بهذه القوة الجديدة. والعلماء مكبون على دراسة ما للمحرك الجديد من منافع أخرى ، وقد شرعوا يصنعون موقداً للبيت يغذى بتسيار مندفع من الفحم المسحوق الذي يباع في علب محكمة الإقفال ، وحين يوقد يحترق كله فلا يولد دخاناً ، وأما دقائق الرماد فتزال بجهاز شبيه بجهاز أيروتيك ، ويومئذ يكون للمواقد أنابيب يخرج منها العادم ، لا مداخل تنفث الدخان في الهواء .

وإذا استثنينا الطاقة الذرية التي لم يتحقق الانتفاع بها في الصناعة حتى اليوم ، كان صنع تربين الغاز أعظم ماتم في توليد الطاقة في القرن العشرين . فالمحرك الجديد الذي صنع للارتفاع بالفحم الكثير ، وتوفير موارد الزيت الآخذة في النقصان ، قد يكمل الانقلاب العظيم الذي بدأ باختراع تربين الغاز* .

* عاصفة في صندوق - المختار فبراير ١٩٤٤ ص ٤١

ومن مزايا هذا المحرك أيضاً مزية ظفرت بإعجاب رجال السكك الحديدية ، وقد لاحظها أولاً قائدو الطائرات النفاثة في الأقاليم الشمالية. فحين يمتص تربين الغاز هواء بارداً تزداد قوته بمقدار ٥٠ في المئة ، إذ كان الهواء البارد أكثر كثف من الهواء الساخن أو الدافئ ، ففي الوسع أن يضغط منه مقدار أكبر في جهاز الضغط بقوة أقل . وهذا يطابق ما هو معروف من أن جر القطار في الشتاء يقتضى قوة أكبر ، لأن زيت التزييت يكثف أو يتجمد ، وأحياناً يلصق الجمد عجلات قطار واقف بالخط الحديدى ، فالمحرك الجديد يزداد قوة من تلقاء نفسه في الشتاء حين يأخذ الهواء البارد ، فيعطى القاطرة الزيادة اللازمة من القوة لدفع القطار أو بدء الحركة به .

ولا يزال محرك الديزل أحسن المحركات قدرة في العالم ، فيولد طاقة تبلغ ٣٦ في المئة من الطاقة الكامنة في وقوده ، أما محرك الغاز فيولد ٢٤ في المئة ، وأما القاطرة البخارية فلا تولد أكثر من ٨ في المئة ، ولكن ثمن الفحم اللازم لتحريك محرك الغاز الجديد لا يزيد على ثلث ثمن الزيت اللازم لمحرك ديزل ، وكذلك تتعادل المزايا في المحركين .

وتربين الغاز الذي يتحرك بمسحوق الفحم ينبغي أن يكون خير محرك يصلح لمحطات



ملك الجزيرة العاصي

نويل ف. بوش • مختصرة من مجلة "لايف"

سنوات، بينما كان عبدالعزيز بن سعود منذ ملك الدولة العربية السعودية، ذاهباً إلى مكة حاجاً على عادته في كل سنة، انفجرت عجلة في سيارته الباكار، فقع جلالته على الرمل ريثما تصلح، فمر به راع على جمل وسأل عن الملك هل مر؟ فسأله ابن سعود، وقد رأى أن البدوي لم يعرفه، عن الباعث له على استفساره.

فقال الرجل: «إني سمعت أنه في طريقه إلى مكة، فقلت عسى أن يجود على شيء من المال فأحجج أنا أيضاً»
ففتح الملك كيساً فيه نفوذ ذهبية يحتفظ به لمثل هذا الطارئ، ونفحه بحفنة، فخدق الرجل فيها ثم نظر إلى الملك، وقال:
«شكراً لك يا عبد العزيز. لم أعرف وجهك ولكن جودك عرفني بك».
وهذه المقابلة تعد مظهراً دالاً على الملك

وعلى بلاده كذلك. فإنه لما كان شبه جزيرة العرب ليس فيها سنا أو صحف سيارة، فإن رعايا ابن سعود لا يعرفون وجهه، غير أن هذا الراعي حين دعا الملك باسمه الأول لم يخرج عن العرف ولا خالف التقاليد.

فليست بابن سعود حاجة إلى المراسم الدقيقة التي تحجب في الممالك الدستورية انعدام السلطة الحقيقية، ذلك أنه ملك مطلق، وأوسع أقرانه الأحياء سلطاناً في هذا العصر. وهو يجمع في يده وظائف الإمام، ورئيس الدولة، وقاضي القضاة، ورئيس الوزارة، ووزير الخزانة، والقائد الأعلى، والقاضي المركزي، ورئيس الشرط، وبابه مفتوح لكل امرئ تقريباً، وهو يستقبل جمهوراً كبيراً من رعاياه كل يوم في قاعة العرش بقصره في الرياض.

وتشبه قاعة العرش في مظهرها قاعة الملك كول القديمة كما تبدو في صورتها المألوفة، سوى أن على المنضدة إلى جانب الملك

نويل ف. بوش من كبار محرري مجلة «لايف». وقد كتب هذا الفصل بعد أن زار البلاد العربية السعودية ونزل ضيفاً على ابن سعود، وقد قضى خمسة أيام في الرياض وحولها، مرتدياً لثياب العربية، وكان نازلاً بقصر ولي العهد.

تلفوناً وجرساً كهربائياً . وإلى يمين جلالته « خلوة » يجلس فيها أكابر رجال البلاط وبعض أبناء الملك الكبار حيث يستطيعون أن يتحدثوا فيما بينهم ، ويكونوا على كשב منه إذا دعاهم . وقد بلغ ابن سعود السابعة والستين . وهو يمشى متمهلاً قليلاً لجراح قديمة في بدنه من السيف والرصاص ، ولكنه على هذا يبدو أصغر مما هو . ومرجع ذلك من بعض الوجوه إلى صوته العميق وإيماءاته السريعة المعبرة ، وإلى هيئته التي تنم عن قوة الاستجابة ، ولعل ذلك راجع أيضاً إلى أنه من أبناء عالم جديد .

وإذا قيس ابن سعود بما فعل من ضم أكبر دولة عربية منذ ظهر محمد صلى الله عليه وسلم قبل ١٣٧٠ سنة ، فإنه يقف في صف واحد مع أعظم رجال عصره ، وهو من أكبر رجال العالم العربي . ولما كان في يديه المدينتان المقدستان ، مكة والمدينة ، فإن له المكان الأول ، لا بين ثلاثين مليوناً من العرب في الشرق الأدنى وحسب ، بل بين ٣٥٠.٠٠٠.٠٠٠ من المسلمين موزعين في أرجاء العالم .

وتعد الدولة العربية السعودية ، من الوجهة العملية ، بلاداً موصدة في وجه العالم الغربي ، فما زار حصونها الصحراوية في العصر الحديث سوى مئة من الأوربيين

والأمريكيين أو أقل . على أن موقع شبه الجزيرة وإشرافها على طريقين من الطرق الثلاثة إلى الشرق الأدنى جعلها عاملاً جوهرياً في خطط الأمم المتحدة لتموين روسيا والهند والشرق الأدنى أيضاً خلال الحرب . يضاف إلى ذلك أنه أنشئت في جزيرة البحرين في الخليج الفارسي وعلى شاطئ بلاد العرب القريب منها محطات كبيرة لتزويد قوات الأمم المتحدة بالبترول .

وقد احتفظ ابن سعود في الحرب العالمية الثانية بالحياد والمودة ، كما فعل في الحرب العالمية الأولى التي سبقت استيلاءه على البلاد المقدسة ، فكان هذا من حسن حظ البريطانيين ، لأنه لو كان ابن سعود قد انضم قبل الحرب إلى المحور الذي لم يدخر جهداً لحمله على ذلك ، لكان من العسير ، إذا لم يكن من المستحيل ، إخراج الإيطاليين من الحبشة وإريتريا . ولو أن ابن سعود تردد ، لكان من المحتمل أن تفضى الثورة التي قامت في العراق سنة ١٩٤١ ، والتي تحولت قصارت تمهيداً لدخول العراق في الحرب إلى جانب الأمم المتحدة ، إلى نتائج أخرى مختلفة جداً .

وقد أظهر ابن سعود في إيمانه بالأمم المتحدة وتأييده لها ، شجاعة وفطنة وبعد نظر ، لما بلغ روميل ضواحي الإسكندرية

في سنة ١٩٤٢، وقد كفى الله الجميع سوء .
وصار من أجل ذلك ينعم بشكر الولايات
المتحدة وإنجلترا ، في صورة شحنات من
الذهب والغالل والسيارات بمقتضى قانون
الإعارة والتأجير ، وبشكر رعاياه الذين
ينتظرون منه ، في مقابلة السلطة التي يتولاهها ،
أن يكون ركيناً حصيفاً لا خلل في تدبيره ،
وأن يحنوا هم ثمار عقله وحكمته .

ولم تبلغ بلاد العرب تحت حكم ابن سعود
ما بلغت الأمم الأخرى من الرخاء والثقافة ،
وقلما يحتفل رعاياه بالنعم المادية كالطائرة مثلاً .
وقد حدث منذ عهد قريب أن طياراً رأى
إحدى مضخات البنزين القليلة في الصحراء
فهبط إلى الأرض ليتزود ، فلم يزد البدوى
الذى ملأ له مخزانه ، على أن قال في تقريره :
إن « إحدى السيارات » التي مرت به في
ذلك اليوم وقفت عنده ، واستأنفت سيرها
جواً بدلاً من السير على الأرض .

وابن سعود رجل عصامي كوّن نفسه
وسودها على غرار الأبطال ، ففي سنة ١٨٨٠
— عام ميلاده — كان شبه جزيرة العرب
اسماً جزءاً من الدولة العثمانية ، وكان الواقع
أن هذه الصحراء المتقاذفة معزولة عن العالم
بأسره ، مُسوّرة دونه ، كأنها صحيفة
مختومة . وكان الفرسان يثيرون المعارك
فيما بينهم ، ويقتلون في السهول المبسوطة

التي تضربها الشمس وتخرقها الرياح ، أو في
الدروب المظلمة في المدائن المسورة ،
ويتطاعنون بالسيوف أو الرماح ، ويصيحون
صيحات الحرب التي لم تسمعها أوربة منذ
زمن بعيد .

وفي إحدى هذه الحروب استطاع الجد
الأعلى لابن سعود أن يفتح معظم شبه
الجزيرة . غير أنه لما كانت سنة ١٨٨٠ ،
تضاءل ملك آل سعود حتى صار لا شيء ،
وكان آل رشيد هم الذين انتزعوا منه ما كان
له وقبل أن يبلغ ابن سعود العاشرة رأى
جماعته كلها تطرد وتنفي من الأرض وتفتقر
بعد غنى . وقد نشأ ابن سعود على أن عليه
أن يسترد كل ما كان لأبائه من الأرض .

وقد خطا الخطوة الأولى لما بلغ الحادية
والعشرين ، وأتى فيها بما لا يكاد يصدق
من الإقدام والجرأة ، إذ استولى بعشرة
رجال ليس إلا على مدينة الرياض ، وظل
بعد ذلك خمسة عشر عاماً يدفع عنها آل
الرشيد الذين ألحوا فيما حاولوه من إخراجه
منها . وكانوا في الحرب العظمى الماضية
قد انضموا إلى الأتراك ، فانهى بهم الأمر
إلى زوال عهدهم ، وفي سنة ١٩٢١ أخذ
ابن سعود من بقي منهم أسرى . ولما كان
ابن سعود من أشد المؤمنين العاملين بمبدأ
الإحسان إلى العدو المقهور ، فقد حمل

أسراه إلى عاصمته حيث لا يزالون يعيشون ، ويذهب الأمراء منهم إلى نفس المدارس التي يذهب إليها أبناؤه ، ويتسابق هؤلاء وأولئك على ظهور الجياد ، ولكنه لا يجوز لفتيان آل رشيد أن يتزوجوا من بنات آل سعود ، وإن كان لشبان آل سعود أن يتزوجوا من بنات آل رشيد .

وفي شبه الجزيرة ثلاث مناطق رئيسية . وفد استولى ابن سعود بعد قضاؤه على آل رشيد ، على المنطقة الوسطى في سنة ١٩٠١ وتسمى نجد ، وبقي عليه أن يستولى على الآخرين — الحسا على الشاطئ الشرقي (وقد استخلصها من الأتراك في سنة ١٩١٤) والحجاز على الشاطئ الغربي (وقد انتزعها من ملك الحجاز في سنة ١٩٢٦) . وباستيلائه على الحجاز ، وفيه الأرض المقدسة على ساحل البحر الأحمر الأوسط ، أتم استرداد ما كان لآل سعود قديماً ، ونودي به ملكاً على الدولة العربية السعودية ، ودخل مكة المكرمة محرماً خاشعاً متواضعاً لله .

وكانت السيارة أول ما اتخذ ابن سعود وأدخل في بلاده من مخترعات الغرب ، ومع أن بقية أهل الجزيرة — ولم يجر في بلادهم إحصاء قط ، ولكنهم يبلغون زهاء أربعة ملايين — لا يملكون إلا بضعة مئات من السيارات ، فإن للملك الآن ألف سيارة

أو أكثر . فإذا قصد إلى مكة بأسرته الضخمة ، على عادته في كل عام ، سار في قافلة من السيارات تبلغ عدتها حوالي خمسمائة من أنواع شتى ، وفيها الخدم والحشم والحرس والطهارة وضاربو الخيام ، والميكانيكيون ، وقطع التغير ، وقطعان الغنم وأسراب الدجاج والطيور ، وغير ذلك مما يؤكل أو يستهلك في الطريق .

وتستقبل مكة حوالي ٢٥٠.٠٠٠ من حجاج المسلمين يفدون إليها في كل عام ، وذلك من أكبر شئون الدولة وهو أعظم مواردها . وكان الحجاج في الزمن القديم يعدون صيداً مباحاً للصوص وقطاع الطرق ، فكانوا لا يجرؤون على قطع المسافة بين جدة ومكة — وهي خمسون ميلاً — إلا ومعهم حرس مسلح . وكانت العادة أن لمن يفتقر إلى شيء أن يغتصبه ممن عنده هذا الشيء ، بفضل الله ، فأعاد الملك للحج كرامته وجلاله ، وقطع دابر اللصوص وقطاع الطريق ، وأحيى ما تقضى به الشريعة من قطع يد السارق وضرب عنق القاتل ، زيادة في الزجر عن العدوان . وتؤدي كل من الحكومة البريطانية وشركة « كاليفورنيا أرابيان سستاندارد أويل » نحو ثلث جملة الدخل للملك ، ولما كانت الحرب قد أدت إلى نقص كبير في عدد الحجاج فإن العجز — إذا كان هناك عجز —



يسده هذان المصدران . ويتصرف الملك في الأموال بغير ميزانية .

والطعام الشائع هو الأرز ، والشراب العام هو القهوة ، وكلاهما مما يستورد . ومن أجل هذا صار الهم الأكبر للملك في الوقت الحاضر هو زيادة الثروة الزراعية للأمة . وقد ذهبت إلى شبه الجزيرة في شتاء سنة ١٩٤٢ بعثة من وزارة الزراعة في الولايات المتحدة برئاسة المستر ك. س. نويتشيل ، وهو من أعرف الخبراء بشبه جزيرة العرب ، وطافت بأرضها وقطعت عشرة آلاف من الأميال ، لدرس التربة . ويقوم وزير مالية الملك في الوقت نفسه بتجربة واسعة النطاق لإصلاح الأرض على مسافة غير بعيدة من الرياض حيث توجد آبار طبيعية تجعل من الميسور زراعة ٢٥٠٠ فدان أو نحو ذلك من أرض خصبة تنبت الحبوب والخضر .

وقد استعان ابن سعود بتحسين المواصلات في مملكته على نشر إصلاحاته وتعميم الفائدة منها . وهو يتخذ من الراديو والتلفون اللاسلكى أداة للوقوف على ما يحدث والإحاطة بما يجرى في بلاده بدقة عجيبة . ومع أن لبدو أن يذهبوا حيث يشاءون بقطعانهم ، إلا أن السياح لا يستطيعون أن يتنقلوا إلا بأذن من الملك نفسه ، ويقوم عماله بإبلاغه

أخبار انتقلهم من مكان إلى مكان . ولا شك أن إدارة شئون بلاد كبلاد العرب ، كأنها دكان فاكهة ، يكلف الملك جهداً جاهداً . فبعد أن يتلو القرآن ساعة أو حوالها قبل الفجر ثم يصلى الصبح ، يستحم ويتطيب بعطر الزهر الذى يحبه ويؤثره أشرف العرب ، ويشرب القهوة والشاي ، وبعد أن يفطر يذهب إلى البلاط ويدعو إليه وزراءه واحداً واحداً ليقف على ما جرى بعد آخر نهار . ويتفاوت ما يتلقاه من الأنباء ، من فتنة بين قبائل الشمال ، إلى سيارة تعطلت في الوحل في طريقها إلى الرياض .

وفي القصر الآن جماعة من المترجمين يستمعون إلى ما يذاع من الأخبار الخارجية ويترجمونها ويحملونها إلى الملك في أوقات منتظمة كل يوم . ولما كان الملك ذا خبرة عظيمة بالحرب فإنه كان يعرف ، على الأرجح عن سيرها أكثر مما كانت يعرفه معظم الموظفين في واشنطن .

ويحسب العرب الوقت ابتداء من طلوع الشمس لا من نصف الليل ، فإذا كانت الساعة الثالثة ، أى بعد القيام من النوم بأربع ساعات ، فإن الملك يكون قد فرغ من الإشراف على الأعمال الإدارية المستعجلة وعاد إلى شرب القهوة والشاي . والقهوة



العربية مرة كثيرة الأفاويه ، وهي تحتسى في فنجانات كالطاس ، يصب فيها ملء ملعقة كل مرة ، أما الشاي فيحلى بالسكر قبل تقديمه ، ويشرب في أكواب أطول . ومتى أمال الملك الفنجانة كأنما يريد أن يفرغ آخر قطرة فيها على السجادة ، فهو عندئذ قد تهيأ لاستقبال الزوار .

ويصلى الملك الظهر في المسجد ، وكثيراً ما يلقي عظة مستمدة من آية من القرآن ، ومن أبرع ماله في هذا الباب ، مافسر به حديث رسول الله صلى الله عليه وسلم « إن الرجل ليعمل عمل أهل الجنة فيما يبدو للناس وهو من أهل النار ، وإن الرجل ليعمل عمل أهل النار فيما يبدو للناس وهو من أهل الجنة » . قال الملك : « إن المعنى هو أن الخيرين قد يغترون فيرتكبون إثم الكبر والزهو ، وإن أهل الشر أمامهم على الأقل باب التوبة »

وضيوفه كعظم من يزورون عاصمة من العواصم ، ينشدون جوده ، وقد أعد كل منهم ملتصاً بما يرغب . ويأخذ الشيوخ هذه الملتصات ويرتبونها على حسب شأنها ، ويعرضونها على الملك بعد الغداء ، فيفصل فيها . فإذا كانت المغرب أقبل زواره ليرفعوا إليه شكرهم له على ما جاد به عليهم أو ليستزيدوه ، ويحرص الملك على أن لا يغادر الرياض

زائر بغير هدية مناسبة . وقد أعد لكبار الأجانب أو المشايخ الساعات والعباءات والقطع الذهبية . أما الفقراء فقد أعد لهم مطبخاً هائلاً يستطيع أى بدوى أن يحصل منه على طعامه .

وقد تحرى الملك والتزم ما فرضه القرآن من قيود على الزواج ، ولكنه أيضاً استعمل ما أباحه من الطلاق ، فمع أنه لم يتخذ قط أكثر من أربع زوجات في وقت واحد إلا أنه تزوج من مئة إلى مئتين في حياته منذ بلغ مبالغ الرجال . ويعيش كثير من مطلقاته في أجنحة مجاورة لبلاط الملك . ويجرى الأمر بين زوجاته ومطلقاته وجواريه على حد المساواة .

ويُعَدُّ التقدير الشائع بأن عدد أبنائه الأمراء الذين رزقهم من الزواج ٣١ ، مفرطاً في الاعتدال . ويتولى ابنه وولى عهده الأمير سعود منصب حاكم الرياض . أما ابنه الثانى الأمير فيصل ، وهو من أكبر من يثق بهم الملك ، فهو وزير الخارجية ، ويقضى معظم وقته في جدة على البحر الأحمر وهي المدينة الوحيدة في بلاد العرب التي يسمح للأجانب بالإقامة فيها .

ومع أن ابن سعود من أوفى المؤيدين لبريطانيا ، إلا أنه ليس أقل من ذلك ميلاً إلى الأمريكيين وإشعاراً لهم ، وهم شركاؤه في

الشركتين الأجنبيةتين الوحيدتين اللتين
تعملان في بلاده ، وإحداها نقابة التعدين
العربية السعودية ، وهي تعمل لاستخلاص
الذهب من حفائر تعالج من قديم الأزمان .
على أن أكبر شركة تعمل في شبه جزيرة
العرب هي بلا صراء ، شركة « كاليفورينا
أرايان ستاندارد أويل » التي يعد مجهودها
رائعاً حتى في بلاد مثل كاليفورينا نفسها ،
دع عنك بلاد العرب التي تتمثل ثروتها
السائلة في بضعة أقداح من لبن النياق .
وقيامها هناك من دواعي الارتياح لأسباب
عدة ، فضلاً عن الأسباب المالية ، ذلك
أن مراكز آلاتها في الظهران تصلح أن
تكون قواعد قريبة لأعمال الصيانة اللازمة
لسيارات الملك . ثم إن مهندسيها يبذلون
معاونتهم لمشروع استصلاح الأرض في الحرج ،
وغير ذلك من وجوه التعمير الكثيرة .

وقد كانت آبار الماء القريبة العمق أكبر
مشكلات بلاد العرب منذ فجر التاريخ .
ومن البديهي أن حفر الآبار يعد لعبة أطفال
في نظر مستنبطي البترول ، وقد صار حفرها
للملك عملاً سهلاً عليهم يضيفونه إلى حساب
العلاقات الحسنة بينه وبينهم .

وقد أثمرت معاملات هاتين الشركتين
مع جلالته ، ثمرة طيبة لحكومة الولايات
المتحدة ، ذلك أن المودة بين الملك والولايات
المتحدة تعد إلى حد ما ، امتداداً للمودة
بين الملك وممثلي الشركتين .

وخير ما يتحلى به الملك من الصفات إيمانه
السامي بالخير عاجلاً أو آجلاً ، فلم يدهشه
أن الله الذي ساق إلى بلاد العرب ماء السحاب
فيما مضى ، قد هباً لها الآن هذا البترول
الجديد . ولن يدهشه أن يهبى الله الخير
للناس وييسر قيام عالم نزيه وضياء .



قوة الادب

عزم علماء جامعة شيكاغو أن يجروا تجربة يمتحنون بها الرأي القائل بأن
القهوة تمنع النوم ، فأعطوا طائفة من الناس مقداراً من القهوة ذات ليلة ،
ثم أعطوهم في الليلة التالية وفي الوقت نفسه مقداراً من اللبن . فأجمعوا على
أنهم كانوا أسرع إلى النوم في الليلة الثانية ، وأنهم على يقين من أن القهوة
أرقهم في الأولى . فقليل لهم إن اللبن الذي شربوه في الليلة الثانية كان يحوى
من الكافيين ثلاثة أضعاف ما كان منه في قهوة الليلة الأولى . [لند ليونز]

الطبيعة تنفذ خططها التي وضعتها لإحداث المجاعة العالمية

مختصرة من
مجلة "فيوتشر"

القحط العظيم

فردريك سوندرن

في أوائل سنة ١٩٤٤ (فصل الصيف في نصف الكرة الجنوبي) أطبق قحط عظيم على بلاد أمريكا اللاتينية جميعاً ، وكان الفلاحون ، من كوبا إلى أقصى جنوب الأرجنتين قد ألفوا تعاقب فصول السنة تعاقباً محكماً ، بيد أنهم ظلوا يرمقون السماء عسى أن يروا ما يبشر بالغيث ، ولكن سُدَّى ، حتى ذوت النيرة والحنطة على عيدياتها ، ولم تجد المواشي ما تأكله سوى حشيش جاف أسمر ، فنفتت قطعان كبيرة منها جوعاً ، فكان ذلك أفدح قحط نزل بشق الكرة الجنوبي منذ ٨٦ سنة .

والعلماء لا يستطيعون حتى اليوم أن يعرفوا ما حقيقة الأسباب الجوية المعقدة التي تحدث القحط ، ولكنهم يعلمون علم اليقين ما يجره القحط على الزراعة من شر بعد شر . فأول ذلك انحباس المطر عن المطول في مواعيد ، وآخره موت الناس جوعاً ، وتقل الحبوب التي يصنع منها الخبز ، ويرتفع ثمن النيرة والحنطة وغيرها من الحبوب التي تتخذ علفاً للمواشي

الطبيعة في كل قرن من الزمان تأتي أو نحوها ، إلا أن تحدث اضطراباً في أحوال الجو ، وفيما يرتبط بها من موارد الطعام في العالم . وسر ذلك لا يزال محجوباً عن علماء الظواهر الجوية ، بيد أن اضطراب الجو لم يحدث في العصور الحديثة من بالغ الأذى للنبات والحيوان والإنسان ، من كلكتة إلى رأس هورن في أمريكا الجنوبية ، مثل الذي أحدثه في السنتين الأخيرتين .

وقد كان من بلاء الحرب العالمية الثانية وأثرها أن تفاقمت هذه المجاعة العظيمة لتقطع أسباب النقل ، وتحول مئات الألوف من الفلاحين إلى جنود ، وخراب مساحات واسعة من الأرض الخصبة . وتوالت على الدنيا سلسلة من الكوارث لم يتنبه لها أحد في سورة الحرب ، فأحالت الناس في أرجاء كثيرة من العالم ، هياكل بشرية متحركة تنهار على جنبات الطرق وتموت . وقد قال أحد خبراء الطعام في لهجة المتفجع : « يكاد يخيّل إلى أن الطبيعة قد عزمت على إنزال العقاب بنا وفقاً لخطة محكمة » .

من محصولها المجهود ، وهبط محصول الدرة إلى الثلث أو أقل ، ودعت الحاجة إلى ذبح معظم الخنازير. فلما نقصت حكومة الأرجنتين ما تصدره من اللحم والشحم والحبوب نقصاً كبيراً ، أصاب بريطانيا ، وهي في طليعة الدول التي تستورد هذه المواد من الأرجنتين ، أذى بليغ. واقتضت ضرورات السلامة الحربية يومئذ أن تمتنع الصحف عن الإشارة إلى ذلك ، وعمد وزير الطعام في لندن إلى خفض جناية الشعب .

وفي الوقت نفسه قلَّ محصول قصب السكر في كوبا ، فاضطربت موارد هذه المادة الغذائية في العالم كله . وواجهت المكسيك وسائر بلاد أمريكا الوسطى وأمريكا الجنوبية نقصاً ذريعاً في المخزون من طعامها ، فاستغاثت بالأرجنتين والولايات المتحدة أن تزيد ما تصدرانه إليها ، بيد أن الطبيعة كانت يومئذ قد شرعت تهجم هجومها .

فعلى ساحل إفريقية الشمالية ، أطبق جفاف شديد على الجزائر وتونس ومراكش . وهذه البلاد الحصبية لا تنتج ما يسد حاجة أهلها وحسب من القمح والشعير وزيت الزيتون والضأن والفاكهة والخضر ، بل تصدر أيضاً ما يزيد عن حاجتها إلى فرنسا وسائر بلاد البحر المتوسط . وقد تأخر

والدواجن ، وحتى ترى صاحب المزرعة يعلف مواشيه ثلاثة أرطال ونصف رطل من الحبوب لكي يظفر برطل من لحم البقر ، ويغذى دجاجة بخمسة أرطال ونصف رطل منها حتى يصيب ما زنته رطلا من البيض .

وحين تقلُّ موارد الحبوب ، تقتضى الحالة الاقتصادية الانتفاع بالحبوب في صنع الخبز والطعام دون العلف ، لأن ذلك ييسر تغذية عدد أوفر من الناس . فيضطر الفلاح وصاحب المزرعة عندئذ أن يذبح مواشيه ، فيكثر اللحم في أول الأمر ، ولكنها كثرة خادعة تعقبها قلة ، لأن مقادير اللبن والزبد والبيض لا تلبث حتى تقل ، ثم ينقطع إنتاج اللحم وما يصاحب اللحم من مواد غذائية لا غنى عنها ، كالشحم والدهن وغيرها . ثم يبلغ الشرذوثة في البلاد التي لا تزال على الفطرة ، حيث يعتمد الناس على مواشى اللحم في النقل والحراث ، بدلا من اعتمادهم على الحصان والجرارة . فذبح الماشية في شمال إفريقية والهند والصين ، يقتضى من الفلاح الجائع أن يجرَّ المحراث بجبل مشدود إلى عاتقه المتهالك ، فتقل المساحة التي يحرثها ويزرعها قلة مطردة . ففي جمهورية الأرجنتين ، وهي أكبر أرض تصدر الطعام في قارة أمريكا الجنوبية ، نقص إنتاج اللحم خلال سنة إلى ٦٠ في المئة

مطر الخريف في سنة ١٩٤٤ عن مواعده،
فألقي الفلاح العربي المطر المتأخر ينعمر
حقوله في زمن زرعها زراعة الخريف،
ولم يكد يندر بذوره في الأرض في أشق
الأحوال، حتى منعت السماء ماءها وغيثها.
فما وافت نهاية سنة ١٩٤٥ حتى كان
محصول حبوب الخبز في هذه الأقاليم
الإفريقية الثلاثة، قد هبط من ٤ ملايين
طن إلى مليون أو أكثر قليلاً. ومليون
طن من القمح تكفي لتزويد عشرة ملايين
من الناس بالخبز سنة واحدة، فنقص هذا
المحصول هذا النقص الفاحش، قد ترك
ثلاثين مليون من الرجال والنساء والأطفال
في بلاد البحر المتوسط بلا خبز، إلا أن
يأتيهم الفرج من مصادر أخرى. ثم إن
نصف الماشية في شمال إفريقيا نفق أو ذبح.
أما محصول الفول السوداني والزيتون،
وهما مصدر زيت الطعام، فقد هبط هبوطاً
ذريعاً، وانقطع إصدار الطعام بتاتاً أو كاد.
ودب هذا الشلل ديبه في أنحاء إفريقية
الجنوبية كله، فقد ذوى نصف محصول الذرة
الذي يعتمد عليه أهل البلاد الأصليون،
وهم كثر، في الظفر بطعام لا يكاد يقيم
أو دهم، ونقص محصول القمح إلى النصف
أيضاً، وقلت غلة البطاطس والفول. فما
وافت نهاية سنة ١٩٤٥ حتى اضطرت إفريقية

الجنوبية أن تبتاع طعامها من الخارج.
أما أستراليا، أغنى البلاد التي تنتج
الحبوب والسكر واللحم والفاكهة واللبن
والزبد والجلين للشعوب التي تقطن حول
المحيط الهادي الجنوبي والمحيط الهندي،
فقد نزل بها المحل الشديد. فكانت
سماؤها في ربيع ١٩٤٤ صافية لا غيم فيها
ولا سحب، وكانت شمسها كأنها جمر نار.
فنفق الضأن الذي تستورد بريطانيا لحمه،
وقلت غلة الحبوب، وأخذ الأستراليون،
لأول مرة في تاريخهم يصطفون صفوفاً
ليظفروا ببطاقات الطعام، وكانوا يرسلون
إلى إنجلترا كل ما يستطيعون أن يستغنوا
عنه، ولكنه لم يكن كثيراً.

وبعد ما سرى الشلل في أمريكا الجنوبية
 وإفريقية وأستراليا، زحف القحط على
أوربة نفسها. فهطل المطر مدراراً فوق بلاد
الدانوب - وهي أهراء أوربة الوسطى -
في الأيام التي يتخذها الفلاحون لزراعة
الخريف وزرع الشتاء. وتلا هذا السيل
المدمر جفاف دام إلى آخر صيف ١٩٤٥،
فكان أفدح جفاف في تاريخ أوربة الحديث.
فنقص محصول القمح المنغاري نقصاً
كبيراً، وهبط محصول الذرة إلى أقل من
النصف، وقلت محاصيل البطاطس في أوربة
الوسطى كلها. ولما كان الخبز والبطاطس

الشخصيات التي لا تنسى :

أبي

ميجس فوكس



وكان أبي شغوفاً بمصادقة الناس والحيوانات . فدخل مثلاً مركبة قطار، ويكون هناك رجل آخر منطو على نفسه، وبعد لحظة، إذا لم يقابل الرجل ابتسامة أبي بمثلها، يعلق أبي على شيء غير

عادي يراه من النافذة . وقد يتمم الآخر، ولكن أبي لا يزال به حتى يهتدي إلى الموضوع الذي يكون هذا الرفيق أدرى به. وبعد ذلك يتدفق الحديث، ويشعر الرجل أنه محل تقدير، فينطلق بحريته، ويستفيد أبي فهم جانب جديد من الحياة أو الطبيعة الإنسانية .

وكان دائماً يقص علينا القصص قبيل النوم، وكان أحبها إلينا عن الأيام التي كان فيها أبي صبياً يرعى البقر على المرج . وكان وحده طول النهار، فدرس الحيوانات والطيور والحشرات، وكان يجيد تمثيل سلوكها لنا، حتى لكنا نتم بحيل الثعلب والكروان والعنكبوت .

وأحسبنا كنا رقيقى الحال، ولكن كل

أبي يأبى أن يبعث بأبناءه إلى المدرسة، وإن كانوا بمدارس الدنمرك حسنة حتى قبل نصف قرن . وكان يقول إن الأطفال في الفصول الكبيرة يضطرون أن يحفظوا معظم

الأشياء عن ظهر قلب، فتكون النتيجة أن لا يحدث شيء يستحق الذكر داخل رءوسهم . وقد كان هو مدرساً ناجحاً قبل أن يصبح محرراً لصحيفة يومية في بلدة دنمركية صغيرة، وكان هو يعلمنا بنفسه على الرغم من مشاغل حياته .

وكان يقول لنا كثيراً: « ليس عليكم أن تستظهروا شيئاً سوى حروف الهجاء وجدول الضرب، فإن كل شيء في الكتب إذا عرقتكم كيف تستعملونها » .

وقد تعلمت القراءة وأنا ما زلت أجلس على قدمي فيرفعها بي، وسرعان ما أخذ بعد ذلك يهتدي أصابعي الصغيرة في كتب المراجع التي عنده، وما أحسب أن طفلاً آخر أولى مني بشكر أبي على ما علمني من المراجعة والبحث .

ويحاط الأطفال الكبار بالعناية والرفق ،
— والفقر المدقع لا وجود له . —

ولا شك أن بلدنا لم تكن جنة عدن .
وقد كانت أبي ينتقد كل ظلم يراه جلّ
أودق . وقد حدث أن عجوزاً كانت تباع
الكعك الدنمركي في سلة مصنوعة من
الأعواد المجدولة ، فسعى الخبازون حتى
سحبت منها رخصتها . فجاءت إلى أبي شاكية ،
فاستردها لها ، ثم لم يزل يتعقب خبازاً منهم
على وجه الخصوص حتى اضطره إلى تصفية
مخبره . وفي مرة أخرى حكم على اثنين من
الصيادين بغير وجه حق ، فنقض الحكم
بفضل أبي .

وكانت الجغرافيا أحب موضوع إلى أبي
والينا أيضاً . ولم يكن يخرج بنا قط لشيء
مما كالتشي ، وإنما كان يذهب بنا في
« رحلات » . ففي يوم من أيام الصيف ،
جعلنا نرافق ستانلي في أظلم مجاهل إفريقيا ،
وفي يوم من أيام الشتاء ، حملنا على مركبات
الجليد مع نانسن فوق ثلوج جرينلند ،
وكاد يبلغ بنا القطب الشمالي . ولم أكن
أخاف العواصف أبداً ، لأن أبي كان
يخرج بي في صغري ليلقي عليّ درساً في
الكهرباء ، ويريني جمال الحضرة والزرق
في البرق .

وكان إذا سافر لعمل له يستصحب أحداً

امريء كان في مثل حالنا تقريباً . وكان
دخل أبي من الجريدة نحو مئة ريال
في العام ، وكان هذا المبلغ يعادل في ذلك الوقت
من حيث القدرة على الشراء نحو ألفي ريال
في الولايات المتحدة . وكان لنا خادم ، وكانت
الفتيات الريفيات يسرهن أن يعملن في بيتنا .
وقد حدثتني إحداهن فيما بعد ، أنه لم يكن
بيتاً بهيجاً فحسب ، بل كان المرء يتعلم فيه
أشياء كثيرة .

وكان الطعام البسيط جيداً ووفيراً ،
أما الثياب الزاهية أو الجديدة فكانت
نادرة ، وكذلك مواد الترف . وكان ينذر
أن نأكل برتقالة ، وكان أبي قبل أن
يقسمها بيننا يحز على قشرتها خطوطاً تبين
خطوط الطول والعرض للكرة الأرضية .
وكانت جميع المباني الرئيسية في بلدنا
الصغيرة التي يناهز تعدادها ألفي نسمة ،
بسيطة هادئة تحيط بها الحدائق ، فكان
الأطفال الصغار يشربون فيها وهم في أمان ،

سيجن توكسفيج زوجة فرانسيس هاكيت ،
روائية ومؤرخة مشهورة جاءت إلى أمريكا من
وطنها الدنمرك في سنة ١٩٠٦ وبعد أن تخرجت
في جامعة كورنيل في عام ١٩١٦ اشتغلت بالصحافة ،
وكانت تحرر خلال الحرب لشرة إنجليزية تديم
أخبار المقاومة السرية في الدنمرك . وهي مؤلفة
أربع روايات ، وترجمة حياة هانز كرسنات
أندرسون .

ليديه الأماكن التاريخية . وقد أرانى مرة
قبر بطل ، وروى لى قصة حياته على نحو
جعلنى فى تلك الليلة حين أويت إلى فراشى ،
أعرف اليأس للمرة الأولى ، فقد استقرت فى
ذهنى أن الموت سيفرقنا يوماً ما .

وقد آمنت بهذا لأنى كنت أعلم أن أبى
يؤمن به ، وقد استعان بنظرية داروين
وعلوم القرن التاسع عشر على النفاذ بعقله
مما كان يسميه الجمود الدينى . وكان يقول
إن المرء إذا وافق هؤلاء القساوسة على أن
هناك عالماً آخر فإنهم لا يلبثون أن يدعوا
أن فى وسعهم أن يقررروا مصيره فيه .

وكان أبى رحالة بطباعه ، فكان قلبه
يرقّ للشريد الذى لا يستقر ، ويدرك أنه
لا يطيق القرار ولا يصبر على التطواف ، كما
لا يسعه هو إلا أن يكون معلماً . وكان يصبر
على القول بأن من الخطأ قذفهم فى السجون ،
ومن أجل هذا أنشأ جمعية سماها «أصدقاء
المشردين» تهيب لهم أرضاً يعملون عليها ،
ولا تحرمهم ما يحنون إليه من العيش فى
الفضاء الطلق .

ولما بلغ أبى الخامسة والخمسين تغلبت
عليه فطرة الرحالة والشريد ، فقرر أن
يرحل عن النمرك ، واختار الولايات
المتحدة ، لأن الكاتين ثورو وإمرسون كانا
له فى منزلة الأرباب (لم يكن لأبى دين يتبعه ،

ولكن كانت له أرباب كثيرة) ، وكان قد
استوثق من عمل يتولاه فى جريدة ديمقراطية
أمريكية ، ثم لما وجد أن سياسة الجريدة
رهن بما يعده سياسة محلية فاسدة ، تركها
وألقى بنفسه فى خضم أمريكا بلا معين .

وبعد عام أرسل فى طلب زوجته وبنيه ،
وكانت معرفته بالإنجليزية دون الكفاية
لصحفى ، ولم يكن له أصدقاء فى أمريكا
يشدّون أزره ، فاضطر أن يعمل بيديه ،
وتذكر أن سبينوزا الفيلسوف الذى عاش
فى القرن السابع عشر ، كان يكسب رزقه
بصنع العدسات ، وقد تعلم أبى هذه الصناعة ،
فصار يكسب سبعة ريالات فى الأسبوع .

وكان هذا دون الكفاية للأسرة ، فعالج
أشياء أخرى ، فعمل خادماً يغسل الأواني
فى مطبخ فندق ، وكان يشتغل ١٢ ساعة فى
اليوم ولا ينتهى قبل نصف الليل ، وكان
يومئذ فى الستين من عمره . وكان بين
خادم المطبخ الآخرين شاب إيطالى اسمه
فيليب ، فدرس أبى قواعد اللغة الإيطالية ،
وأدهش الشاب بمخاطبته بلغته ، ومالبت
فيليب بعد ذلك أن أقبل على أبى وقال له :
« كف عن العمل فى الساعة العاشرة » ،
وبين له أنه سيقوم عنه بغسل الأواني فى
الساعتين الباقيتين . فاعترض أبى ، ولكن
فيليب أصر ، فصار أبى فى السنوات التالية

لا يذكر ما وهبه إياه فيليب من الوقت إلا والدمع يترقرق في عينيه .

وقد تذكرت هذه القصة حين قال صديق :
« كل امرئ ينطوى على إنسانين : ملك وصعوك . وكان أبوك دائماً يهيب بالملك فيستجيب ويظهر » .

وعالج أبي الفلاحة في حقل بسيط في نيويورك ، ولم يكن ثم أنات يذكر ، ولكن دائرة المعارف البريطانية كانت مصفوفة على رف خشن — اشتراها بالتقسيط ، وبهذا أبي إلا أن يكون مخلصاً لنفسه .

وسأله جيرانه ذات مرة أن يكف عن تعذيب الخنزير ، فقد كانوا كثيراً ما يسمعون منه يصرخ « صراخ معذب » كما قالوا ، وفي ساعة معينة من كل يوم . وكان تفسير ذلك أن أبي كان وهو خارج ليتعهد البقر ، يقف ويحك بأصبعه ما وراء أذن الخنزير ، فألف الخنزير ذلك وصار يصرخ صرخات فظيعة كلما نسي أبي أن يفعل ذلك .

ولما كان أبي لا يحسن الإنجليزية فإنه لم يستطع أن يشرك الأمريكيين في معرفته بالمدارس الشعبية الدنمركية للبالغين ، وهي التي يسرت للفلاحين الدنمركيين وزوجاتهم أن ينتفعوا بالجمعيات التعاونية انتفاعاً عظيماً . وكان أبي قد ساعد على تأسيس مدرسة من هذا النوع ، فاتخذ من غرفة فوق الإسطبل

قاعة للمحاضرات ، وصار هو وزميل له من المحررين يحاضرون الفلاحين بلا أجر ، مدفوعين برغبتهم القوية في ترقية التعليم .

إن التطور بواسطة التربية — لا الثورة — شعار الدنمرك . وقد وضع أساس هذا الموقف رجال من أمثال أبي الذي ظل ٢٠ عاماً يستخدم الصحافة في سبيل العدل والتشريف والتعاون . ولم يكن له مطمح بالمعنى العادي مثل طلب المال أو القوة ، ولعله لم يصنع شيئاً كبيراً ، ولكن هل ثم إحصاءات تبين أثر فرد أو جماعة في التمهيد لأيام أطيب وأرغد ؟ إن المستقبل يتطلب عدداً لا يحصى من أهل الإيثار ، وقد كان أبي من هؤلاء . وبعد أن قضى ١٥ عاماً في أمريكا وكبر بنوه وصاروا قادرين على بذل العون له ، ذهبت أيام الكد والمثوبة .

وفي السبعين من عمره عاد إلى الدنمرك مع أحد أخوتي ، وقد كتب هذا يقول إن عودة أبي كانت رحلة نصر ، حافلة بالأعلام وطاقت الزهر ، والولائم .

وألقى محاضرات عن أمريكا المدهشة ، ولم يذمها قط من أجل أنها لم تفسح له مجالاً للنجاح فيها . واحتشد الناس يستمعون له ، فقد كانوا يعرفون أنه قام في سبيلهم بشيء كثير ، وقالوا في خطبهم لتكريمه : « لقد مهدت الأرض لديمقراطيتنا الاجتماعية »

النوم الخفيف إلى غيبوبة ، وفارق وجهه
منظره الطبيعي الذي احتفظ به في مرضه ،
وانقطع نفسه ، ودخلت الممرضة على أطراف
أصابعها وفحصته ، فقال لي وجهها إن الأمر
قد قضي ، وتركنا وحدنا .

ولا أدري كم لبثت معه ، وقد بكيت نحو
ساعة قبل غروب الشمس — أو أكثر
من ساعة — ثم نظرت إليه فجأة فإذا
بوجهه حي ، حساس ، مشرق مرة أخرى ،
وفتح عينيه وكانت زرقتهما عجيبة ، وفيهما
نور كان قد خبا أخيراً . ونظر إلى بكل
ما في قلبه من حنان ، وسمعتة يقول بصوته
الحازم : « لا تبكي يا صغيرتي ، فأني الآن
أعرف أننا سنلتقي مرة أخرى ! »

ثم أغمض عينيه ، وغاضت الحياة من
وجهه ، ولم يبق إلا الهيكل الذي يبدو لي
أنه لا صلة له بأني . وكيف أفسر « عودته »
وكلمته ؟ لست أفسرها ، لأن الحقائق ليست
عندي ، ولكني أحسها عنده .

وكانت أيام شيخوخته سعيدة هادئة . ولما
كانت آفاق العلم الجديدة تحرك نفسه
وتساعدها على الازدهار ، فقد كان يبدو
أصغر من سنه إلى أن بلغ الثمانين . والواقع
أن الشيخوخة أبرزت جمال معارف وجهه ،
وبريق القوة في شعره الأبيض ، ولم تطفئ
البصيص الساخر الذي في عينيه . وقال وهو
في الحادية والثمانين يوم رقد على ما كان يعلم أنه
فراش الموت : « ليس بي ما أشكو منه ،
ولقد عشت طويلاً ونلت حباً كثيراً » .
وطلبت منه أن يتفكر عسى أن لا يكون
الموت نهاية كل شيء ، ولكنه كاد يقطب
في وجهي ، فقد كانت الإخلاص وصدق
السريرة لباب أبي ، ولم يستطع أن يقول لي
رغبة في مرضاتي إذ كان يحبني : « نعم ، قد
يكون هناك شيء آخر . من أدرانا ؟ » . فقد
كان لا يقول شيئاً إذا كان لا يعرفه .
ثم حدث وأنا جالسة بجوار سريره ،
تغير فطيم ، فقد بدا عليه أنه انتقل من

أبى يذهب المال ؟

أقام فردريك الكبير ملك بروسيا حفلة فاخرة في قصره ، ودعا إليها النبلاء والمقدمين
من رجال الحاشية . وفي أثناء المأدبة سأهم أن يبينوا له لم يطرد نقص الدخل مع زيادة
الضرائب . فقال أحد القواد : « سأبين لجلالتكم أين يذهب المال » .
وأخذ قطعة من الجليد في يده ورفعها حتى يراها الحاضرون ، ثم تناولها إلى جاره ،
وطلب منه أن يتناولها لمن يليه وهكذا ، حتى وصلت إلى الملك ، فلما تلقاها فردريك كانت
قد صارت في حجم حبة الحمص .

وهم النافذة المخطمة

هنري هازنيت * مختصرة من كتاب "الاقتصاد في دروس واحد"

ولكن كل عمل يخلقه هو بما ينفقه من مالك ، ينقص ما تنفقه أنت ، لأن ما تنفقه يقلُّ على قدر المبلغ الذي يسلبك إياه .

ولعلَّ وهم النافذة المخطمة في شتى أشكاله هو أكثر الأوهام رسوخاً في تاريخ الاقتصاد ، وهو اليوم أشد ذيوماً منه في أى زمن مضى ، وترى أساطين الصناعة وزعماء العمال والكتّاب وأساتذة الاقتصاد يلهجون بتأييده . وسبب رسوخه في الغالب هو ميل الناس إلى وزن سياسة ما بميزان أثرها المباشر وحسب ، أو ميزان أثرها في جماعة خاصة وحسب ، ويغفلون البحث عن أثرها البعيد في الناس جميعاً . وتسعة أعشار الأوهام الاقتصادية التي تؤذى العالم اليوم أذى عظيماً مردّها إلى أن الناس يغفلون حقيقة واقعة هي : أن بعض الخطط ينفع الناس نفعاً صادقاً على الزمن ، وأما البعض الآخر فلا ينفع إلا جماعة خاصة على حساب غيرها من الجماعات .

تدبر ماشاع من اطمئنان الناس إلى إنفاق مال الحكومة في المشروعات العامة ، ترّ أن

أحد الدهماء نافذة خبّاز بحجر ينفذ فيحطم زجاجها ، فيحتشد جمهور من الناس ، ويقول بعضهم إن في هذا الحادث بعض الخير ، فهو يهيب لصانع الزجاج عملاً ، فيزداد دخله ٥٠ ريالاً ينفقها عند تجار آخرين ، ويزداد دخل هؤلاء ٥٠ ريالاً ينفقونها في شئونهم عند غيرهم من التجار . وهكذا ترى النافذة المخطمة لا تزال تهيب مالاً وعملاً في دوائر تتسع اتساعاً مطرداً .

ألق على الموضوع نظرة ثانية ، إن هذا التخريب سيزيد عمل صانع الزجاج ، ولكن الخبّاز خسر ٥٠ ريالاً كان يزمع أن يشتري بها خنلة جديدة من الخياط ، فبدلاً من أن يكون عنده واجهة من زجاج و ٥٠ ريالاً ، تراه لا يملك سوى الواجهة بعد إصلاحها . فما كسبه صانع الزجاج خسره الخياط ، ولم يزد مجموع العمل شيئاً .

وفي وسعك أن تطبق منطق « زيادة القدرة على الشراء » على لص يسلبك مالك ، فقدرته الص على الشراء تزداد بعد فعلته ،

ذلك يُعَدُّ في أرجاء الأرض علاجاً ناجحاً لجميع أدوائنا الاقتصادية ؟ أئمة بطالة ؟ إنها ناجمة عن ضعف قدرة الناس على الشراء ، وما على الحكومة إلا أن تنفق من مالها ما يكفل سدّ هذا النقص .

والحقيقة أن كل شيء نظف به ينبغي أن نوفي ثمنه — ما عدا ماتمبنا إياه الطبيعة . ولكن العالم زاهر اليوم برجال من أدعياء الاقتصاد ، لا يفتأون يطلعون بمشروع بعد مشروع للحصول على ما نريد بغير أن نوفي ثمنه ، فيذهبون إلى أن الحكومة تستطيع أن تمضي في الإنفاق دون أن تلجأ إلى فرض الضرائب ، « أنها تستطيع أن تكسّر الديون عليها ولا توفها ، لأن الشعب هو الدائن والمدين جميعاً » .

مثل هذه الأحلام ذهبت بدداً في الماضي في سورة الإفلاس أو التضخم الجامح . فكل قرش تنفقه الحكومة ، ينبغي أن يسدّد آخر الأمر من الضرائب ، وإرجاء يوم الحساب لا يرجىء الشرّ وحسب ، بل زيده تعقيداً على تعقيد .

إن كلامي لا ينصبُّ على الأعمال العامة التي تمس إليها الحاجة ، بل على الأعمال التي تتخذ وسيلة « لتدبير عمل للعمال المتعطلين » وحسب ، أو « لزيادة ثروة الجماعة زيادة لم تكن متاحة » لولا هذه الأعمال . هذا

جسر يُبنى ، فإذا سدّ بناؤه حاجة في المواصلات أو النقل ، فليس ثمة اعتراض على بنائه . أما بناء الجسر لكي « ينشئ عملاً » وحسب ، فمسألة أخرى . وحين يكون الغرض تدبير عمل ، يصير توخي المصلحة العامة في المرتبة الثانية . وبدلاً من أن يفكر رجال الحكومة أين ينبغي أن يبنى الجسر ، تراهم يفكرون أين يمكن أن يبنى ، ثم لا يلبثون أن يلتمسوا مسوّغاً لبنائه في مكان بعينه . وسرعان ما يبدو مشروع الجسر أمراً لا غنى عنه ، وكلُّ من يشك في ضرورته يرمى بالرجعية وعرقلة أعمال الحكومة .

وهم يزعمون أن بناء الجسر يهيء عملاً لخمسئة رجل في عام واحد ، لكي يدخلوا في روعك أن هذا العمل كان مستحيلاً لولا هذا المشروع ، ولكن نفقة بناء الجسر ينبغي أن تسدّد من الضرائب . وكل ريال يصرف على بناء جسر لا ضرورة له يؤخذ من دافعي الضرائب ، فإذا كلف مليون ريال ، خسر دافعوا الضرائب مليون ريال كانت خليقة أن تكون أجدى عليهم لو أنفقت في أشدّ ماتمس حاجتهم إليه . وإذن فكل « عمل » تخلقه الحكومة ببناء الجسر ، يقابله ضياع « عمل » خاص في مكان ما . ونحن نرى العمال يجهدون

في بناء الجسر ، فتتجلى لنا حكمة قيام الحكومة على إنفاق مالها . بيد أن هناك أشياء أخرى لانراها ، لأن فرصة الظهور لم تتح لها ، وهي تلك الأعمال التي ضُيعت حين جبت الحكومة مليون ريال من أجل الجسر .

وكل ما تمّ إنما كان تحويل العمل من ناحية إلى ناحية ، فقد زاد عدد عمال الجسور وقلّ عدد عمال السيارات أو الراديو أو البناء . ورجال الحكومة يستطيعون أن يروا الجسر الذي مدّوه ، ولكنهم لو دربوا أنفسهم على رؤية الآثار المباشرة وغير المباشرة لعملهم ، لاستطاعوا أن يروا البيوت التي لم تبْن ، والسيارات وأجهزة الراديو التي لم تصنع .

وكل سعى لحفض عدد موظفي الحكومة الذين يزيدون عن الحاجة ، يقابل بصيحة عالية : إنك إذا سلبتهم قدرتهم على الشراء ، خفضت الدخل القومي . وهذا نفسه هو وهم النافذة المحطمة ممثلاً في شكل آخر . فالمعترض ينسى أنه لو أقصى هؤلاء عن مناصب الحكومة ، لاحتفظ دافعوا الضرائب بالمال الذي يحجب منهم لدفع مرتبات هؤلاء الموظفين . ولو بقي هذا المال في أيدي الناس لزادت

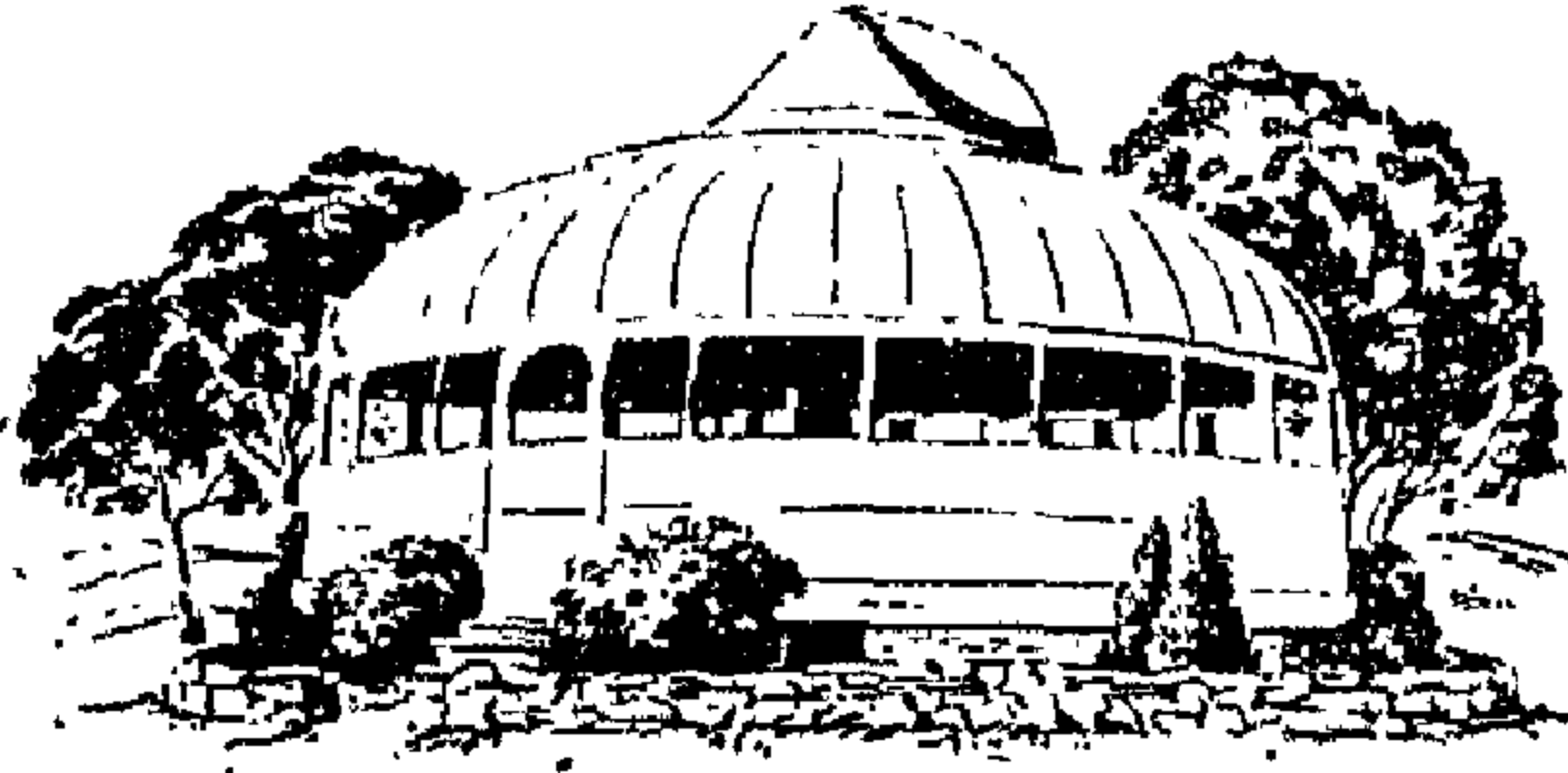
قدرتهم على الشراء ، بقدر ما تهبط قدرة الموظفين المفصولين على الأقل . ولا تقف المسألة عند هذا الحد ، إن حال الأمة لا تسوء لفصل هؤلاء الموظفين بل تتحسن ، فعلى كل منهم أن يسعى إلى عمل ، ولن يناله إلا إذا كان قادراً على أن ينفع أصحاب الأعمال . فبدلاً من أن يكونوا متطفلين على المجتمع ، يصيرون رجالاً ونساء منتجين .

فإذا ما درسنا الخطط والمناهج وماتعقبه من آثار ، وجب أن لا نقصر الدرس على آثارها القريبة في جماعات خاصة ، بل يجب أن يشمل الآثار البعيدة في جميع الجماعات ، ويومئذ نرى أن ما نخلص إليه من رأى يتفق وما تعلّمه البديهة السليمة . ولن يخطر لأحد أن وهم النافذة المحطمة فيه نفع للناس ، ولا أن تدبير أشغال عامة لا حاجة إليها فيه شيء سوى العبث والتبذير ، ولا أنه من الخير أن نستبقى من لا حاجة إليه من رجال الحكومة .

فتمة أقوال كثيرة تبدو صحيحة إذا حصرنا النظر في جماعة اقتصادية واحدة ، ولكن خطئها يتجلى لنا إذا وزناها بميزان المنافع التي تعود بالخير على الناس جميعاً .



لهذه دار المستقبل -



حين تدخل دار فلر المستديرة الشكل
الحقيفة الوزن الرخيصة الثمن ، تحس
كأنك تعيش لأول مرة في جـو القرن
العشرين ، قرن العلم والصناعة .

خيبة في التاريخ ، وأنه يراهن على أن
الانقلاب هو أقرب الأمور .

وقد بدأ فلر يصنع هذه الدار منذ نحو
عشرين سنة تخين نزل به الإخفاق في
طريقة للبناء وضعها وأطلق عليها وصف
« متوكيد » ، وكان أساسها أن يتخذ
الأبرق ولبنات مصنوعة من الألياف
لتحمي داخل البناء من أثر الحرارة والبرد
في الخارج . وقد ظل خمس سنوات يحرص
على تنفيذ هذه الطريقة ، فعلم علم المجرب
ما يعانيه كل من يحاول إحداث تغيير يسير
في أساليب البناء من مصاعب لا تحصى .
فقد عانى في كل عمل أقدم عليه متاعب

مختصرة من مجلة " فورشن "

ضئيل الجسم وثيق التركيب ، ليس له
رجل سوى هم واحد في الحياة ، هو أن يجد
بناء العالم ، ذلك هو وتشرد بكنستر فلر .
وقد زاول في حياة لا تزيد على خمسين سنة
من فنون الهندسة على اختلافها ما يحتاج
إلى جهود طائفة من الأساتذة . على أن
مآثره جميعاً قد لا تكون شيئاً مذكوراً
إذا وفق في المغامرة التي أقدم عليها اليوم -
بناء دار للسكن ، لأنه إذا وفق كانت
« آلة السكن » هذه خليفة أن تعقب من
الآثار الاجتماعية أكثر مما أعقبه اختراع
السيارة .

وقد برم أحد رجال الحكومة في
وشنطن لما سمعه من مرؤوسيه عن دار
فلر العجيبة ، فاستقل طائرة ليري الدار
التي شيدتها شركة طائرات بيتش ، فمضوا
به إلى المبنى الذي أخفى فيه نموذج هذه
الدار ، فلم يكدرها حتى صاح : « رباه !
هذه دار المستقبل ! » . فلما انقضت دهشته
قال : إن هذه الدار إما أن تحدث إنقلاباً
خطيراً في الصناعة ، وإما أن تكون أعظم

الدار ، صنع حماماً على طراز جديد ، بيد أن مديري الشركات الكبيرة التي تصنع الأحواض والمراحيض وغيرها من أدوات الحمام ، أبت أن تفسح المجال لمنافس جديد ينافسها .

فلم يثن ذلك من عزم فكر ، فما طلعت سنة ١٩٤٠ حتى طلع هو على الناس بتصميم لدار مبنية بألواح من الصلب المضلع كالتى تستعمل فى بناء مخازن الحبوب . وبنيت بضع دور على مثاله ، ثم نشبت الحرب فتعذر الظفر بألواح الصلب . وكلا الدارين — الدار المشيدة بألواح الصلب والدار الموصوفة باسم « ديماكسيون » ، تعد شيئاً متخلفاً عتيقاً حين تقابلها بالدار الجديدة المصنوعة من الألومنيوم واللدائن . ولكن الفكرة الأصلية فهن جميعاً هي لم يطرأ عليها تغيير . إن فلر يقول : إذا أردنا أن نتيح لجميع الناس مساكن صالحة ، وجب أن تكون المساكن مما يمكن إعداد مقادير كبيرة منها بالصناعة . فالإنتاج الصناعى الواسع قرين لسهولة النقل ، وسهولة النقل تقتضى خفة الوزن . ولذلك ترى فلر قد صنع داره من الألومنيوم والصلب الذى لا يصدأ ، ومن اللدائن ، بدلا من أن يبنيتها بالآجر والخشب . وهى وزن نحو ثلاثة أطنان بدلا من مئة طن ، وهو الوزن الغالب . وهى متدلية من محور

شديدة ، من قبل العمال ، ومن جهل المقاولين ، ومن النفقات الباهظة ، وقد هاله أنه لم يتبين طريقة تمكنه من أن يصنع داراً صالحة ليشتريها أصحاب الدخل اليسير من الناس .

فلما أخفق فيما حاول ، نقل أسرته إلى أحياء الفقراء فى مدينة شيكاغو ، وعزم أن ينسى طلب الرزق حتى يرتب شتات آرائه وخواطره . فأسفر ذلك فى سنة ١٩٢٧ عن تصميم الدار التى أطلق عليها اسم « ديماكسيون » ، وهى دار مسدسة الجوانب معلقة على صارية من فلز ، كأنها تفاحة مغروزة فى سن رمح . وهى دار مجهزة بأجهزة ضبط الهواء ، وأثاثها جزء منها مبنى فيها ، ومطبخها صغير ولكنه حافل بأدوات الطبخ الحديثة ووسائل الغسل الآلية . فوصفه كثير من الناس بتوهم إنه خيالى مخبول ، ولكن شدة منهم بعض أهل الجامعات فدعوه إلى إلقاء محاضرة ، وشدة أزره فريق من مهندسى المعمار .

وبعد أن قضى سنوات يروج لآرائه ، خلص فلر إلى القول بأنه ينبغى له أن يرجع أمر الدار ، فهو يحتاج فى بنائها إلى الألومنيوم واللدائن (العجائن الكيميائية) وأخلاط الصلب المتينة ، ولم يكن شئ منها متاحاً له يومئذ بأسعار مقبولة . فلما انصرف عن

عمودي كالصارية ، وليست مشيدة على أساس . وهي مستديرة لا مربعة ، لأن الشكل المستدير يتيح للمهندس أن ينتفع أقصى الارتفاع بمتانة المواد التي تصنع منها الدار .

وليس في الدنيا مسكن قريب الشبه بهذه الدار ، فهي الدار الوحيدة التي صممت لكي تصنع صنعاً واسع النطاق . وقد صنعت في مصنع للطائرات مع الطائرات نفسها ، ومن مواد الطائرات ، وتولى صنعها عمال الطائرات بالأدوات نفسها . وفي وسع شركة بيتش وحدها أن تصنع منها ستين ألف دار في السنة .

ولما كانت دار فلر خارجة على كل مألوف معهود في البيوت ، ترى المقابلة متعذرة بينها وبين البيوت المعهودة — بل هي أدنى في الدهن إلى الطائرات وسفائن البحر والقطارات الحديثة . فالهيو يشبه الإسفين وهو يشغل مساحة ٣٣٨ قدماً مربعة ، أي ثلث مساحة الدار . والجدار الخارجي نافذة مصنوعة من الألومنيوم والزجاج الذي لا يتشظى (بلكسيجلاس) . والنافذة تلتف بالدار كلها ، وترى من النافذة الجبال الممدودة التي علقت بها أرض الدار ، ويتدلى في داخل الدار من قاعدة الشباك حصيرة ملونة مصنوعة من الدائن . أما أرض البيت

فمصنوعة من ألواح خشب (الباركيه ، الأبلكاش) مركبة بين ضلوع من الألومنيوم تنتشر وتلتقي كضلوع المروحة ، وأما الموقد فمن الصلب الذي لا يصدأ . وفي أسفل جدران البيت شقوق تخرج الهواء الفاسد من الحجرة ، وتعيده نقياً من خلال ثقب في أرض البيت إلى جهاز ضبط الهواء ، فتدفع الأرض في الشتاء .

وتجد فيها ثلاث حجرات سوى الهو ، وكل منها تشبه الإسفين ، وفيها حمامان وموقد ، ومغسلة لصحون الطعام ، وثلاجة ، ووعاء للزبالة ، وثلاث خزانات دوارة . وشكل الدار المستدير يثير الريب في أول الأمر ، ولكنك لا تكاد تدخل البيت حتى تنسى اعتراضك بل ربما راقك كل ما ترى . وأهم ما يستوقفك هو شعورك بالترف فيما ترى ، وليس مرجع ذلك إلى جودة المواد وجمال الأثاث وحسب ، بل مرجعه أيضاً إلى الضوء المنتشر من سقف البيت ، وهو قبة ترتفع ذروتها عن الأرض ١٦ قدماً . ومنذ صنع هذا النموذج في شهر أكتوبر الماضي زاره وتفقده كثيرون من جميع أنحاء البلاد ، فأعجبوا به وتحمسوا له . وقد جرى زوجات ثمانية وعشرين من العمال لزيارته فكان مختصر أقوالهن : (١) إنه جميل (٢) أستطيع أن أنظفه في نصف ساعة

(٣) وقالت ست وعشرون منهم : « أريد أن أشتريه »

وهذا القول الأخير لا يعنى أن ٩٣ فى المئة من النساء يردن أن يقتنين داراً من دور فلر ، فنفس الناس وألوان شعورهم وثيقة الارتباط بما ألفوه وتواضعوا عليه من معنى البيت ، حتى لترى كثيرين قد استنكروا بيت فلر استنكاراً قوياً حين شاهدوه . ولكن سواء منهم من أحبه ومن كرهه ، فكلاهما يكن الإجلال لاهتمام فلر اهتماماً صادقاً بمشكلة تهيئة سكن صالح للناس من ذوى الدخل اليسير ، وكلاهما يقدر التفكير السليم الذى اتخذ أساساً لما يراه من حل لهذه المشكلة .

وأول سؤال يبتدره به الناس هو هذا : « لماذا جعلت البيت مستديراً ؟ » فيكون جوابه : « إن شكل الدار تابع للمواد التى يبنى منها . فالإيجلو ، بيت الإسكيمو ، هو قبة ، لأنك لا تستطيع أن تقيم بيتاً من قطع الجمد إلا أن يكون كالقبة . والبيوت المألوفة مربعة مستطيلة ، لأن الخشب أو الطوب الذى تبنى به قطع مستطيلة . وأما دار فلر المستديرة فتجعله ينتفع بالمواد المعدنية الخفيفة الوزن ، وبذلك يقلل من زنة الدار .

والدار شبيهة بعجلة مدلاة من مركزها ،

وجدرانها لا تحمل السقف كما تحمله الدار المألوفة ، ولا تحمل أى شىء آخر ، بل هى محمولة . وتتوسط الدار صارية قائمة على أساس متين ، وتمتد من رأسها فى جميع الجهات كأضلاع المروحة ، حبال من معدن تحمل السقف والجدران ، وأرض البيت التى تراها مرتفعة عن سطح الأرض مقدار قدم . وأطراف الحبال مشدودة إلى الأرض كأنها أسباب الخيام مشدودة إلى أوتاد ، فتمنع الدار أن تميل أو تدور . والجسر المعلق خفيف بالقياس إلى الجسر المشيد فوق دعائم ، لأنه معلق من حبال ممدودة بين ضفتى النهر ، وكذلك البيت المستدير . ومضى تمت إقامة البيت المستدير ، تجلت مزاياه الأخرى . فمساحة الداخل بالقياس إلى مساحة جدرانه أعظم فى الدار المستديرة منها فى أى دار غير مستديرة ، وشكله الخارجى المجرد من الزوائد ، يخفف من ضغط الهواء ، ويقلل ما يفقده من الحرارة المشعة منه ، وهذا التوفير فى الحرارة التى تشع منه يعين على جعل الموقد أخف وزناً من أمثاله حتى يصير أقل من مئة رطل . وفى وسع صاحب البيت أن ينتفع فيه بالتيار الكهربائى فيوفر بعض ما ينفقه على الوقود . ولما كان ظاهر البيت لامعاً إلى البياض ، فإنه يعكس إشعاع الشمس ، ومن أجل ذلك

فليس هناك حاجة إلى آلات كبيرة على المكان الذي يشيد فيه، سوى سيارة النقل التي تحمل البيت، وهي مجهزة بآلة لإقامة البصارية.

وحين تتأمل كيف تستطيع حفنة من رجال الصناعة أن تصنع ٥٠٠.٠٠٠ بيت في السنة، تجد ذلك أمراً رائعاً. ولكن مدير شركة بيتش يقول إن صنع البيت « ليس مشكلة على الإطلاق »، وسوف تصنع أجزاءه التي تبلغ ستين كما تصنع أجزاء الطائرات، ثم تجمع كما تجمع أجزاء الطائرة أو السيارة، فإذا ما بلغت نهاية خط التجميع وضع البيت في صندوق وسمّر غطاؤه.

أما فكر فلم يخطر له أن آراءه ستلقى النجاح التجاري السريع الذي لقيته، فقد كان همه الأول أن يسدّي يداً إلى الإصلاح الاجتماعي بتيسير السكن الطيب لأوساط الناس. وقد كتب مرة بحروف كبيرة العبارة التالية: « لن تستطيع أن تحسّن العالم بالكلام وحسب، والفلسفة لا تجدي إلا إذا طبقتها تطبيقاً ميكانيكياً ».

أما اليوم فلن تجد أحداً، حتى ولا رجال المصارف، يظن أن فلر رجل محبول. وهذا لا يدهشه، فقد كان رأيه منذ بدأ أن الناس سوف يتبينون ما يريد عاجلاً أو آجلاً.

ينبغي أن يكون بارداً في الصيف. وقد أقيمت على سطحه مروحة كبيرة توجه الهواء العليل إلى الداخل، وبذلك تتم تهوية البيت عشر مرات في الساعة الواحدة.

بدأت شركة « بيوت فلر » عملها في واشنطن في ربيع سنة ١٩٤٤، وكان فلر يومئذ كبير المهندسين الميكانيكيين في « إدارة الاقتصاد الخارجي »، وكان قد نقّح تصميم الدار التي أطلق عليها وصف « ديماكسيون » لينتفع في بنائها بالأساليب الجديدة في صناعة الطائرات، ثم رحل غرباً عسى أن يحرّك عناية شركة طائرات بيتش إلى بناء داره، فلم يكد مديرها العام يطلع على تصميم فلر حتى استهوته الفكرة فعقد اتفاقاً معه على التعاون المالي والصناعي، وسيبدأ إنتاجه على نطاق واسع في سنة ١٩٤٧.

ومضى بدأت الشركة الإنتاج الواسع النطاق — ٥٠٠.٠٠٠ في السنة — جعلت ثمن الدار نصف ريال لكل رطل من وزن البيت. وهذا يجعل ثمن البيت في حاله الحاضرة في حدود ٣٧٠٠ ريال. وهذا الثمن أقل كثيراً من ثمن أي بيت آخر يستطيع أن ينافس، ويستغرق تشييد البيت عمل رجل واحد خلال ستة عشر يوماً أو عمل ١٦ رجلاً خلال يوم واحد. ولما كانت أجزاء البيت تربط بعضها إلى بعض بالمسامير

طريق قديم إلى حياة جديدة

فلتون أودسler

مختصرة من صحيفة "كرستيان هيرالد"

« أتعلمين يا سيدتى . يؤسفنى أنك مضيت
فى إرسال المال من أجل الأزهار . »

« يؤسفك . . ؟ »

« نعم — لأن الأزهار لا تلبث أن تذوى
ولا يراها أحد من الناس . »

« أتعرف هول ما تقول ؟ »

« نعم أعرف ، فأنا عضو فى جماعة من
الناس دأبها أن يزور أعضاءها المستشفيات
العامة ومستشفيات الأمراض العقلية .

والناس فى أمثال هذه الأماكن هم الذين
يحبون الأزهار حباً جماً . إن فى وسعهم
أن يروها ويشموا شذاها . ففى تلك
الأماكن مخلوقات حيّة يا سيدتى . »

فلبثت السيدة هنية ساكنة لا تبدى
حراكاً ، ثم أشارت إلى سائقها بأن يعود
بها ، ولم تنبس ببنت شفة .

وقد دهش السكاتب بعد أشهر حين
جاءته السيدة زائرة مرة أخرى ، وتضاعفت
دهشته حين رآها تقود سيارتها بنفسها .
قالت وعلى ثغرها بسمة ودّ وصداقة :
« إني لأحمل الأزهار بنفسى إلى الناس .
لقد كنت على حق ، إن هذه الأزهار

مكتب المشرف على المقابر ، دنا من
فى الكاتب سائق سيارة فى زيه الخاص
وقال : « إن السيدة أضعف من أن تمشى .
أنتفضّل بأن تخرج إليها ؟ »

وكان فى السيارة سيدة كبيرة السن
نحيلة ، لها عينان غائرتان ولكنهما لا تخفيان
ما فى نفسها من أسى عميق قديم .

فقالت : « أنا مسن أدمر . وقد دأبت
خلال السنتين الماضيتين على أن أرسل إليك
كل أسبوع . ورقة بخمسة ريالات . . . »
« من أجل الأزهار » ، قالها الكاتب
متذكراً .

فقالت : « نعم . . لكى توضع على قبر
ولدى » .

ثم مضت تقول : « وقد جئت اليوم لأن
الأطباء أنبأونى بأنه لم يبق من عمري سوى
أسابيع قليلة ، ولن يؤسفنى أن أفارق هذه
الدنيا ، فليس فيها شئ جدير بأن أعيش
له . وإنما أردت أن أحيى بنفسى اليوم
لألقى على القبر آخر نظرة ، ثم لأشكر لك
لطفك وحسن صنيعك » .

فطرفت عين السكاتب كالمتحير ، وقال :

تسعدهم ، والأطباء اليوم لا يعلمون مأسر عافيتي ، أما أنا فاعلم . لقد وجدت شيئاً أراه جديراً بأن أعيش له .

فقد كشفت هذه السيدة ما يعرفه معظم الناس ولكنهم ينسونه : « إذا أنت بذلت معونة لغيرك فقد بذلتها لنفسك » ، وهذه المعرفة هي الوسيلة الأولى التي يتوصل بها طبيب من أصدقائي ، يبدو لمن لا يعرفه أنه يملك قوة ساحرة على شفاء المرضى ، فهو يأخذ بأيدي كثيرين من مرضاه إلى الصحة والسعادة بغير عقاقير أو مباحض . وبعض هؤلاء المرضى مصابون بأسقام كأمراض القلب ، وإدمان الشرب ، والشلل ، ولا تقتصر أسقامهم على عَقْدٍ في نفوسهم وأخلاقهم . وترى زملاءه يحيرهم توقيقه ، ولكنه يقول في بساطة الطفل البريء : « ينال مرضاى الشفاء حين يتداوون بشيء من الإيثار يبذلونه من ذات أنفسهم ، فالإيثار أعظم ما يجنب المرء شر الحسرة والبغض والخوف . ومن أجل ذلك كان أنجح دواء يشفى من ضروب مختلفة من أمراض العقل » .

وقد روى لي صاحبي قصة فتاة تدعى « إميلى » وبحثها عن السعادة . فقد دخلت ذات يوم عيادة الأستاذ إرنست ليجون رئيس قسم علم النفس في « كلية يونيون »

وكان هما أن تعرف كيف تستطيع أن تنتفع بحياتها ، فقد كانت فتاة بائسة متهدمة البنية ، فارعة الطول ، مشبوحة العظام ، غير رشيقة ولا مشيقة . وقد أجفل الأستاذ حين صافحها ، لأن راحتها وأصابها كانت باردة رطبة لفرط احتياج أعصابها . ورأى أنها قد حرمت الذوق في ملابسها ، فقد كانت زرية الهندام .

فقال لها : « يا إميلى ، أريد أن تشتري ثوباً للسهرة ، ولكن حين تذهبين لشراؤه اطلبي إلى البائعة أن تختار لك ثوباً يلائمك ، ثم أريدك أن تذهبي إلى المزين ليصف لك شعرك ، واطلبي منه أن يختار لك من أزياء التصفيف ما يظنه أدعى لإظهار محاسنك ، ثم أريدك أن تلبسي الثوب وأن تذهبي معي إلى حفلة في يوم الثلاثاء المقبل . »

فهزت إميلى رأسها وقالت : « سأشتري الثوب ، وسأذهب إلى المزين لأصف شعري ، ولكنني لن أذهب إلى الحفلة » . فصاح بها الأستاذ : « وأنا أعلم سر إباءك أن تذهبي . إنك تظنين أنك لن تصيبي فيها متعة ما . اسمعي ، احذري عند دخولك أن تتلفى حولك كأنك منبوذة تضرع إلى السماء أن يقيض لها من يحاملها ، ولكن قفى بين الناس ساكنة النفس ، وإذا ما رأيت رجلاً واقفاً وحده ، فاذهبي إليه واسأليه

ما اسمه ، وما يهوى أن يعمل في ساعات فراغه . ثم عودى إلى وادى لي ماتم ، فإذا كانت هوايته جمع طوابع البريد ، عرفتة رجل آخر يهوى جمعها ، وإذا كان يحب صيد السمك جمعته بصياد ، ومتى فعلت فابحثى عن آخر ، اشغلى نفسك كأنك مأجورة لتعنى براحة كل إنسان . وعدينى بأن تدأبى على ذلك حتى ينفض ~~ال~~ الحفلة ، وأنتك لن تخرجى حتى ينتهى الاجتماع .

ومن غرائب الحياة فى أساليبها ، أن إميلي ذهبت إلى الحفلة وقضت وقتاً طيباً ، بل كانت حبيبة إلى كل من رآها . لم يدخل فى طاقة الأستاذ أن يجعلها فتاة جميلة ، ولكنها بإرشاده جعلت نفسها فتاة محببة إلى من حولها . ومن معجزات الشباب أن إميلي تزوجت بعد ستة أشهر رجلاً بهى الطلعة لقيته فى تلك الحفلة .

وصديقى هذا من أشهر أطباء الأعصاب فى نيويورك ، يقصده كثيرون من الذين تستبد بهم شهوة الخمر ، بعد أن يقضى سائر الخبز بأن لا شفاء لهم .

وقد قال لى ذات يوم : « أتعلم ماذا أفعل بهم ؟ دعنى أروى لك قصة رجل نطلق عليه اسم بل ولكنز . كان بل ولكنز أحد السامرة ، فأفاق ذات صباح فوجد نفسه فى مستشفى للسكارى ورفع رأسه إلى

الطبيب فغمغم قائلاً : قل لى يا دكتور ، كم مرة جىء بى إلى هذا المكان ؟ » فقال الطبيب : خمسين ، لقد أصبحت كالنبات المعمر هنا .

« فقال ولكنز : أحسب أن الخمر مستقضى على .

« فأجاب الطبيب جاداً : لن يطول أجلك يا بل .

« فأشرقت أساريره وقال : ما قولك فى كأس أداوى بها دأبى ؟

« فقال الطبيب : لأمانع ، ولكننى أشرت عليك شرطاً واحداً : فى الحجرة المجاورة شاب فى أسوأ حال ، وهذه أول مرة جىء به فيها إلينا ، ولعله إذا رآك أبشع مثال للسكير فزع لمرة آك فتجنب السكر طول حياته .

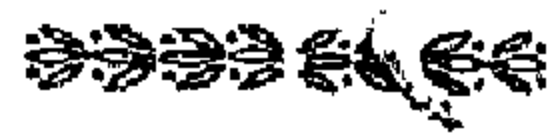
« وبدا من أن يغضب بل على الطبيب ، اهتم بما اقترح عليه .

« فقال : موافق ، ولكن لا تنس تلك الكأس حين أعود .

« وكان الشاب على يقين من أنه رجل هالك ، وأما بل الذى كان يعد نفسه غير مؤمن فقد أخذ يعظ الفتى ويشير عليه بأن يسلم نفسه إلى قوة عليا .

« قال : إن الخمر قوة خارجة عنك ، قد غلبت على أمرك ، فلن ينقذك منها إلا قوة

أخرى خارجة عنك، وهي الله أو هي الحق». .
ومهما يكن من أثر بل في قلب الشاب
فلاريب في أن أثر بل نفسه في نفسه هو
كان عظيماً . وساعة عاد إلى حجرته ، نسي
ما كان من أمر الكأس التي اتفق عليها مع
الطبيب. وقد كان هذا منذ اثنتي عشرة سنة،
ولم يشرب بعد تلك الكأس الموعودة. وذلك
أن بل لما بدأ يفكر في غير نفسه ، اطلق
العنان لمبدأ الإيثار في الحياة — فكان له في
نفسه أثر عظيم — فصار مؤسس حركة
عظيمة موقفة لإيقاظ السكارى. [راجع مقال:
« كنت سكيراً » ، مختار ١٩٤٦ ص ٤٨]



نصيحة في رقتها

أنشأ الدكتور موريس أرنت « نادى المعمّرين » في لندن ، وغرضه
أن يعاون الأعضاء حتى يعمّروا إلى المئة . وكان الدكتور يؤمن بوجوب
الاستمتاع بالحياة ، فجاءه ذات يوم رجل يريد أن يعمّر إلى المئة ، وسأله
النصيحة ، فأشار عليه الطبيب بأن ينصرف عن الشرب والتدخين والنساء .
فقال الرجل : أأبلغ من العمر مئة سنة إن فعلت ؟
فقال الدكتور : لا ! ولكن يبدو لك أنك بلغت !

•••••

هي طبيعة البشر

كنت سائراً في أحد شوارع نيويورك مع المؤلف بولتون هول ، فدنت
منه سائلة وطلبت منه هبة . فوضع هول يده في جيبه وأخرجها مלאى بقطع
من النقد الفضى ، وكانت كبرها قطعة بنصف ريال ، وبسط راحته لها
لتأخذ منها ما تريد . فدهشت وتحيّرت ، ثم أخذت قطعة ربع ريال ومضت
على وجهها . فسألته : أتدعهم يختارون دائماً ؟

فقال : نعم ، إن ذلك يشعرهم بكرامتهم حين يقاومون ما تسوّله لهم أنفسهم
من اختيار أكبر قطعة . ولم أجد سائلاً قط اختار أكبر قطعة في يدي حتى
اليوم ، ثم إن ما يختارونه يخفف عنك شعور الحقارة إن أنت أعطيتهم
قطعة ربما كانت في نظرك أصغر مما ينبغي ، فلو تركت الخيار لى لآثرت
أن أستبقى القطعة الكبيرة لنفسى .

[١ . هارلان]

إن إحكام الانتفاع بالجرائم القتالة في الحرب ينذر بأن
تكون فظائع « الحرب البيولوجية » وبالأعلى على البشر .

أفتل الحروب

سيدني شاليت

مختصرة من مجلة "كولبيرز"

يموت رجل آخر في نيويورك بالطاعون ،
ويجعل الأطباء المذعورون في جميع أحياء
المدينة يقدمون تقاريرهم عن حوادث
يدركون لساعتهم أن أعراضها كأعراضه ،
ويموت به في اليوم التالي ستة آخرون ،
وترد أنباء الذين ماتوا به من شيكاغو ،
وسان فرنسيسكو ، وديترويت ، وبوسطن .
وإذا الأمة كلها قد وقعت في قبضة
سلسلة مروعة من الأوبئة . وقد حدث في
إحدى المدن مازنه رجال الصحة موجة من
إصابات التسمم العادي بالطعام ، فإذا هو
داء « البوتيولزم » الغادر الفتاك . وهما هم
العمال في المصانع التي أنشئت تحت الأرض
في صحراء نيومكسيكو لبحث الذرة وصنع
أسلحتها ، تراهم ينسقطون موتى بالكوليرا
أو التولاريميا ، أو السيتا كوسيس . وفي
مراعى البقر تصاب الأنعام بداء فظيع ،
هو طاعون البقر ، وحوادثه هذه هي أول
حوادث من نوعها في أمريكا الشمالية .
هذه صورة أملاها الخيال لما يحتمل أن
يصاب به أي بلد إذا نشبت حرب عالمية ثالثة .

أنه في اليوم الخامس من ديسمبر
افترض سنة ١٩٥٨ مات رجل في
مستشفى بنيويورك بعد مرض حاد قصير ،
أصيب فيه بالهذيان من جرّاء التهاب
الرئتين ، وكثرت القروح البشعة على بدنه ،
وكان يسعل دماً . فلما شريح بعد الوفاة
قرّر الأطباء أن مرضه كان طاعونا . وقد
حيرهم ذلك لأنهم يعلمون أنه لم تحدث في
أمريكا إصابة واحدة بالطاعون منذ سنين
كثيرة .

وافرض أيضاً أن هذه الحادثة قد
طابقت تماماً حادثة أخرى نجحت في الميدان
الدولي وتفاقت ، على بعد مابين الحادثتين
من صلة في الظاهر : لقد عاد مندوبو المحور
الجديد بالطائرة إلى بلادهم بعد اجتماعات
غير مجدية مع وزير الخارجية الأمريكية .
وقد أخذ بعض رجال السياسة والصحافة
ينذر بأن الحرب قد تشبّ بين لحظة
وأخرى ، فتكون هجوماً يُشنُّ بالآلات تحمل
الموت الذري ، فتزلزل الأرض زلزالاً .
ولا يكاد ينقضي بعض ذلك اليوم حتى

وان تسدد الضربة الأولى في هذه الحرب بالقنبلة الذرية، بل بأسباب الحرب البيولوجية. ويومئذ يكون رجال التخريب قد فعلوا فعلتهم في موارد المياه واللبن. ثم لا تلبث أن تهجم طائرات الأعداء وبالوناتهم وصواريخهم تقذف القنابل، وتنثف سحباً من الجراثيم والغازات السامة فوق المدن، فإذا خدش رجل من جراء رصاصة أو شظية، فهو خالق أن يموت بمرض يقضى عليه.

هذا بيان مخيف بالأمراض التي قد تستعمل في الحرب :
 بوتيسولزم : ضرب من التسمم بالطعام أفتك من الغازات السامة ألف مرة . ممت في العادة .
 بروسلوسيس : الحمى المتموجة الشديدة .
 سيتاكوسيس : « مرض البغاء » الفتاك .
 تولاريميا : « حمى الأرانب » التي تضعف المصاب كثيراً .
 الكوليرا : مميتة في أكثر الأحيان .
 الطناعون : مرض وبيء تنقله طفيليات في القوارض ، وقد قيل إنه قضى على ٢٥ مليون نفس في القرن الرابع عشر .

التهاب الدماغ السحائي : مرض فتاك يسببه فيروس يصيب جهاز الأعصاب ويضرب المخ فيميت أو يحدث عاهة دائمة . وقد سمي خطأ « مرض النوم »

وقد تبدو هذه الصورة بعيدة عن الحقيقة ، ولكن إذا استندنا إلى الحقائق العلمية المعروفة اليوم ، لا منذ اثنتي عشرة سنة ، وجدنا تحقيقها أمراً مستطاعاً .

والتعريف الرسمي للحرب البيولوجية هو « الانتفاع بالبكتريا وضروب الفطر والفيروس والأحياء المنسوبة إلى ريكتس (وهي أحياء دقيقة يحملها القمل والقراد على الغالب) والسموم المستخلصة من الأحياء ، لإحداث الموت والمرض في الإنسان والحيوان والنبات الحي » . ويرى بعض الثقات ، ولاسيما فريق من كبار الموظفين ،

أن حرب الجراثيم شيء وحشي فظيع ، وأنه ينبغي أن لا تعتمد إليها دولة ما إلا في الدفاع . غير أن الجنرال ألدن ه . ويت ، رئيس قسم الحرب الكيميائية ، ينطق بلسان فريق آخر يرى رأياً مناقضاً لما تقدم .

يقول الجنرال ويت : « أعتقد أنها أسلوب نافع من أساليب الحرب ، وأن لنفعها الحربي آفاقاً واسعة . ومن التناقض والغباء أن يتحدث الناس عن فظائع حرب الغازات وحرب الجراثيم ، وأن يوافقوا في الوقت نفسه على الحرب الذرية . فأنا أعارض كل المعارضة أولئك الذين يتحدثون عن سلاح ما : إنساني هو أم وحشي ؟ إن

الشيء الذي هو وحشٌ حقاً إنما هو الحرب نفسها .

ومعظم أصحاب الرأي من رجال الحكومة والجيش متفقون على أن الحرب البيولوجية خطر كبير ، وأنها وسيلة تستطيع الدول المحرومة أن تدبر أمرها في الخفاء ، فتتخذ من معامل الجامعات ومصانع الجعة والتقطير مصانع سرية لصنع هذه الأسلحة الفتاكة . وقد أجريت تجارب أحيطت بستر كثيف من الكتمان في شأن الحرب البيولوجية خلال الحرب ، واشتركت فيها الولايات المتحدة وبريطانيا وكندا ، وكان غرضها أن تستدل على أحسن الوسائل للدفاع . وقد نشر الجيش الأمريكي منذ عهد قريب طائفة من التقارير عنها ، تخرج منها بالصورة التالية :

إذا أريد اتخاذ نشر المرض سلاحاً للهجوم ، عمد العلماء طبعاً إلى أفتك عوامل المرض فيختارون أشد سلاسلها ضراوةً ، ثم يزيدون قدرتها على الفتك بما يطاقون عليه « وصف الأخلاط غير الطبيعية » . فالتيفود الذي ينتشر عادة بالطعام والماء ، يزداد ضراوة وسعة انتشار إذا ذُرَّ في سحابة مصطنعة ، فما هو إلا أن تنفس حتى تستنشق الجراثيم . وأما الميكروب الخيف الذي ينشر مرض

« البوتيلولزم » بوساطة الطعام ، فيصير أضرى وأفتك إذا دخل الجسم من جرح مفتوح ، أو من الرئتين ، فلم لا يوضع على رأس رصاصة ، أو لم لا ينشر سحابة .

بيد أن وسائل الحرب البيولوجية لا تحدث جميعها عذاباً ألباً أو موتاً ذريعاً ، فتستطيع الأمة التي تشن الحرب البيولوجية أن تتخذ من أساليبها ما يوافق أغراضها ، فهي قادرة إذا شاءت أن تختار وسيلة تعجز شعب خصمها إلى حين : كالديسنطاريا ، أو ضروب من جراثيم الستافيلوكوك التي تسبب لوناً من التسمم . فإذا فعلت ذلك ، وجد جيشها الغازي جيوش خصمها أضعف من أن تقاوم ، ولكن دون أن يحقق بهم خطر الموت ، أو قد يختار قواد الحرب البيولوجية أمراضاً تحدث آثاراً طويلة المدى ولكنها غير مميتة مثل الحمى المتعرجة .

وأخيراً إذا أريد الفتك ، كان الهجوم بالوسائل الفتاكة — ما كان منها وبائياً أو غير وبائى . والأسلحة التي في هذه الجعبة هي السكوليرا والطاعون والبوتيلولزم والسيتا كوسيس . وقد قال أحد الثقات إنك تستطيع أن تصنع من الجراثيم مواد « أفتك من الغازات السامة ألف مرة » . فأنت لاتستطيع أن تراها أو تشمها أو تذوقها أو تتبينها إلا بأن تزرعها لتولد لها ، فلا تكاد

أيضاً . وقد تم هذا في دراسة أساليب الحرب البيولوجية ، فرجال الأسطول الأمريكي الذين كانوا يدرسون نشر جراثيم الطاعون بواسطة السحاب ، جمعوا حقائق كثيرة عن انتشار الأنفلونزا ، فكان لذلك شأن عظيم في صنع لقاح ضد الأنفلونزا يبشر بالخير . وقد وسّع العلماء الباحثون آفاق علمهم بعلاج الحمرة الحبيثة ، والبروسيلوسيس ، والسيتاكوسيس ، والتورلاريميا وغيرها من الأمراض . أما في عالم النبات فقد سعوا إلى معرفة طرائق تمكنهم من القضاء على موارد الطعام عند العدو ، فاكتشفوا خلال ذلك مواد نافعة تقتل الحشائش والأعشاب التي لا نفع فيها . أما في بحوث الحيوان فقد وجدوا طريقة جديدة تمكنهم من أن يصنعوا مقادير وافرة من لقاح يقي من طاعون البقر الفتاك ، وهذا وحده يكفي ليرد على الأمة ما أنفقته في هذه البحوث . ويقدر ما أنفقته الولايات المتحدة على بحث وسائل الحرب البيولوجية خلال الحرب العالمية الثانية بما لا يزيد على ٥ ملايين ريال ، فنفقة الحرب البيولوجية إذا قيست بالآلفي مليون ريال التي أنفقت على صنع القنبلة الذرية لا تعد شيئاً مذكوراً . وهذا خطر عظيم ، فإن أسلحة الحرب البيولوجية ، من اليسير صنعها على كل دولة تقريباً .

تستريب في أمرها وتأخذها لتزرعها ، حتى يكون نصف أمتك قد قضى نحبه وهلك . في ديسمبر ١٩٤٣ أنبأ مكتب المخابرات الأمريكي ، هيئة أركان الحرب الحليفة أنه يظن أن الألمان يفكرون في الهجوم على بريطانيا بصواريخ تحمل أسباب الحرب البيولوجية ، فكان هذا التقرير هو السبب الذي دفع حكومات الحلفاء إلى الإقبال على البحث البكتريولوجي بكل ما وسعها . وصدرت الأوامر في أمريكا إلى القواد ، بتنفيذ الخطط المقررة لمقاومة أساليب الحرب البيولوجية في أمريكا وخارجها .

ولم يجيء صيف ١٩٤٤ حتى كان قسم الحرب الكيميائية قد أنشأ أربع منشآت للحرب البيولوجية ، واشترك مطار دو الجراثيم مع رجال سلاح الطيران في إجراء تجارب استعملت فيها قنابل كمثل قنابل الجراثيم . وألقيت قنابل مما ينشر السحاب في الفضاء ، وكانت مشحونة بأحياء غير ضارة يستطاع تلويئها ، وتنتشر في الجوا كما تنتشر جراثيم الأمراض الفتاكة . وهذه الأحياء تركت آثارها في الفضاء وهي تنتشر ، فراقبها العلماء وجعلوا يتتبعونها .

ومن غرائب المفارقات أن الإنسان لا يكاد يعبث بابتكار أساليب جديدة لزيادة فظاظة الحرب ، حتى ينتهي إلى ما ينفع الناس

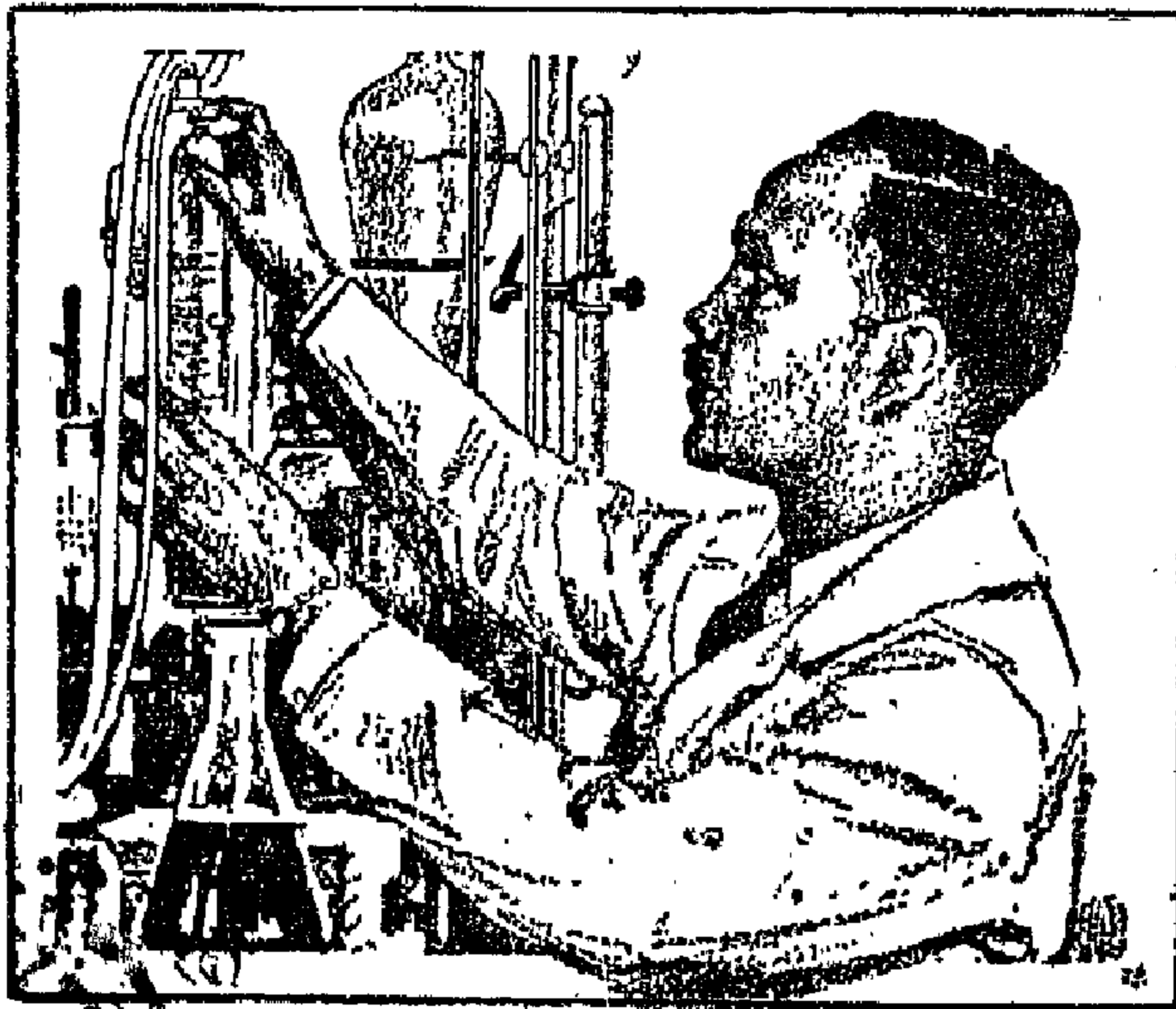
فصة عالم زنجى تلهم الثقة وتلهب الغرائم وتبهى
كثيراً مما ينفع الناس في صحتهم ومعاشهم .

الرجل الذى أبى أن يعترف بالهزيمة

بول دى كروف

دون النجوم . ويوم كان برسى صبياً ، عاد
فى أحد الأيام إلى بيته يلوح مباهياً بورقة
امتحانه فى الحساب وقد كتبت عليها درجته
٨٠ من مئة .

وكان أبوه رجلاً دمثاً لطيفاً ، ولكنه
عنف ابنه تعنيفاً شديداً وقال : « لا يجوز
لابن من أنبأنى أن يقنع بدرجة وسط ،
فاجعل درجتك منذ الآن ١٠٠ فى المئة »
فوقع هذا التعنيف وقعاً شديداً فى نفس
جوليان الصغير ، فصار أول فصله فى مدرسة
المعلمين ، فلم يكن ذلك كافياً لإرضاء أبيه .



أهل العلم فى أمريكا على تكريم
أصمغ برسى ل . جوليان ، وعدّه فى
طليعة علماء الكيمياء عندهم . وهو يتولى
منصب مدير البحث العلمى فى شركة جليدن
التي تصنع مقادير كبيرة من ضروب الطلاء
والدهان والطعام وإليه يعود الفضل فى
ابتكار أساليب صناعية خطيرة الشأن ، من
أسلوب جديد لطلاء الورق ، إلى طريقة
جديدة لتحمد نيران البنزين والجاز . أضف إلى
ذلك أنه جعل هرمون الأنثى ، البروجسترون ،
متاحاً لجميع الحوامل اللواتى يهدّدهن

خطر إسقاط الأجنة قبل موعد
ولادتها . وقد مكن له علمه الواسع
إنتاج مقادير كبيرة من هرمون
الذكر ، فقل ثمنه حتى صار فى متناول
ملايين من الذين يحتاجون إليه .
ومع ذلك فهذا الرجل ، برسى
جوليان ، هو حفيد عبد رقيق .
وقد علمه أبوه أنه إذا شاء أن
يصير عالماً فينبغى له أن لا يقنع بما

فإذا كان ابنه ينوي أن يصير عالماً موقفاً فلا مفر له من أن ينافس أذكي الناس . ولا بد له من أن يظفر بأحسن تربية ممكنة، فذهب جوليان إلى جامعة دي پو في ولاية إنديانا ، وهناك بدأ يتطلع إلى اليوم الذي يصير فيه حجة في بحوث الكيمياء العضوية، وترفق العميد بلانشرد فيما حوله لكي يثنيه عن عزيمته على تحقيق مطمح بعيد كهذا المطمح ، ولكن جوليان أصر على ما أراد ، وتوفر على دراسة الكيمياء . وفي سنة ١٩٢٠ تخرج فكان أول فصله ، ونال أعلى جوائز الدراسة .

ولكنه لم يكن يملك من المال ما يعينه على مواصلة الدراسة العالية ، ولما وزع المال المخصص لعون المتخرجين على مواصلة دراستهم العالية في الكيمياء ، لم ينل جوليان شيئاً منه ، فقد رأى أستاذه أنه ليس من الإنصاف لجوليان أن يشجعوه على ما ليس له به قبل من وقف حياته على الكيمياء . فرحل جنوباً ودرّس الكيمياء في جامعة فيسك التي تضم شباباً من الزنوج ، فكان اتصاله بهم مما أذكى نار عزمه وطموحه ، ووجد في جرأتهم على استطلاع خفايا الكيمياء وتوجيه الأسئلة إليه ، مارد مستنكراً لمحاضراته فيها ، فألف سلسلة جديدة منها ، ولما قرأها الأستاذ بلانشرد في

جامعة دي پو ، كتب إلى جوليان : « لقد بلغت محاضراتك من الوضوح مبلغاً عظيماً ، وسأترق بعض محاضراتي وأستبدل بها محاضراتك » .

وقرّر جوليان أن يطلب من جامعة هارفرد أن تمنحه مالا يمكنه من التوفر على البحث العلمي فيها ، وسأل بلانشرد : « أترضى أن تشدّ أزرى في طلبى ؟ » فقال الأستاذ : « طبعاً » ، فسأله جوليان : « ولكن لماذا لم تمنحني مالا لمواصلة الدراسة العالية يوم تخرجت ؟ » فقال بلانشرد : « كنت أعدك طالباً ممتازاً ، ولكنني ظننت أن أبعد مرادك هو أن تصير مدرساً في الولايات الجنوبية . ولست على ثقة حتى اليوم من أنك لن تلقى عقبات شداداً في طريق الكيمياء ، فإذا كنت تجرؤ على المحاولة ، فأنا نصيرك » .

كان جوليان في هارفرد حديث الناس ، فقد اشتغل وقاداً ، وندلاً ، وكان مع ذلك يواصل الإكباب على تجارب الكيمياء إلى جوف الليل . فظفر بدرجة أستاذ في سنة ، وكان في طليعة فصله . وقد ألقت هارفرد أن تعين الشبان الذين ينالون هذه الدرجة معيدين فيها ، ولكن رجال الجامعة لم يعينوه ، وقالوا إنهم يخشون أن يأبى البيض من طلبة الولايات الجنوبية أن يقبلوه معلماً لهم .

وظل مقماً في هارفرد أربع سنوات يستعين بمال قليل لمواصلة البحث ، ثم عاد أدراجه إلى الجنوب ليدرس في كلية وست فرجينيا للزئوج ، وكان معمله فيها عاطلاً من أدوات البحث أو يكاد . وتولى هو وحده تدريس الكيمياء ، وقام بعمل خازن للمعمل وفراشه ، ولكنه لقي هناك مرئياً ملهماً هو رئيس الكلية ، جون و . ديفس . فلما أيقن من تشجيع ديفس له أكب على البحث الكيميائي المستقل . وكان يتوق أن يعثر على المركبات العضوية البسيطة ، ثم أن يستكشف أسلوب الطبيعة في تحويل هذه المركبات إلى المواد الأصلية في الأجسام الحية كالفيتامينات والهرمونات ، ثم أراد — وهذا دليل على جرأته — أن يصنع بيديه في معمله مقادير لا حدود لها من هذه المواد .

ولكى يحسن تدريب نفسه ، بدأ يعيد تجارب إرنست سبات العالم النمساوي الذي ركب النيكوتين والإفيدرين . وقد أسفر عمله خلال سنة واحدة عن نتائج باهرة ، فعين رئيساً لقسم الكيمياء في جامعة هوارد في واشنطن ، فوضع هناك تصميماً لعمل كيميائي يكلف مليون ريال ، ثم شيده . ولكن ظمأه إلى العلم لم يطفأ .

كان الأستاذ كولر في هارفرد ، قد

أحسن تعليمه ، فعرف كيف تجتمع ذرات الكربون جماعات شتى الأشكال ، فتتألف منها ألوف من المركبات العضوية التي تبني بها أجسام الأحياء . ولكن أنى له أن يجارى الطبيعة ، وأن يصنع هذه المواد الكيميائية ؟ إن ذلك ليس علماً وحسب ، بل هو فن دقيق مرهق أيضاً ، فمن له بأن يصير تلميذاً يتلقى العلم على إرنست سبات العظيم ؟

وقد هبَّ إلى معونته شاب كان زميلاً له في هارفرد ، وهو ابن رجل من كبار أهل المصارف والصناعة ، فتيسر له بمال هذا الصديق وبما وهبه إياه مجلس التعليم العام ، أن يسافر إلى فينلندا .

وقد عامله سبات معاملة العالم لزميله ، ودعاه إلى بيته . وفي سنة ١٩٣١ ظفر جوليان من سبات بدرجة الدكتوراه في الكيمياء العضوية ، وعاد الدكتور جوليان إلى جامعة هوارد ليبدأ مشروع بحث علمي في موضوع حير ألباب أعظم علماء الكيمياء في العالم منذ زمن طويل .

إن « الفيسوستيجمين » عقار قوي يستعمل في علاج الجلو كوما ، أحد أمراض العين ، وهو العقار الذي اشتق منه عقار آخر ، « البروستيجمين » ، الذي ينتفع به

اليوم ألوف من المصابين بكتل العضلات الحثيث على أثر مرض أو إصابة في حادث * وكان العلماء يعرفون التركيب الكيميائي لعقار « الفيسوستيجمين » ولكنهم عجزوا عن تركيبه في المعمل .

ولم يكد جوليان يبدأ في تنفيذ مشروعه حتى دعاه أستاذه القديم بلانشرد ليعود إلى جامعة دي بول لإرشاد كبار الطلبة الذين يدرسون أساليب البحث ، وكان بلانشرد قد اقتنع بتفرد تلميذه السابق ، فأقدم على عمل لم يكن ليقدم عليه من قبل . فقد شن حملة في طول البلاد وعرضها ليجمع لجوليان مالا ينفقه في البحث ، وقد طلبه من أمناء الجامعة وخريجها ، ومن الناس أبيضهم وأسودهم على السواء . وفي أوائل العقد الرابع من هذا القرن ، راعت دوائر الكيمياء سلسلة من الرسائل العلمية الأصلية نشرت في مجلة الجمعية الأمريكية الكيميائية ، مؤداها أن تجارب جوليان المتوالية ، قد أدنته زويداً زويداً من صنع الفيسوستيجمين بالتركيب الكيميائي .

وكانت الليلة التي أجرى فيها جوليان تجربته الأخيرة في تركيب هذا العقار ، ليلة مشهودة . فهنا تجدد في أنبوب واحد ،

* مقعدون ينهضون ويمشون ، المختار لابريل
١٩٤٤ صفحة ٣٦

البلورات الطبيعية لعقار الفيسوستيجمين ، مستخلصة من فول كالأبار ، وترى في أنبوب آخر البلورات التي صنعها جوليان بالتركيب الكيميائي خلال ثلاث سنوات من الجهد المضني . فإذا ثبت أن درجة انصهار الطائفتين من البلورات هي درجة واحدة ، كان ذلك دليلاً الأخير الحاسم على أن المادتين كلتيهما مادة واحدة . وإذا اختلفت درجة انصهار إحدى الطائفتين عن درجة انصهار الأخرى ، فقد ذهب كل جهده سدى . وأخذ مساعده ، جوزف بيكل ، يسخن البلورات الطبيعية ، وجعل جوليان يسخن البلورات المصنوعة ، وكان الأستاذ بلانشرد يراقبهما وقد علق أنفاسه .

وإذا بيكل يصيح : « بدأت تنصهر » فردّ جوليان : « وعندى أيضاً » . فقد سجل مقياس الحرارة درجة واحدة .

وإذا بلانشرد الأستاذ الشيخ الأبيض من أقاصي الجنوب الأمريكي ، وبيكل الزميل الألماني ، وجوليان الزنجرى ، يتعاقون ، واغبرورقت أعينهم بدمع الفرح والسعادة .

وانهالت تحيات العلماء على جوليان من بلاد أوربة وأمريكا . فالغلام الذي طمح إلى وقف حياته على دراسة الكيمياء ، يرى اليوم أن مُنْشِئَهُ تكاد تتحقق . ولعله تذكر ما كان يوم خرج من ضيعته مودعاً أهله

ليذهب إلى جامعة دي بو . وكان بين أهله الذين ودعوه أمُّ جدته ، التي جنت مرة ٣٥٠ رطلا من القطن في يوم واحد ، وهي الآن في التاسعة والتسعين ، وهذه يدها المفضنة تودعه . وقد ودَّعه أيضاً جده بيد قطع إصبعات من أصابعها ، لأن سيده الأبيض عرف أنه قد تعلم أن يكتب . وأما تحية الوداع من والده ، فكان معناها أنه لا يرضى منه في دراسته بشيء دون الكمال .

ولعل جوليان تذكرهم في ظفروه هذا كما رآهم يومئذ — ثلاثة أجيال من أهله وقفت تبتهل وتدعو ، ولقد برَّ بهم جميعاً ولم يخذلهم . وهذا هو العميد بلانشرد يريده اليوم رئيساً لقسم الكيمياء في جامعة دي بو ، فإذا قبل كان أول زنجيٍّ تولى منصب أستاذ للكيمياء في معهد من معاهد البيض في أمريكا . إنه سيجعل دي بو قبلة العالم في دراسة الكيمياء ، ولكن رحابة صدر بلانشرد كانت أعظم من رحابة صدر زملائه — فقد رأوا أنه « لا يحسن » أن يعينوه .

كان ذلك يوم حسرة في حياة جوليان ، ولكن و . ج . أوبريان ، وكيل مجلس الإدارة في شركة جليدن ، دعاه بالتلفون من مدينة بعيدة ، وقال إن شركته ما فتئت

تبحث بين رجال العلم عن أصلح كيميائي يتولى البحث في فول الصويا ، وما يقال عن الدخائر الطبيعية الكامنة فيه . وكان يبدو من الحديث أن أوبريان أحد أولئك الرجال الذين يظنون أنه إذا كان الناس خليقين بتكريم أبطال الملائكة من الزنوج ، فينبغي لهم أن يرحبوا بأبطال الكيمياء منهم في ميادين الصناعة .

وكانت أول مهمة أُلقيت إلى جوليان في شركة جليدن أن يتكر طريقة لتحضير بروتين الصويا حتى يسهل الانتفاع به في طلاء الورق . وسأله مدير جليدن : « ما رأيك في طريقتنا المتبعة الآن ؟ » فلم يداورهم جوليان وقال : « إنها سيخيفة » . وقد ظل جوليان أشهراً متعددة يعمل في جو يشيع فيه خبث رائحة المواد المتحللة ، فكان يأخذ قدراً من فول الصويا ويضعه في القدور يوم الإثنين ، فإذا أُقبل على العمل يوم الأربعاء ذرَّعه التِّيء لما في الجوِّ من رائحة خبيثة ، وكان لون المقدار اليسير الذي يستخلصه من بروتين الصويا بالغ السواد يحيل الورق الأبيض المطاوب ورقاً أسمر .

وعالجت أصابعه الطويلة المتفنتة كل وسيلة للتغلب على الميكروبات التي تحدث الانحلال والفساد ، وفتق له عقله حيلاً كيميائية عجيبة لتصفية البروتين وحله ومعالجته — وهم

من أعصى المواد على هذه الأساليب . فلم تكد تنقضى سنة حتى حوّل خسارة كبيرة تعانها الشركة إلى ربح أكبر . وقد اشترك في تصميم البناء الخاص بصنع البروتين وأشرف على تشييده ، فبلغت نفقته حين تمّ مليون ريال . أما اليوم فتجد شركة جليدن قادرة أن تباع خمسة أضعاف ما تطيق أن تصنعه من بروتين الصويا ، وهو أرخص من كاسين اللبن ويصلح مثله لطلاء الورق .

ولكن هذا لم يكن سوى فاتحة ، فيوم كان الأسطول الأمريكي يجاهد جهاد المستعيت في المحيط الهادىء ، ظهر نفع جديد لبروتين الصويا الذى صنعه جوليان فى مناضلة اليابان . فقد كان مهندسو «شركة فوم» يتتبعون عمل جوليان ، فوجدوا أن بروتين الصويا يضرب على نيران البنزين والزيت ستاراً لا يخترقه الأوكسجين ، فيخمدوها كأن يد ساحر قد مستها . وهذا أساس الطريقة التى انتفع بها الأسطول فيما بعد فأُنقذت حياة ألوف من البحارة والطيارين وطائفة كبيرة من سفن الحرب .

ولم يكد جوليان ينال الظفر فى صنع البروتين الجديد ، حتى انقلب إلى نفاية فول الصويا يستخرج منها مواد خليقة بأن تعزز نشاط الأبدان ، فهناك مواد الستيرول فى فول الصويا ، وهى مواد كحولية تشتق

من مركب كيميائى عضوى يعرف باسم (سيكاو - بنتانو - برهيدرو - فيناترين) والعلم بهذه المواد معقد كأسمائها .

ويوم أكب جوليان ومساعدوه من الكيميائيين على هذا البحث ، كان هرمونا الذكر والأنثى يصنعان من ستيرول حيوانى يعرف باسم كولستيرول ، وهو يستخرج فى مقادير ضئيلة من النخاع الشوكى والمخ فى الأنعام ، وكان العلماء الألمان قد استخرجوا ضروب الستيرول من فول الصويا ، ولكن ما استخرجوه لم يكن صالحاً للتجارة ، لأنه قليل وغالى ، فالرطل من ستيرول الصويا كان يباع بمئة ريال .

هذه المواد الكيميائية الثمينة كانت مطوية فى زيت الصويا ، الذى ينبغى أن يحوّل صابوناً فى إحدى مراحل تحضيره للانتفاع به فى أغراض شتى . ولكن المشكلة كانت أن صابون زيت الصويا يصير كتلة صلبة ، يعجز العلماء أن يذيبوا منها ما فيها من الستيرول . ثم اتفق لجوليان ذات يوم أن عثر بالحل الكيميائى البسيط لهذا المشكل ، فقد كان فى أحد الأيام يراقب صاحباً له من المخترعين وهو يصنع مركباً يمكنه أن يمنع تصلب الجبس ، وأضاف المخترع مادة الجير ، فإذا المادة قد انتفشت حتى صارت كتلة كثيرة المسام ك رغوة الصابون .

فانتفع جوليان بهذا فى علاج الصابون المصنوع بزيت الصويا . فلما جعل الصابون كتلة هشة ذات مسام ، أنفذ فيها مواد كيميائية تذيب ما فيها من ستيرول ، فصار فى وسع جوليان وأعوانه أن يحضروا مقادير عظيمة من الستيرول بعد أن كان نادراً . وكانت النتيجة الأولى التى أسفر عنها هذا البحث ، رحمة مرسله من الله إلى الحوامل اللواتى يهددن خطر الإجهاض . وكان الأطباء قد وجدوا أن الحقن بهرمون الأنثى ، البروجسترون ، ينفع الحوامل . ولكن الهرمون كان قليلاً ، فصنعت مقادير كبيرة من البروجسترون ، من ستيرول الصويا الذى هبأه جوليان ، حتى صار فى متناول كل حامل تحتاج إليه .

وقلة مادة الكولستيرول كانت أيضاً عقبة تحول دون تحضير مقادير وافية من هرمون الذكر ، تستوستيرون . وهذا الهرمون يعين الكهول والشيوخ على الاحتفاظ بنشاطهم ويمدُّ أجل شباب الحياة . ويقدر عدد الذين هم خليون أن ينتفعوا به كل يوم من الذين بلغوا سن ٤٥ أو تجاوزوها ، بنحو عشرة ملايين . وقد أثبت جوليان ومعاونوه أن كل رطل من ستيرول الصويا يخرج من التستوستيرون ، مثل ما يخرج الرطل من الكولستيرول ، أو أكثر . وإذن فليس

لتحضير التستوستيرون اليوم حدٌ يحدّه - أكثر من فول الصويا ، يكثر عندك زيتُه ، فيكثر الستيرول المستخرج منه ، ويكثر ما يمكن أن تصنعه من هرمون الذكر .

هذه الأعمال العلمية الباهرة ، جعلت شركة جليدن توفر لجوليان من الحرية مالا يمكن أن يتيسر له مثلها فى أية جامعة ، وعنده فى معمله بمدينة شيكاغو ، خمسون من أقدر الكيميائيين ، من بيض وزنوج وهو يتولى إرشادهم فى الطريق الوعر ، طريق البحث العلمى . وهم الآن معنيون بتحضير مادة « بريجنينولون » لمكافحة التعب والإعياء ، وقد ثبت أنها أيضاً هرمون لمقاومة الشيخوخة . وهم يحضرون الأحماض الأمينية الأساسية التى تعين الجسم على كفاح عدوى الأمراض ، وتعدُّ اليوم منقذاً للناس من عوادي الجوع وقد أرادت الشركة أن تبالغ فى تكريم جوليان ، فتراها تضع الخطط لتشييد له معهداً فخماً للبحث ، وإن يقتصر البحث فيه على تطبيق العلم ، بل سيشمل البحث فى أصول العلم أيضاً . وأنت لاتكاد ترى برسى جوليان حتى تستيقن أنه وهو فى السنة السابعة والأربعين من عمره ، لا يزال فى مستهل عمر مديد يتيح له أن يسدى إلى الكيمياء يداً لها أعظم الأثر فى حياة البشر .



مات الملك برغم جودة العلاج

هوارد هاجرد
استاذ علم وظائف الأعضاء بجامعة هارفرد
مختصرة من كتابه "شياطين، وعقاقير، وأطباء"

صباح اليوم الثاني من شهر فبراير في سنة ١٦٨٥ كان الحلاق يحلق ذقن شارل الثاني ملك إنجلترا في مخدعه ، فأصيب الملك بغتة بتشنج عنيف وأغمى عليه ، ولم يفق من إغمائه إلا مرة أو مرتين ، ثم قضى نحبه بعد بضعة أيام . وأغلب الرأي أن الملك أصيب بسُدَّة ، أي عََلَقَة من دم كَظَفَت في تيار الدم وسرت معه ، فسَدَّت شرياناً من الشرايين ، وحرمت بعض المخ من الدم ، أو لعل كليتيه كانتا مريضتين . كانت الخطوة الأولى في علاج الملك هي فَصْدُهُ ، فأخذ مقدار نصف لتر من الدم من ذراعه ، ثم فصدت كتفه وحِجَمَ ، وأخذ من دمه مقدار ربع لتر آخر . وبعد هذا الهجوم القاتل على الملك المريض ، جاء دور العلاج بالعقاقير ، فأعطى الملك مُقيئاً

ومسهلين ، تلتها حقنة في الشرج ، خلط فيها الإثمد (الأنثيمون) والكاسكارا والملح وورق الحبازي ، والبنفسج ، والبنجر ، وزهر البابونج ، وحب الشمر ، وبذر الكتان ، والقرفة ، وحب الهال (الحبهان) والصبر . وأعيدت حقنة الشرج بعد ساعتين ، وتلاها مسهل آخر .

وحلق شعر رأسه ، وأحدثت نَقْطَاطَة على فروته . ونشَّق الملك نشوقاً مهيجاً للعطاس مصنوعاً من جذور الخربق الأسود ، ثم مسحوق زهر الشوكران « لتنبية المخ » ، وسُقِيَ النبيذ الأبيض ، والأبسنت ، والينسون ، وعصير ورق المسك ، والنعناع ، والسذاب ، وحشيشة الملك .

وعولج ظاهر بدنه بلزقة على القدمين مصنوعة من قطران برجندي وذرق الحمام ، وداوموا على الفصد والإسهال . وقد أضيف إلى الأدوية بذور البطيخ ، والمن ، والذردار اللزج ، وذوب اللآلي ، وتلاها جذور الجنطيانا ، وجوز الطيب ، والكينا والقرنفل .

ولم تتحسن حالة الملك بل ساءت ، فأسعف بأربعين قطرة من خلاصة الجماجم البشرية لتسكين التشنج . ولكي ينهوا المريض أعطوه جرعة من ترياق راليه الذي يحتوى عدداً عديداً من خلاصات الأعشاب والحيوان . وأخيراً أعطى حجر البادرزهر

(كان يستعمل قديماً ترياقاً للسموم) . قال سكاربرج أحد الأطباء الاثنى عشر الذين عالجوه : « وبعد ليلة مشثومة بدا والأسفاه أن قوى جلالته قد خارت ، وفقد الأطباء كل أمل في إنقاذه ، واستولت عليهم الكتابة . ولمكى لا يظهر وا في مظهر المتلكى »

في تأدية كل ما يجب عليهم ، لجأوا إلى أقوى شراب معروف . وكان هذا الشراب خلاصة شاملة لعقاقير الصيدلة ، فكانت أمشاجاً مختلطة عجيبة التركيب ، فيها من ترياق راليه وشراب اللؤلؤ وروح النشادر ، ثم دفعوه دفعاً في حلق الملك المحتضر .



سر مع العالم

◆ حين تهتاج النفس ، في ساعة هرج ومرج ، يشقُّ الاعتماد على الذاكرة في تصوير ما حدث . وقد أراد أستاذ أن يقيم الدليل على ذلك ، فدبّر شغباً يفت به طلبة فصله ويفزعهم ، فاقتحم أربعة منهم حجرة الدراسة ، وناقر بعضهم بعضاً ، وظلوا ثلاثين ثانية يحطمون مانالته أيديهم من الأثاث ثم اندفعوا خارجين . فلما سأل الأستاذ الطلاب التسعة والعشرين الآخرين ، عجزوا جميعاً — ماعدا ثلاثة — عن تذكر عدد الشبان الذين اقتحموا الحجرة .

◆ أعجب صدىً معروف في العالم اليوم ، هو صدى « وكر العقاب » في الجبال التي تحيط ببحيرة كيلارني في إرلندة ، فإذا نفخ في بوق أمامه وعلى مسافة معينة منه ، تردد صدى النفخ مئة مرة .

◆ إن « الميدان الأحمر » المشهور في موسكو ، لم يؤخذ اسمه من ثورة « الأحمر » في سنة ١٩١٧ ، ولا من شعار الحزب الشيوعي ، بل هو يرجع إلى العصور الوسطى ، فقد كان اسمه بالروسية كراسنايا — وهي تعني « أحمر وجميل » .

◆ جرت العادة في اليابان أن يتلقى الندل والحلاقون والحمالون منح الزبائن في ظروف صغيرة أعدت خاصة لذلك ، ذلك بأن تقديم المال « عارياً » يسوءهم ، فهم يعدونه ازدراءً بكرامتهم .

الرأسمالية الجديدة فرصة للجميع

إريك جونستون *

الحياة أوفر انتشاراً بين الناس . إذن فما هو عيب نظام المشاركة في الأرباح ؟ وما هو عيب ابتكار الحوافز للعمال حتى يزدوا إنتاجهم — فيزيد ربحهم ، وربحك أيضاً . ونحن نقول إننا نريد لجميع الناس بيوتاً أفضل وتعلماً أرقى ، وأننا نطلب مستوى صحياً أعلى ، وما يكفل حسن العيش للجميع حين تتقدم بهم السن ، وأننا نريد جميع أسباب الرخاء الحقيقي لجميع الناس .

فإذا كنا نريد ذلك حقاً ، فينبغي أن تكون ثمة وسائل لتحقيقه . ولست أزعـم أن الوسائل التي ذكرتها هي الدواء لكل داء ، بل أقول إنها أشياء ينبغي لنا معشر رجال الأعمال أن نفكر فيها ، إذا أردنا تكفل لأنفسنا مستقبلاً بما نكفله لسائر الناس من مستقبل .

كانت الرأسمالية القديمة تعدّ نظاماً آلياً بحتاً ، أو كانت ضرباً من آلة الحركة الدائمة التي يحركها دافع الربح . فالرأسمالية في هذا التصوير فكرة عتيقة بالية لا تلائم حقائق

رجال الأعمال نملك سرّ إنشاء **نحن** رأسمالية جديدة تساير مبادئ التقدم والحرية ، ونحن نقول إننا نؤيد تعزيز المكانة الاقتصادية للطبقة المتوسطة ، وهذا يعني أن يقلّ عدد الذين في الحضيض ، وعدد الذين في القمة ، وأن يكثر عدد الذين في الوسط . إذن فما عيب تحديد حد أدنى للأجور يحفظ على الإنسان كرامته ؟ فهذه إذن وسيلة لرفع مستوى الذين في الحضيض . أليست كذلك ؟ وهي أيضاً وسيلة لزيادة عدد الذين في الوسط .

ونحن نقول إنه يؤسفنا أن نرى الكساد في الحين بعد الحين ، وتعطل العمال عن العمل في فصول بعينها ، ونقول إننا نطلب عملاً ثابتاً للعمال . إذن فما هو عيب الأجر السنوي ؟ إنه يكفل للعامل عملاً ثابتاً سنة كاملة ، أليس كذلك ؟

ونحن نقول إننا نريد حقاً أن نرى نعم

* مختصرة من خطبة وداع ألقاها عند اعتزاله رئاسة الغرفة التجارية الأمريكية .

العصر الحديث ، فينبغي أن نسمو بتفكيرنا إلى مستوى من الرأي يعدُّ النهوض بالمصلحة العامة أساساً للعمل النافع ، فقد بلغنا في تقدمنا حدًّا ينبغي لنا عنده أن نوجِّه التاريخ كما نريد ، لا أن ندع التاريخ يفعل بنا ما يشاء .

وعلىنا اليوم أن نختار بين المجتمع الرأسمالي القديم ، والمجتمع الرأسمالي الجديد . إن القديم مثقل بآراء بالية جامدة — ضدَّ جماعات العمال المنظمة ، وضدَّ نشاط الحكومة ، وضدَّ الاقتصاد الموجه . أما الرأي الجديد المتطلع إلى الأمام ، فهو أن الرأسمالية نظام إنساني يفور حياة ويسير على سنن التطوُّر ، وفي وسعنا أن يلائم بين أصوله وبين الأحوال الجديدة ، فهو أداة في أيدي الناس يستخدمونها لخير الناس جميعاً . كانت كلمة « رأسمالي » يوم توليت رئاسة هذه الغرفة منذ أربع سنوات ، صفة لضرب معين من الناس . وكنت تصف الرأسمالي بأنه « منتفخ الأوداج » ، وكانت الأرباح توصف بأنها « ضخمة » ، وكان الرأسماليون في عرف الناس يزدادون سمناً وغنى بما يأكلونه من جهود الفقراء والمساكين . وكان من آيات البراعة أن تدعو نفسك اشتراكياً ، وكان هذا الوصف خليقاً أن يفتح لك الأبواب إلى أي مجتمع ، أما

الرأسمالية فكانت تتسلل لوأذاً من الأبواب الضيقة إلى تفكير الناس .

وقد كان هذا كله خطأ فاحشاً منذ أربع سنوات — ولم يزل . وأذكر أنني قلت إننا معشر رجال الأعمال ، قد أفرغتنا حملة اللوم القارص التي شنت علينا ، وقد بلغ من خوفنا أننا لندنا بعبارة غامضة هي عبارة « نظام العمل الحر » .

وقد قلت يومئذ : إنك لا تستطيع أن تستروح نسمة من « العمل الحر » وتبنى بها مصنعاً ، فإنشاء مصنع وتوفير عمل للعمال يقتضى مالاً — رأس مال . فالكلمة التي ينبغي أن ينحصر فيها فكر الأمة اليوم هي بغير مداورة أو مواربة ، كلمة « الرأسمالية » . وهذا الرأي اليوم أصدق مما كان منذ أربع سنوات ، وسوف يزداد على الأيام صدقاً — في السنة المقبلة ، أو بعد خمس سنوات ، إذا عقدنا عزمنا على الاحتفاظ بنظام العمل الحر .

وينبغي لنا أن نباهى بالنظام الرأسمالي ، فالرأسمالية القائمة على المنافسة كان لها شأن عظيم في كسب أعظم حِزب في التاريخ ، بيد أنه يجب علينا أن نوجه عنايتنا منذ اليوم إلى عظام الأمور التي يمكن تحقيقها في المستقبل ، في ظل ضرب جديد من الرأسمالية .

بالحرية الفردية والمنشآت الحرة ، وأن
تعززها ؟

وأنا أزعم أنها تستطيع ، بل هي خليفة
أن تزداد ازدهاراً على الأيام .

إن الفرد في ظل الرأسمالية الجديدة
عامل حر ، يحق له أن يتخذ القرار الذي
يراه ، ولكن لا يحق له أن يعتدى على حقوق
غيره . والرجل أجلُّ شأنًا من الآلة ،
فكرامة المرء لها المقام الأول . هذا هو
الرأى الجديد ، أما تقيضه فهو الرأى القديم ،
رأى النظام الجامع الذي يجعل المقام الأول
للدولة .

وهذا هو الفرق بين اقتصاد روسيا
والاقتصاد الحر . ففي الرأسمالية الديمقراطية
يستطيع العامل إذا اختلف هو ورئيسه
أن يطلب عملاً جديداً من صاحب عمل آخر ،
أما في الدولة الجامعة ، فترى الدولة تعين
للعامل أين يعمل ، وليس له سوى رئيس
واحد هو الدولة ، فإذا اختلف هو ورئيسه
أرسل إلى سيبيريا .

فالرأسمالية الجديدة تعترف بعلو شأن
الفرد ، ولكن ينبغي لها أن تعترف أيضاً
بأن الاجتماع الحديث الذي قام فيه الإنتاج
الواسع النطاق : قد دفع الأفراد إلى تنظيم
جماعات اقتصادية تدود عن مصالحهم .
فالأفراد اليوم ينتسبون إلى نقابة أو جمعية

إن تعريف الرأسمالية في المعجم أصبح
ميتاً كالحيوانات المنقرضة : « الرأسمالية
حشد رأس المال . نفوذ رأس المال متى
انحصر في أيدي رجال قلائل » .

وقد عاش رجال الأعمال أمداً طويلاً
في ظلال هذا التعريف ، وهو لا ينطبق
إلا على ما مضى من عهد السلب والنهب ،
والسالبين والمحتكرين .

ما رأيكم في هذا التعريف : « الرأسمالية
نظام اقتصادي يسمح بالمنافسة ، ويرمى إلى
زيادة ثروة الكثيرين ، لا إلى زيادة ثروة
رجال قلائل وحسب » .

وينبغي أن نولى وجوهنا شطر هذا
الضرب من الرأسمالية ، ولا نلوى على شيء ،
والواقع أنه لا مفر لنا من ذلك ، إذا أردنا
أن نصون ما لدينا من نعم الحياة ، حتى
لا تودى بها موارد التلّف .

بيد أنه ينبغي لنا أن نطبق هذا التعريف
ولا بد من أن نحدث وجوهاً من التغيير
تواءم الأحوال الجديدة والآراء الجديدة
والتفكير الجديد . أفستطيع الرأسمالية أن
تثبت حيال النظم الجماعية الصاخبة في أقطار
أخرى ؟ أو تستطيع الأمم في عصر يميل إلى
قيام الكتل الاقتصادية الكبيرة - الشركات
الضخمة ونقابات العمال العظيمة ، وهيئات
الحكومة التي تصرف مالا وفيراً - أن تحتفظ

والرأسمالية الجديدة تتطلب عنصراً أصيلاً آخر — هو تكافؤ الفرص لجميع الناس ، ولن تتكافأ الفرص بغير منافسة عادلة . فقد كانت الرأسمالية القديمة قائمة على الاحتكار ، فكانت تقضى على المنافسة ، فتقضى بذلك على الفرصة المتاحة للعامل الصغير . أما الرأسمالية الجديدة فينبغى أن تشجع المنافسة ، فتفتح بذلك أبواب الفرص ، وأن تجعل غرضها أن يصير كل رجل رأسمالياً .

والمنافسة ، فما أراها ، هي المنافسة التي تهيب الفرصة لبروز الآراء والأفكار الجديدة النافعة ، وظهور الرجال المتصفين بأخلاق الزعماء ، وهي المنافسة التي تبقى أسعار الأشياء عند حد معقول ، فتتمهد لتحسين أحوال المعيشة .

فهذه الرأسمالية الجديدة ، تعترف بأن الفرد له المنزلة الأولى ، وتدعو كل جماعة إلى تقدير تبعاتها في كل ما تفعل ، وتعظم شأن الفرصة التي ينبغى أن تتاح للناس .

وأمامنا عشر سنوات حاسمة ، فينبغى أن لا ننسى أن الحكم في دولة ديمقراطية هو حكم الأكثرية ، فينبغى للأكثرية ، وهم العاملون ، أن تحس بأنها تنال قسطها من الربح في نظام قائم على مبدأ الربح ، فإن لم تحس ذلك فربما رأت أن تعمل على قيام نظام آخر .

تجارية أو زراعية ، ، وقد نزلوا عن بعض حرياتهم إلى هذه الجماعات التي اختاروها حتى يستطيعوا أن يعملوا عملاً منتجاً في مجتمع يسوده نظام الإنتاج الواضح النطاق . فهذه الجماعات الاقتصادية الحديثة ، هي قلب الرأسمالية الجديدة ، وستظل قائمة . بيد أنه لا يسعنا أن نطلق لها العنان ، فإن لم تنظم أصبحت أقوى سلطاناً من الدولة نفسها . ولا يمكن للرأسمالية الجديدة أن تنجح إلا إذا خضعت هذه الجماعات لنظام عام .

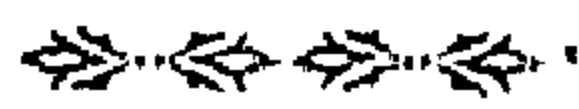
وأفضل التنظيم هو أن يبلغ تنظيم الجماعات نفسها بنفسها أقصى حد ، وأن يخفّ تدخل الحكومة في هذه الجماعات إلى أدنى حد ، ولكن علينا أن نتقبل كل تنظيم معقول لهذه الجماعات بسنن الحكومة ، فهي في منزلة الحكم الذي يضع القواعد العادلة ، ثم يسهر على أن يحترمها الفريقان .

وليس في وسعك اليوم أن تنظم أحد الفريقين دون الآخر ، فرجال الأعمال يطلبون تنظيم النقابات ، ورؤساء النقابات يطلبون أخذ رجال الأعمال بنظام أدق ، والفلاحون يريدون أن يخضع الفريقان لنظام معروف . ولا يسعك أن تطلب من إحدى هذه الجماعات أن تبين لك مواردها من المال ووجوه إنفاقه ، إلا إذا طلبت ذلك من الجماعات كلها .

قلبوا نظركم في أرجاء الأرض تروا ما تمّ فيها. فقد زالت الرأسمالية القديمة أو كادت — « صُفِّيت » في روسيا ، وهي في حشرجة الموت في أوربة ، وتكاد تختنق في بريطانيا. كانت فترة رئاستي للغرفة التجارية فترة تجربة ودراسة ، وقد اقتضاني عملي فيها أن أتجول في أقطار الأرض ، فرأيت مصرع الرأسمالية بعيني رأسي . وقد اقتضاني عملي أيضاً أن أتجول في أمريكا مراراً لا أحصر

لها ، فخرجت من هذه الرحلات بهذه العبرة: علينا معشر رجال الأعمال : إما أن نساير المبادئ الحرة ، وإما أن نواجه خطر الانقراض . وهذا هو ناموس الحياة : « المسيرة أو الانقراض » .

إن في أيدي رجال الأعمال ذلك المفتاح الذي يفتح باب هذه الرأسمالية الجديدة ، ولا يسعنا أن نتغاضي . فالتبعة واقعة علينا ، والفرصة سانحة أمامنا ، والقول الفصل لنا.



سرّ المعاصرة

كثيراً ما يكون الفرق بين الزواج الموفق والزواج غير الموفق ، هو أن يحرص المرء في كل يوم على أن يكفّ لسانه عن نطق كلمة أو كلمتين .

[هارلان ميلر]



فيم يتقاتلون ؟

دار مرّة حديث بيني وبين أحد أمراء القبائل آكلة لحوم البشر ، فلما أنبأته بنحور الحرب العظيمة الناشبة بين أهل أوربة ، عجب كيف يستطيع هؤلاء الأوربيون أن يأكلوا هذه المقادير الهائلة من لحوم البشر . فلما قلت له : إن الأوربيين لا يأكلون لحوم القتلى من أعدائهم ، أجفل ونظر إلى نظرة المستهول وقال : « إنهم يقوم متوحشون ! فهم يقتلون لغير غرض مقصود » .

[العالم برونسلاو مالبينوفسكي]

قد تلقى الموت في دارك إذا أهملت . . .

أسباب الموت المفاجيء في البيت

ع . س . فرناسي

مختصرة من "سيدز هوم جورنال"

تغسل زجاجات اللبن بماء مغلي . وتضعها أمام بابها . وفي يوم شديد البرد ، أخذت الزجاجات كعادتها ، فانكسرت إحداها في يدها ، لشدة الفرق بين حرارة الماء المغلي وبرد الجو . فانتثرت شظية حادة وقطعت شريان معصمها ، ولو كانت وحدها لكانت حريّة أن ينزف دمها حتى تموت .

ولمواقد الغاز نصيب في مآسى البيت . فقد كانت فرانسيز هيرش الصغيرة ترتدى قميصاً جميلاً جديداً من صوف ذى زغب . فدخلت مطبخها لتعدّ العشاء ، ولكنها تأخرت قليلاً في إشعال غاز الموقد بعد أن فتحت صمامه . فانقذفت عليها سحابة من الغاز المشتعل ، فأحالت قميصها غلالة ملتهبة .

بيد أن ألمها الفظيع لم يفقدها رباطة جأشها ، فالتفت بلحاف سميك لتطفىء النار ولكن بدنها كان قد صار كأنه تمثال متوهج وصارت تصرخ من ألم يضرب ما بين عنقها إلى خصرها . ومثل هذا الحرق خليق

الحكم النافعة الشائعة : لاتقف على من كرسى إذا أردت أن تنال شيئاً يبعد عن متناولك بل استعمل سلماً من سلال المنزل المأمونة . ومع ذلك :

رأت إحدى جارات أرلين كالامان دخاناً خفيفاً يتصاعد من نافذة المطبخ ، فذهبت تتحرّى ، فألفت نفسها منحنية على جارتها مطروحة على الأرض والدخان يتصاعد من ثوبها . فقد وقفت أرلين على كرسى متداع لتتناول شمعاً تستعين به في كي ثوبها . فتحطم الكرسى فوقعت مغشياً عليها ، وانقلب لوح الكي ، والمكواة متصلة بالتيار الكهربائي ، فخرقت جنبها حرقاً فظيعاً . ولم تتخلص من الندبة الكبيرة التي بقيت ظاهرة في جنبها إلا بجراحة غالية . ومع ذلك فقد كانت سعيدة الحظ ، فقد كان ثوبها خليقاً أن يلتهب فيقتلها اللهب .

وقد تكون النية حسنة ولكن الجهل أو الإهمال قد يحيلها خطراً . فقد اعتادت مزر أندرسن الدقيقة في تدبير منزلها ، أن

بأن يميت ، ولكنها نجت ، كما نجا سواها
من نساء فقدن حواجهن وشعر نواصيهن
بالطريقة نفسها .

ولطالما أوصت الأمهات بناتهن بأن
يجعلن مقابض الغلايات إلى مؤخرة المواقد ،
ولطالما نسيت البنات أن تفعل . وقد حدث
لأم أن نسيت هذه النصيحة ، فعلق حزام
نوبها بمقبض غلاية كبيرة فيها ماء يغلي ،
وكان طفلها الصغير يتبعها ، فاندلقت الغلاية
عليه من رأسه إلى قدمه ، فكان موته
أشد فظاعة من ميته لو عمدت أمه إلى
تهشيم رأسه على حديد الموقد !

وهناك طائفة من المخاطر يتعرض لها
الصغار ، فقد يترك الطفل وحده بضع دقائق
فيري أمامه سلكاً كهربائياً فيعض عليه
بأسنانه الندية من أثر لعبه ، فيصعقه التيار .
أو قد يسقط من نافذة لم يحكم فيها تثبيت
ستار السلك الدقيق الواقع من الباب ،
أو قد يقع من الفجوات الواسعة بين أعمدة
الشرفة ، أو قد يموت اختناقاً إذا منعته
أغطية السرير الدافئة من التنفس —
ففي أمريكا يموت اختناقاً بهذه الطريقة
١٥ ألف طفل كل عام .

وقد يعمد الشيطان إلى حيل بارعة
تنطلي على ربة البيت ، فهذه أم كانت تنظف
صيدلية البيت ، فألقت بثلاثين علبة صغيرة
في صندوق الزبالة . فعثر عليها صبيان فراحا
يلعبان بها ، فمثل أحدهما دور الطبيب
والآخر دور المريض .

وأخذ أحدهما حبة زرقاء ليداوى بها
مريضه وكانت الحبة من السليمانى ، الذى
تظهر به الأم أشياء البيت حين يصاب أحد
أعضاء أسرتها بمرض معد . ومن نكد
الدنيا أن يموت طفل حتى يفهم الناس أن
في العقاقير خطراً كبيراً .

وفي كل يوم يتعرض الناس للموت ،
حين يأخذون حبة في ظلام الليل ، أو حين
يهملون أن يتحققوا من اسم الدواء على
القارورة قبل تعاطيه . ومن الحكمة أن
تغرز دبائيس فى سدادات قوارير السعوم ،
أو تلف أعناقها بشريط لصاق حتى يكون
ذلك مندرأً بخطر ما فيها . وليس السم وحده
هو الخطر الذى يهدد الأطفال إذا تركت
قوارير الأدوية فى متناول أيديهم ، فقد مات
طفل منذ عهد قريب لأنه أكل معظم ما وجدته
فى قارورة من حبوب الكاسكارا المسهلة .





”زوجتي هي نور أم الربيع“

جون ك. لاجين

مختصرة من صحيفة ”كريستيان سينس مونتيتور“

ولست أعرف شيئاً من حقائق الحياة
العقيقة الدافقة . . .

ومضت الليلة بعد الليلة على هذا الرجل
وهذه المرأة ، ولا يعرف أحدهما صاحبه ،
وهما فرائس للغم والقنوط . ثم جاء يوم
فالتقيا ، وكان الشعلتين الصغيرتين اتصلتا
بعد لأي معاً ، وأشرق من اجتماعها مثل نور
الشمس .

وقد كانت زيارة ناثانيل وأخته لدار
آل بي - بُدى ، بعد الإلحاح في دعوتهما ،
أمراً مثيراً عجباً . فما من أحد من قرية سالم
يذكر أنه رأى أو سمع بأحد من آل
هوثورن التكبرين زار أحداً من الناس
أو زاره أحد . وقد انطلقت أخت صوفي
الكبرى صاعدة تنادي أختها : « صوفي ،
صوفي البسي وانزلي . فقد جاء آل هوثورن .
إنه لأجمل وأحلى من لورد يرون » .

قرية قديمة بولاية نيو إنجلند يقال
في لها « سالم » أضاء من آخر الليل نور
هنا ونور هناك .

وكتمت نوافذ دار آل بي - بُدى ، سر
المعركة القائمة بين الآلام وبين صوفي الفتاة
الرفيقة الواهية البنية الشقراء الشعر . وقد
انصرفت إلى مذكراتها وكتبت فيها :
« اللهم لا تجعل نور قلبي ظلاماً »

وعلى مسيرة دقائق من هذه الدار أضاء
نور آخر في الدار الكثيرة التي لآل هوثورن ،
وقد جلس إلى مكتبه فتى جميل الحياء أسود
الشعر يجاهد كجهادها ، ما يعتلج في نفسه من
شعور بالحيرة والإخفاق .

وكذلك كتب ناثانيل هوثورن في
مذكراته : « لم أكن في هذه السنوات
العشر الأخيرة حياً يعيش ، بل حالماً يحلم
بالحياة . لقد بنيت لنفسى قصوراً من الهواء ،

فضحكت صوفي ولكنها أثبتت أن تنزل ،
قائلة إنه ما دام قد جاء مرة ، فسيجيء كرة
أخرى . وبعد أيام قلائل جاء كرة أخرى -
واحدة . ويومئذ نزلت إليه صوفي في ثوب
أبيض طويل الليل . وقد وصفت أختها
لقاءها فيما بعد فقالت :

« وقف لها ونظر إليها ملياً ، وكما
أرسلت صوفي صوتها الخفيض الرقيق ،
ترام يرمقها بتلك النظرة النافذة الفاحصة .
وخطر على خاطر : ماذا يكون لو هو وقع
في حبها ؟ »

يبد أن ذلك كان قد كان .

كانت صوفي يومئذ في الخامسة والعشرين ،
ولكن الحب كان شيئاً لا يمر لها ببال .
فقد أخطأ طبيب في أيام صباها وجرعها
دواءً شديداً أورثها علة عصبية لا تزال
تعاني منها في كل يوم آلاماً مبرحة مضنية ،
من أجل ذلك عنمت منذ صدر شبابها على
أن لا تتزوج أبداً .

وكان من فضل الألم أن آتاها حكمة
ورقة ودعاة مكنتها من أن تجد راحة
نفسها في سعادة الآخرين : أولئك الأطفال
الذين يزورونها في غرفتها ، وأولئك الأصدقاء
الكثيرون الذين جعلوا دار آل بي - بدي
ندوة المثقفين وأهل الرأي .

أما ناثانيل فإنه لما عاد إلى عليته أحس

خجاة أنه قد خلاص من أغلال البلاء الذي
كان ينتابه منذ كان طفلاً حتى قطع ما بينه
وبين نفسه المبدعة . وكان أحد أسلاف
ناثانيل ساحراً عرفاً مشهوراً في مدينة
سالم ، فصب عليه أحدهم وهو يجود بنفسه
لعنة تلحق ذريته - فأصابت اللعنة ناثانيل
في صدر حياته . وفي وسعه أن يذكر أمه
الأمم وقد لاذت من يومئذ بغرفة نومها
المرخاة الستائر ، وأن يذكر أخته إليزابيث
المتعطسة المتجهمة تحرم البيت أن يطأ
عتبه زائر ، ولا تفارقه هي إلا ليلاً لتمشي
وحدها في أزقة سالم الموحشة ، والثالثة عمه
له تتسلى لو أذاً في أرجاء البيت وعلى رأسها
قلنسوة سوداء ، ومن ورائها قطعة سوداء
اسمها « عزرائيل » .

هذا هو « الصرح المشثوم » الذي دخله
ناثانيل في سنة ١٨٢٥ ، بعد أن قضى أربع
سنوات في الكلية ، وحبس نفسه فيه
ليكتب ما شاء ، وهو أيضاً الصرح الذي
لم يكن يجد عنه مهرباً - حتى لقي صوفي .
ولقد كتب إليها : « ما نحن إلا أشباح ،
وكل ما يبدو لنا حقيقة ماثلة ليس إلا شقة
رقيقة من حلم - ولا نزال على ذلك حتى
يمس القلب طائف من الحب ، فهذه
المنسة هي التي تحيينا » .

والآن أحس ناثانيل ، وقد بلغ الخامسة

أخته إليزابيث الفتاة الغريبة المعذبة تقدسه ، وهو لا يدري ، تقديساً كأنه عندها قديس معصوم منزّه — تتوجه إليه بقلها خفية وفي صمت ، فكيف تصبر على فراقه ؟ حتى إنها انفجرت في وجه صوفي قائلة : « لن يتزوج ألبتة » .

أخذت إليزابيث تجاهد بالسلاح الأخير الذي بقي لديها — وهو حب ناثانيل لأمه . فهي لو علمت أنه قد تزوج « مريضة هالكة » لقضى ذلك عليها . هذا على أنها ، كما قالت إليزابيث ، تكره أشد الكره ما بين ولدها وصوفي من علاقة . ولم يكن بين ناثانيل وأمه قط حديث عسّ خاصة أموره وشواغله ، فمن أجل ذلك لم يكن له سبيل إلى أن يعرف أن أخته كانت تكذب . أما صوفيا فكان الأمر عندها هكذا :

« إذا أراد الله لي أن أتزوج فإنه سيشفيني ، وإلا كان ذلك دليلاً على أن زواجي أبغض الأمرين إلى الله » .

أما ناثانيل فلم يشك قط في أن حبها كان قادراً على أن يحدث تلك المعجزة . ولقد كتب إليها من مكتبه في ميناء بوسطن .

« اسمعي يا عزيزتي . ليكن في حبنا من القوة ما يملأ قلبك عافية تنفي عن بدئك عواذى الأسقام . قاسمني عافيتي وقوتي .

والثلاثين ، أنه بدأ الساعة يحيى . وكثرت زيارة الناسك المنعزل الجميل المحيّا لدار آل بي - بدى . فقد أحبّت صوفي ناثانيل منذ النظرة الأولى كما أحبا . وأخذت أفكار قصصه ورواياته تأثيه جديدة حية من حسّس ملاحظته لما يجري في الدنيا التي تحيط به ، وإذا هو يحملها إلى حبيته جميعاً .

بيد أن صوفي كانت له أعظم ملهمة ، كانت أنثى ماثلة يريد أن يسكن إليها وتسكن إليه طوال الحياة ، فعثر على وظيفة وزّان في جمر ك بوسطن بمرتب قدره ١٢٠٠ ريال في السنة . كان وزن الفحم عملاً شاقاً قدرّاً غير أن اكتساب الرزق أطلق لسانه وثبتّ جنانه . وما مضت سنة حتى كانت نفسه قد فضت قيود الكظم المتناول ، وقال لصوفي :

« ما أقلّ ما كنت أعرفه عن معنى متعة النفس بالنفس حين تمتزجان ! نعم كان فيّ من الحياة قبل أن ألقاك ما كفاني أن أعرف أنني لم أكن إنساناً حياً » .

فأجابته صوفي : « ما كان أعجبها سنة ! ألم تتبدل الأرض غير الأرض التي عهدناها ؟ ألسنت ترى كل شيء جديداً ؟ »

وبقيت عقبة كأداء قائمة بينهما — مرضها .

وكانت هناك أيضاً عقبة أخرى . كانت

زيارة قط ، فما كانا يجدان فراغاً من فرط
شغف كل منهما بصاحبه .

وكانا إذا جاء الشتاء خرجا للانزلاق على
جليد النهر أو للتمشي في الغابة . فإذا جاء
زمن الدفء خرجا يصطادان السمك
أو يسبحان في النهر أو يجدفان في زورقهما ،
وصارت المروج والتلال الخضراء التي تحيط
بالدار القديمة مرتعاً لهما وهواهما .

وكتبت صوفي في مذكراتها عن يوم
من أيام الربيع في أول حلولها بتلك الدار :
« جئت الطير وأخذتها نشوة الطرب
والغناء فطوحت بها هنا وهناك ، ونفخت
أطواقها وحيازيمها نفخاً شديداً . إنها عاصفة
تدوى بالسجع الحلو والموسيقى الرقيقة » .

وانطلقت صوفي تعدو لتنادي زوجها
من خلال شباك غرفة مكتبه ، فنسحى ناثانيل
أوراقه جانباً ، وكتب في مذكراته :
« ينخل إلي أن زوجتي هي توأم الربيع ،
فكلاهما يحيي صاحبه بأرق تحية وأحسنها ،
وكلاهما غضى الأهاب ريات النواحي ،
وكلاهما يردّد سجع الطير وترجيعة ،
وغناؤهما ينبثق من صميم قلوبهما . لقد تزوجت
الربيع أنا زوج لشهر مايو ! »

وحال الحال على زواجهما ، فما كاد
يعرف أن زوجه حامل حتى كتب إليها :
« أيتها الحبيبة ! لقد حال الحال على زواجنا ،

أيتها الحبيبة . ألا ترين أنهما ملك لك كما
أنهما ملك لي ؟ »

ومضت السنوات الثلاث من أيام
خطبتهما المكتومة ، وجعل الشفاء يدب
إلى صوفي رقيقاً خفياً فإذا هي في أتم عافية .
فلما تبين شفاؤها زارت أخوات ناثانيل ،
واصطنعت غاية اللباقة والرفق والكياسة
حتى مهدت السبيل إلى تغيير رأيهن
فانهن أخيراً إلى الرضى والابتهاج بما اختار
أخوهن .

أما أمه فإنه حين أنبأها بما نوى ، فقد
قالت له في هدوء : « ولكني كنت أعلم ذلك
منذ سنوات . ولو خيّر لما كنت أختار
لك من النساء سوى صوفي » .

وكذلك تزوجا بعد خمس سنوات من
يوم تعارفهما ، ونزل ناثانيل وزوجته
في الدار التي استأجرها على مقربة من ضفة
نهر كونكرد .

وفي تلك السنوات البهيجة الأولى « كان
كلّ ما لا غنى عنه للحياة والبهجة ، كأنه
ينزل عليهما عفواً كما ينزل الندى من جو
السماء » . ولم يكن ناثانيل يقضي في الكتابة
سوى أربع ساعات في اليوم . وكان يلم
بهما بين الحين والحين بعض الزوار ،
كأمريسون وثوررو وغيرهما من كبار أدباء
أمريكا في ذلك العهد . بيد أنهما لم يردّا



فكأنما زاد وجودنا اتساعاً ورجباً ، وأفضى بنا إلى بحر من الحب لا يحد ولا يبلغ البصر مداه .

وما كاد يتم وضع ابنتهما الأولى حتى كتب ناثانيل : « شبح خفاق ولد اللهم والكدر في الحياة الدنيا ، قد أقحم نفسه في حقائق حياتنا العليا » وكان ناشرو كتبه يدفعون له قليلاً ويماطلون طويلاً ، وقد أدرك الإفلاس مجلة كان له عندها أجر سنة كاملة ، فإذا ناثانيل يجد نفسه غارقاً في الدين ولا رجاء له في زيادة دخله أو كسبه .

هذه الدار القديمة ، وهذا النهر ، وهذه البساتين والمروج والتلال الخضراء - لقد فارقوها جميعاً إلى غرفة في المنزل القديم المشؤم ، منزل آل هوثورن في سالم . وكانت صوفي يومئذ مرضعاً وحاملأ أيضاً ، فأى بلاء يتوقع هو شرٌّ مما لقي؟ بيد أن حبها كان أشدَّ مراساً وأعنى .

وكتبت صوفي في مذكرتها : « إذا أنعم الله عليّ بما أوى آوى إليه في كنف زوجي ، فإنني لأحمد الله حمداً لا يبلغ مداه . وكلما ازدادت أيامنا ظلمة وسواداً ازداد هو في عيني بريقاً ورؤاء » .

وقد وجد ناثانيل أخيراً وظيفة مفتش في جمر كسالم ، ولكنه فقدتها من جراء بعض دسائس السياسة . وقد كتب :

« لم أخبر صوفي بعد ، ولكنها ستلقى النبأ صابرة صبر المرأة — أي بأحسن مما يفعل الرجل » .

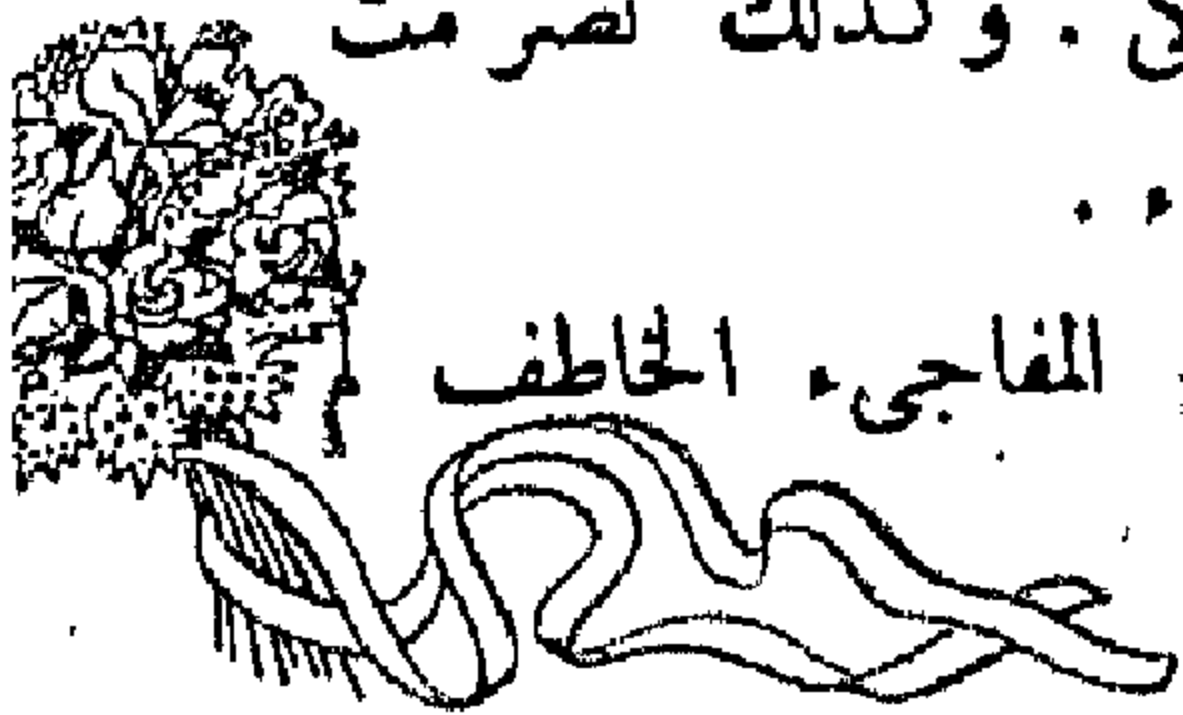
فلما نبأها لم تلبث حتى أخرجت له ملء صندوق من قطع الفضة وأوراق النقد كانت قد ادخرتها من نفقة البيت وقالت له : « الآن تستطيع أن تكتب روايتك » .

وبدأ ناثانيل يكتب روايته الأولى « الحرف القرمزي » ، فما كاد يبدأ حتى جاء مرض أمه ثم موتها ، فاستنفد كل ما ادخرته صوفي من مال قليل ، ولكنها أخذت تعمل خفية بعض أشغال التطريز لتبيعها ، وتكفل لزوجهما ما يعينه على الاستمرار في الكتابة .

وكان يسعها أن تكتب ، حتى في اليوم الأسود يوم كانت لا تدري ماذا يأكلون غداً : « لا أجد فناً أسمى ولا جمالاً أحلى من أيامي التي أقضيها مع زوج كزوجي وطفلة كطفلي » .

وجاءت الشهرة ناثانيل هوثورن بعد لأي . فما كادت روايته « الحرف القرمزي » تطبع في سنة ١٨٥٠ حتى تسامع الناس بها في أوربة وأمريكا وعدوه أكبر روائي أمريكي . وكذلك تصرمت أيام الكدر والشقاء .

غير أن النجاح المفاجيء الخاطف لم



« إني لأقدس هذه الأرض لما لقيت في رحباتها من سعادة لا تقدر — وإن كانت لا تضارع ما أنا فيه الآن من سعادة . . . ولكني لم أبلغ الغاية في سعادتي بعد ، فإن زوجي لا يزال سرّاً غامضاً فاتناً قد جاوز كل ما اهتديت إليه من أسرار امتلأت بفهمها نفسي » .

ولم يذهب كـر السنين بشاشة هذا السر الغامض الفاتن ، ولعلّ ذلك كما قال ناثانيل : « السعادة ليست حوادث تأتي متتابعة ، لأنها جزئية من الحلود . ولقد عشت أنا وصوفي في ظلال الحلود منذ تزوجنا » . وبعد اثنتين وعشرين سنة منذ تزوجا ، عادت صوفي إلى الدار القديمة آخر مرة ، وشيعت جنازة زوجها إلى مرقده حيث كانا يرتعان ويسعدان . وقد كتبت : « لو استطعت أن أواسي كل القلوب المسكومة ، ولو استطعت أن أحمل كل أحزان الناس ، إذن لامتلأت نفسي غبطة ، فقد أصبحت أعرف أن الحب ينسخ قضاء الموت المحتوم »

إن حبيبها لينتظرها منذ اليوم ، ولن تلبث بعده طويلاً . وسوف يتهيجان حين يلتقيان كما كانا يفعلان بعد كل فراق .

يحدث في أسرة هوثورن تفسيراً يذكر . وحمد الصغار ربهم حمداً كثيراً لأن هذا سيتيج لأبيهم وأمهم وقتاً أوسع يقضونه في النزهة واللعب وكتابة القصص . وقد قال ولدهما جوليان بعد أن كبر : إنه يحاول أن يذكر مرة رأى فيها أن والديه لم يشاركاها هو وأخوته في ألعابهم كأنهما من أترابهما ، « أو هل تمنوا قط أو خطر ببالهم أن يلتمسوا سواهما أتراباً يلاعبونهم ؟ »

وأصبح الفراق ، وإن قلت أيامه ، أشدّ ثقلاً على ناثانيل وصوفي مما كان ، فقد كتب ناثانيل في مذكراته وقد كان ينتظر عودتها هي وطفليها من زيارة أهلها في بوسطن : « إذا لم تحضر صوفي اليوم . فلا أدري ما أصنع بنفسى . لقد بلغت الساعة السادسة ولم يحضروا . لابد من حضورهم الليلة لابد . » « لقد حضروا بعد ربع ساعة مضت على ما كتبت . هم جميعاً بخير والحمد لله . » وقد خرجا مرة يريدان زيارة كونكرد فلما بلغا منزلها القديم الذي عاشا فيه زمناً طويلاً ، عرجاً عليه ، ووقفوا صامتين ، غير أن صوفي قد باحت لنا بما كان يدور بين جوانحها ، قالت :

منزعه آدم وحولاء

أضعف ما يكون الرجل حين يسمع أنثى تقول له : ما أقواك !
[كتاب إرفنج هوفمان « الفتنة »]

○○○○○○○○○○

ينحيل إلى أن الفارق الحقيقي الذي يفرق بين الرجال والنساء هو الصبر على العذاب ، فالمرأة تعتاد أن تتقبل تباريح العذاب ، سواء أحاق بجسمها أم حاق بنفسها . أما الرجل فيظل يناضل ، فيضعفه النضال رويداً رويداً حتى يغلب على أمره . بيد أن العذاب لا يضعف المرأة ولا يغلبها على أمرها أبداً ، بل يصير عنصراً من عناصر كيائها ، ويدنها من سر الحياة . أما الرجل فعلى خلافها ، فالعذاب يدنيه من ظامة الموت .

[فردريك بروكوش في كتابه « المتآمرون »]

»»»»»»»»»»

تستمسك المرأة بعُروة الأخلاق القويمة ، إذا لم تكن قد وجدت من تحب ، فإذا وجدت ترائخت له وتهاونت . أما الرجل فعلى تقيضها : إذا لم يحب المرأة لم يتورّع ، فإذا أحبها كان خليقاً أن يسير على سُنّة من الأخلاق تفوت جُهد النساء والمتعبدين .

[مارك ريد في كتابه « نعم ، يابنتي الحبيبة »]

يظل الغد يشغل بال الأنثى حتى تتزوج ، أما الرجل فلا يشغله الغد قط حتى يتزوج .

[مجلة « وماتز هوم كمانيون »]

xxxxxxxxxx

إذا ارتكب الرجل خطأ هيئاً قال عنه سائر الرجال : « ما أحق هذا الرجل ! » ، فإذا ارتكبت المرأة خطأ هيئاً قال الرجال : « ما أحق النساء ! »

[ه . جاكسون في صحيفة « دترويت نيوز »]

يستطيع الناس الآن أن ينتفعوا بنتائج البحث الطبي الذي أنقذ
حياة ألوف من جرحى الحرب ، ولكنه ظل مكتوماً طوال أيامها .

البحث السرّي - إنقاذ الحياة ألبرت ك. ميزل

مختصرة من مجلة "هايجيا"

حتى يجوبوا الريف في عربة نكرة سوداء
ليطلبوا من أصدقائهم بضعة كلاب ، يأخذوا
عليهم الميثاق بأن لا ييؤحوا بالسر إلى أحد
من الناس . وكان طلب الكلاب على هذا
النمط يتم تحت جناح الليل ، وكان الرجال
يؤثرون الليالي الممطرة حتى لا ينفضح سر
ما تحمله عرباتهم . وبينما كانت الكلاب
الضالة تجمع في حظائر عامة ، وتقدم مئات
منها كل أسبوع (بموافقة خصوم تشريح
الأحياء من الحيوان) ، أخذت جماعة الأطباء
تجمع رويداً رويداً عدداً يسيراً من الكلاب
اللازمة للتجارب ، ولولاها لاستحال القيام
ببحث أسفر عن إنقاذ أرواح كثيرة .

وإنك لتتبين نفع هذا العمل ونجاحه
في أمر الجندي روبرت هول أحد مشاة
البحرية . فقد نقل من جزيرة أوكيناوا
وفي مخه شظية من قنبلة ، وجاهد الجراحون
في ثلاثة مستشفيات ليدروا عنه نازلة الموت ،

الذين يعرفون قصة العشرات من
الكلاب التي يسّرت شفاء ألوف من
جرحى الحلفاء في الحرب ، كانوا فئة قليلة من
المستغلين بالبحث الطبي ، فلم تتغنّ الصحف
بذكرها ، ولم يؤذن للمصورين أن يدنوا
من حظائرها المحروسة ادق حراسة ، فقد
أدت عملها وراء ستار كثيف من الكتمان .
والتكتم الذي أحاط بهذه التجارب التي
أجريت على الحيوان ، لم يكن يُراد به إخفاء
الحقائق عن العدو ، بل حماية مشروع
نافع في إنقاذ حياة الناس ، من سخط جماعة
قوية منظمة من الناس ، هي جماعة مقاومة
تشريح الأحياء من الحيوان .

والوسائل الخفية التي توصل بها هؤلاء
العلماء المجندون ، كانت حرية أن تكون
لهواً وتسلية ، لو كان غرضهم أقلّ شأناً
وأيسر خطراً مما كان . فقد اضطرت جماعة
من كبار الأطباء أن يخلعوا ثياب الضباط

ليحقن في المخ، حتى لا يقل عما ينبغي مثقال ذرة ولا يزيد . وحقيقة الأمر أن جرّاحى الجيش والأسطول ما عمدوا قط إلى التخبط في إجراء التجارب على الناس، فزملاؤهم من رجال البحث كفوهم ذلك العناء، وحلوا لهم هذه المشكلة وغيرها بما أجروه من تجارب على عدد يسير من الكلاب .

وفي معركة إيوجيا عرض الصيدلى البحار هارولد هيرش نفسه لنيران اليابانيين الحامية، وخاطر بحياته لينقذ زميلاً له سقط جريحاً . فمنح وسام البسالة، وتقل من ذلك الشاطئ، الدامى وذراعه اليسرى مهشمة . وللجراحين طرق ماثورة في إصلاح أضرار العضلات والشرابين الممزقة، ولكن العصب الزندى والعصب الأوسط في ذراع هيرش كانا مقطوعين كذلك، فإذا لم يعالجا حتى ينموا نمواً سوياً، فقد قضى عليه أن يظل حياته مشلول الذراع . ولو أصيب بمثل هذه الإصابة منذ خمس سنوات، لما زاد أمله في الشفاء على ٢٠ في المئة، ولكن ذراع هيرش استعادت حسها وحركتها، لأن الجراحين استطاعوا أن يلفشوا أطراف الأعصاب المقطوعة بعد أن وصلوها برقائى من معدن التتالوم .

كان الأطباء يعرفون شيئاً عن هذا المعدن قبل نشوب الحرب، ولكنهم لم يعرفوا

ولكنه كان مشفياً على الموت من التهاب سحاء المخ ومن خراجاته، يوم وصل إلى مستشفى في واشنطن على متن نقالة جوية . فأخذ الأطباء بأسلوب جديد في العلاج، إذ حقنوه في قناته الشوكية بمقادير ضخمة من البنسلين حتى يسرى العقار منها سرياً، حيناً إلى المخ ويتغلغل فيه . فلم تكد تنقضى ساعات حتى أفاق هول من غيبوبته، وهدأت حشجة الموت في حلقه، وهو اليوم في أتم عافية . ولو لم تمتحن هذه الأساليب الطبية العجيبة الجديدة في فئة قليلة من الحيوان، لكان أمله في الحياة، وأمل مئات سواه، أملاً ضعيفاً جداً .

وقد نقل إلى نفس الجناح في هذا المستشفى بحار في الثانية والعشرين يدعى ساندروز، فُلج شقه الأيمن كله من خراج ضخم في المخ، فحقن بالبنسلين في جوف المخ بعد إجراء الجراحة اللازمة، فغلب الموت على أمره مرة أخرى .

وما كان أحد الرجلين يعلم أنه مدين بحياته للأساليب التي أتقنت في معمل الأبحاث الخاص الذى اقيم لهذا الضرب من البحث الطبى، بمبلغ مليونى ريال . ولو فكرا في الأمر، فلربما سألا أنفسهما كم زهقت قبلهما من أرواح، حتى يستطيع الأطباء أن يعرفوا معرفة دقيقة ما المقدار اللازم من البنسلين

— إلا بعد تجارب كثيرة أجروها على الكلاب في تلك المعامل المخفورة — أن التنتالوم إذا ما لف حول الأطراف الموصولة لعصب مقطوع، كان كالدرع تحمى الألياف الرقيقة من الأذى حتى تلتئم.

وقد جرى الجراحون في أوربة منذ زمن طويل، على أن يتخذوا قطعاً من عظم الحيوان ليرمموا بها كسور الجمجمة في البشر، وأصابوا في ذلك نجاحاً كبيراً في أكثر الأحيان، ولكنهم كثيراً ما أخفقوا أيضاً، فلا تكاد تمضي أشهر حتى « يموت » العظم الدخيل، فيؤدي موته إلى مضاعفات تقتضى علاجاً طويلاً. واتخذوا لغرض نفسه أيضاً ألواحاً من الفضة وغيرها من المعادن، ولكنها كانت تسفر في كثير من الأحيان عن عواقب كريهة.

وقد رأى الجراحون في أمريكا، أن استعمال رقائق من التنتالوم، وهو عنصر ضعيف التفاعل مع سائر المواد، خلاق أن يتبعه نمو العظم من حوله حتى تصير رقيقة المعدن جزءاً من عظم الجمجمة الحية، ولكن بين الرأي والثقة من النجاح في علاج الجرحى، هوّة لا يمكن أن يتخطوها إلا بإجراء التجارب على الحيوان. وإنك لترى اليوم في حظائر هذه الجماعة من العلماء، كلاباً في جماجمها صفائح من التنتالوم، وما تسمعه

من نباحها وما تراه من حسن صحتها، دليل على نجاح هذه التجارب. وتجد أيضاً مثلاً من الجنود الذين سرّحوا من الجيش والأسطول، بعد الانتفاع بصفائح التنتالوم في علاجهم، قد عادوا إلى مزاولة مألوف عملهم. ولو لم تتم لهم هذه الجراحة، لأقاموا في خطر دائم من فساد العظم وما يليه من جراحات متوالية، بل أيضاً في خطر من الموت في أحوال كثيرة.

وقد احتاج العلماء الباحثون إلى ثمانية عشر كلباً خدرت جميعها قبل إجراء التجارب لكي يحلوا بها مشكلة جراحة في الكلى طالما حثرت الجراحين. وأصل المشكلة هو مدى الوقت الذي يظل فيه الجريح حياً إذا حبس الدم عن الكليتين. فأخذوا اثني عشر كلباً وحبسوا الدم عن كلاهما مُدَّةً متفاوتة أطولها ساعتان، فلم يمض كلب منها، ولكن الكلاب الستة التي حبس الدم عن كلاهما أربع ساعات ماتت جميعاً. فثبت أنه إذا حبس الدم عن الكليتين أكثر من ثلاث ساعات أشرف صاحبهما على الخطر.

فصدر على التو أمرٌ إلى الفرق الطبية في جميع أرجاء الأرض أن تقدم المصابين في الكلى والظهر على سواهم من الجرحى، وأن ينقل هؤلاء المصابون إلى الجراحين خلال ثلاث ساعات. وكذلك أنجحت التضحية

بحياة ستة كلاب عن وسيلة أنقذت مئات من الناس .

وكم قضت العشية التي تعقب الخطير من الجروح والحروق على مئات الألوف من الناس، وهي تحدث عجزاً يعوق أجهزة التنفس ودورة الدم عن أداء وظائفها . ويوم نشبت الحرب ، كانت أساليب نقل الدم ومصله قد بلغت شأواً بعيداً من التقدم ، ولكن الأطباء كانوا لا يعرفون معرفة دقيقة ، قدر المقادير التي ينبغي استعمالها للتغلب على العشية ، فإذا قل المقدار كثيراً عما ينبغي لم يدفع الموت ، وإذا زاد كثيراً عما ينبغي فقد تفضى الزيادة إلى الهلاك . فأجريت التجارب على الكلاب فظفر العلماء بحقائق دقيقة عن المقدار اللازم من المصل لكل كيلو من وزن الجسم ، وهذا المقدار يردّ عن الجريح أو المحروق عادة العشية .

وهذه التجارب نفسها مهدت لصنع مرهم عجيب انتفع به رجال الأسطول في علاج الحروق الناشئة عن تفجر المواد المتفجرة في القتال ، فأُنقذ ٢٠ ألف بحار تعرضوا للموت أو لتشويه وجوههم من جراء هذا التفجر ، وكثيراً ما تسفر تجارب الحيوان عن أساليب كثيرة جديدة ، فيضم بعضها إلى بعض وينتفع بها في إنقاذ أرواح البشر . فقد اضطر جون بيرسون أن يقفز من

الطابق الخامس حين شبت النار في منزله ، فلما رفع عن الأرض كان مصاباً بكسر في فقار الظهر السفلى ، وبكسر أخرى . وكان عظم الفقار المنكسر ضاغطاً على النخاع الشوكي ، فأصيب لساعته بشال في النصف الأسفل من بدنه وشمل الشلل الأمعاء والمثانة . فسارعوا به إلى أحد المستشفيات ، وحقن بالمصل والدم في الوريد بطريقة أتقن تجريبها في تلك المعامل السرية ، ورفع الضغط عن نخاعه الشوكي ، ثم لف النخاع بغشاء مأخوذ من الحيوان لحمايته من الأذى — وهذه طريقة أخرى دفعتها تجارب الحيوان خلال الحرب دفعاً سريعاً حتى بلغت غاية الكمال . واستعملت مادة تدعى « زبد الفيرين » لحقن الدم المنزوف — وهذا الرجل اليوم حي معافى .

ولو قوّمت المنافع التي أسفر عنها هذا البحث بما أنقذته من أرواح ، وما دفعته من حوادث بتر الأطراف ، وما حفظته من عقول مشرقة على الحبل ، لبلغت قيمتها مبلغاً عظيماً . أما اليوم ، فكلُّ ما تعلمه الأطباء من هذه التجارب ، تراه مبذولاً للناس .

وقد تمت هذه المغامرات الطبية جميعاً بعد تجارب أجريت على طائفة غير كبيرة من الحيوانات . فالعلماء السبعون الذين تولوا

التي تقدم ذكرها . كانت القاعدة المتبعة بدقة : « أن يجعل الحيوان عاجزاً عن الشعور بأي ألم في أثناء التجربة ، وأنه يظل كذلك حتى تبلغ تمامها » .

ولكن رغم هذا الاحتياط الدقيق ، وما ثبت من نفع التجارب في الحيوان ، ترى خصوم تشريح الأحياء من الحيوان ماضين قدماً في دعوتهم للحقأ . ولم يجرؤ القائلون على هذه التجارب على إذاعة ما فعلوه ، وما كان أساساً لطائفة من أعظم انتصاراتهم الطبية ، إلا الآن بعد أن زالت ضرورات الحرب . ومع ذلك فقد أذاعوه هيايين . ويسأل العلماء : ترى أيستطيع أقوى منطق في العالم أن يردّ دعوى الإنسانية الزائفة التي تنصبّ على رؤوس المشرعين كل عام ، وأن يكفّ ألسنة أصحابها المطالبين بتحريم تشريح الحيوان ، زاعمين أن إنقاذ حياة كلب خير من إنقاذ حياة ألوف من البشر ؟

هذا البحث كانوا يجرون تجاربهم كل سنة في ٣٠ ألف فأر ، و ٢٥٠٠ أرنب ، و ١٥٠ قرداً ، و ١٠٠ كلب ، و ٤٥ شاة ، وعشرة خنازير ، ولم يشرّح من هذه الحيوانات سوى عدد يسير . وتسعة أعشار التجارب لا تقتضي أكثر من حقن الحيوان ، أو ما كان من قبيل الحقن . وأربعة في المئة من التجارب أو أقل ، تقتضي موت الحيوان الذي تجري التجربة عليه ، وفي هذه الحالة يعالج بالتخدير قبل التجربة .

والذين يروجون لمقاومة تشريح الأحياء من الحيوان ، ويسعون إلى سن قوانين تقيد إجراء التجارب على الحيوان بقيود ثقيلة ، يحاولون أن يصوروا جماعات من الأطباء نستحلي التعذيب فتقتضي معظم وقتها في تعذيب الحيوان . والواقع أن العلماء يتخذون كل احتياط دقيق في التجارب التي يجربونها في الحيوان . وفي المعامل التي تمت فيها الأبحاث



جلس رجل في مقصورة بدار الأوبرا في حفلة يغنيها كاروزو . وكان في هذه المقصورة شاب يغغم بكل لحن من الألحان المشهورة في الرواية . فقال الرجل : « أبله ! » . فقال الشاب متحمساً : « من تعني ؟ » ، فقال الرجل : « أعني هذا المغني كاروزو ، فإنه يمنعني من الاستمتاع بصوتك » .

فانتح قارة

سيرة هنري م . ستانلى



لا يثير اليوم اسم الدكتور دافيد لفنجستون إلا أصداء خافتة للضجة
الصحفية الدولية التى كان هو مدارها وهو لا يدري قبل ستين سنة .
ولا يكاد اسم هنري م . ستانلى الذى وجد لفنجستون الضائع فى أظلم
مجاهل إفريقيا ، يكون أشهر منه الآن . ومع ذلك كانت حياة ستانلى حافلة
بالمغامرات التى تكاد تدخل فى باب الخيال ، والمتاعب والمساعى التى ليس
لها فى التاريخ سوى نظائر قليلة .

وقد بوّأه عمله فى إفريقيا ، بوصفه صحفياً ورائداً ، مكاناً رفيعاً بين
عظماء المستكشفين الذين مزقوا أستار الخفاء عن قارات الأرض المجهولة .
وقصة ستانلى تروى هنا فى قسمين : الأول يشتمل على صدر حياته كما
سردها فى ترجمته لنفسه ، والثانى يشتمل على عشوره على لفنجستون كما
رواه جا كوب واسرمان فى كتابه « بولا متارى » .

سيرة هنري م . ستانلى

مختصرة من ترجمته بقلمه

وكان أيسر خطأ في المدرسة يجرّ ضربة لاسعة من المسطرة ، وسلسلة الأغلاط تعاقب بجلد بجلد المتشفى . ففي كل يوم كان التعساء الصغار يطرحون على البلاط وقد أصارهم الألم أكواماً ، أو يقفون وعيونهم تطرف وظهورهم مقوسة ليتلقوا ضربة المسطرة أو ركلة وحشية . وكان من بين واجباتنا كنس أرض الملاعب بمقشات هي أليق بالعمالقة منها بأطفال صغار ، ورفع الثلج عن الأرض ، واستظهار صفحات برمتها في المساء .

على أن هناك شيئين أنا مدين لهما بالشكر في هذا المعهد العجيب ، فقد حرمت المحبة ونعمة الحياة في بيت ، ولكنى تعلمت أن أعرف الله بالإيمان ، وتعلمت القراءة ، فقد كنا جماعة دينية ، وكانت على رفوفنا مجموعة حسنة من الكتب الدينية . وكان مما يعزى النفس أن أعرف أن لى رباً في السماء هو أرحم بى من أبى وأمى ، أتساوى بين يديه أنا وأقوى الأقوياء ، وإن كان لا أب لى ولا صديق أتجه إليه على وجه الأرض .

ولما بلغت الحادية عشرة كان بين أترابى غلام هو فى عيني كأنه ملك من حيث الحسن

أبى بعد أن ولدت ببضعة أسابيع مات ولابد أنى كنت قد بلغت الثانية عشرة قبل أن أدرك أن الأم لاغنى عنها لىكل طفل ، فقد ظلت إلى ما بعد الرابعة يكفلنى أقارب زاهدون فى ، أو يدفع بى ، على كره منهم ، إلى من يتولى أمرى فى الخارج . ثم حملت فى عام ١٨٤٧ إلى الملجأ ، وهو بناء ضخم من الحجر ، فلما أوصدت على بوابته الكبيرة ، وخفت صداه ، خامرنى للمرة الأولى شعور مخيف بالوحشة المطلقة .

وكان النظام صارماً فى تنشئة الأطفال فى ملجأ القديس أساف ، فقد كانت تحيط بنا جدران عالية ، وكان كل باب مترساً ، وتوقظ من النوم فى الساعة السادسة صباحاً ، وفى الثامنة مساءً نحبس فى حجرات النوم . وكان طعامنا الخبز والأرز والبطاطس والثريد — بعد أن يوزن بدقة .

وقد احتجت إلى زمن حتى أتعلم أن لىس للدموع قيمة فى ملجأ ، وكان جيمز فرانسيس المعلم الأقطع الذى ألقى بى فى يده الصارمة — رجلاً وحشى الطبع قد أفسدت خلقه المصائب ، ولم يكن رجلاً يستطيع أن يفهم آلام الطفولة ، على أنه لم يحاول فهمها .

وبدأ من آخر الفصل ، فحدث ما هو
ألوف من الصراخ والتلوى والبكاء ،
وكنيت أنا قد أصبحت التلميذ الأول في
المدرسة وتوليت أمر المدرسة بنجاح في غيبة
فرانسييس ، واكتسبت وأنا لا أدري
شعور حكرامة واحترام الذات ، فلما
اقترب دوري شعرت بأني أتشدد للمقاومة .
فصاح بغضب : « ما هذا ؟ ألم تهياً بعد ؟
اخلع ثيابك حالاً »
فصحت : « لن يحدث هذا مرة أخرى »
وأدهشتني جرأتى .

وما كادت هذه الألفاظ تندّ عنى ، حتى
ألفيتنى أرفع فى الهواء من قفاى ، وأطرح
على المقعد وأضرب فى بطنى ، ثم رفعت ثانية
ورميت على المقعد رمية كادت تكسر ظهرى .
ولما انحنى المعلم مرة أخرى ليمسك بى سددت
إليه ركلة قوية ، فاتفق أن كسرت له نظارته
فكادت تعميه شظاياها ، وتقهر فاصطدم
بمقعد ووقع وضرب رأسه بلاط الأرض
فوثبت إلى قدمى ، وانتزعت عصاه ، وجعلت
أضربه جزافاً حتى ثاب إلى إدراكى لما أنا
فاعل ، إذ كان يتلقى الجلد بغير حراك .

فخرت ماذا أصنع ، فقد ذهب عنى الغضب ،
فجررته أنا والآخرين إلى غرفته الخاصة ،
وبعد أن أقفلنا عليه الباب سألتى صديقى
موسى همساً : هل مات ؟ فأفزنى هذا

وطيب النفس ، وكان فى مثل سنى واسمه
ويللى روبرتس . فمرضت ذات يوم ، وبعد
أسابيع تماثلت للشفاء ، فروعتنى إشاعة
تقول إن ويللى وروبرتس مات فجأة . ولما
كان الملاجئ يفتح على الفناء الذى فيه معرض
الجثث ، فقد اقترح بعض الصبيان أن نذهب
لننظر إليه ، ودفعتنا رغبة قوية فى الوقوف
على الأمر ، فتسللنا إلى البيت ، فألفينا الجثة
مطروحة على خشبة سوداء ، فأقدم غلام
كان من أجرثنا قلباً ؟ ونحى الغطاء ، فلما رأينا
الوجه الأصفر وجموده المفزع تراجعنا عنه
جميعاً ، وجعلنا ننظر إليه ونحن كالمسحورين .
ثم نحى الغطاء عن بدنه ، فرأينا أن البدن
مزرق وبه عشرات من الجُدر والندوب
السود ، وكانت نظرة واحدة حسبنا .
فغطينا الجثة بسرعة وقفلنا راجعين ونحن
على يقين من أن فرانسييس هو السبب
فى موت ويللى .

وفى مايو سنة ١٨٥٦ وقعت حادثة غيرت
حياتى ، وذلك أنه جرى بمنضدة جديدة ،
فأحدث بها صبي غافل بعض النقر ، فتناول
فرانسييس عصا وأقبل وهو يتلهب حنقاً
على الفصل الأول ، وطلب أن يعرف
الفاعل ، ولم يكن أحد يعرفه ، فقلنا ذلك .
فقال : « حسن . إذن سيجلد الفصل
كله . فكوا الأزارار »

جدتي وهو صاحب مزرعة كبيرة وفي خفض
من العيش ، وبعد أقل من ساعة كنت في
دوار الضيعة بين الخيول والخنازير والإوز .
فجرت حديث لا ينسى .

واني لأرى نفسي الآن واقفاً في المطبخ
وقبعتي في يدي أمام رجل هرم صارم الوجه
أحمره ، وهو مضطجع على كرسيه في سراويل
قصيرة ، يدخل من قصبة طويلة من الصلصال .
وأذكر أنه سألني عن عسى أن أكون
وعما أبغى ، وبعد أن أفضيت إليه بحاجتي
أخرج القصبة من فمه وأشار بها إلى الباب
وقال : « حسن جداً ، يمكنك أن ترجع من
حيث أتيت ، فما أستطيع أن أصنع لك شيئاً »
وزرت أقارب آخرين ، ولكن المتزوجين
الذين لهم ملء بيت من الأطفال لا يطيب لهم
أن يعتنوا أنفسهم بالفقراء من ذوى القربى .
وقضيت وقتاً وجيزاً في ضيافة ابن عمي ،
وهو مدرس شاب سره ما رأى من إقبال
على الدرس وتوفري عليه ، غير أن تلاميذ
مدرسته عيروني بأني كنت نزيل ملجأ ،
فسرعات ما صار ابن عمي يرغب في
التخلص مني .

وهكذا حدث أن عمّة لي من ليفربول
قدمت لزيارتنا ، فجازفت بالقول بأن زوجها
— العم توم — يستطيع أن يوظفني كاتباً
في شركة تأمين ، فتقرر على الفور أن أذهب ،

الحاطر الشنيع ، ووافقت على ما اقترح من
الهرب ، ولكن قبل أن أفعل بعثت بـ غلام
يستطلع حالة المعلم ، وتنفس الصعداء حين
علمت أنه كان يغسل وجهه .

وفررنا من المدرسة على الفور أنا وموسى ،
وتسلقنا جدار الحديقة ، وأسرعنا في الفرار
كان وراءنا كلاباً تتعقب آثارنا .

السمرير

ومهما يكن من الثقة الغريزة التي كنت
أنطوى عليها بأني واجد وراء النطاق المسور
أصدقاء يختفون بي ، فقد منيت بالخيانة
العاجلة ، فما كدنا نتجاوز منطقة الباب حتى
بصر بنا الأطفال في ثياب الملجأ ، فتفحموا
علينا بالاحتقار .

ولما أقبل الليل زحفنا إلى فرن جير
مهجور ، وقد أضلنا التعب وداخلنا لهم
وأفزعنا الظلام . وهكذا تقضت شر ليلة
أتذكرها ، وطلعت الشمس فاستأنفنا الفرار
ونحن جائعان بائسان ، وتغلبنا على حيائنا
فاستجدينا بعض الخبز من سيدة عجوز بدينة
رحيمة ، وفي تلك الليلة لُذنا بكوم من
الدريس .

وفي بكرة اليوم التالي وصلنا إلى دنباي
حيث كان لموسى اقارب تلقونا بالترحاب ،
وبعد أن استرحت ليلة مضيت وحدي إلى

وأعطيت ثياباً لائقة وجنيهاً، وأرسلت إلى ليفربول .

« فألقيت العلم توم خفيف الروح كثير الوعود ووثاقاً من قدرته على أشياء كثيرة من أجلى ، ولكنه كان لا يكسب إلا جنيهاً واحداً فى الأسبوع يعول به أسرة كبيرة . ويمكن أن تعرف موضع الضعف فيه — إذا كان هذا موضع ضعف — من أنه ، وأسرته فى ضنك ، تسرع فتحمل عبئ . ولم يتحقق التحاقى بوظيفة الكاتب المرجوة ، وأخيراً اتحت بى عمى ماريا ناحية واقتضت الجنيه الذهب منى وقالت : « إن العلم توم متعطل منذ أكثر من ثلاثة أسابيع ، وهو مكروب جداً ، ولا بد لى من أن أهيه له وجهة حسنة أو وجبتين لأقوى قلبه وأشجعه » . وفى صباح يوم الاثنين من الأسبوع التالى اقترضت بذلقى ورهنها ، وفى يوم الاثنين التالى أخذت معطى ، فعلمت أن الأسرة فى ضيق شديد .

ورحت أذرع الشوارع لعلى أجد أى عمل ، وأتأمل نوافذ الدكاكين عسى أن يكون فيها إعلان يقول « مطلوب غلام » ، وعرضت خدمتى عشرات من المرات فكان الجواب أنى صغير ، أو دقيق الجسم ، أو أنى لست خفيفاً رشيقاً ، أو أنى جئت بعد الأوان . ولكنه حدث ذات يوم بعد عشرين

خيمة أن وجدت عملاً فى دكان سلع صغيرة متنوعة بشارع لندن بخمسة شلنات فى الأسبوع ، وكانت عملى يبدأ من الساعة صباحاً وينتهى فى التاسعة مساءً ، ويشمل الكنس وإعداد المصاييح وصقل النوافذ ، ورفع الشبايك الثقيلة ووضعها .

فكنت أغادر البيت فى منتصف الساعة الساعة صباحاً ومعى وعاء فيه خبز وزبدة وقطعة صغيرة من اللحم البارد أتبلغ بها إلى الساعة التاسعة مساءً . وقد ظلت عادتى منتظمة شهرين بفضل قوتى الريفية ، ولكن ثقل الشبايك بعد ذلك هدنى وأرقدنى أسبوعاً ، فاستخدم صاحب الدكان غلاماً قوياً فى الثامنة عشرة بدلاً منى ، وتلا ذلك شهر من ذرع الشوارع مرة أخرى أنشد عملاً . فاتفق ذات يوم أنى كنت أؤدى مهمة لجزار فى الميناء ، فصعدت إلى السفينة وندرمير ومعى سلة من المؤن ورسالة إلى الربان . وفى هذه اللحظة قرر الحظ مصرى ، فبينما كان الرجل يقرأ الرسالة كنت أنا أدير عيني بإعجاب فى أثاث الحجرة الوثير ، والمرايا المذهبة والطنف اللامعة . ثم شعرت فجأة بأن عيني الربان على .

وقال : « أرى أنك معجب بعرفتى . فما قولك فى أن تعيش فيها ؟ »
فقلت وأنا فى دهشة : « سيدى ! »

« أقول ما رأيك في أن تبجر على هذه السفينة ؟ »

« ولكنى لا أعرف شيئاً عن البحر ياسيدى » .

« هس ! ستتعلم بسرعة . هل تحب أن تبجر معنا تعمل عمل فرّاش ؟ سأعطيك خمسة ريالاً في الشهر ، وما يازمك . وبعد ثلاثة أيام نبجر إلى نيو أورلينز » . فتجمع في لحظة كل ما كان يغيظنى ، وأوحى إلى أن أقول : « سأذهب معك ياسيدى إذا كنت ترى أنى أصلح » .

في البحر

لبثت ثلاثة أيام في السفينة وندرمير غافلاً لا أدري شيئاً ، ولكن في صباح اليوم الرابع ردّنى إلى الحياة صوت حادّ يصيح بعنف من الكوة : « أنت أيها — أيها البريطاني الصغير ، اطلع وامسح السطح أيها — وإلا نزلت وسلخت جلدك حياً » .

وكان عنف الصوت وقوته كافياً لإيقاظ الموتى ، فنسيت الدُّوار الذى كنت أعانيه وتعثرت صاعداً إلى السطح ، واختلست أقصر نظرة ممكنة إلى الوجه المضطرم ، وجه الرجل الذى بلغ به الغضب هذا المبلغ ، ثم رآنى أقبل على عملى بلا تلكؤ ، فأسرع إلى غلام آخر وقال له بهمكم لاذع : « والآن يا عزيزى هارى

أرأنى واثقاً أنك لا تريد أن تذوق طرف حذائى ، أم تترك تريده ؟ »

فقال الغلام بسرعة : « كلا ياسيدى » . « إذن ألق بثقلك على هذه المقشة . سامع ؟ »

« نعم ، نعم ، ياسيدى » .

واعتدل البحار ، ومضى إلى جماعة من النواتى يمسخون الأرض بهمة ويرسلون وابلاً من اللعنات فوق الرؤوس ، فتساءلت وأنا أسمع هذه اللعنات الفظيعة : إلى متى يكفّ الله عنهم نكاله ؟

ولما دقت أجراس المساء قيل لى إن سريرى سيكون مع سرير هارى في غرفة الصبيان الذين هم تحت التمرين ، ولم يرد ذكر لتعيينى فرّاشاً . وكان زميلى هارى قد قام برحلة سابقة على السفينة وندرمير ، فلما أخبرته أنى عينت فرّاشاً أضحكه ذلك جداً وقال إن الربان مازال يلعب « لعبته القديمة » . « ففى الرحلة الماضية كان معنا غلامان فرّاشان ، ولكننا ماكدنا نخرج إلى البحر حتى استاقهما الربان أمامه للعمل ، وانهاى عليهما طول الرحلة إلى نيو أورلينز ، فلما رست السفينة بجانب الرصيف فرّاشاً مخافة أن يلتقيا ما هو أسوأ من هذه المعاملة في رحلة الإياب . ولا بد أن يكون الربان قد خرج بخمسة وعشرين ريالاً من أجورها » .

وكان النظام على السفينة وندرمير وحشياً، فكما أن فرانسييس كان يجلد ويضرب ويركل الأطفال الذين يلى أمرهم، كذلك كان مساعدو الربان الأوغاد يصيحون ويشتمون ويضربون ويركلون الرجال الثعساء الذين يعملون فى السفينة، وكان من حسن حظى أنه فى الأسبوع الأول وجد ثلاثة ركاب مختبئين، فتحول إليهم غضب المساعدين، ولهذا لم تكن الرحلة غير محتملة.

وفى اليوم الثالث والخمسين من إبحار السفينة من ليفربول، دخلت ميناء نيواورلينز، ولما سمح لنا بالنزول ذهبنا - أنا وهارى - نعدو على الرصيف فرحطين. وكان النسيم الرقيق المعطر وما امتزج به من روائح الدبس والسكر والبن الأخضر والقار، ومرق اللحم وشراب الروم والويسكى - يفيض على كل ما أرى سحراً. وكان الناس الذين أمر بهم يبدون لى أنبل من كل من رأيت، فقد كانت لأبدانهم خطرة فى المشى لم أعهد لها فى قومي، وكان تعبير وجوههم مخالفاً لكل ما ألفته، وكددت رأسى بحثاً عن اسم لهذا الذى يخالف ما ألفته، وأنا أعرف الآن بطبيعة الحال أن الشعور بالمساواة والاستقلال هو الذى جعل كل وجه مختلفاً إلى هذا الحد عما رأيت فى ليفربول، فهوؤلاء الناس لا يعرفون لهم سيداً، وليس فى قلوبهم رهبة

لمستخدميهم. وضاعف مساعدو الربان فى الميناء مجهودهم معى، وأثقلوا الوطأة على بغير رحمة ليحملونى على ترك السفينة، فيقتصد أصحابها المبالغ الزرى الذى أستحقه. وأخيراً لم أعد أطيق حياة الرق، وفى الليلة التالية خرجت من السفينة ورقدت فى انتظار الصباح بين كوم من بالات القطن.

العمل

وبعد طلوع الشمس بقليل خرجت من هذا المكان، ونفضت ماعلق بثيائى واتجهت إلى شارع تشايتولاس. وحوالى الساعة السابعة بصرت برجل جالس أمام دكان يقرأ جريدة، فظننته صاحب المسكان الذى كان مكتوباً عليه « سبيك وماك كيرى - تجار جملة ووكلاء ». وبعد أن ألقيت نظرة أخرى على وجهه البشوش اجترأت فسألته: « بك حاجة إلى استخدام غلام ياسيدى؟ » فقال وهو يحدق فى وجهى: « غلام؟ كلا لا أظن أن بى حاجة إلى غلام. من أين جئت، فليست بأمرينكى ».

فقلت: « جئت من ليفربول ياسيدى، وشرحت له أحوالى ».

فقال: « وهكذا صرت بلا صديق فى بلد غريب، وغايتك أن تشرع فى جمع ثروة، حسن، وماذا تستطيع أن تعمل؟ تعرف

القراءة؟ أى كتاب هذا الذى فى جيبك؟»

«هو إنجيلى ، هدية من أسقفنا . أى نعم ياسيدى أعرف القراءة» : قلت هذا مزهواً .

ففتح الإنجيل وتبسم وهو يقرأ ما كتب عليه : «هدية إلى جون رولاندز من توماس فاوولر شورت الدكتور فى اللاهوت وأستقف القديس آساف ، مكافأة على المهمة فى الدراسة وحسن السلوك العام» .

والثقت إلى وأشار إلى مقال فى الجريدة وقال : «اقرأ هذا» ففعلت ، وقرأتها كما قال قراءة صحيحة ولكن اللهجة غير أمريكية . ثم سأل : «هل تحسن الكتابة؟» .

«نعم ياسيدى ، أكتب خطأ حسناً كما قيل لى» .

«إذن دعنى أراك تكتب على غرارة البن هذه نفس العنوان المكتوب على الغرارة القريبة منها ، وعندك الفرشة وعلبة الدهان» فرسمت فى بضع ثوان حرف س فى مربع وبجانبه «مفيس بولاية تنيسى» ورفعت إليه وجهى .

فقال : «كتابة حسنة . والآن اصنع بالغرارات الأخرى ما صنعت بهذه» وكان هناك نحو عشرين ، وبعد بضع دقائق كان العنوان عليها جميعاً . فصاح : «بديع ، لاخوف من أن يضل بُنى ويضيع فى هذه المرة . سيحضر المستر سبيك بعد نحو ساعة ،

وفى أثناء ذلك يحسن أن تجيئ معى لتفطر» . وقال لى إنه لما كان الأثر الأول فى النفس له شأن عظيم ، فإنه يحسن لى أن أحلق شعرى وأن أنفض الغبار عن ثيابى . وبعد أن أكلنا أخذنى إلى دكان حلاق ، فلما عدنا إلى محل سبيك وماك كيرى قال لى إن منظرى مُرض .

وبعد أن حيَّ هذا الرجل المفضل المستر سبيك تحية مودَّة ، تناول ذراعاه وانتحى به ناحية وقضى بضع دقائق فى حديث معه ، ثم قال المستر سبيك وهو يتبسم : «إنى أيتها الفتى مستعد أن أستخدمك على سبيل التجربة أسبوعاً بخمسة ريالات» . وناهيك بما شاع فى نفسى من الفرح والزهو حينئذ ! قبل بضع ساعات ليس إلا كنت كرجل معرَّض لت هشيم رأسه فى أية لحظة ، والآن صرت حراً وارتقيت إلى مرتبة الإنسان .

وأقبلت على العمل بهمة ، وما لبث ما بدا من نشاطى وقوة ذاكرتى أن صار موضع التقدير ، فثبت فى عملى بخمسة وعشرين ريالاً فى الشهر ، وهو مبلغ كان يبق لى منه خمسة عشر ريالاً فى الشهر بعد أن أودى أجر المسكن وتكاليف الطعام ، فهو كان ثروة فى نظرى .

وما انقضت بضعة أسابيع على مقامى

حتى تغيرت روحى وأخلاقى ، فقد نلت حرية القول والرأى ، وأمنت الاضطهاد واحتقار الطبقة التى انتمى إليها ، وصار ما ألقاه من معاملتى فى أمريكا كلها رهناً بشخصيتى أنا . بغير نظرة إلى الأسرة أو الأصل ، فاستقام ظهري وصارت خطواتى أوسع وأما أستمتع بهذا الاستقلال الجديد . وبلغت الآن الخامسة عشرة ، فأنا لم يعرض على تركى الملجأ سوى ثمانية عشر شهراً .

وعلمت من مستخدمى أن الرجل الذى كان أول من خاطبته — ذلك الذى أحسن إلى — سمسار يعمل فى التجارة بين الزراع على جانبي النهر وبين تجار نيو أورلينز ، واسمه ستانلى . وحوالى الأسبوع الرابع عاد المستر ستانلى يحمل طائفة جديدة من الطابات ، وهنأتى بتحسنى مظهرى وأسرع إلى أن المستر سبيك راض عني أتم رضى ، وناولنى بطاقته ودعانى إلى الإفطار يوم الأحد التالى .

ولما كان يوم الأحد ألفت البيت من الفخامة بحيث ترددت فى الدخول لولا أن المستر ستانلى كان فى انتظارى على الشرفة ، فمضى بى إلى حجرة رحيمة نفيسة الأثاث ، وقدمنى إلى سيدة ضئيلة وهنائة هى مثال الصقل والتهذيب ، فكانت أول سيدة قابلتها ، ولكنه ما من شئ كان خليقاً أن يتغلب على

حياتى مثل ترحيبها بى وتلطفها معى ، وأجلستنى بجانبها على أريكة ، فسرعان ما انطلقت أثرثر معها بذلاقة مدهشة .

وانتقلنا إلى غرفة الطعام فألفت فيها نحو اثنى عشر فى مثل سن المستر ستانلى وزوجته ، ومرتبتهما الاجتماعية ، فوقع فى نفسى أن بينى وبينهم هوة تكاد تتعاضم المجتاز ، وكان حديثهم يدور على ما أفهم فى الأغلب ، ولا شك أنهم أدركوا من سلوكى وسنى أنى لست من طبقتهم ، غير أنهم شرفونى بأن أدخلونى فى زميرتهم . فكان إفطاراً لا ينسى .

وصرت بعد ذلك أقضى صباح كل أحد مع آل ستانلى ، وكانت السيدة ستانلى تبدو فى كل زيارة أشد عطفاً وحنواً ، وكان هو يزداد محبة أبوية ، وكانوا يأخذونى إلى الكنيسة ويتعهدونى بطرق أخرى شتى . وكان صيف ١٨٥٩ غاية فى الوحامة ، فمرض المستر سبيك ذات يوم وبعد أربعة أيام توفى ، فبيع المحل بالمزاد ولكن الذى اشتراه احتفظ بى .

وبعد بضعة أسابيع ذهبت أزور المسر ستانلى على عادتى يوم الأحد ، فراعنى أن أسمع من وصيفتها أنها مريضة جداً وأن بها حاجة إلى عناية دائمة ، وكان المستر ستانلى مسافراً وتبينت فى وجه الوصيفة مرجريت آلم

التعب والقلق، فرجوت منها أن تستعين بي،
فقلت بعد تردد إني قد أساعدها على الظفر بحظ
من الراحة إذا أنا جلست عند الباب، فإذا
سمعت أي صوت أو حركة في الغرفة دعوتها
ولزمت مكاني طول النهار والليل. ومع
أني دعوت مرجريت مراراً إلا أن ما كانت
تختلصه من فترات الراحة أعانها على الاحتفاظ
بقوتها. ووعدت وأنا عائد إلى عملي أن
أتمسك بإجازة بضعة أيام، وأن أعود إليها في
مدى ساعة، ولكن مستخدمى الجديد رأى
أن يعد ما التمس من الإجازة بضعة أيام عملاً
متكرراً، وقال لي بحفوة إني أستطيع أن أذهب
إذا شئت ولا أرجع، وقد كان هذا الرد
الحسن لو سمعته قبل بضعة شهور خليقاً أن
يجعلني أنضاء، ولكن جو نيو أورلينز
ينضج شعور المرء بالاستقلال والكرامة،
فأجبت بقلبي:

« حسن جداً ياسمدي. تستطيع أن
تطردني على الفور! »

وصار وقتي كله بعد ذلك تحت تصرف
مرجريت، وكانت المسز ستانلي المسكينة
تزداد في أثناء ذلك سوءاً، فلما كانت ليلة
الأربعاء قال الطبيب إن حالتها خطيرة.
وقبيل منتصف الليل أومأت مرجريت إلى
— وكان وجهها مكفهراً بمتمعماً — أن
أدخل غرفة المريضة، فدخلت على أطراف

أصابعي وقلبي يخفق خفقاناً مؤلماً، ورأيت
سريراً عريضاً عليه أستر بيض من القطن
الرقيق يرقد عليه جسمها النحيل، وكانت
من الوهن والرقه بحيث خيل إلى أن من
الوقاحة أن أكون قريباً منها وأنا في هذه
العافية العاتية.

وفتحت عينيها الرقيقتين وقالت بصوت
كأنما يجيء من بعيد: « كن فتي طيباً والله
يبارك فيك! » وبينما كنت أرهف أذني
لأسمع، اتسعت العينان وثبتتا، وغمرت
محياتها سكينه جميلة، فلما التفت لأنظر في
عيني مرجريت عرفت أن الأجل قد وآف.
ولبثت فترة لا أكاد أجعل بالي إلى شيء
من فرط الأسى، ثم انقشعت السحابة شيئاً
فشيئاً عن ذهني، فذهبت أنشد عملاً، غير
أن الحظ لم يكن مؤاتياً في هذه المرة. وبعد
أسبوعين من السعي الخفق المحدث إلى
كل ضروب الأعمال، وبعد شهر من هذا
العناء ركبت باخرة إلى سنت لويس حيث
قدرت أن أجد المستر ستانلي.

على أنني علمت حين سألت عنه في الفندق
في سنت لويس، أنه رجع إلى بيته قبل أسبوع
وكان ما معي من المال قد قارب النفاد،
ولكني لحسن الحظ استطعت أن أعود إلى
نيو أورلينز لقاء أن أعمل مساعداً للطباخ
في سفينة مسطحة لنقل الخشب.

وحدث أباً

وفى نيو أورلينز حيث وجدت المستر ستانلى كان استقباله كاستقبال الأب، حتى أن الولد الضال ما كان يمكن أن يشعر بأكثر من هذا السرور .

بين هذه الجملة الأخيرة ، وما تلا ذلك فترة ... ، وكنت لما أنا فيه من السرور الذى يملأ شعاب نفسى ، لا أبالى بغير اغتباطنا المتبادل . غير أن العاطفة ما لبثت أن حركت أعماق نفسى ، فقد كان يقول بشيء من التأثير إن مستقبلى ينبغى أن يكون أمانة يحملها . ذلك أنه تأثر تأثراً بالغاً بما حدثته به مرجريت عن آخر ما كان وزوجته تجود بأنفاسها ، فعاد لا يستطيع أن ينحني عن تفكيره فيها ، وقد سأل نفسه عما ترانى أصنع ، ولما كان يعرف أنى غريب ولا صديق لى ، فقد كان كل ما يتخيله من حالى يحزنه ، فاعتزم للمعاد إلى نيو أورلينز أن يبحث عنى وأن يكفلنى . وكنت فى أحلامى قديماً كثيراً ما أتصور النشوة المستفادة من حب الأب ، كما أراه مُغدقاً على غيرى من الأطفال فأغبطهم عليه . والآن ، ومن حيث لا أحسب ، تلقيت هذه الاستجابة لدعائى .

وقبل أن أدرك كل ما ينطوى عليه هذا التصريح من أثر فى حياتى ، نهض ، وضمنى إليه

ضمناً رقيقاً ، قتهافت وبكيت ، فقد كان هذا هو الحنو الوحيد الذى ذقت طعمه ، وما كانت القسوة مهما بلغ من أمرها لتسيل دموعى ، ولكنها انهمرت لهذه الضمة الرقيقة . وقال لى إنه لا ولد له ، وأنه هو وزوجته كثيراً ما سألا الله أن يمنحهما نعمة الذرية حتى أضناها التنى والانتظار ، وكثيراً ما فكر فيما أدار فى نفسه سؤالى له : « بك حاجة إلى غلام ياسيدى ؟ » ، فقد كان هذا السؤال كأنه إعراب عن مناه طول حياته : « وأنا أعدك أن أتخذ لك ابناً لى ، وأن أعدك لمستقبل تجارى . وستحمل فى المستقبل اسمى ، هنرى ستانلى » . وقد بدأ العهد الذهبى فى حياتى من هذه اللحظة الجليلة .

ولاشك أن كثيراً من الناس قد عرفوا من وجهى المشرق وعينى الملتصقتين ، ونحن نجتاز الشوارع معاً ، أنى مجتلى جذلاً ، وما استطعت إلا ببجد شديد أن أكبح نفسى عما تغرى به خفة الفرح مما لا يليق . وانقضى معظم اليوم فى تجهيزى لمنزلى الجديدة ، فزودت بثياب جديدة أنيقة ، وملابس تحتية ، وأحذية فاخرة ، وأدوات زينة لا عهد لى بها ، مثل فرشاة الأسنان وفرشة الأظافر .

ثم مضوا لى إلى حمام طويل فى إطار من الخشب الأسود ، وبينما كنت أعجب

بحسنه سمعت عن المزايالكثيرة المسندة إلى استعماله اليومي ما أغراني بحبه .

وغمرت نفسي فيه عصر ذلك اليوم كأنما كنت أريد أن أغسل ما لوثني به الفقر والشقاء . والأطفال الذين ينشأون في بيوتهم يتبعون بالفطرة الآداب السائدة فيه ، ولم يكن لي بيت ، ولهذا كان ينقصني تلك اللباقات الصغيرة المستفادة من الحياة المنزلية ، غير أنني من اللحظة التي خرجت فيها من الحمام في ثيابي الجديدة ، شرعت عفواً في تلك التربية الأولية التي ستجعلني جديراً بأن يراني الناس إلى جانب رجل محترم .

وابتثنا سنتين تقريباً ننتقل بين نيوا أولينز ، وسنت لويس ، وسنسنتي ، ولويزفيل ، ولكنا كنا نقضي معظم وقتنا على فروع نهر المسيسيبي السفلى حيث كنا نقسوم بمهام رابحة في معاملتنا مع التجار المحليين . وقد اكتسبت في هذه الأسفار التجارية معارف جغرافية تفوق كل ما كان يمكن أن تعلمنيه المدارس . وكان تذكرى للأسماء والوجوه والتفاصيل التجارية عظيم النفع لأبي .

وكنا حين غادرنا نيوا أولينز في آخر ١٨٥٩ قد جلبنا معنا ملء حقيبة من الكتب المتخيرة ، وقيل لي إن عليّ أن أواصل الدرس كأني في مدرسة . ولم تكن رحلة على النهر مع رجل مثل أبي ، لتعوق تعلمي ، بل لقد

بلغ من حرصه على اغتنام الدقائق التي تمر خطفاً ، أن سرى حرصه إلى فصرت مثله . وكنا نقرأ معاً في هذين العامين ، ونتدارس كتباً كثيرة ، فاتسعت معارفني حتى كأنما كنت مع مؤدب .

وكنت حريصاً على العمل بأيسر اقتراح له ، غير أنني أخشى أنني لم أكن في كل وقت جديراً بما يوليني ، أو كفوياً لما يرجو لي ، فقد كنت امرءاً لا أستطيع دائماً أن أفعل الواجب أو اللائق ، ولا بد أنني امتحنت صبره في بعض الأحيان .

سريبر ثانية

قابانا في سبتمبر ١٨٦٠ رجلا مديد القامة أنيقاً اسمه الماجور إنجهام ، على ظهر سفينة ذاهبة إلى نيوا أولينز . وقبل أن تبلغها اثتافنا إلى حد جعله يدعونا إلى قضاء شهر معه في ضيعته بأركنساس . ولما صرنا في نيوا أولينز تلقى أبي رسالة من أخيه في هافانا ألقته وأحوجته إلى السفر لرؤيته ، فكانت دعوة الماجور إنجهام عوناً على تذليل الصعاب ، فأنا أذهب مع الماجور إنجهام ، وأبي يقوم برحلته ، ولو كنا اطلعنا على الغيب وعلمنا أن هذا الفراق سيكون إلى الأبد لأحجم كلانا عنه ، غير أننا كنا قد بلغنا مفرق الطرق ونحن لا ندري .

ولما آن لأبى أن يرحل رافقناه أنا
والماجور إنجهام على باخرة مسافرة إلى
هافانا ثم مضينا إلى أركنساس ، وصرت
أتلقي من أبى الرسائل بانتظام ، ثم تلا ذلك
شهر بعد شهر من الصمت التام . وقد بقيت
حتى دخلنا فى شهر مارس ١٨٦١ أنتظر
كل يوم أن أتلقي منه خبراً أو أن أراه
مقبلاً ولكنه كان قد كتب علينا أن لا نلتقى
مرة أخرى فقد مات فجأة فى ١٨٦١ —
ولم أسمع بموته إلا بعد زمن طويل .

وفى أثناء ذلك وقعت حوادث مدهشة :
فقد تحدى كثير من الولايات الجنوبية
حكومة الولايات المتحدة وخرج من الاتحاد
معظم الولايات التى تنتج القطن ، وفى أوليات
شهر مايو انفصلت ولاية أركنساس أيضاً ،
فتلهبت النفوس وفارت وسرت فى هذه
الحماسة الحربية ضد هجم الشمال ، فتطوعت
فى الجيش الجنوبى .

وكنت إلى ذلك الوقت قد تفاديت فى
حياتى الأخطار الجسام ، ولكن هذا التطوع
كان غلطة فاحشة — الأولى من كثير
غيرها . غير أنى كنت قد حمست كغبرى
من أهل الجنوب وصرت « آكل نار » ،
وأدار الشئ العام رءوسنا الصغيرة فصقلنا
الأضرار النحاسية والأسلحة وما إليها من
عدة القتال ، وطبعت صورنا على قطع من

الصفيح ، على هيئات وحشية ، والمسندس
فى يد ، والخنجر فى الأخرى ، والوجه
عبوس منذر بالشر .

وبعد بضعة أسابيع اجتزنا شوارع عاصمة
أركنساس للمرة الأخيرة ، وكانت تحقق
فيها الأعلام ، والناس يصيحون ويهتفون ،
ونحن نرفع عقائرنا بأغنية « ديكسى »
والبنات يلوحن بمناديلهن ويكيبن . وكان
الضوء المنعكس عن بنادقنا اللامعة وسنانها
المصقولة يخطف الأبصار ، والنسيم يعبث
برايات الكتائب والفصائل ونحن سائرون
إلى مكان العرض « وعيوننا إلى أمام » .
ولو أن السيدات الصغيرات شهدنا حين
وصلنا إلى المعسكر فى الهزيع الأول من
تلك الليلة ، بعد مسيرة يومنا الأول ، لركبن
الحزى إلى الأبد ، فقد كنا كحصى المتطوعين
الجديدين ، موقرين بكثير مما ليس له نفع
من العدة ، وقد أضنانا التعب ، واتسخنا .
وفى أسبوعين اثنين مات خمسون بالتيفوس
أو الملاريا ، أو من سوء الجراية . وبعد
ثلاثة أسابيع كنا جميعاً مهددين بمثل ذلك .
على أننا تعودنا على الأيام لحم الخنزير
المقعد والبول ، وتعلمنا الرضى بالنوم على
وسادة من الحجر ، وتمرسنا بالمصاعب
والمناوشات ففقدت الحرب ثقل وطأتها
شيئاً فشيئاً .

شيلو

وفي اليوم الثاني من إبريل ١٨٦٢ تلقينا
أمراً بإعداد جرايات من الطعام المطبوخ
تكفي ثلاثة أيام ، وبعد يومين زحفنا للنشترك
في معركة من أحصى المعارك التي دارت في
الغرب . ففي الساعة الرابعة صباحاً ، تركنا
معسكرنا الرطب ، وتقدمنا للهجوم في شيلو
على جبهة طولها ثلاثة أميال .

وظل القتال دأراً طول الصباح ، ونحن
نحشو بنادقنا العتيقة ونطلقها ، وأخيراً
قوبلنا بوابل من الرصاص بلغ من شدته أن
صدر إلينا الأمر بالاستتار . ولما نهضنا مرة
أخرى لنواصل الهجوم — وكنت قد
استترت أنا واثني عشر آخرين وراء شجرة
مقطوعة — أصابني ضربة عنسد معقد
الحزام وطرحني أرضاً ، ولم يطل انطراحي
إلا دقائق ثم أققت من الصدمة ، فوجدت
مشبك الحزام منقوراً نقرأ عميقاً ، ولما
كنت لا أرى فصياقي فقد سرت شمالاً في
الاتجاه الذي سارت فيه الكتيبة فوق أرض
مغطاة بجثث القتلى وحطام الحرب . وكان
ماشهدت في تلك الأرض كتلة من الفطائع
سأظل أذكرها كلما ذكر اسم شيلو .

وأدركت كتيبتى حوالى الساعة الأولى
وألقيتها مشتبكة في هجوم عنيف ، واستمرت

المعركة بعد الظهر كله . وأخيراً حوالى الساعة
الخامسة ، قمنا بهجمة فاستولينا على معسكر
كبير ، وبعد أن طردنا منه العدو وأبعدناه
عنه أمرنا بالارتداد ، وكنت قد استحلت
إلى شخص يتحرك كالآلة وليس لى إلا هم
واحد هو أن أنام .

واستيقظت قبل الفجر بساعة ، وقد
أنعشنى الرقاد . وبعد أن أكلت وهنئت ،
لحقت بكتيبتى عند طلوع النهار ، فأرسلت
الكتائب على الفور تقريباً إلى خط القتال
بسرعة ، فتقدمنا فى النظام الخاص بالمناوشات .
وكنت أنشط مما كنت خليقاً أن أكون ،
ولعل السبب أن الكبتن سميث قال لى : «والآن
يا مستر ستانلى أرجو أن تخطو إلى الأمام
بهمة !» فخرج كرامتى أنى أفردت بهذه
الملاحظة ، وتقدمت كالصاروخ ، وبعد قليل
لاقينا أعداءنا وكانوا على مثل نظامنا ،
وكانوا مقبلين بعزم صادق ، فألقينا بأنفسنا
وراء الأشجار القريبة ، وأطلقنا نيراننا ،
وحشونا البنادق ووثبنا إلى مخبأ آخر ،
وأخيراً وجدت نفسى فى أرض خضراء
مكشوفة ليس فيها شجرة أو أصل شجرة على
مقربة منى ، ولحت منخفضاً من الأرض على
مسافة عشرين ياردة تقريباً أمامى ، فعدوت
إليها وحشوت بندقيتى بسرعة ، وشغلت
بأعدائنا ذوى الشياب الزرق حتى أنى لم ألتفت

أنال حريقى بأن أكون جندياً من جنود
الاتحاد ، فقلت : « كلا ! لا أستطيع أن
أفعل هذا ! »

فأخذ يفيض فى الكلام على تفوق الشمال ،
وأن الجنوب سيهزم لا محالة ، وأن مما يدعو
إلى الرثاء أن يضحي الشبان بأرواحهم فى
سبيل قضية كقضية الرقيق ، ولكنه كان
من العبث أن يحاول التأثير فى من الناحية
السياسية ، فقد كنت أجهل بالسياسة من أن
يجدى معنى ذلك ، ثم إن ألى الذى تبناى
كان من أبناء الجنوب ، وقد أعمانى جميله
وشكران نعمته .

ولكن فى خلال ستة أسابيع اصطلحت
عوامل أقوى من منطق المستر شيهان على
نقض عزمى على إيثار البقاء أسيراً ، فقد
خفت أن يعصف بعقلى تفشى الأمراض
وأهوال السجن ، وأنى قد أظل فى الأسر
سنوات ، فقبلت شروط الإفراج عنى ،
والتحقت مع كثيرين غيرى من الأسرى
بمعدية الولايات المتحدة ، وفى الرابع من
شهر يونية استعدت خريقى مرة أخرى .

ولكن بعد ثلاثة أيام من العمل فى الجيش
استعلت على جراثيم السجن ، فلما وصلنا
إلى معبر هاربر ، صرعتى الدوسنتاريا والحمى
فثقلت وأثبتت فبرحونى من الخدمة ،
وأنا حطام .

إلى جماعتنا ذوى الشياب الرمادية . ولم أفكر
قط فى التراجع ، ولكن لما كان الزرق
يتقدمون ويدنون منا دنواً لا يدعو إلى
الاطمئنان على الرغم من نيراننا ، فقد نهضت
من مكنى ، فأذهلنى أنى الوحيد من جماعتى
فى خط من مقاتلة الزرق ! فقد تقهقر رفقاى ،
وما سمعت بعد ذلك إلا قائلاً يقول : « ألق
هذه البندقية وإلارميتك برصاصة تنفذ من
عظامك ! ألقها بسرعة ! »

وكان ستة من الزرق مسددين بنادقهم
إلى ، فألقيت بندقيتى وأنا لا أكاد أملك
نفسى . وأصبحت أسيراً لهمج الشمال !

أسير هارب

فى الثامن من إبريل نقلنا بياخرة إلى
معسكر دوجلاس على مشارف شيكاغو .
بكان بناء هذا السجن الموحش غاصاً
بالحشرات والهومام ، فما مضى أسبوع حتى
فتك بجماعتنا من الأسرى ما يحيط بنا ،
وعانت فينا أمراض الكبد والدوسنتاريا
والتيفوس ، فصارت جماعتنا تزداد كل يوم
نقصاً ، وكانت المركبات تأتى كل صباح إلى
المستشفى ودار الموتى لتحمل الجثث .

وأقبل على ، ذات يوم ، المستر شيهان
أحد الشرفين على المعسكر وقال لى : إنى
أستطيع إذا كنت قد ملئت الأسر ، أن

وكانت حالى من التضعف أقصى ما يمكن أن يصير إليه إنسان خارج السجن ، ولم يكن معى سليم ، ولا كنت أدري أين أقصد ، ولم يكن فى وسعى أن أمشى ثلاثمائة ياردة دون أن أقف وأفهمق ، وكنت ، وأنا أرقد فى الليل كالخشب تحت أعين النجوم ، والحمى ترمضنى والنزف يلح علىّ فى جوفى ، لا أحس برغبة فى مكافحة الموت ، ولكن كل فجر يطالع كان يحىء بومضة أمل تدفعنى إلى طلب القوت والمأوى. وكانت هاجرز تاون على مسافة أربعة وعشرين ميلاً من معبر هاربر ، ولكن أسبوعاً تقضى قبل أن أصل إلى ضيعة

دون منتصف الطريق ، فرجوت صاحبها أن يأذن لى فى النزول بكوخ على أطرافها ، فحافنى ببعض الدريس فانطرحت عليه وليس لى أدنى رغبة فى النهوض مرة أخرى. ومضت عدة أيام قبل أن أفيق ، فوجدت مرتبة تحتى ، وغطاً من قطن مطروحاً على ظهري ، واستعدت قوتى ببطء بفضل العطف المتواصل وغذاء اللبن .

وقد بقيت مع هذا المحسن الكريم إلى منتصف أغسطس وكان يعنى بى أحسن عناية ، ولما رحلت أبى إلا أن يدفع لى أجر الطريق إلى بلتي مور .

نهر الثاني

”بولامتارى“ أو محطم الصخور

تأليف جاكوب واسرمان

آخر ما كتبه ستانلى فى ترجمته لنفسه بين وأولى رحلاته الكشفية العظيمة فترة من حياته مستسرة إلى حد ما ، وكل ما نستطيع أن نتبينه فى الظلام الذى اشتمل عليها هو أنه كان لا يستقر أبداً ، وأنه كان يجاهد مستئثساً ضد انقلاب الحظ عليه .

ففى خريف ١٨٦٢ كان يعمل أجيراً فى الحصاد ، ثم عمل فى البحر فى سفن شتى ، وتحطمت به سفينة تجاه برشالونة

فسبح إلى الشاطئ وهو عريان ، وفى أغسطس ١٨٦٤ تطوع فى بحرية الولايات المتحدة ، وفى ١٨٦٥ شهد الاستيلاء الدموى على « فورت فيشر » . وقد وصف هذا الهجوم فى رسائل رحبت بها الصحف ، وكانت تلك أول عمل صحفى له .

وبعد ذلك صار مراسلاً صحفياً محبوباً ككرة الأرض ، وروى وقائع الحروب والثورات ، ولقت إليه نظر جيمز جوردون

بنيت صاحب جريدة النيويورك هيرالد .
حدث ذات يوم فى ١٨٦٩ أن كان ستانلى
يوافى الصحيفة بخواذث فتنة فى إسبانيا ،
فاستدعاه إليه بنيت وكان فى باريس .

وقال بنيت : « عندى لك عمل مهم .
هل تظن أن لفنجستون حى ؟ »
« لا أدرى يا سيدى »

« أنا أظن أنه حى ، وأن من الممكن
الاهتداء إليه ، وسأبعث بك لتجده »

فلم يسع ستانلى إلا أن يتعجب لهذا
الأمر الهادىء ، بأن يذهب إلى قلب إفريقية
المجهول باحثاً عن رجل يعتقد العالم كله
أنه مات .

فسأل : « هل فكرت تفكيراً صحيحاً
فى التكاليف الجسيمة ؟ »

« نعم . اسحب ألف جنيه الآن ، ومتى
أنفقتها فاسحب ألفاً أخرى ، ثم ألفاً ثالثة ،
وهكذا ، ولكن اهتد إلى لفنجستون . هذا
كل ما عليك : أن تهتدى إليه والله معك » .

وكان دافيد لفنجستون « الباحث عن
النهر » كما كان أهالى إفريقية يسمونه ،
طبيباً مبشراً أسكتلنديا يجوب إفريقية
مرتاداً لها منذ ١٨٤٠ ، وكان رجلاً جديراً
بأعظم التقدير ، فاز عمله الجرىء فى إفريقية
بالإعجاب العام . وفى سنة ١٨٦٦ غادر زنجبار
مغرباً إلى قلب القارة وقد خاضته فكرة

الاهتداء إلى منابع النيل ، فلم يسمع عنه
شئ بعد ذلك ، فقلق الناس عليه وجعلت
الصحف تسأل بالحاح : « ماذا جرى لدافيد
لفنجستون ؟ »

على أن أصدقاء لفنجستون الذين كانوا
يعتقدون أنه لا يزال حياً ما كانوا ليتصوروا
ما صار إليه من سوء الحال فى ذلك الوقت .
فقد كان فى السابعة والخمسين ، وقد ذهبت
أسنانه ورثت ثيابه ، وألح عليه المرض ،
وتكسر وهزل من الجوع ، وخذله وتغلى
عنه أتباعه من الأهالى ، وقد بقى هذا
الرجل المستفرد ، مقبلاً على غير أمل فى قرية
يوجيجى على شاطئ بحيرة تنجنيقا يفصل
ما بينه وبين البحر القبائل المقتتلة ، وتسعمئة
ميل من الأدغال .

لما وصل ستانلى إلى زنجبار — نقطة
البداية فى بحثه التاريخى — لم يجد خبراً عن
لفنجستون ، ولا رسالة من بنيت تؤيد الأمر
الشفوى بأن يبحث عن الرحالة ، ولا حوالة
مالية ، وكان كل ما بقى من المال مع هذا
« المراسل الخاص » ٨٠ ريالاً . غير أن
تعليماته كانت أن « يجد لفنجستون » فلا بد
من العثور عليه ، وظاهره القنصل الأمريكى
فاستطاع أن يسحب على حساب بنيت ما يكفى
من المال لتجهيز القافلة : ٣١ من الأهالى
المسلحين يسمون « الجنود » ، و ١٥٣ .

من الجمالين . وفي فبراير ١٨٧١ خرج إلى أرض مجهولة كل الجهل ، على أنه كان له هدف — وإن كان غامضاً — هو المنطقة التي تلي بحيرة تنجنيقا ، حيث قيل قبل عامين في رواية مبهمّة أن الرائد هناك . وكان الطريق الذي سلكه (وهو لا يعد «طريقاً» إلا تخيلاً ، والحقيقة أنه لم يكن يعدو أن يكون اتجاهًا قائمًا على التخمين) لم تطأه قدم أوربي قط ، ولم تكن دولة أوربيّة قد فكرت في استعمار هذه النواحي ، وكان معظم إفريقية الوسطى يمثل على الخرائط باللون الأبيض .

وفي الأيام الأولى من رحلته في الفيافي الألغاز ، كانت تأخذه الحمى الاستوائية ، وكان مسها أحياناً من الشدة بحيث يضطر إلى الرقاد أياماً على الشبكة التي يتخذها للنوم وهو غير مستطيع حراكاً ، ولا يكاد يعي شيئاً .

وكانت الصعاب التي اعترضت القافلة ، عند عبور الأنهار الكثيرة التي وسعت الأمطار لجتها ومعبأها ، مما لا يكاد يستطاع تخطيطه ، وكانت تأخذ عليها الطريق أدغال ألقاف لا تخترق ، وأشجار متشابكة متداخلة ، وكانت الأشواك تحدث جراحاً عميقة في الجلد ، وكان هناك نبات يكفي مسسه لإحداث خراجات مؤلمة في الخدين والجبين ، وبطائح من الوحل منتشرة بين الحشائش التي تنهت في الطول ، وكانت الأدغال المنخفضة تخرج منها أبخرة

وبيلة لا تنقطع ، ولا تكاد القافلة تصعد إلى الأرض المرتفعة المكشوفة حتى يسهل على المغيرين رؤيتها ، فتعرض للهجوم باستمرار ، وكان خط الجمالين المتلوى يثير ضجة بين طيور لا عداد لها : حمام خضر وغربان ودُرّاج ذهبي وجميع

ثم كان هناك بلاء الحشرات ، ويصف ستانلي جموعاً لا تحصى من الزواحف جيوش جرارة من النمل الأسود والأبيض والأحمر تعيش في الأرض الموبوءة ، وحشرات من كل لون تمرح على الشجيرات والنباتات ، والبراغيث وذباب تسي تسي الذي لا يطاق ، وترى على العشب أعشاش زناير صفراء الرءوس لدغها كلدغ العقارب .

وكان يغيظه دائماً ويخنقه ما يراه بين أتباعه من الشك والخوف والفحة والتحايل ، وما يطلبه الطغاة الصغار على طريقة من «الجزية» . وقد تعلم المساومة الرفيقة مع الشيوخ الذين يتوعّدونه ثم يؤدي «الجزية» خرزاً وقماشاً وأسلأً كما اشتري لهذا الغرض .

وكانت الأسابيع تمضي فيمرض الجمالون وينطرحون ، وكانت القافلة كلها تسكف عن السير من فرط الإعياء . «وقد غاصت الحمير في الأوحال كأنما سمّرت فيها ، أو غرست .» وكانت أيام المطر المنهمر ، والغابات التي يقطر منها الماء ويلفها الضباب ، والأرض المغمورة

وألفاف الأعشاب فى الماء الموحل وألواح
الأشجار الهامدة والقصب — كل هذا كان
كافياً لإفشاء الحمى. ثم جعلت الحصبة تأخذ
نصيبها. ويصف ستانلى حوادث موت
شبيهة بما كان يحدث فى معارك الإسكندر.

وكان ستانلى بطبيعة الحال يسأل فى كل
مكان عن أخبار لفنجستون، ولكن السؤال
كان إلى الآن عبثاً، على أنه مضى على سنّيه.
وفى أكتوبر قامت فتنة خطيرة، أخذها
بجراحة بأن واجه بندقية زعيمها باحتقار.
وواصل السير فى الوهاد والمستنقعات، وقال
الدليل: «هنا اختفى عن الأنظار تاجر عربى
وقافلته المؤلفة من ٣٥ من العبيد». وجاء
الليل وجلس رجال ستانلى حول النار ينتفضون
من الحمى، ولا يجترئون أن يناموا خوفاً
من زئير الأسود، غير أن ستانلى استطاع
بمسألته وصدق عزمه أن يواصل السير
على الرغم من المصاعب جميعاً. وكتب فى
مذكراته يقول: «تحدثنى نفسى أنى سأجده،
سأجده! سأجده! حتى الألفاظ لها قوة
الإلهام».

وأخيراً فى صباح اليوم الثالث من نوفمبر
التقت جماعة ستانلى بقافلة من يوجيجى،
سأل عن الأخبار فتأثر تأثراً بالغاً حين قيل
إن فى يوجيجى رجلاً أبيض.

«رجل أبيض؟»

«نعم مثل السيد (أى ستانلى) وعلى وجهه
شعر أبيض، وهو مريض».

«مرحى!» بهذا يعلق ستانلى فى مذكراته
«إنه لفنجستون. لا بد أن يكونه، ولا
يمكن أن يكون سواه!» ودعا رجاله إلى
السير السريع إلى يوجيجى، وانطلق هذا
المنقذ والصحفى فى الفيافى كالعاصفة.

وفى يوم الجمعة العاشر من نوفمبر ١٨٧١
وهو اليوم السادس والثلاثون بعد المتين
مذ غادر الساحل، دخلت القافلة يوجيجى،
فأحاط بستانلى حشد صاحب، وتقدم رجل
أسود مديد القامة فى قميص أبيض طويل،
وقال إنه خادم لفنجستون. فأمره ستانلى
بأن يعدو إلى سيده، فانطلق الرسول
وقمصه الأبيض يخفق خلفه كأنه راية يعبث
بها النسيم. ومضى الركب فى طريقه وعلى
الجانبين الجماهير تتلاغط، وبلغ القوم السوق
حيث لمح ستانلى شيخاً له سمع، «ولما اقتربت
منه لاحظت أنه حائل اللون متعب». ثم كان
الحوار الشهير — وجيزاً خالياً فى ظاهر الأمر
من العاطفة حتى فى ساعة الفوز هذه.

«الدكتور لفنجستون فيما أظن؟»

«نعم» قلها لفنجستون بابتسامة رقيقة،
وزفع قبعته قليلاً.

وكان ستانلى قد خلع خوذته التى يتقى بها
الشمس، فأعادها، ورد لفنجستون قبعته

بعد ثمانية عشر شهراً على شاطئ بحيرة بانجيولو .

إن الدين هم من طراز ستانلي لا بد أن يؤدوا ثمن النجاح نقداً من خيبة الأمل ، فما بلغ ستانلي إنجلترا حتى قوبلت أقواله في كل مكان بالارتياح ، وكذبه الناس ولا موه وعاملوه بازدراء ، وتولى رئيس الجمعية الجغرافية زعامة هذه الحملة عليه ، نافياً أن ستانلي يمكن أن يكون قد قابل لفنجستون . وكان ستانلي قد جاء معه برسائل من لفنجستون غير أنه اتهم بتزويرها عمداً . وهبت على هذا الصحفي وأساطيره عن إفريقية رباح باردة من جمعيات علمية شتى ، وكانت الجمعيات والصحافة تؤثر أن تعتقد أن دافيد لفنجستون ذهب إلى غير رجعة ، على أن تصدق أن هذا الصحفي الأمريكي قد اهتدى إليه — لأنه لا من علماء الجغرافية ولا من الخبراء — ثم كان اجتماع للقسم الجغرافي من الجمعية البريطانية ، ووقف ستانلي أمام جمع من ثلاثة آلاف فيهم طائفة من كبار العلماء الجغرافيين يدافع عن نفسه كأنه متهم بجريمة ، وقال رئيس الجلسة بالهجة لاذعة إنهم مجتمعون هنا ليسمعوا حقائق صادقة لا ليصغوا إلى حكايات مشيرة . فرد ستانلي بثناء حار على لفنجستون ، وبمقارنة أليمية بين الجغرافي المضطجع على كرسيه الذي يضيق من اعتقاداته

إلى راسه ، وتصافح الرجلان . ثم جرى حديث كشف عن شيء من التأثير ، « إني أحمد الله الذي وفقني إلى رؤيتك يا دكتور » .

« وإني لشاكر له أنني هنا لأرحب بك » . وكان من فكاهات التاريخ أن يلتقي هذان الرجلان المختلفان في أقصى الأرض الموحشة ، وفي لحظة فريدة من تاريخ كل منهما — ستانلي الذي سيطبق الحافقين ذكره بفضل بحثه وما أثمره ، ولفنجستون حين تم عمله ودنا أجله .

ودهش لفنجستون حين شرح له ستانلي مهمته ، فما خطر قط على بال الرحالة الهرم أن العالم معنى بأمره أقل عناية .

وقضى الرجلان أربعة شهور معاً يرتادان المنطقة ، ولكن الشيخ الرائد أبي أن يصحب منقذه إلى أوربة كتذكاري حتى لتوفيقه ، وكان يعلم أن منبته قريبة ، ومن الأوفق له أن يلقى أجله في إفريقية الوسطى حيث قام بعمله . إن إفريقية أحق به ، وفي إفريقية آلى أن يلاقى الموت .

وهكذا — في مارس ١٨٧٢ ، بدأ ستانلي رحلة الإياب إلى الشاطئ ، وقد شق عليه أن يفارق لفنجستون ، وكان كلاهما يعرف أنه لن يرى صاحبه مرة أخرى ، وبعد شهرين وصل ستانلي إلى زنجبار ، ومات لفنجستون

فيتحدث بلهجة الجزم عن إفريقية المجهولة ،
وبين ذلك الشيخ الباسل الذى قضى سنوات
هذاك ينشد الحقيقة بين أعداء مستوحشين
على الفطرة . وقد استولت هذه الخطبة على
القلوب ، ولما حدث بعد ذلك بقليل أن
اعترفت أسرة لفينجستون بصحة الرسائل ، لاذ
النقاد بالصمت ، وبعثت إليه الملكة فيكتوريا
برسالة تهنئه فيها ، وبعلة نشوق ذهبية
مرصعة بالماس .

ولكن الشهرة كانت قد ثقلت وطأتها
عليه ، وصارت المدينة فى نظره أ كذوبة ،
وأصبح « قلب إفريقية الكبير » هو الذى
يجرى الدماء فى عروقه ، وصورة إفريقية
لا تبرح عينيه — جِدَّتْهَا الرائعة ، ووحشتها
العظيمة ، وجلال مناظرها ، وفتنة ألوانها ،
وشفوف نورها كالأحلام ، وأبعادها المترامية
التي تورث النفس قلقاً لذيذاً ، كأن عليها
صبغة رحلة إلى كوكب غير كوكبنا . فأغراه
هذا السحر بتجديد السعى لحل ألغازها .

وراح ستانلى بعد ذلك يصنع تاريخاً
لا يعرف عنه هذا الجيل شيئاً ، حتى أن مصاعب
رحلاته تكاد تكون مجهولة أو منسية . ولم يكن

اهتداؤه إلى لفينجستون إلا فاتحة كشوف
غيرت وجه نصف قارة ، مادياً واقتصادياً ،
وكان تتبعه لمنابع الكونجيو من أعظم أعمال
الارتياح ، وحسم كشفه عن منابع النيل
فى بحيرة ألبرت خلافاً قديماً .

وكان هنرى ستانلى آخر العظماء من أهل
الخطار — غازياً تلبكاً به الزمن ، واسمه
يجاور اسم كولب كمستكشف ، وقد مضت
قرون بعد كولب قبل أن ترسم أنهار أمريكا
وجبالها ، وتعمر أرضها الشاسعة بالسكان ،
ولكن خريطة إفريقية الاستوائية غطبت
بالأسماء فى زمن ستانلى نفسه ، وقسمت
مجايلها إلى مستعمرات بريطانية وفرنسية
وألمانية وبرتغالية .

ولعله كان من المناسب ، حين مات ، أن
يأبى عليه أن يدفن فى وستمستر ذلك المجتمع
الذى زجَّ به فى الملاجأ فى صباه ، وحقر
أعماله وهو رجل . ولا يحمل الحجر
المنسوب فوق قبره فى إقليم سارى إلا هذه
العبارة : « هنرى مورتن ستانلى — ١٨٤١ —
— ١٩٠٤ » مع اسمه الإفريقى « بولامتارى »
ثم هذه الكلمة المفردة « إفريقية » .





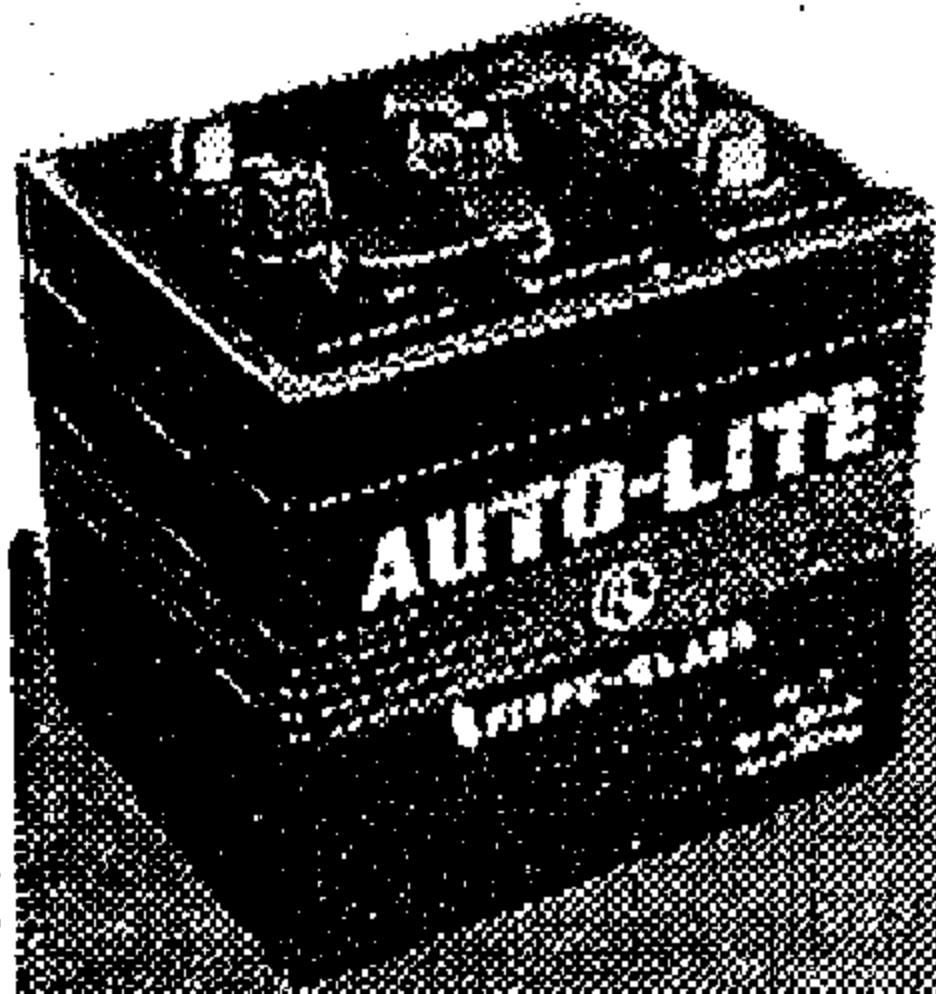
إن سرعة طائرة لوكهيد كونستليشن العظيمة ، وما فيها من أسباب
الراحة والسلامة قد رفعت إلى مدى جديدة مستوى الرحلة فوق
المحيطات وبين القارات وتجد طائرات
كونستليشن في كل رحلة عظيمة تتولاها الخطوط الجوية الآتية :

إرفرانس : فرانس إرلاينز سيسم . أمريكان إرلاينز سيسم . BOAC .
بريتش أوفيسيز أرويز كورپوريشن .
إيسترن إرلاينز . KLM . رويال دوتش إرلاينز . KNILM
رويال ندرلاند أنديز إرويز . بانير دو برازيل .
يان أمريكان رورلد إرويز . TWA : ترانس وورلد إرلاينز .

Lockheed Aircraft Corporation, Burbank, California U.S.A.

CONSTELLATION



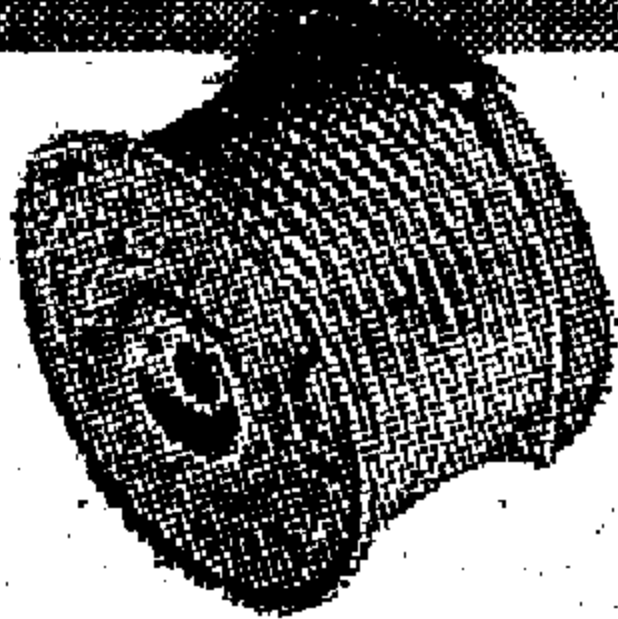


أوتو-لايت

معدات

السيارات الكهربائية

AUTO-LITE



خدمات تؤديها اليوم... لأصدقاء تكسبهم
في الغد.
هذا هو الشعار الذي تأخذ «أوتو-لايت» بأسبابه.

إن مؤسسة «أوتو-لايت» أكبر المصانع المستقلة في العالم لإنتاج معدات السيارات الكهربائية. وهدفها الأول تصميم معدات أفضل نوعاً وأعلى قدرة... من شموع احتراق ومولدات وبطاريات وأسلاك وجميع المعدات الكهربائية التي تجعل قيادة السيارة متعة من المتعة.
فلنكن ضمن الظفر بأكمل صناعة، اجتث إذن عن اسم «أوتو-لايت» على معدات السيارات الكهربائية... فهو دليلك إلى القطع الأصلية المصنوعة في مؤسستنا والكفيلة بأن تهيب لسيارتك أداء لا يختلف عن أدائها وهي جديدة.



THE ELECTRIC AUTO-LITE COMPANY
Export Division Chrysler Building, Nova York 17, N. Y., U.S.A.

AUTO-LITE

أجهزة للقيام
والأضاءة والأشغال

صممت خصيصاً واختبرت خصيصاً...

للاستغناء بها
في
الأقاليم الحارة



ثلاجات « پرست كولد » Tropic
"Tested" مصنوعة في إنجلترا ،
ومختبرة في جميع مراحل صناعتها
اختباراً دقيقاً ، وقد روعي في تصميمها
أن تقاوم جميع أحوال الإقليم ودرجات الحرارة ، وهي تضم
جميع التحسينات الحديثة وتؤدي خدمة كاملة بأقل مصروف
وأعظم يسر في صيانتها . أما تركيبها فهو البساطة بعينها .

PRESTCOLD

للتبريد

طراز S.C. 151 للرسوم أعلاه حجرة سعة
١٥ قدماً مكعباً ، طراز فريد ، مكون بناية
من ألواح مضغوطة من الفولاذ للحوم
بالكهرباء ومطلية ببناء ناضج تبقى على
الزمن وهذه البرزات تجعل الثلاجة مثبته ضد
الحرارة والرطوبة في المناطق الاستوائية .

شركة E.A.S.T. ٣ شارع عمر بالقاهرة ، القطر المصري ، شركة إنجنييرنج آند فابريكيشن ليمتد من ب ١١٩
تل أبيب ، فلسطين ، أفريكان آند إسترن (لشرق الأدنى) ليمتد من ب ١٧٦ حلب ، سوريا ، أفريكان آند إسترن
(لشرق الأدنى) من ب ١٧ بغداد ، العراق ، كولامبي هانكي وشركاه (السودان) ليمتد من ب ٢١٥ الخرطوم .



شركة پرسد ستیل لیمتد

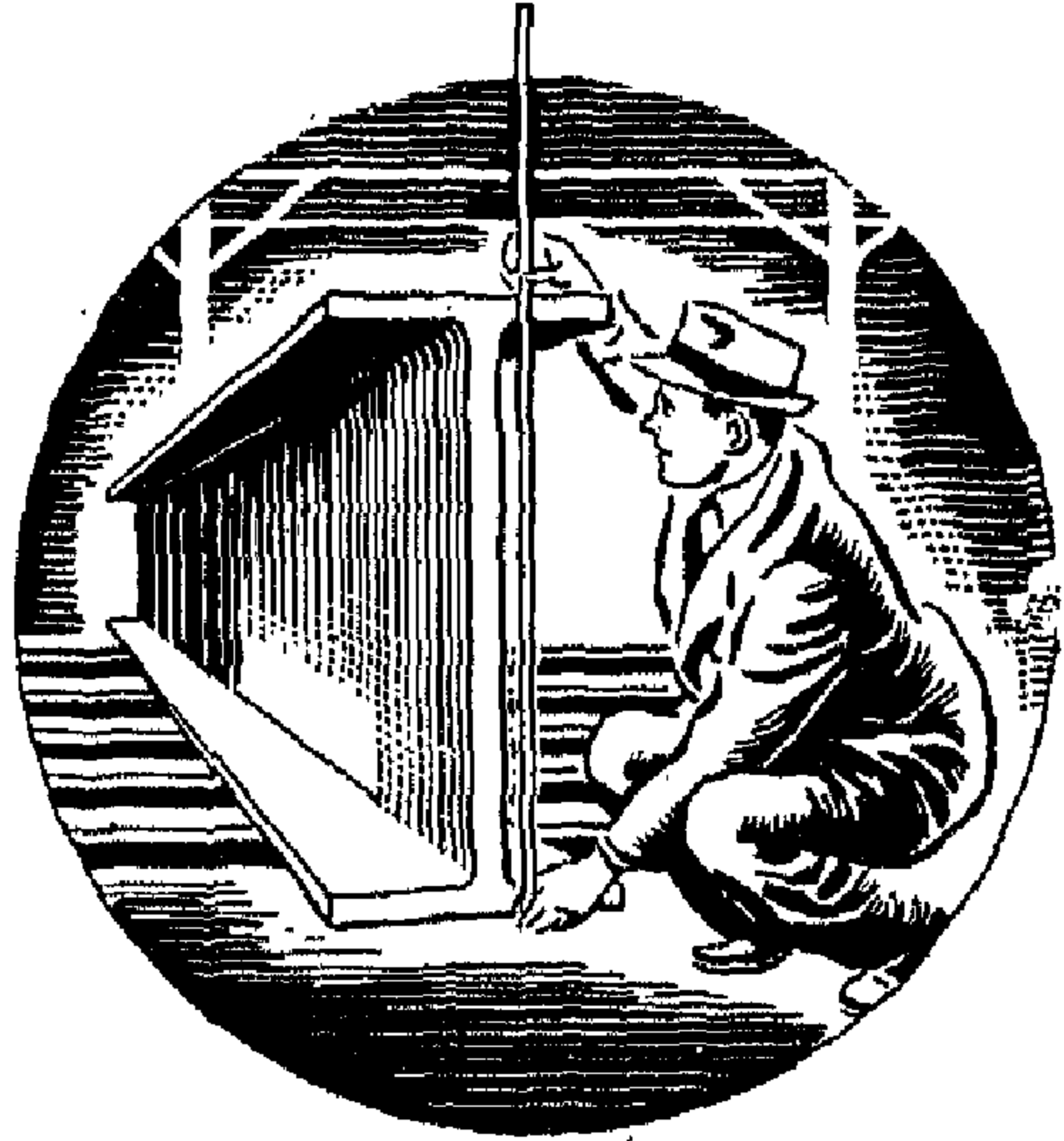
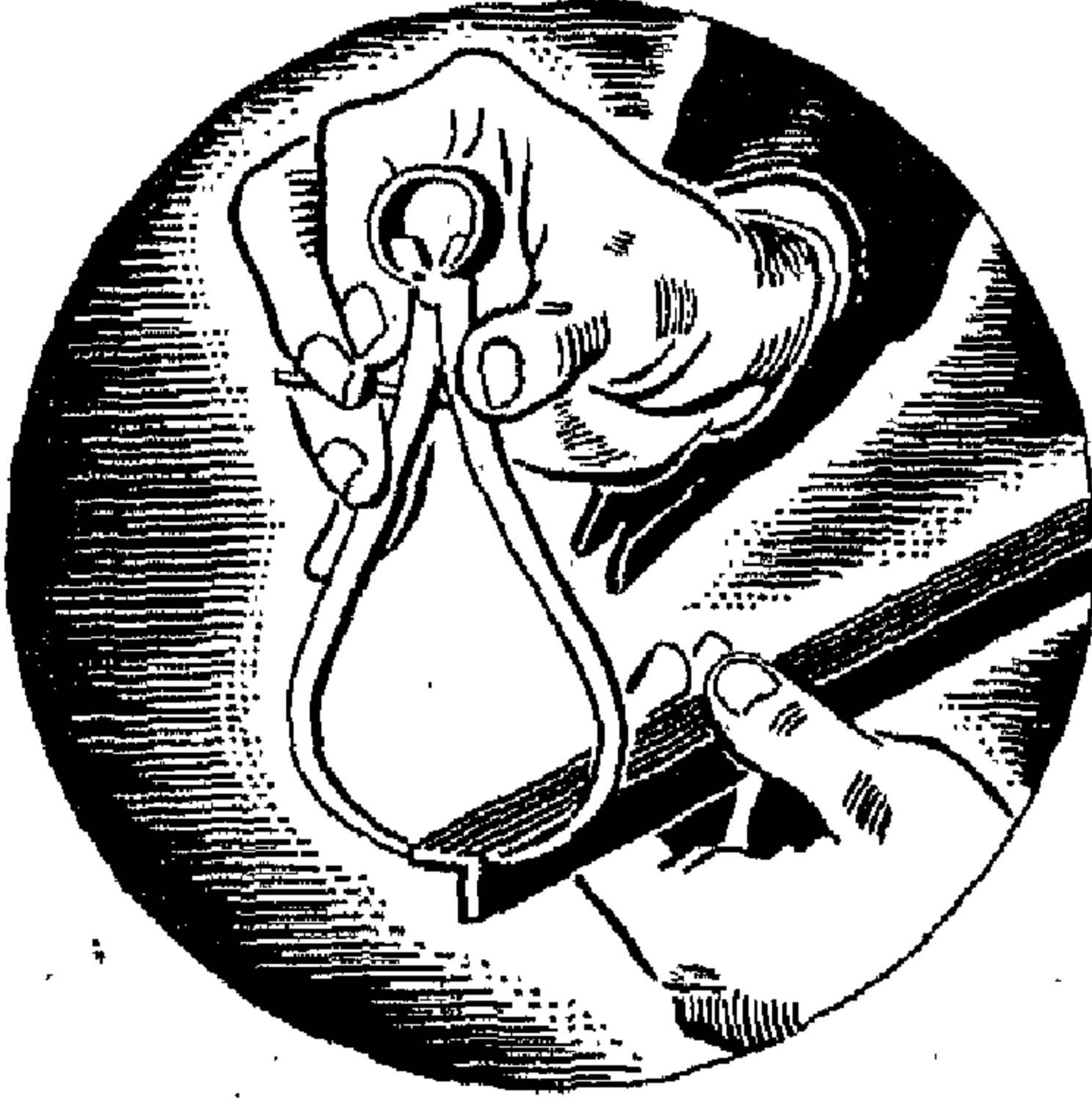
THE PRESSED STEEL Co. Ltd., COWLEY, OXFORD, ENGLAND

شحنة من الفتنة

من مصانع «كاسونز»
بمانشستر (إنجلترا) خرجت
أحدث الروائع في أنواع
«أحمر الشفاه» البريطانية في
خمسة ألوان جديدة . وقد
روعى في صنعها أن تكون
ممتازة في مادتها ولونها ،
فهى تحتل اليوم مكان الصدارة
في صالونات التجميل في
جميع أنحاء العالم .

أحمر شفاه
Cussons

صلب للبناء



إن البنائين في جميع أنحاء العالم يعتمدون على الصلب الذي تنتجه شركة « بثلهم » والمتاح في أشكال مختلفة مثل الصلب الدارج وصب البناء واسع الأطراف وصب القنوات والزوايا . إن شركة بثلهم التي تعد من أكبر شركات العالم لإنتاج الصلب . تقدم مجموعة كاملة من المنتجات الفولاذية منها الأسلاك والأنابيب والرقائق والصفائح الفولاذية والفولاذ الخاص بالسكك الحديدية والطرق الزراعية الخ .

إن مصنع « سباروز بوينت » العظيم التابع لشركة « بثلهم » ، هو مصنع الصلب الوحيد في الولايات المتحدة ، المشيد على حافة ماء المد . فالرسائل المعدة للأصدار تنقل رأساً من المصنع إلى السفينة فتقل بذلك الأضرار المحتملة التي تصيب المنتجات من جراء تكرار مرات الشحن .

Bethlehem Steel Export Corporation

25 BROADWAY, NEW YORK, U.S.A.

الوكلاء في القطر المصري : شركة الدلتا التجارية ش . م . م .

في العراق : ستانلي شعشوعة — في فلسطين : رافائيل ملتنز

في سوريا ولبنان : مشيل ميناوي وولده



في طريقها إلى الشرق الأوسط



إن منتجات شركة «وليامز» المشهورة في جميع أرجاء العالم، مصنوعة بمهارة خاصة تنتجها خبرة مئة عام في صناعة أرق مستحضرات الزينة للرجال. وسيكون في وسعك أن تنعم بأفخر مستحضرات الحلاقة

حالما تعود العلاقات التجارية إلى سابق عهدها. وحينئذ ستجد منتجات «وليامز» في أشهر محلات الشرق الأوسط. ويمكنك أن تثق من حصولك على أفضل حلاقة وأكثرها راحة حين تستعمل:

كريم وليامز الفاخر للحلاقة: يحتوي على مادة «لانولين» اللطيفة التي تتيح لك حلاقة ناعمة دون أن يتهيج الجلد.

أكوا فلغا: أشهر لوسيون في العالم للاستعمال بعد الحلاقة. يبرد، منعش، نقي، ذكي الرائحة، كريم جلندر وكريم إسكواير للحلاقة بدون فرشاة: خاليان من المواد السامة أو الزجة، مصنوعان خصيصاً بحيث يتيحان للذين يخلقون كل يوم، حلاقة ناعمة دون أن يتهب الجلد.

قلم صابون وليامز للحلاقة: مشهور برغوته السخية، الندية، اقتصادي للغاية يخدمك ستة أشهر يعطيك خلالها أهدأ الحلاقات وأكثرها راحة.

The J.B. Williams Co. GLASTONBURY, CONN., U.S.A.

شركة ج. ب. وليامز، غلاستونبري، كونيتيكت، الولايات المتحدة
ستجدو مستحضرات الحلاقة الفاخرة منذ أكثر من ١٠٠ سنة

حيث تنضح الأقلام العادية
تري إيشر شارب هذا مستمراً في كتابته!



إن الخزان السحري يمنع رشع الحبر وتسربه في الطائرة المقاتلة الجر - وعلى الأرض أينما بالطبع!

أكبر من الكلمات بين تعبئة وتعبئة!
أما ريشته السحرية الجديدة فقد
بلغت من النعومة حداً يجعلك تعجز
عن سماع صريرها وهي تكتب.
وهناك قرينه قسّم الرصاص
«إيشر شارب»، وزن الريشة، فيمتاز
بزره السحري ذي الطبقات، ويكفي
ضغط بسيط على زرّه ليظهر الرصاص
تماماً على طريقة المدفع الرشاش!

EVERSHARP, INC., CHICAGO, U.S.A.

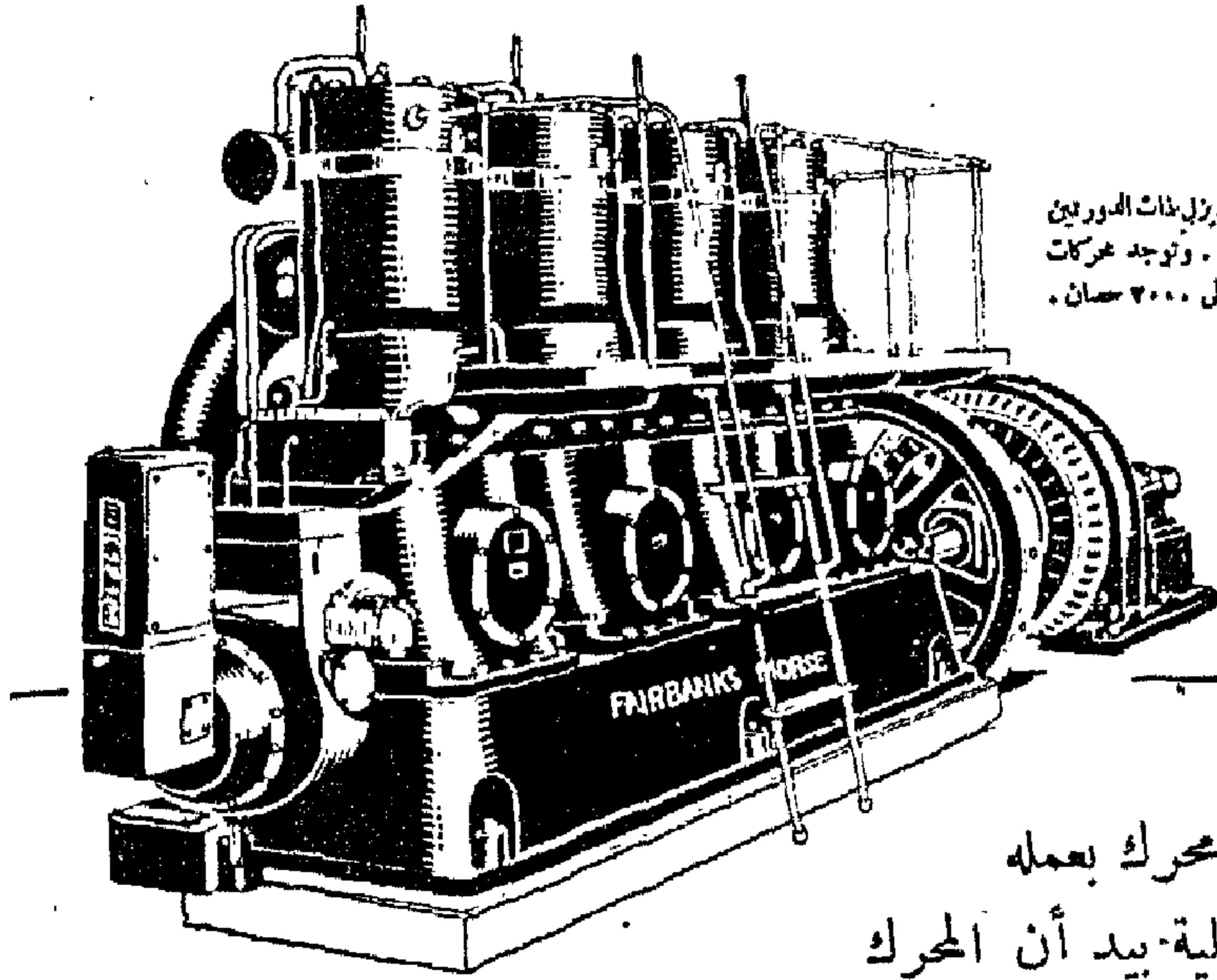
في الطبقات العالية تنضح الأقلام
العادية وينثر حبرها حتى ليخيل
للرء أنها «انفجرت». أما قلم
«إيشر شارب» المزود بخزان سحري
لمنع تسرب الحبر ورشحه، فيستمر
في الكتابة على أحسن وجه. وكما
يكتب «إيشر شارب» في الطائرة
كذلك يكتب على اليابسة...
بطلاقة ويسر... حتى آخر نقطة
من الحبر... كما أنه يكتب عدداً

وعلاوة على كل ذلك فإن
خدمة القلمين مضمونة،
لا عدداً معيناً من السنين،
ولا مدى الحياة وحسب

بل هو ضمان للأبد!
انظروا ذهبي - قصة من الجواهر
على مختلف الألوان المتميزة

قدم إيشر شارب... تكون قدمت أبداع هدية!

عطل أقل بفضل هذا الديزل



و فيربانكس مورس ، موديل ٤٣٢ ، محركات ديزل ذات الدورين
حجم الشحن ، قوتها من ١٢٠ إلى ٤٥٠ حصاناً . وتوجد محركات
ديزل فيربانكس مورس ، تتراوح قوتها من ٥ إلى ٣٠٠٠ حصان .

كثير أن يقوم أى محرك بعمله
خلال ثلاثين سنة متوالية- بيد أن المحرك
لمين هنا أدى هذا النوع من الخدمة وقام بهذا
لضرب من العمل مرات عديدة ، في أحوال عديدة ، ولمؤسسات عديدة .
سواء كنت تتأهب لمشروع بلدى ، أو صناعى ، أو زراعى يلزمه القوة
لمحركه فهىء لنفسك أقصى ضمان وأقل نفقة باستشارة وكيل « فيربانكس
مورس » لتظفر بالمحركات التى تعطيك هذه الخدمة القياسية التى قام عليها البرهان !

م . م . مرج . تل أبيب	م . م . مرج . تل أبيب	م . م . مرج . تل أبيب	م . م . مرج . تل أبيب	م . م . مرج . تل أبيب	م . م . مرج . تل أبيب	م . م . مرج . تل أبيب	م . م . مرج . تل أبيب	م . م . مرج . تل أبيب	م . م . مرج . تل أبيب
(جميع المنتجات ما عدا	(جميع المنتجات ما عدا	(جميع المنتجات ما عدا	(جميع المنتجات ما عدا	(جميع المنتجات ما عدا	(جميع المنتجات ما عدا	(جميع المنتجات ما عدا	(جميع المنتجات ما عدا	(جميع المنتجات ما عدا	(جميع المنتجات ما عدا
مضخات التريين ذات	مضخات التريين ذات	مضخات التريين ذات	مضخات التريين ذات	مضخات التريين ذات	مضخات التريين ذات	مضخات التريين ذات	مضخات التريين ذات	مضخات التريين ذات	مضخات التريين ذات
التشعير المائى)	التشعير المائى)	التشعير المائى)	التشعير المائى)	التشعير المائى)	التشعير المائى)	التشعير المائى)	التشعير المائى)	التشعير المائى)	التشعير المائى)

Fairbanks, Morse & Co., Inc. سنة ١٨٣٠

إسم جدير بأن تتذكره

Export Division

80 Broad St. New York 4, U. S. A.



محركات ديزل . محركات كهربائية . مولدات . مضخات .
بمئة مائة . معدات المزارع . مطاحن هوائية . مقاييس .
معدات السكك الحديدية .



امتياز قديم مأثور في الراديو والأجهزة الإلكترونية

قدم راسخة وأصل ثابت في كل ميدان من ميادين
الراديو... والصناعة الإلكترونية... والتلفزيون...
والصمامات... والأسطوانات... والإذاعة... وأجهزة
الصوت في المدارس والمصانع... وتسجيل الصوت على
الأفلام... وآلات عرض الأفلام المسجلة، وكثير غيرها
من المنتجات الماثلة.
والمنتجات التي عليها علامة RCA يراها كل مشتر
حضيف في جميع أرجاء العالم أفضل المنتجات.

إن علامة RCA التجارية ترمز إلى خير أجهزة
الراديو والمعدات الإلكترونية التي تملأ النفس بروعتها
ومزاياها... وهي ثمرة الخبرة والتجربة التي كسبتها
شركة «راديو كوربوريشن أوف أمريكا» خلال ٢٦ سنة
قضتها في الأبحاث الفنية والهندسية. إن RCA رمز
يبدل على اختيار قديم مأثور... تراه بيناً في إقبال الزبائن
على منتجات RCA وحرصهم على اقتنائها.
وشركة RCA تفوق كل شركة أخرى في مالها من



RCA INTERNATIONAL DIVISION

RADIO CORPORATION of AMERICA

745 FIFTH AVE., NEW YORK, N.Y., U.S.A.



تتضمن جميع المركبات من صمولات طرقات منا فوات

وأدنى حد في النفقات. إن مركبات النقل «انترونشونال» يسيرها محرك رد دياموند الجديد كما تمتاز بما اشتهر عن «انترونشونال» من تصميم متين وأداء باهر وهذا هو السبب في أن عدد ما يبيع من مركبات «انترونشونال» للمهام الضخمة يتجاوز عدد ما يبيع من أي نوع آخر.

INTERNATIONAL HARVESTER EXPORT COMPANY
Harvester Building Chicago 1, U.S.A.

إنك تجد مركبات النقل «انترونشونال» في كل مكان يوجد فيه مهام ضخمة يجب أن تنجز. وكثير من هذه المركبات مضى عليها في العمل ست سنوات أو أكثر ولكنها مستمرة في أداء خدماتها بالرغم من ندرة كل شيء يحتاج إليه تسيرها في الأحوال العادية. على أن مركبات النقل «انترونشونال» للمهام الضخمة قد أخذت تزداد، ولا ريب في أنه يهلك أن تلم بمميزات هذه المركبات إذا كنت تنشئ لعملك أقصى حد في الأداء.

INTERNATIONAL

McCormick-Deering International Tractors and Farm Equipment



HARVESTER

INTERNATIONAL TRUCKS • INTERNATIONAL INDUSTRIAL POWER



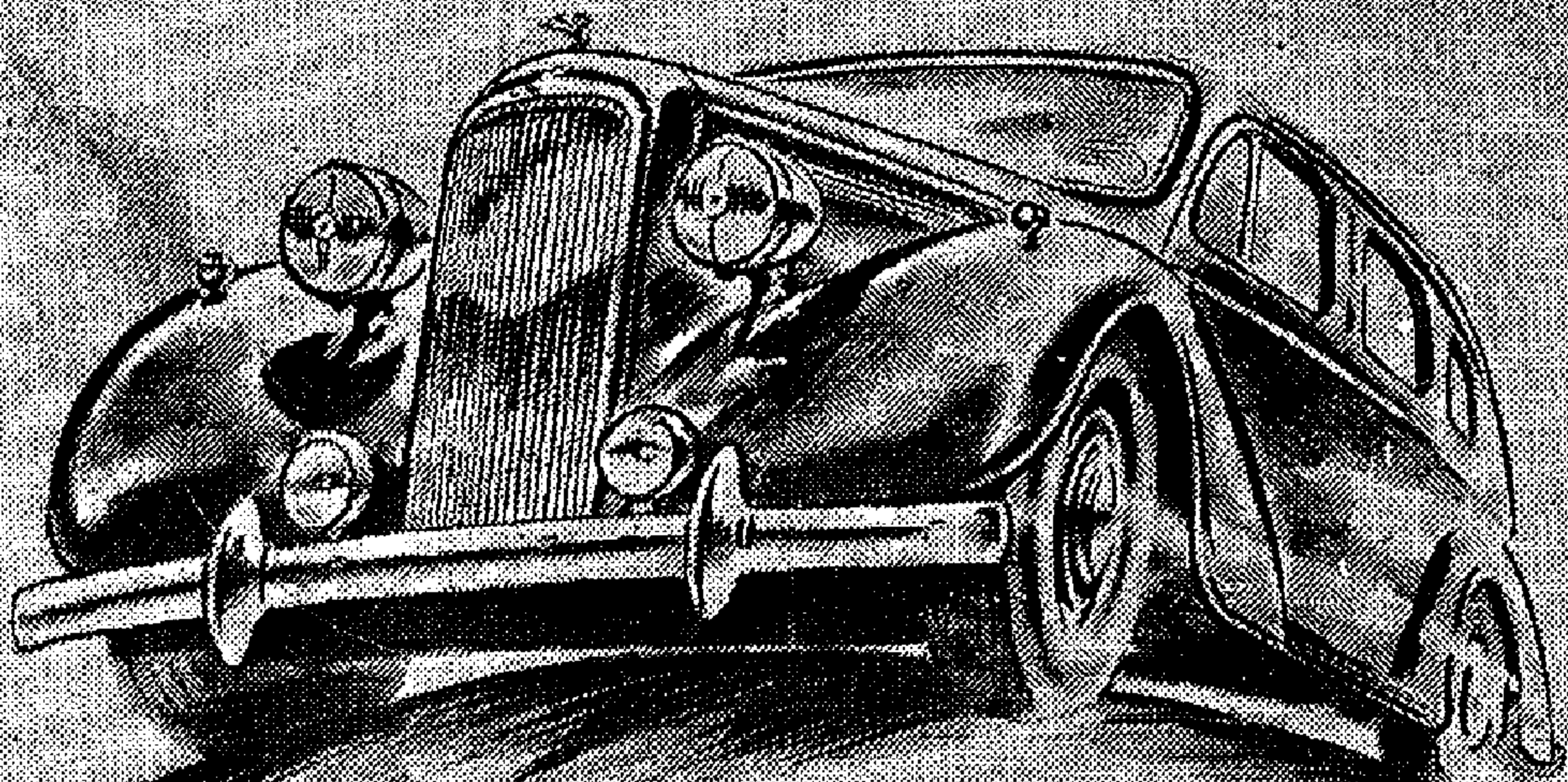
شفرات جـيـلـيت

الشفرة الجيدة هي التي تعطي حلاقة سريعة فاعمة . وهذه
المميزات تتحقق في شفرات جيليت . لذلك يفضلها ملايين الرجال
في انحاء العالم . وحيث ان انتاجها لا يزال محدوداً فاعتن بها .



منتجات مجموعة "روتس"

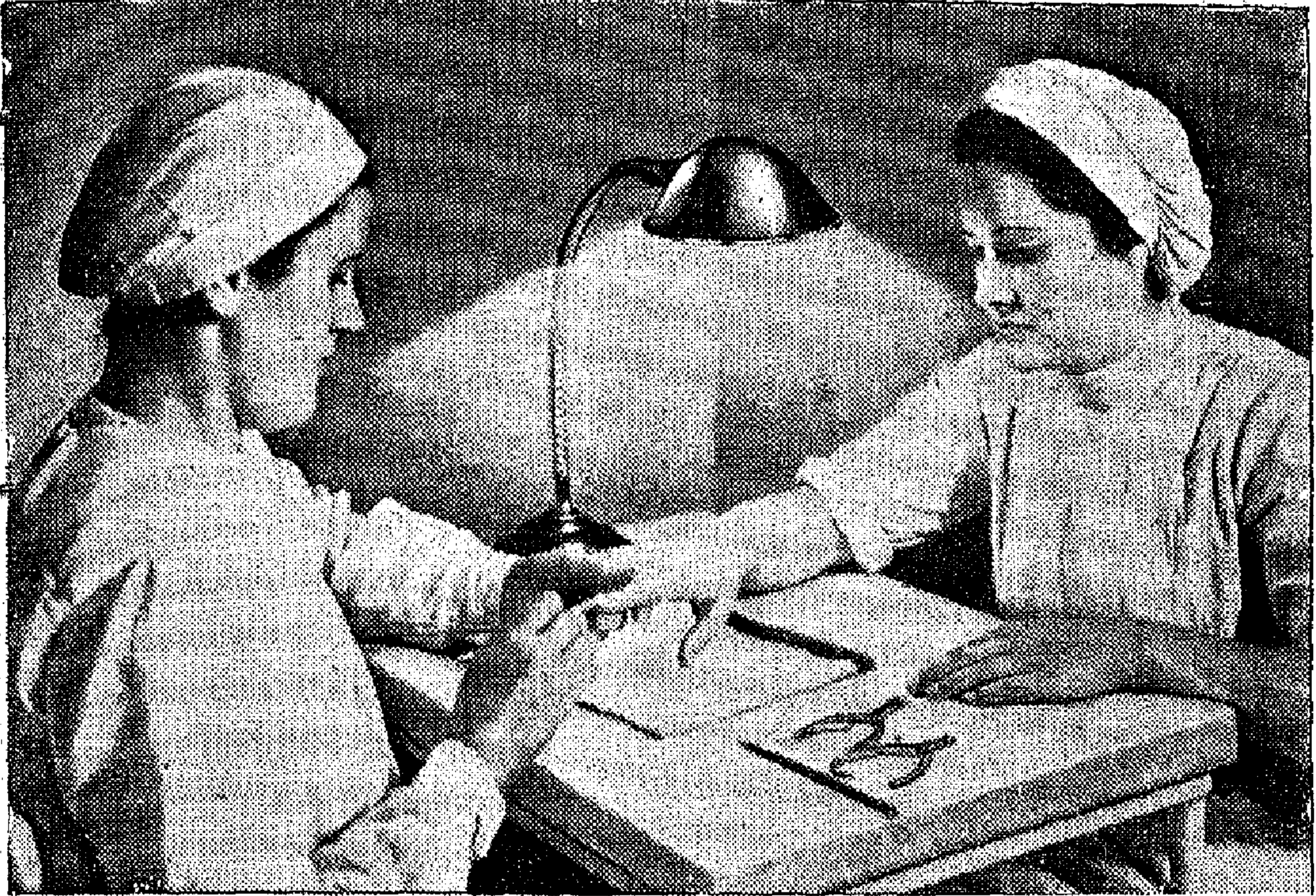
صنعت خالصاً بالطرق العالمية



سيارات
هامبر. هيلمان
بانيم - تالبوت
سيارات نقل
كومر. كاربير

لزيادة الاستعمالات اتصلوا
بالشركة المصرية المسالمة للتجارة والصناعة (ش.م.م.)
٢٣ شارع شريف باشا بالقاهرة أو الزملاء المحامين

غذاء أفضل لمال أفضل



تفليم الأظفار في مصنع للتعبئة

وجودة المنتجات التي تصنعها « سوفيت » ، لا ترجع إلى تطبيق أحدث دقائق الأساليب العصرية في صناعة التعبئة وحسب ، بل تعود أيضاً إلى ما تتوخاه الشركة من مراعاة قواعد الصحة المحكمة ، مراعاة لا تفوقها مراعاة . وهي إذ تفعل ذلك تثبت جدارتها بثقة وتفضيل ملايين المستهلكين في جميع أنحاء العالم .

نعم يا سيدي ! وذلك لأن العمليات في مؤسسة « سوفيت » هلن قبل البدء في العمل أن يقمن بتفليم أظفارهن لكي يضمن توافر الشروط الصحية التامة . وإن مؤسسة « سوفيت » تراعى منتهى الدقة في هذه الناحية كما تراعى منتهى الدقة في جميع مراحل تحضير منتجاتها المشهورة في مصنعها العصري .

Swift

شركة سوفيت الدولية

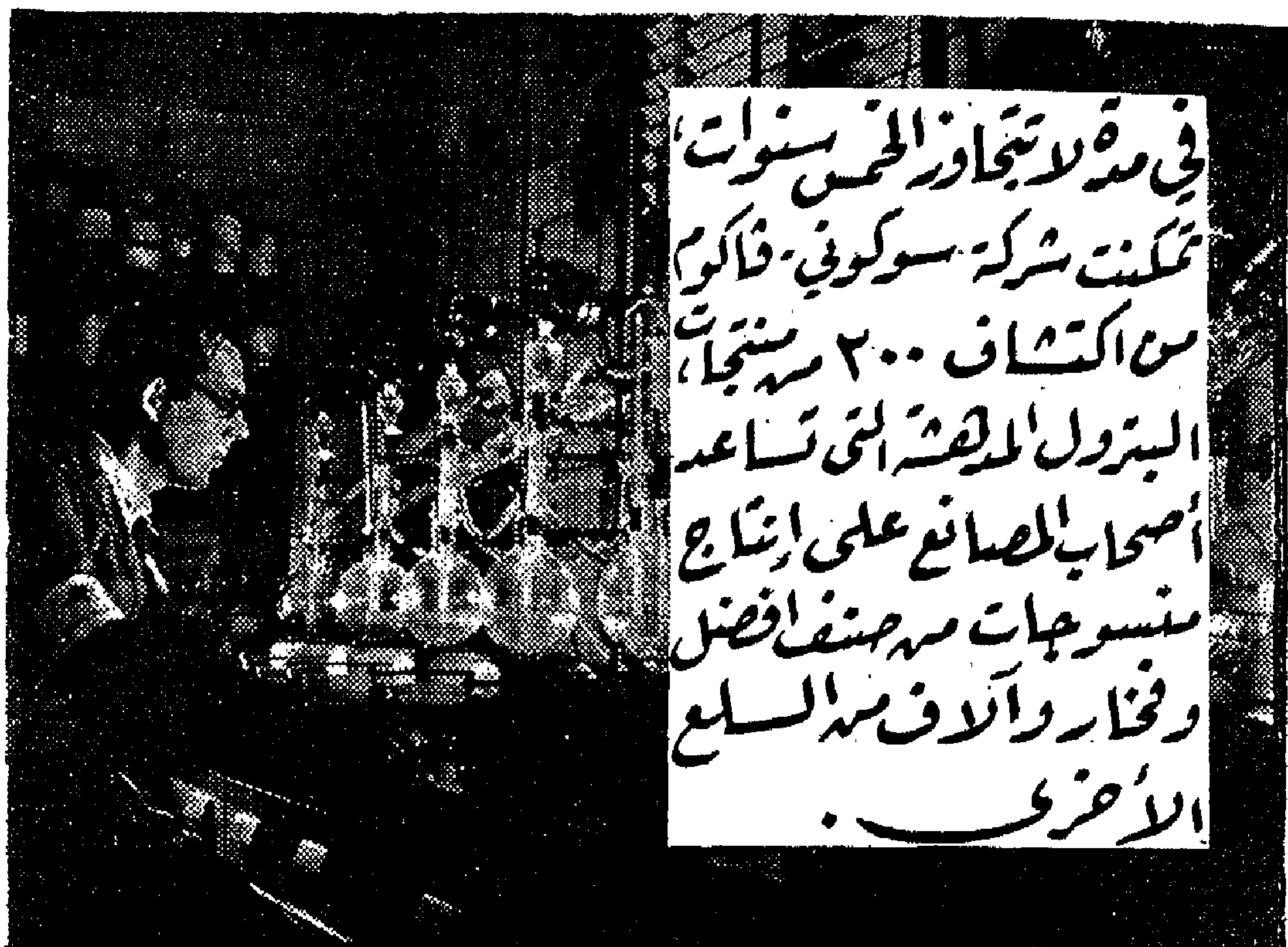
مصانع في الأرجنتين وأستراليا والبرازيل ، ونيوزيلندا وأروجوأي

وزع منتجات ممتازة منذ أكثر من ٣٥ عاماً

INTERNATIONAL SWIFT COMPANY

Av. Corrientes 389, Buenos Aires, Rep. Argentina

نتجائنا بعد خمسة عشر عامًا



في مدة لا تتجاوز الخمس سنوات،
تمكنت شركة سوكوني - فاكوم
من اكتساف ٢٠٠ سنة تجارة
البترول المدهشة التي تساعد
أصحاب المصانع على إنتاج
منسوجات من صنف أفضل
وفخار وآلاف من السلع
الأخرى.

إن أصحاب المصانع في كافة أنحاء العالم يجهلون إلى السائل مشكلة
المروية الخاصة بالإنتاج والتوزيع. وهم على علم بأن خبرتنا، التي يرجع عهدها
إلى ثمانين سنة مضت، كفيلة بأن تفي حاجتهم ويعلمون أيضًا، أن
منجائنا الممتدة تشع إلى كافة أنحاء العالم...



سوكوني - فاكوم

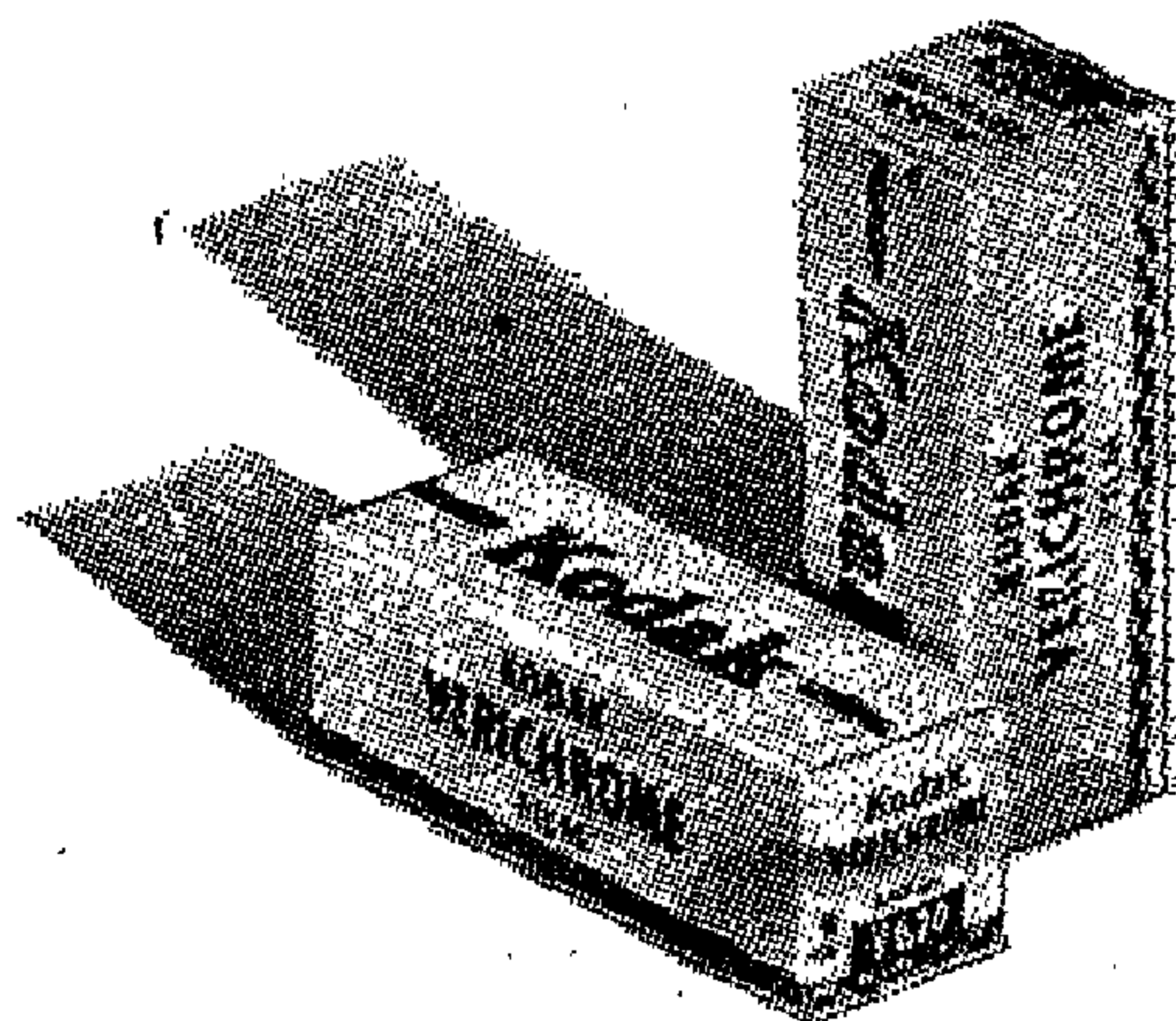


... باللغة العربية هي "عروس"

... باللغة الإنجليزية هي "a bride"

... باللغة البرتغالية هي "uma noiva"

ولكنك تجدد في جميع
لغات الأرض كلمة واحدة
تبدل على كل ما يلزم لالتقاط
الصور، من أفلام، وآلات
تصوير، ومعدات وأدوات
* هي كلمة : Kodak



Kodak ماركة قديمة سجلها منذ ٥٨ سنة شركات « كوداك »
والشركات المنتمية إليها و « كوداك » لها هيئة عالمية من الوكلاء والموزعين ،
تيسر لكل إنسان أن يظفر بمنتجات « كوداك » في أنحاء الأرض .

EASTMAN KODAK COMPANY, ROCHESTER N. Y. U. S. A.



Kodak

من مظهرها الرائع تستشف نوعها المتفوق

شركة جنرال تير اند رابر أكسپورت

اكرون . اوهايو . الولايات المتحدة

تلفونيا : جنيتروكو انكرو نو هيلو

مصانع في الولايات المتحدة وكندا . مكسيكو . فنزويلا . شيل . والبرتغال



The
**GENERAL
TIRE**

© The General Tire & Rubber Co.

AKRON, OHIO

يقطع مسافة طويلة ليكسب الأصدقاء

البرد حاد ومنه

بعد تعرضك المصاحي لم
تفرغ في الحال بمطهر ليسترين!

أثبتت التجارب أن الجراثيم التي تغطي سطح الفم والحلق تقل وتتلاشى
بمعدل ٩٦٫٧٪ بعد خمس عشرة دقيقة من التفرغ بمطهر Listerine وبمعدل
٨٠٪ بعد ساعة من الغرغرة .

وأعظم من ذلك شأنًا ، أن التجارب التي أجريت خلال اثني عشر عاماً
أثبتت أن الأشخاص الذين يبدأون على الغرغرة
بمطهر Listerine مرتين في اليوم كانوا أقل تعرضاً
للإصابة بالزكام واحتقان الحلق من سواهم وفي
حالة إصابتهم كانت حالتهم أخف وطأة من أولئك
الذين لا يستعملون غرغرة Listerine .

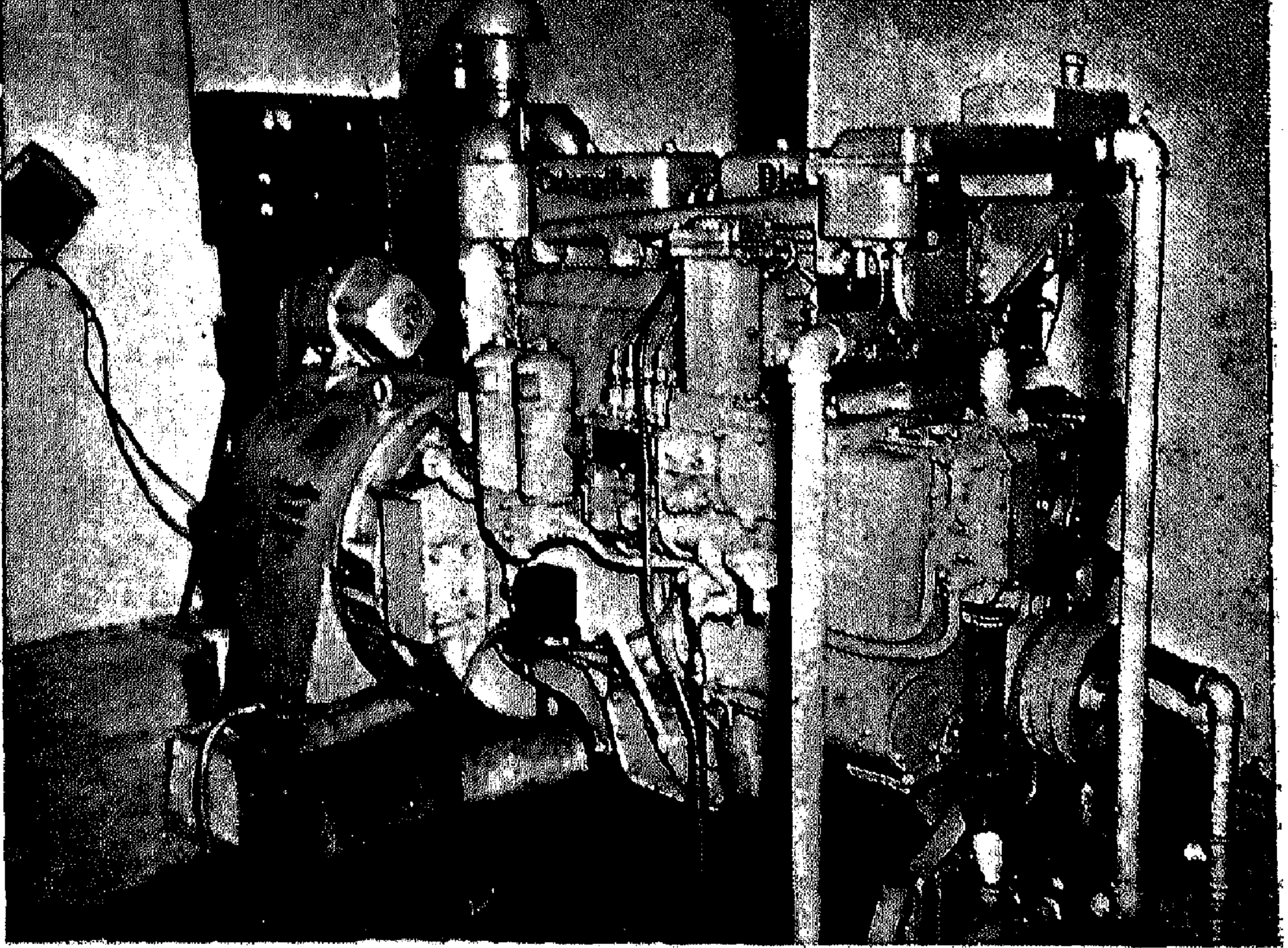
مطهر ليسترين

LISTERINE



قوة مؤمنة عليها

في محطات الراديو المعرضة للأعاصير



إن مجموعات «كاترييار ديزل» الكهربائية مجموعات بدیعة حقاً سواء استعملت كمصدر منتظم للقوة الكهربائية أم خصصت للطوارئ. ولا يقتصر نفعها على الراديو فقط بل يشمل كل الصناعات الأخرى التي في حاجة إلى تيار نلاضاء أو القوة. وكل وحدة من وحدات «كاترييار ديزل» (مصنع للقوة) قائم بذاته ... متناك ... سهل التركيب ... سهل الإداء، واقتصادي إلى أبعد حد. استمر أقرب وكيل «كاترييار» إليك.

CATERPILLAR TRACTOR CO. PEORIA, ILLINOIS, U.S.A.

إن العواصف والأعاصير تهدد باستمرار خطوط القوة الكهربائية ومحطات الراديو. ومن جراء هذه العوامل انتاب الشلل عدة مرات مصدر القوة الرئيسي في محطة WNEL بسان جواث (پورتوريكو) ولكن بفضل مجموعة «كاترييار ديزل» الكهربائية المهيأة دائماً للاضطلاع بمهمة تزويد المحطة بالقوة ... لم تعطل محطة WNEL مرة واحدة عن الإذاعة وبذلك تم لهذه المحطة أن تؤدي خدمة جليلة إذ استمرت في إذاعتها وراحت ترسل الإنذارات والإشارات الحيوية.

محركات ديزل CATERPILLAR

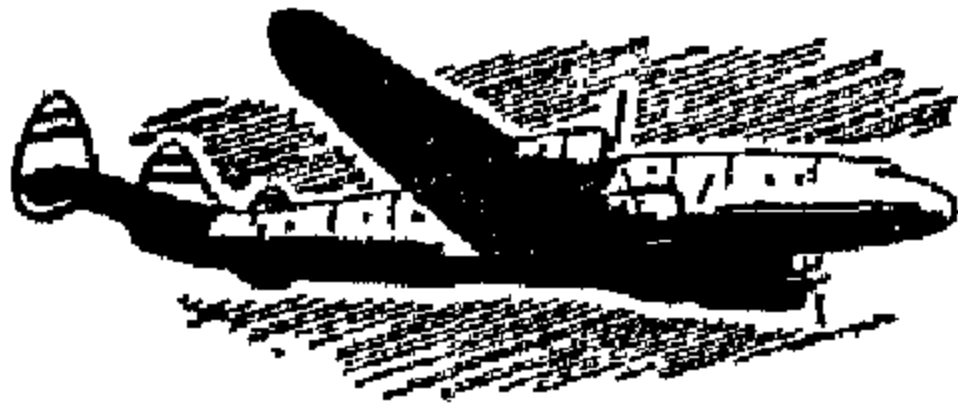
ماركة مسجلة

محركات • جسرارات • مهندات الطرق • معدات جرف التراب

تستطيع أن تتناول الغداء في نيويورك غداً - حين تسافر طائراً



القوة التي تختصر المسافات



لا تكاد تخلو جريدة من الجرائد
من البرقيات التي تتناول ما تسجله طائرة
كونستليشن - تلك الأميرة بين
طائرات الركاب - كل يوم من أرقام
قياسية في رحلتها عبر المحيطات وفوق
القارات . وإن القوة التي أثبتت هذه
الأرقام القياسية هي نفس القوة التي
كانت تدير الطائرات الجارية التابعة
لسلاح الطيران الأمريكي . ونعني بها
المحركات الجارية ، منقطعة النظير ،
« محركات رايت سيكلون ١٨ »

إن جمال برودواي ، وروعة استعراض ناطحات السحاب من الجو
في أكبر بلد في العالم - لا يبعد عنك في الزمن أكثر مما تستغرقه رحلة
آخر الأسبوع .

إن السفر إلى نيويورك كان يتطلب في الماضي أسابيع تحضير وتأهب -
وحقائب لا حصر لها وأمتعة ضرورية لغياب بضعة أشهر عن البيت أو العمل ،
أما الآن فهو البساطة بعينها ، إذا سافرت طائراً .

إن نيويورك اليوم لا تبعد عنك أكثر من أي بلد تسافر إليه حاملاً حقيبة
يدك الصغيرة تحت إبطك . فكل شخص ، في أية بقعة من بقاع الأرض ،
يمكنه أن يستقل طائرة حديثة نقله إلى نيويورك وتعود به إلى بيته في ظرف
أسبوع واحد - بفضل طائرات كونستليشن التي تسيّرهما « محركات رايت
سيكلون » ، المزودة بمراوح « كيرتس » الكهربائية .

Curtiss & Wright
Export Division

30 ROCKEFELLER PLAZA, N.Y. 20, N.Y.

پاركر

٥١

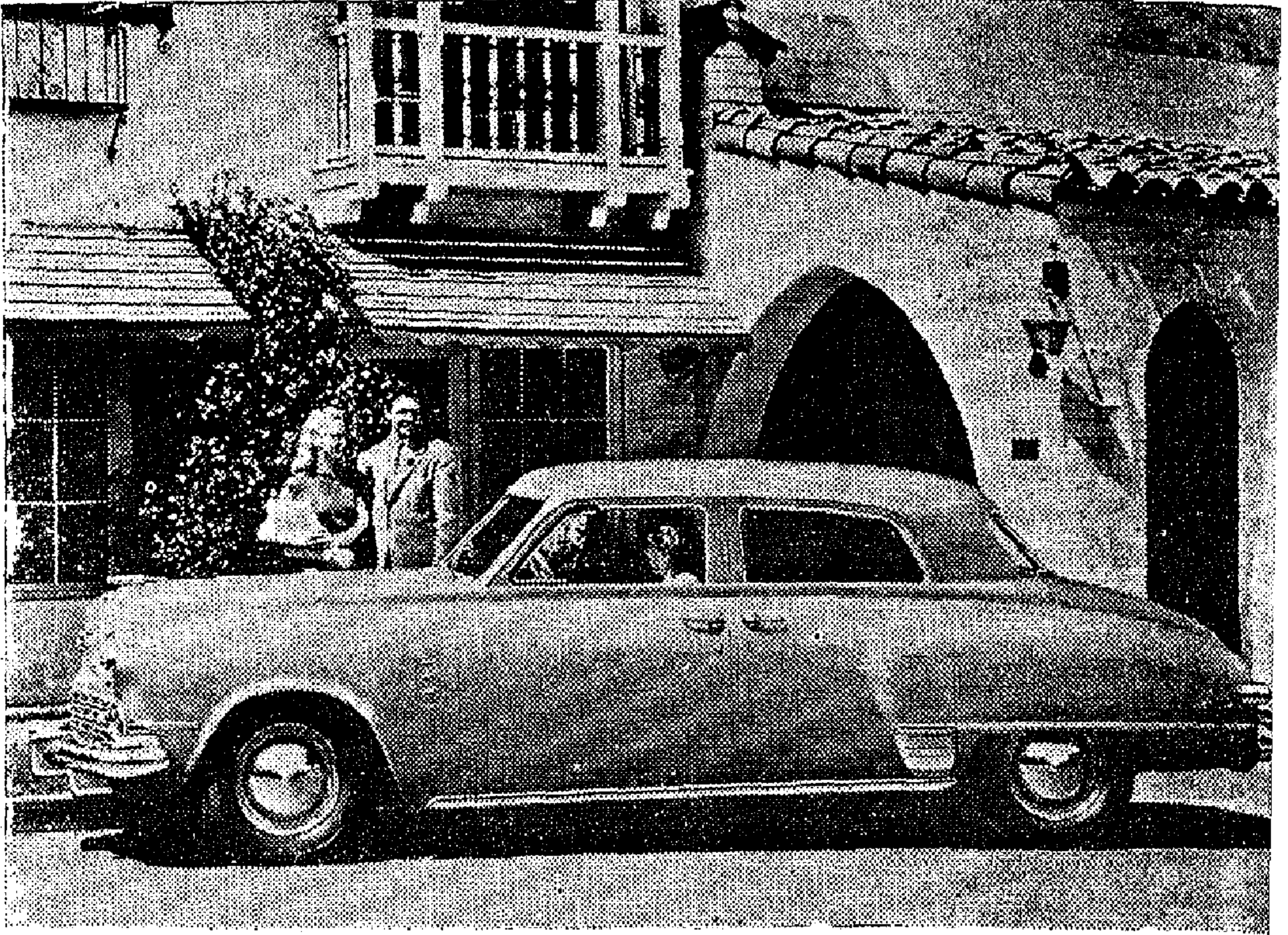
يكتب كتابة خافتة بمقادير سائل!

أعز الأقلام وأكثرها طلباً ... لجمال الرائع
وأدائه الباهر . وهو يبدأ الكتابة في التو والحال
ولا يتطلب أى مجهود ، وسنه مغلفة ندية دائماً ،
وهذه مميزات تأتيك من « پاركر » المعروف بسبقه
ودقته في الصناعة . أضف إلى ذلك أن هذا القلم هو القلم
الوحيد الذي صمم وصنع خصيصاً ليستخدم
تأسرع حبر في العالم أى الجفاف . حبر « پاركر ٥١ » !

THE PARKER PEN COMPANY

Janesville, Wisconsin, U.S.A.





تحقق لك ماتصبو إليه من امتياز! ستوديبكر ١٩٤٧ الجديدة

عشاهما من قبل . ويمكنك الاعتماد علينا للظفر بأداء
باهر قليل النفقات في كل ميل تقطعه .

ومؤسسة «ستوديبكر» تقدم لك هذه السيارة
الفريدة لعام ١٩٤٧ في ٢٣ شكلا مختلفاً - في نماذج
«شامبيون» و «كومندر» على السواء . فاحرص إذن
على معاينتها أولاً ، قبل البحث عن أية سيارة جديدة .

The Studebaker Export Corporation
South Bend, Indiana, U. S. A. Cables: Studebaker

Studebaker

مشهور في جميع أرجاء العالم كرمز الامتياز في السيارات ومركبات النقل

ستمرقك بالغيرة كثير من الأنظار حين تصبح
لك المزهو لهذه السيارة ، الرائعة الجمال ،
ستوديبكر ١٩٤٧ الجديدة .

وهي ليست فقط أول سيارة أصيلة تم صنعها
لتعمل اختبارها بعد الحرب - بل هي بلحن رخيم ...
بل ... منخفض ... مفرغ في قالب من المعدن -
بلا منازع أسبق السيارات في الشكل والأداء
يمكن أن يهتدى إليها في أسواق السيارات .
لها من مرونة قيادتها وسهولة السيطرة عليها
نحظر في حلم ، بفضل تصميمات جديدة لا عهد

[تنمة مقالة الغلاف]

الفطري فإن في الوسع شحذه وطبعه وتذرييه ، وليس بالعسير توسيع أفق النفس إلى الحد الذي تسمح به طاقتها ، وفجر بعض النابيع فيها وتعميقها أيضاً ، وإكسابها قدراً من القوة والجرأة والثقة والجلد ، وهذا لا يتأتى إلا بالتربية الصالحة والرياضة الذاتية معاً ، فإن التربية تهذب وتثقل وتعد الإنسان على الجملة للحياة وتهيؤه لخوض عبابها ، غير أن الإنسان ليس آلة تركيب وتُنظف وتُزيت ثم لا تعمل إلا بأن يديرها غيرها ، وإنما هو كائن أوتى القدرة الذاتية على العمل ، والجهد الذي يبذله من نفسه هو اليد التي تدفعه وتسيره وتوجهه ، والقدرة على بذل الجهد الكافي تكتسب وتزداد بالرياضة وصحة الإدراك وحسن الفهم ، فلا غنى بمن يريد أن يحيى أتم حياة ميسورة وأن يكون كفوؤاً للحياة ، عن مدد يضيفه من ذات نفسه — بالرياضة وبنشدان الفهم والإدراك الصحيحين — إلى ما تزوده به التربية الصالحة .

والقراءة تتيح بعض الوسائل لإدراك هذه الغاية ، ومن خير الكتب في هذا الباب ما تخيره « المختار » من فصوله الملهمة وأصدره بهذا الاسم الذي يحرك النفس : « هل أنت حي ؟ » ومن واجب كل امرئ أن يلتقي على نفسه هذا السؤال من حين إلى حين ليتسنى له أن يتدارك ما يفوته ، وليجعل هذا الحساب وتلك المراجعة وسيلة لابتعاث نشاط جديد في نفسه ، واحتثاث الراقد من همته ، وصقل عزيمته إذا كانت قد كَلَّت وتوجيه حياته وجهة أصلح وأرشد .

وهو ليس بكتاب للتسلية على سهولته وحسن العرض فيه وشدة الوضوح فيما يتناوله ويعالجه من المسائل ، ولا هو مما يقرأ وي طرح كالصحف ، وخير ما يصنعه القارئ بعد أن يقرأ منه شيئاً هو أن يطويه ويسأل نفسه : ماذا أفدت منه ؟ هل أنا بعد الذي قرأته صرت أحسن فهماً وأصح إدراكاً وأقوى نفساً أو أصلب عوداً ، أو أجراً ، أو أكبر أملاً ، أو أكثر ثقة بنفسى ، أو أقدر فيما أحس على ركوب الحياة ومغالبة تيارها وأنا مستبشر ومطمئن إلى الخير والتوفيق ؟ وأنا واثق أن الجواب سيكون في كل حال نعم » ، فإنه كتاب يفتح العين ويوقظ النفس ويرهف العقل ويؤتى الشجاعة ويمحو الخوف والضعف والحيرة . وحسنأ فعل « المختار » بضم مفترقه ، وتعبئة قواه الدافعة على هذا النحو السديد .

أحمد عبد الله الزهراني

هل أنت حي

ابراهيم عبدالقادر المازني

مؤلف "ابراهيم الكاتب" و "ابراهيم الثاني" و "صندوق الدنيا" وغيرها

حالة « الوجود » وحالة « الحياة » فرق بين ، ولكنه فرق بين معنوي مرجعه إلى الإدراك والشعور ، لا إلى شيء مادي أو مظهر خارجي ، فليس في وسعك مثلاً أن تجيل عينك في الناس ثم تقول إن هذا « موجود » وذاك « حي » ، كأنك أمام شجرتين إحداهما ذات بهجة وزهر ونور ، والأخرى ضاحية مرداء ذهب ورقها وبان يابسها . ثم إن الحالتين ليستا بدائمتين ، فليس هناك إنسان يكون في حالة وجود لا تتغير ، أو حالة حياة لا تتغير ، وإنما يكون تارة في هذه ، وطوراً في تلك بحسب ما هو فيه وما يحس به . وليست العبرة في نشوء الإحساس بأحدى الحالتين ، بالحوادث والأعمال ومبلغ جسامتها أو ضخامتها ، فقد يكون المرء في عنفوان معركة حامية ، مصيراً ثم بأسرها رهن بها ، ولا يشعر مع ذلك إلا أنه أشبه بآلة تحركها يد خفية ، كالمدفع الذي يطلقه أو الدبابة التي يقذف بها في أتون المعركة . وقد يستيقظ من نومه مرة ، كما يفعل كل يوم ، فيخطر له خاطر أو يدور في نفسه معنى أو خالجة ، وهو ما يزال يتمطي ويتثائب وإذا به يحس كأن ينبوعاً من الحياة الجياشة قد تنجر في نفسه ، فيستقبل يومه الجديد بإرادة أقوى ، وعزم أصح ،

وأمل أكبر ، وذهن أهدأ ، وخيلة أوسع . ولا شك أن الاستعداد دخلاً في الأمر — وأعني استعداد النفس بفطرتها للاستجابة لدواعي الحياة بسرعة وفطنة — ولكنه ما من إنسان يخلق مصبوحاً في قالب أصم ، فلهما يبلغ من ضالة الاستعداد

[التمهيد على الصفحة السابقة]